AL HAYAT MONDAY 23 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13047

Hi-Tech

بالعربية

www.sakhr.com

الاثنين ٢٣ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ للواقق ٤ شعبان ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٤٧

انتهت بحل مجلس الإدارة.

تحديات المرحلة المقبلة.



🗖 بيروت - والحياة،

النجيشُ لاسبأب بروتوكُولية، إلا

ان حضر عبر الصور الضخمة

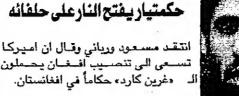
على جدران الابنيــة المجــاورة.

ساندي بيرغر يكتب لـ الحياة

مستشار الرئيس الأميركي لشؤون الأمن القسومي يشسرح أهداف م السياسة الأميركية في العراق.

اليمن: تفجير أنبوب نفطي

له والماضية.



السجناء السياسيون

والاستيطان في الخليل

ومصادرة الآراضي

🛘 غزة - حسين حجازي

■ تواصل الجــدل امس بين

السلطة القاسطينيية والحكومية

الاسوائيلية في شيان الازمة الجنينة المتعلقة بقضية المعتقلين

الستيساسيين الفلسطينيين

وفيسما وصبقت السلطة الفلسطينية الفلسطينية اطلاق معتقلين

جنائيين بأنه افضيحة وإهانة

وخرق، لأتضاق واي ريض، أعلن

رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين

نتأنياهو خلال اجتماع حكومته

امس عبدم موافقته على اطلاق المعتقلينُ المتورطين في عمليـات قتل اسرائيليين او المنتـمين الي

مصركية المقاومية الإستلاميية،

روما: اختفاء

الرجل الثاني

في حزب اوجلان

🗆 روما - موسى الحميسي

📰 بدأت السلطات الإيطاليـــة

عس البحث عن الرجل القائى

حرب العمال الكريستاني غني

يلمساز وهو ممثل الحسرب في

اوروبا الذي توارى عن الأنظار

بشكل مفاجئ. وأوضحت المصادر

الإمنية الإيطالية انها ترغب في

التحقيق معه في ضوء منكرتينً

تركية وللانبة تطالبان بتسليمه

ويبدو أن يلمار الذي شوهد

وكثرت التكهنات حول مكان

اقامة أوجلان فيما اكتت مصادر

كربية أنه انتقل الى أحد المنازل

للمرة الأخيرة يوم السبت الماضي

خلال تظاهرة مؤيدة لزعيم الحزب

بتهم تتعلق بنشاطات آرهابية.

التتمة في الصفحة (٦)

🗖 القس المحتلة –

سائدة حمد

(تفاصيل ص ٤)

أزمات واي :

التنظيم تبنى الحادث في اتصال بـ "الحياة"

 مجموعة «شركات نقل» بصدد توسيع الأعمال. المنطقة الصناعية المؤهلة في إربد بتشجيع أميركي.

ثلاثة بلايين دينار قيمة مبيعات قطاع الصناعة الأردني.
 قصة أزدهار وانهيار شركة «التبغ والسجائر الأردنية»

● شركات الدواء الأربنية مطالبة بتوفيق أوضاعها لمواجهة

🗖 طهران - غسان بن جدو

ملحقاليوم

الصناعة

في الأردن

■ تبنت مجموعة «فدائيان اسلام» (فدائيو الاسلام) الايرانية مسؤولية الاعتداء بالعنف على وفد من السياح الأميركيين. وتلقت والحياة، اتصالاً هَاتَفَياً مِنْ نَاطُقَ بِاسْمَ الْـ دَفَدَائِيانَ، أَعَلَىٰ مَسُؤُولِية جماعته عما تعرُّض له أفراد من الوفد الأميركي من اعتداء جسدي وأكد ان دبعضهم أصيب بجروح وخدوش في الوجه، وقال أن دما حدث كان درساً وتحديراً لهؤلاء الجواسيس وغيرهم، وروى الناطق الَّذِي طَّلَبِ عَدِم الكِشَّفَ عَنْ هُويِتُنهُ لَكِنَّهُ شَدِيدٍ عَلَى

بالعاصمة، وهاجموهم وهم يترَّلون من ألَّحَاظة التي كانت تظهم ويه مونُ بنخُولُ الْفندق، واضافتُ صحيفة «كيهان التابعة لمكتب مرشد الجمهورية الاسلامية أن الباص الذي كان يقل السياح

بغداد تعتبر مطالب اونسكوم مستحيلة

# لتوجيه ضربة الى

الولايات المتحدة. ودعا الى اطاحة نظامه حتى ولو أقتضي الأمر

اعلان تبنى دفدائيان، العملية بعض تفاصيل ما

حدث وقال أن دالمخلصين للثورة والمتسكين بنهج

القائد (الرشد) لاحقوا الجواسيس وعثروا عليهم في فننق استقلال (ميلتون سابقاً) عند منتصف ليل

الجِمْعة - السبِّتُ بِعَد أَنَّ سالُوا عَنهم في عدة فتاتقَ

تنخل القوات البرية الأميركية. ينكر أن مستشار الرئيس اشتؤون الأمن القومي صموئيا بيرغر كان أعلن أمس في سيـول (كوريا) ان لجنة «اونسكوّم؛ عانت وطلبت من العراق تقديم المزيد من للعلومنات حنول أسلحنة التمنار الشيامل دونامل بأن تحصل عليها بشكل ايجابي وبسرعة.

واكد العراق عشية لحتماء مجلس الامن اليوم لناقشة الازمة الجسيدة بين بغيداد وللفيشين

التتعة في الصفحة (٦)

وقال حمدون الذي كان يتحنث امِس والسييناتور لوغيار في برنامج دهذا الاستيوع، في شبكةً داي بين سنى، أن السوتسائسق المطلوبة غير موجودة عملياً كونها «دمرت» في وقت صا بعد الحرب وان وثيقة سلاح الطيران

الى لجُّنة داونسكوم، (تضاصيل وبدوره اعسرب السسيناتور لوغار عن اعتقاده أن الولايات المتحدة ستوجه ضربة عسكرية الى العراق خنصوصناً انه بدا واضحأ ان الرئيس صدام حسين

POUR HOMME

العراقي الأخرى موجودة وستسلم

غير مستعد التعاون مع لجنة داونسكوم، وانه يشكل ليس فـقط

الشارجية في مجلس الشيوخ الأميركي الإدارة الأميركية الي الاستعداد لتوجيه ضربة عسكرية ضُد العراق إذا استمر في عدم تعاونه مع المفتشين التوليين التابعين للجنة داونسكوم،

🗖 واشنطن، لندن –

■ دعا السيناتور ريتشارد لوغار عضو لجنة العلاقات

بين العراق والمفتشين التوليين.

في غيضون ذلك، نفي مندوب العراق لدى الأمم المتحدة السغير نزار حمدون ان تكون في حورة بغداد الوثائق التي طلبتها لجنة واونسكومه مؤكدا وجود تعاون

م، مسها أن فعال في الدار

محسان عر لطاق

٠٠ ۾ هن عدد ايطانواني

الهار أيهاب وقواقوا

ماها الملاح فكلوفونك

-، حميه على أرائة

أحسر الساوالميال إ

أعرس لليوم الاط لنهر سوة عنولتها منظرة حصور للعرجان ئىن صىب قىلىپ الن فلبص اله فسسى بهيج مديع

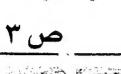
الجردي لكرم ر، جوزع نصر تعربي- في الأمع سساء عد الانتين مع

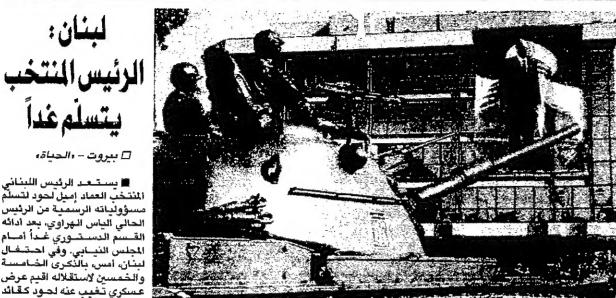
العالمية السيد المعد ، نلیسی ونائب سعدی شرکان

على مضع تعويضك دين دولا على سن معدي اللاحلان المرضوعة على عن مرسد الإسرافل مسين الإسرافل مسيلة المنادعة عن

للام فالمتكال الما يدة المفسين نظراً بليا فينتلا كمبغ الر تعويضاً. http://www.i

فجر مسلحون من القبائل اليمنية انبوياً نفطياً في محافظة مارب. وهذه الحادثة هي الـ ١٥ في الأشهر





دبابة لبنانية خلال العرض العسكري وبنت صورة للرئيس لحود. (١ ف ب)

### عودته مرتقبة أواخرالشهرالقبل

ara a sisteman

هايل السرور ورئيس الوزراء فايز الطراونة الذي قدم موجزاً عن رحلة علاج العاهل الاربني الذيِّ يبدأ الْيوم الْرَحلة الاختيرة من علاجةً بِتَلَقِّي أَرْرَاعَةُ لِلَّنْخَاعَ العظمي، كَاجِراء وقائي بعد أنتهاء مراحل العلاج الكيماوي، وذلك قبل

عوبته المرتقبة نهاية الشهر المقبل. - وأوضح رئيس الوزراء است للعلاج أما أدى الى زوال كل الخلايا المصابة، بعد أن تتم المرحلة الأخيرة من ألعلاج الوقائي ويخلد بعلمها لفسترة تُقاهة. ان يوم عبودة التتمة في الصفحة (٦)

الأعيان (٤٠ عضواً يعينهم الملك) ومجلس النواب (٨٠ عضواً منتخباً)، انه ،اطمان الى أن حَلَالُهُ المُلكُ قد تماثل للشُّفاء البَّامِم وان فترة العلاج الوقائي «أوشكت على الانتهاء». وجاء في البيان أن مجلس الآمة اذ «يتوجه بالدعاء التي الله أن يحفظ جلالة الملك ويرعاه بعنايته وان يمد في عمره المديد ويسيغ عليه الصحة والعافية (...) يؤكد ولاءه الطلق للملك اعرب عن اعتزازه بنائب اللك وولي عهده

الأمير حسن بن طلال. وتحدث في جلسة أمس كل من رئيسي مجلس الاعيان زيد الرفاعي والنواب سعد 🛭 عمان - ياسر ابو هلاله

■ بحث مجلس الأمة الأرنني، أمس، في مغياب، الملك حسين عن البلاد، وتَلك تنفيذاً لنص بستوري يقول: «إذا امتد غياب الملك أكثر من اربعة اشهر ولم يكن مجلس الأمة مجتمعاً يدعى حالاً الى الاحتماع لينظر في الأمره. واصدر المجلس بيانا جدد فيه وولاء المطلق، للأصبة الأمين للعبرش الهناة الشريفُ،، قيما يبدأ العاَّهل الأرنني اليوم آخرُ مراصل العلاج والوقائية، من خلال رراعة

النَّمَاع العظمي.

وقال بيان مجلس الأمة، الذي يضم مجلس

### اجراءات في اطار الاصلاح المالي والاقتصادي

## ل الرسوم على الخدمات العامة

معالجة أسباب الخلل في الوضع المالي في الموازنة العامة نتيجة للعجيز الكبير في الإيرادات أسام تفاقم المصروفات، مع استمرار تراجع الايرادات النفطيسة، استعرض الجلس النكرة القدمة من وزارتي المأل والتخطيط بشان وتيسقسة الإصسلاح المالي

النتمة في الصفحة (٦)

الكويت للأوراق المالية التي عانت أخبيراً تراجعاً متسارعاً في مؤشَّراتها، وأحيط الوزراء علماً برسالة تلقاها الأمير الشيخ جابر الأحمد الصباح أخيراً من الرئيس الجنزائري الينمين زروال ودعت اللَّنسيقُ في ما يتعلقُ بالسوق النفطية وكيفية مواجهة تدني

أسعار البترول عالمياً». ونكـر بيــان عن الجلســة انه وضمن اطار حرص الحكومة على الاصلاحي الاقتصادي سيلتزم مجعل التكلفة الإجتثماعية لسيأسات الإصلاح عند حنوتها

الدنيا ولن يرتب أية اعباء اضافية على نوي الدخل المحدود. وجاء الإعلان عن هذه الخطوة في جلسة غلب عليسها الشان الأقتصادي بعد التراجع الكبير في أسعار البسرول. وبحث المجلس ايضاً في أوضاع سوق

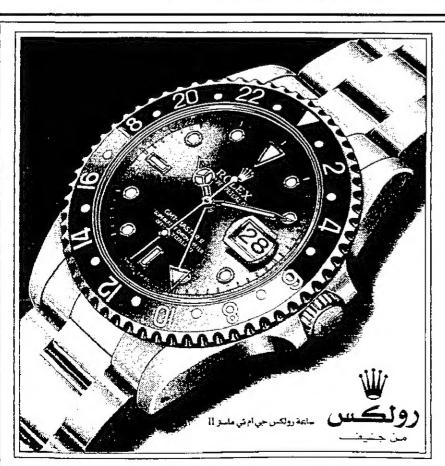
منها تعذيل الرسوم على الخدمات

■ اعلنت الحكومة الكويتية، امس، انها ستتخذ اجراءات نحو الاصلاح المالي والاقتصادي لمولجهة معجز كبير، في الايرادات، في ضوء تراجع استعار النقط،

وأكد بيان صدر عن مجلس التعة ني الصفحة (١) الوزراء الكويدي، بعد جلسته

### عبدالله اوجلان اختيار التواري عن الأنظار والسباب خاصة، علماً ان أياً من المراقبين لا يعتقد انه سيجري تسليمه ويرجحون ان يحصل على معاملة مماثلة لما حصل عليه أوجلان الذي أطلق مع شرط ألا يغادر العاصمة روما.

وعلمية البهر العقل فن دون



شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:

السلهسام اشساع الطهران، عسادة الخابشة. هَاتِث ١٨٣١.٩٩ التحسير ، ستارع المنتاحالد، التقاطع الأوليد هاتف ١١١٢ ٨١٤ الهفوف الشارع الماجد ، مركز الهذا التجاي ماتف ١١١ ٥٨١

حفرالياطن: عشارسية حفر الساطسين-





تضاله لتحرير أرضه للحثلة

يحفظكم أشأ كريما ويمن عليكم

وعلى اسرتكم بالصحة والسعاد

الحريري والحكومة الجديدة

وفي دريشة مع الصحافيين

ومنف الحسريري الوضع في

المنطقة مع بدء تنفيذ إنفاق توالي

بلانتيشان، بانه بحساس وبقيق مسيراً إلى أن دلا جديد سوى ما تسمعه من الأميركيين، ووصف

جولاته الضارجية الأشيرة بانها

رقى خانة التشعيد على وجوب ان

في المنطقة، وايدى وارتساية

المقبلة إبجابية، وكرر، رداً على

سسؤال، أن «لا جسيد يتسعلق

بالحكومة الجديدة قبل انتهاء الإستشارات والتكليف

واكد الرئيس حسين الج لدى مغادرته القصر أيضاً، أنّ

وفنح موضوع الحكومة القيلة قنل

تسلم الرئيس المنتحب وقبيل

النواب لإظهارها وكأنها شكلية وعكس السفير الأسيركي في تبنان دانفيد ساترفيلا متورة

مشرقة عن لبنان وأصفأ إناه

بدالمسيسته واعدأ بأن والولايات

المتحدة الاسيركية تتطلع في

السنوات القليلة المقيلة إلى العمر

الكثيف مع حكومة لبدان وشعية،

وتتزامن نكرى الإستقلال مع الذكرى التاسعة لاغتبال راتس

التنكارية في مكان الإغشيال في

محلة الظريف ومثل الوزير ميفيال

إده الرئيس الهراوي، والثاثث محمد عبدالحميد بيضون الرثيس

بري والوزير بهيج طبارة الرئيس

وقالت زوجة الرئيس الراجل

النائية تائلة مصعصوض أن والإستقلال لا يمكن أن يتحقق من

دون وحدة الشعب التي هي

صعوبات فيما هو ينتقل من عهد

على أن النظام البيعوقراطي الذي يتناوب في عادة على الشلطة

النابعة من إرادة الشعب موالون

ومعارضون لا يزال قائما عنتنا

على رغم كل النواقص، وهذه هي

الشيخ محمد مهدي شعس الدين. والتـقى شـمس الدين أيضا

رئيس مجلس الأمة (السِّنَانُ) في

الكويت أحمد السعنون.

قسوة لبنان وهذا هو ضعب

وراى دان هذا الائت قيال تليل

الإستقلال ويناء الأوطان

صفير: الانتقال من عهدالي أخر

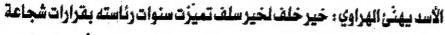
يتطلب التضامن لمواحهة الصعوبات

شمس الدين يلتقي أمير الكويت

إجراء لعمليتي الإستث النيابية والتكليف فيه أسأءة للقواعد الدستورية ولقيمة أزاء

ولدى مخادرته قصر بعندا

الرؤساء الهراوي وبرى والحريري يتابعون للعرض العسكري. (تصوير علي سلطان)



## لبنان يحتفل بعيد الإستقلال ألـ00... عرض عسكري واستقبال فى بعبدا بمشاركة لحود



الىستوري.

الرئيسان الهراوي ولحود يقطعان قالب الحلوي في قصر بعبدا امس. (رويترز)

والحكومة رفيق الحريري وغاب عنه العساد لحود لاستباب بروتوكولية واناب عنه بوصفه قائداً للجيش رئيس الأركان اللواء سمير القاضي، كما حضر العرض

الى الحادة تقدم برفقة وزير الجهول وومنع إكليلا على وقع استسعراض الألوية والوهدات

وفي صالون دالاستقلال، وقف

ولحبود قباليباً من الحلوى يمثل العلم اللبنائي قبل أن بعقدا اجتماعاً دام نصف ساعة.

وتلقى الهراوي برقيات تهنئة ياً وبين سورية

■ تمير الاحتفال الذي شهده الخامسية والخميسين لنبله استقلاله بحضور رئيسين للبلاد الياس الهراوي، الذي تنت ولايته غدأ الثلثاء والعماد اميل لصود الذي يتسلم منصب في البوم نقسه بعد تابيته ألقس

وشهدت جادة عبدالله اليافي في بيروت العرض العسكري العسام نظرأ للوضع الصد للرئيس الهراوي الذي اصرعلى حضوره الى جانب رئيسي

حسشسد من الوزراء والنواب وممثلين عن الهـ الديبلوماسية والتقاسة. ولدى وصول الرئيس الهراوي

تشبيدي الموت والوطنى ثم توجه الرئيس الهجراوي الى للنص والأقواج والأليات العسكرية. الى قصر يعيدا حيث انضم اليهم العماد لحود وعقدوا لقاء قبل

الرئيس لحبود الى يمين الرئيس الهراوي والى يمينهما الرئيسين بري والحريري والرئيس السابق شارل حلو، وراحوا يستقبلون احتىفال اقتصر على الرؤساء السابقين ويعض الوزراء والنواب المنظمات الدولية ووقد من قيانة قوات الطوارىء الدولية العاملة في جنوب لبنان ووفد من قيادة القوات السورية العاملة في لبنان واللواعين غازي كنعان وعرث زيدان والعميد رستم غزالة.

بالنكسرى أبرزها من الرئيس السورى حافظ الأسد جاء فيها شبعب لبنان الشقيق اخلص المودة لا ينقطع، وقد استدعلي ه، مة اللبنانية وجمعت ولبنان روابط المحبة والإخلاص والوفساء وسنظل ننكس لكم بكل التنقيدير منواقيقكم الوطنينة والقوسية، ونذكر بأعشرار ان ومعساهدة الأخسوة والتبعساون والتنسيق، (العسام ١٩٩١) بين بلدينا الشقيقين تحمل توقيعكم الكريم لقت تميسرت سنوات

□ بيروت - دالحياة،

■ أمل البطريرك الماروني

نصر الله صغير أن ياتي يوم ويكون الاستقلال فيه ناجراً تاماً.

وقال في عظة الأحد: داننا تستلهم

روح القدس ليسهدينا في هذه الفترة من حياتنا الوطنية لنعرف

كيف بجب أن نواجه متضامتين

ما يعترض سبيل وطننا من

■ بيروت - الحياة - إستقبل

أمير دولة الكويت الشيخ جابر

الأحمد الصباح رئيس المجلس

الإسلامي الشبيعي الأعلى الإمام

حتى تكون منتجا للمعلومات عليك أن تستخد

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

## "أرشيف الحياة الإلكتروني" 1997،1997،1997،1997

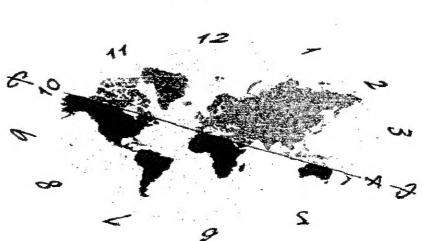
## حسب صفحات «الحياة» :

 وقتصاد: الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية

O رياضـة: الأخــيار الرياضية

O سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات O علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية 0 الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات O عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وآفاق وصفحات قضايا وأفكار





اللاتينية.

● نظام إسترجاع بتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

بتحرير النصوص السترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في اللف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

AL HAYAT PUBLISHING CO

KENSINGTON CENTRE,

**LONDON W14 8YT** 

Tel: 0171-6052084

Fax: 0171-3714215

66 HAMMERSMITH ROAD,

E-mail: ibachir@alhayat.com

• تصنيف جـــغـــراڤي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيهآ البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيروية والأفريقية ودول أميركا

● نظام الإسترجاع يسمح

## ● تصنیف مـوضـوعي

0 أخبار: الأخبار العربية

والتحقيقات والقالات

## السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

لزيدمن العلومات ألاتصال به:

الدكتورعماد يشير

### مستلزمات التشغيل:

وتراث،

☐ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) □ ٨ ميغابايت رام (RAM)

☐ نظام تشغيل ٧,١ وما قوق مع عدة اللغة العربية

[ - ٤ مدغابات على القرص الصلب (Hard Disk)

### الجنوب؛ غارة وقصف وعمليات للمقاومة

🗖 بيروت - والحياة،

■ شنت طائرات حصريت اسراليلية غارتين متتاليتين صباح أمس على منطقة الكسارة أمي مسحساذاة طريق عسام ربقين الحنية جنوب مسنة صور والقت أربعة مسواريخ جسو ارض اقْتُصرت اضرارها على الماسات. وقسال مستسحدث عبسكري اسرائيلي دان للغارة جاءت بعد تبادل للرمايات وسقوط قذائف هاون على خمسة مواقع للجيش الإسرائيلي ودجيش البنان الجنوبي، (الموالي لإسرائيل)، وأعلن «أنّ الغارة أستهدفت مواقع لمحرب الله، وأصابتها بدقة،

وقصنفت القوات الإسرائيلية فجر أمس بالمفعية الثقيلة أطراف بلدات شقرا وبرعشيت والأحياء السكنية لبلتني قبريخا وتولين والأوسة المحيطة بهسا. وشمل القصف ايضا احياء بلدة مجدل زون ومحيط بلدات باطر وحاريص وحداثا وعيتا الجبل والأوبية المحيطة بها. واحصت المسائر الأمنية سقوط ما يريد عن ٧٠ قَنبِغةُ متفرقة على مُنْه المناطق واسفر القصف على بلدة

حاريص عن تضرر مِنْزِل الواطن فياض محمد نامير الر متقوط قنيفة باخله وقد نجا أفراد عائلته المكونة من ١١ فرداً. وفي النقابل أعلنت والسيرانا اللبنانية القاومة الاحتكال الإسترائيلي، في بحسان ان مجموعات منها اشتث فجر أنس سأسلة هجمات استهرفت مواقع الإسسرائيليين ودالجذوبي في القنطرة ورشاف وحميد وطين حرفا ومثلث القصير، وتحدثت عن اصابات مباشرة وتؤكدة، واكدت والسراياء من خلال عملياتها صبيحة عيد الاستقلال على دحرصها الثابت على سيادة لبنان وينلها التضحيات في سبيل هذه السيادة المتجسدة في الحفاظ على تراب الوطن مطهراً من بنس الاحتلال، أضافت دبينما يستمر الجسيش اللبناني في تصديبه للاحتال ويقدم الشهداء والجسردي تتسلامم جسهسود وتضبحيات السرايا مع مقاومة هذا الجيش الباسل لتشكل محور توحد جميع اللبنانيين بمختلف فثأتهم وانتماءاتهم وتصنع نصرأ جديدأ كما صنع توحدهم فجر

ووجه الشيخ زايد الدعوة

للبكتور عصمت عبدالميد الامين

■ دعا رئيس دولة الإسارات العربية المتصنة الشبيخ زايدين سلطان ال نهيان القائم العرب الى العمل بعيدا إقرار عقد القمة العسربيسة بشكل دائم ودوري كل

وتساعل الشيخ زايد، خالال استقباله وزراء الثقافة العرب النين يعقدون مؤتمرهم الصائي عشر في الشارقة: «ماذًا تَفْعَل قَمَةً مصفرة نيابة عن ٢١ دولة عربية؟ مكرراً الدعوة الى قمة عربية موسعة، مؤكداً داهمية أن يلتقي العرب للبحث في قضاياهم وتوحيد صفوفهم، وقال: «ترجو أن يُكون سنداً لأخـــواننا وأن مكونوا سندأ لنا لأن الوضع المأضر للامة العربية غير مرغوب فيه. وعدم لقائنا مع لضوائنا لسنواته لا يعرفون ما نحن عليه ولا نعرف ما هم عليه، يعتبر شيئاً محزناً.

وأضافه ديجب أن نتقاسم الهموم فالأخوة ليست باللسان وانما بالفعل. لأن الإنسان بحتاج الى صنيقة وأخيه في للواقف

الصعبة ويحتاج لن يكون في عونه، وأضاف دعلينا كعرب أن العام لجامعة النول العربية لحضور القمة الخلنجية التاسعة نؤمن ببعضنا البعض، وأن يكون عشرة التي ستعقد في الفترة من السابع وحّتى التاسع من كانون الأخ في عبون أخسيه في الشيدة واليسر، وحُتَّى الاغتياء ليسوا في الأول (تيسم مبر) المقبل في أبو غنى عن الفقراء لأنه لولاً وقوف الفقير بجانب الغني في البناء كعا يحضرقمة أبوظبي والتعمير لما أنجِرْ الغني شيئاً،. رئيس جمهورية جنوب افريقنا

أبوظبي: جناح بحري خاص في معرض الدفاع الدولي 🗆 أبو ظبي - شفيق الأسدي

نيلسون سائنيلا حيث سيلقى

كلُّمة في الجلسة الافتتاحية للقمة.

■ أعلنت القوات للسلصة الأماراتية عقد مؤتمر بفاعي بولي ميلكن، في ابو ظبي خلال أذار (مارس) للقبل تحت شعار «تخطيط النفاع للألفية القائمة،. وآكدت أن هذا للؤتمر الذي سيقام على هامش معرض الدفاع الدولي الرابع «آيدكس - ٩٩» سيشكل فرصة القطاع للاسلمة

البصرية، كي يقدم من خلالها آخر منتجاته وتقنياته. وأكدت اللجنة العسكرية للنظمة العرض دايدكس - ٩٩، انه سيتم في هذا المعرض تخصيص قاعة كاملة من القاعات المشر في المعرض للمعدات والتقنيات البحرية.

وقال العميد الركن سلطان عبيد السويدي رئيس اللجة أن القرار بتخصيص جناح بحري موحد جاء استجابة للطلبات العديدة التي وصلت الى اللجنة من قطاعات صناعة الاسلحة والعدات البحرية

## رسالة من الملك فهد إلى الرئيس اليمني ينقلهاالأميرنايف

ابن جبيرالتقى رفسنجاني وناطق نوري

تنسيق سعودي -ايراني

في الشؤون البرلمانية

والقوانين التشريعية

🗖 رياض - تركي الدخيل 🛘 صنعاء – والحياة،

■ يبدأ وزير الداخليسة السعودي الأسير نايف بن عبدالعزيز، اليوم، زيارة الى عدن يلتقي خلالها الرئيس اليمني علي عبدالله صالح ويسلمه رسطالة من خصائم الحصرمين الشريفين الملك فسهددين عبدالعزيز.

وقالت منصابر مطلعة لـ دالحياة، أن الرسالة السعويمة هي رد على رسالة كان الرثيس اليمني بعشها إلى الملك فهد الأسببوع الماضي. واكست أن الرسالة وتتعلق بمؤضوع الحدود الشتركة بين البلنين، موضحة أن دالريارة تأتى استسمرارا التواصل بين القبانتين، واشارت

🗷 واصل رئيس مـــ

الشبورى السعودي الشيخ محمد

بن إبراهيم بن جسبسر زيارته

لإيران، واجتمع مساء اول من

امس مع رئيس مجلس الشوري

(البسرالان) الإيراني على اكسبس

ناطق نوري، بحضور وقدين من

مجلسي الشسورى السنعبودي

والإيرانيّ. وأقسام نوري مسانبةً

عسساء مسساء امس تكريما

لضيفه. واستقبل رئيس مجمع

تشتخيص مصلحة النظام

الرئيس السسابق علي أكبسر

هاشمي رفسستجسائي أمس

الشبيخ أبن حبير والوفد الرافق

له. كيميا التيقي رئيس مجلس

الخارجية الإيراني النكتور كمال

وصرح السفير الإيراني لدى

السعودية محمد رضا نوري شهرودي لـ «الحياة» في اتصال

هاتقي منّ طهران أن دابنَ جبير ونوري نسـقا في الشــؤون

الْبُرَكَأَنية، وبصنا في القوانين التشريعية وإمكان العمل لتشريع القوانين وفقأ لأحكام الشريعة

ونقل نوري عن رئيـــسم

جلس الشورى السعودي والإيراني تاكيدهما ووجود إرادة

وْإِصَرَارُ لَدى قَيانتي الْبِلْدِنُ عَلَى توطيد وتعسيق العسلاقسات

بينهماء مشيرأ إلى انهما لفتا

إلى دضرورة تكوين لجنة صداقة

برغانية بين البلدين، وأضاف

وتم بحث مشروع مجالس الشعوري في دول العالم

الإسلامي، حيث ستعقد اللجنة

التنفينية للمجالس الشورية الاسلامية اجتماعاً نها في طهران

بعد شهر، وسيحضر الآجتماع وفد من محلس الشوري

وعلمت والحياة، أن لقاء ابن

المعلومات التشريعية، إضافة إلى

وسبائل العمل المستمرك لدرس

المسائل المستحدثة، واكد

الجانبان ضرورة وإزالة القوانين

التي قد تعرقل حركة التجارة

الذي يؤثر على اقستصاد

السعودي.

الى أن دالرسالة والمصابثات التي

سيجريها الأمير نايف في اليمنّ ستسهم في تقريب وجهات النظر بين البلدينُ للتوصيل الى تسوية قريبة لموضوع الحدود المستركة، وكان وزيرا خارجية البلسن وقعا في تموز (يوليو) الماضي عبقب هبادث الدويمة الصدودي اتفاقاً في صنعاء يقضي بنجنب اللجوء ألى القوة، والعودة الى القيادتين السياسيتين لحل المشاكل آلتي تستحصي على

اللجان الحنونية المشتركة. وافايت مصاير في صنعاء إن زيارةً الأمير نايف تُستَّغرق يومينَ يجري خلالها أيضاً محادثات مع نظيره اليمنى اللواء حسين عرب حول التعاون الأمنى بين البلدين وفقأ للاتفاق الموقع بين البلدين في أيار (مايو) ,١٩٩٦

رفسنجاني دارتياحيه لبيداية

المعسمل المنسق بسين إيران

السياسي بواسطة اللحنة

المشتركة التي عقنت اجتماعها

قبل اسبوعين في الرياضء معبراً

عن أمله دفي تفعيل التسعساون

الاقستسسادي من خسلال لجنة

مشتركة ستعقد قريباً مشيراً إلى

«أهمــــة تسابل المعلومــات في

مسائل التجارة لكي يكون البلدان

مكملين ليعضهما البعض

والمسعبوبية على الصبعبيب

🛘 مبنعاء – والحياة،

■ فجّر مجهولون من رجال القبائل المسلحين انبوبأ للنفط يمر في منطقــة صــرواح في مصافظة مارب السمنية (١٧٣ كيلومتراً شرق صِنعاء). واحدث التغجير اضرارأ بالانبوب الذي يمر عبره النفط الضام من حقول مارب الى ميناء التصدير في رأس عيسى على البحر الإحمر.

ولم تؤكد وقوع الحائث اجهزة الامن الرسمية. غير ان مصادر قبلية في المنطقة اكنت لـ «الحياة» ان عناصر مسلحة مجهولة، فجّرت الانبوب، وان رجال القبائل القاطنة في محيط المنطقة بداوا في البحثُ عن مرتكبي الصابث بالتعساون مع سلطات الامن الحكومية. واشارت المصادر الي ان التفجير أحدث خرقاً في جدار الانبوب قطره سنتيمترات عدة ما ادى الى تسرّب كميات من النفط الخام الذي يتم ضخه من حقول

التصدير في مارب الى ميناء . التصدير في البحر الاحمر. ولم توضّح المصسائر مطالب محددة وراء تقجير الانبوب. وهو التفجيير الخامس عشير الذي تتسعسرض له انابيب النفط في المنطقة نفسها منذ منتصف تموز

(يوليو) الماضي. وأكنت المصادر ان فريقاً فنياً من ورارة النفط توجه الى المنطقة لاصلاح الاضرار آلتي تعرض نها الانبوب

ألى ذلك، اعلنت مصابر امنية ان قوات الامن بصدد ملاحقة عناصر قبلية مسلحة في محافظة مأرب خطفوا رجل اعمال يمنيأ هو عبدالحكم شيمسيان بعد صيلاة الجمعة في مُدينة عدن واقتادوه الى مكان مَــجـه ول في احــدى المناطق النائية في محافظة مارب.

واوضح شىقىق المخطوف في بيان أرسله الى وسائل اعلام في عنن وصنعاء أن عائلة المخطوف تلقت اتصسالأ هاتفسيساً بعسد الاختطاف من مجهول يفيد ان شقيقه بخير وانه موجود في

المتصل هوية الخساطفين او

الحادث الـ10 في ٥ أشهر

اليمن: مسلحون من القبائل

فجروا انبوبا للنفط في مأرب

وتعد عملية اختطاف مواطن يمني من الصمليسات النادرة آلتى تحدث على يد مسلحين من رجال القيائل. اذ داب مسلحون منذ اكثر من ستة اعوام على اختطاف الإجانب من مقيمين وسياح وشبراء بهدف الضغط على الحكومة لتلبية مطالب بعض القيائل من مشاريع خسية وتعويضات وغيرها. غير أن السلطات شعدت من لجواءاتها لقمع ظاهرة خطف الاجانب ورفعت العقوية في القوانين

الجديدة الى درجة الإعدام. الى ذلك نفى السيد عبدالغنا الشميري المبير العام لمؤسسة الاذاعة والتلفزيون في عدن انباء نكرت ان سلطات الامن ابطلت قبل يومين مفعول عند من العبوات الناسفة زرعها مجهولون في مقر مسؤسسسة الارسسال الأذاعى والتلف زيوني في عدن قبل انفىجارها بسّاعات، اذ كانت تتحكم بها ساعات توقيت خاصة. وقال الشميري له «الصياة» امسٌ في اتصالُ هَاتَّفي ان الْخُبرِ لا اسساس له وانه لم يسسبق ان

الأنفجار الى اضرار جسيمة في المبنى، لكن لم تقع خــسائر وتسبت الصحيفة الى «مصادر مطلعة، أن مجهولاً وضع العبوة في مقر الحرب بمديرية سودية فحر السبت وفر، وأن الإجهزة الإمنية في المصافظة تحقق في

واعتبر ان عناصر وصفها انها

مشببوهة وتصاول التبرويج

الاعلامي لتشويه صورة الوضع

من ناحب أنصرى نكرت

صحيفة «الايام» المستقلة في

عبدها الصباير أمس أن عبوة

انفجرت في مقر دالمؤتس الشعبي

العام، (الحرّب الحاكم) في مديرية

مـودية في مـحافظة أبين (١٠

كيلومتراً شمال عدن)، وادى

الامني المُستقر في عدن،

وكأن مبنى للحزب الحاكم في مبيرية لوير في المحافظة نفسهاً تعرض لانفجار قنبلة زرعت قرب سوره الخارجي قبل نحو ستة اشهر. ولم يسفّر عن ضحابا في الارواح او خسائر جسيمة في

في أكيساة"

بدءاً من مطلع كانون الأول (ديسمبر) المقبل

"أضعف الإيمان"

زاوية يومية للكاتب السعودي

داودالشريان

الحايث لمعرفة هل له أبعادً

تمنى توافرالأسباب لرفع العقوبات عن العراق

## الحجيلان: القمة الخليجية المقبلة تتناول قضايا اقتصادية بالدرجة الاولى

□ الدوجة – محمد الكي احمد

اقساد الأمين العسام لمجلس التعاون الخليجي السيد جميل الحجلان له دالصياة، أن جولته الخليجية الحالية تهدف الى رفع للواضيع ائتى ستبحث فيها قمة أبو طبي المقتبلة الي قتادة دول مجلس آلتعاون. وكان امير دولة قطر الشبيخ حمد بن خليفة استقبل أمس الحجيلان في حنضنور رئيس منجلس الوزراء وزير الدَّلْخَلْية الشيخ عبدالله بن خليفة أل ثاني. ونوه الأمين العام لمجلس التعاون بدعم الدوحة للعمل الخليجي. وأضاف أن الشبيخ حمد أكد دناعم دولة قطر لمجلس التعاون، وشعد على ان فأدة دول التعاون دعازمون على تعزيز الصلات بين دولهم.

والمسالة والسعالة

٠٠٠ - - اللها

هذالى اخر

والصعوران

، وسمنا اللهِ معكلُ الراف

و د الانتفارم

عمده استعوقرافوالو

سيب مبادد على لنة

الأور السنف فوال حوارات فانسأت

اللِّي النبيع اقتص، وفقدا

س وهدا هو ضحه

الكويت

ر مهدي شعس النجر

س الاصلة (المبترلماناهم

السعدول

: للمقاومة

وسورز معول الموافق

بنوب الاستثلا

. دي ميسال ان

ونسنت فجر أس

استهدفت دواقع

والجنوبي أني

سر وتصنت عر

ويوشده واعث

Hillar Je

Je Jilian

ملى سبعادة لبغان

. نی سبیل منه

يدد في الدخاط

معاملية إلحاقة

وفي شان جدول أعمال قمة وفضانا اقتصابية بالبرجة الأولى، أضبافة الى متواضيع دامنية وسياسية، مشيراً الى توصيات عدة مرفوعة من وزراء

والداخلية. وكشف ان الهيشة موقف دول مجلس التحاون هو الاستشارية الخليجية التي «أنْ يعمل بكل وسيلة لتجنيب الشعب العراقي الشقيق اثأر أي شكلتها دول المجلس لإيداء الرائي عمل عسكريء وقال: وقابلنا بكثيرً من الارتباح انفراج الازمة، مشيراً في مواضيع يحيلها اليها القادة ستعقد لجتماعها الثاني بعد شهر للى الاتفساق بين العسراق والامم رمضان المقبل في أبو طَّبي. ونكر ان قسمة أبو طبي ستحدد المتحدة المتحدة في شأن استثناف دالموضوع المناسبة الذي ستكلف اعمال اللجنة الخاصة المكلفة إزالة اسلحة الدمار الشامل العراقيةً. اللجنة الآستشارية ببحثه. وكانت وبعا الى دان تتاح الفرصة الهبيشة اجتمعت في الكويت

للاتفاق كي يمارس ويعيش، كما وعن موضوع التجديد للأمين تمنى دان تتوافس الأسبباب والطروف المؤدية في النهاية الي العام لحلس التعاون الذي تنتهي رفع العقوبات والمعاناة، عن هذا ولايته في أذار (مارس) للقيل دالبك العربي الشقيقء أوضيح أن آلانبساء التي ريدها ووصف ما نكر عن افتتاح بعض الصحف ص قبيل مطار غرة الثلثاء المقيل بانه التكهنات، مشدداً على دان اختيار «بادرة طيبة» معرباً عن أمله في الأمين العام لمجلس الشعباون أو تنفيذ أتفاق دواي ريفر، ودالًا التحديد له أمر مرهون بقرار القادة، لكنه اكد أن قمة أبو ظبي نفاجاً بنيات تعطيل أو مماطلة من ستحسم هذا اللوضوع.

الحكومة الاسرائيلية ورئيسهاء ونوه بالقيادة الفلسطينية، وراي وعبر الحجيلان عن امله سالا تعمل بشكل جاداً حقوق الشعب الفلسطينيء وقال والامم المتحدمه ورأى أن اثارتها انبه ديب دعم السُّ طيست في مصلحة هذا البلد العربي ولآفي مصلصة الشبعب ئية كي تسير في عملها، لإفتأ الى داخـلاصها وصدقها العراقي، ولا في مصلحة استقرار المنطقية، وشيد على ان جيوهر

## البرلان الايراني يقرقانونا يسمح بتجنيد النساء في الشرطة

🛎 طهران – 1 ف ب – أقسرٌ منجلس الشنوري (البرلان) الايراني الذي يهيمن عليه المحافظون بُسْكُلُ نَهْائِي أَمْسُ قَانُونَا لَّ يُسْمَحُ لَقُواتُ الشَّرِطَةُ بِتَجِنْيِدِ النِّسَاءُ فِي صِغُوفِهِا، وإشَّار تَعْدِيلُ قَانُونَ التَجِنيد في الشرطة الى أن دفي إمكان قوات الامن تجنيد عناصر نسائية مع أحترام المعايير الأسلامية. وكان هذا التعديل أقر مبتئياً في ايلول (سبتمبر) الماضي. ويشرع القانون وضعاً قائماً عملياً منذ اشبهر. وهو ينص على أن تجند الشرطة

نساء في صفوفها لاجراء امتحانات رخص قيادة المبيارات وتفتيش النساء وتقديم جوازات السفر الى النساءَ وادارة سجون النساءُ والتّعامل مع الجنح الاخلاقية أو فرض احترام الزي الإسلامي. وفي تموز (يوليو) الماضي أعلنت الشرطة افتتاح مركز لتَّاهيل الشَّرطيات في مَّنطقة طهران، هو الأولُّ من نوعه منذ الثورة الإسلامية في ١٩٧٩. كما أفايت الصحف أن السلطات القضائية تمستعد لانشياء مراكز لحتجاز خاصة، للقتيات الجانحات.

غفراني، احد المقربين من غروي، أوقف أيضاً في نايين، شسرق

داخل الجمهورية الإسلامية،

ويقوبها حاليأ وزير الخارجية

وسييراليون وبوركينا فاسو

وتنزانيا. ونكرت ان السفارة في

نيكاراغوا ستغلق أيضنأ اضافة

الَّى القنصلية في صنينة ميونيخ

## "حركة تحريرايران" تدعو خاتمي الى الإفراج عن معتقلين من أعضائها

خاتمي أوضحت فيها ان علي

🛎 طهران – ا ف ب – شجبت مصركة تصرير ايران، المعارضة امس اعتقالُ اجهرَة الامن في اصفهان عضواً «بارزاً» فيها. ووجهت الحركة المطورة لكنها تلقى تساهلا رسالة مفتوحة الى الرئيس سيد محمد

سنةالتسوق

فيمحارت

ZEINA

BEYROUTH VERDUNPLAZA

اصغر غروي نجل آية الله محمد جواد غروي أوقف الجمعة

أفخم الماركات الضرنسيسة والعناليسة عطورات ومستحضرات تجميل البسسة جساهرة واكسسسوارات. أحشومات فورينة مبمه أأ ولاعات من أشهر الماركات العالمية

بدلاً من F.F. بدلاً من 2600 F.F. بدلا من FRED cilelin 9600 F.F. بدلاً من



اصفهان. وبعث الحركة الرئيس الايراني الى استخدام صلاحياته الماضي في اعقاب صلاة الجماعة والأمسر بالافسراج فسوراً عن التي أقديسمت في مذرَّله في إصفهان. ولم توضح الحركة سبب الاعتقال. وإضافت أن علي الشخصين المعتقلين. وكانَّت مـنكـرَّة توقيف بـحق غروي صدرت عن محكمة رجال الدين الضاصة، وهي هيكة عند وصدولك الى باريس قضائية مكلفة النظر أنى الجنح

20 RUE DE LA PAIX PARIS 15000

والأقست البلدين، وسن البلدين، وسن القوانين التي تفعل التجارة التي يرتكبها رجال الدين في ایران. ینکر ان مهدری بازرکان (توفي في ١٩٩٥) رئيس الحكومة وقسالت مسصادر إيرانسيسة مطلعـــة لـ «الحـــيـــاة» أن رفسنجاني بحث مع ابن جبير لُلُوقَتَّة بِعَد الثورة الاسلامية في ١٩٧٩، أسس هذه الحسركسة في فَى القَصْابًا النَّفَطَيَّة، وَنَاقَشَا السنبينات وتمثل حركت ستبل لجم تدهور استعبار النفط المعارضة الليبرالية والاسلامية

5400 F.F. بدلا من

وتكلت المساير عن السابق ابراهيم يردي. طهران تقشف ديبلوماسيآ

ايران لاسباب تقشفية أغلاق عند من سفاراتها وقنصلباتها في افريقيا حيث توسعت شبكة تمثيلها الديبلوماسي الى درجة كبيرة خلال الإعوام الأخيرة. واورنت صحيفة طهران تايمن، أمس أن ١٢ ممثلث ستغلق بينها السفارات الخمس الى اغلاق المطلبة دفي شمال الواقعة في بول جنوب الصحراء افغانستانء الافريقية الغابون ومورامبيق

الالمانية، وهي المثلية الوحيدة 🗷 طهــران – ۱ ف ب – تدرس التي طاولها التقشف في اوروباً. واضافت الصحيفة أن الإغلاق سيشُّمل القنصلية في شُنغهاي لكن طهران ستفتتح بعثة ىيبلوماسىية فى هونغ كونغ. وأوضَّحت ان السفارة في بروناي سَتَعَلَق، مشيرة من نون تفاصيل

ونقلت الصحيفة عن مصابر في وزارة الخارجية قولها أن الأغلاق يتعلق ببلدان ليس فيها دأفاق اقتصادية كبيرة بالنسية

هل تعانى من القشرة ؟

هل ترغب في الحصول على عينة مجانية ؟

**Nizoral** shampoo against Candines and لاداعي للحرج من القشرة بعد اليوم. بو بيزورال انعلاج اتمعال للمُشرة. يختلف عَلَماً عن أي شاميع أَخَر للفَيتُدِة. الأحنوان عنى مادة تقصي على النطر الذي انفق العلماء انه السبب الرئيسب استثمال شاسو بيزورال مرتبن فر الاسبوع لمدة تلاثة اسابيع تم مرة واحدة اسبوعياً بعد نائك حتماً سبجعل شعرك حالباً من القشرة ...و القشرة الى زوال متوفر فقط في الصيدليات ويؤمن السيطرة على الغشرة لغثرة اطول احصل على عينة مجانية و فرصة للفوز بتذكرة أو إقامة في دبي خلال مهرجان التسوق إمليء الكوبون وأرسله على الفاكس رقم: الرياض £12011 أو دبي فأكس: ٣٢٩٣٥٤ رقم للنطقة : \_ صندوق البريد : -

Y

هذا العرض صالح لغايه ١٥ ديسمبر ١٩٩٨.

نعم 🔲

AL HAYAT MONDAY 23 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13047

وأضاف ان الولايات المتحدة

🗖 غزة - حسين حجازي

الفلسطينية عن أستيائها من

إصرار الحكومة الاسرائيلية على

عدم اطلاق اكثر من ٢٠٠ سجين

اسرائيل للى تنفيذ تعهدًاتها في

هذا الصيد، كما دعت واشتطر

والمجسمع الدولي الى السنخلّ لتسوية هذه المشكلة.

وبدا معتقلون فلسطينيون من

في غضون ناك جدد رئيس

الوزرآء الاسسرائيلي بنيامين

نتانياهو تاكيده خآلل لجتماع

لحكومته امس عدم موافقته على

اطلاق المعست قلين الفلسطينيين

المتورطين في عمليات قُتل خَلالها

اسرائيليون أو النين ينتمون الى

مصركة المقاومة الاستلامية

(حماس). كذلك قال وزير الأمن

الداخلي الاسرائيلي افي خور

كهلاني امس ان اسرآئيل لن تطلق

سوى ٢٠٠ معتقل سياسى

فلسطيني دبمقتضى اتفاق شفوي

سن نشأنساهو و(الرئيس بيل)

وتقلت الاذاعية الاسترائيلي

الناطقة بالعربية جدلأ دار في

المجلس الوزاري الاسسرائيلي بين

نتسانيساهو وكل من وزير الأمن

الداخلي ووزيرالصناعسة ناتان

تشارنسكي في شان هذه القضية،

اشارٌ خَـلاًله كَـهلاني الى وجود

تباين في فهم هذه المسالة بين

والفلسطيني، ورِد نتانياهو انهُ

ليس مسسوولاً عن سسوء فسهم

الفلسطينيين للموقف الاسرائيلي

فيما عبر تشارنسكى عن مخاوفه

من قيمام كلينتون بالضبغط على

الحكومية لحيملها على اطلاق

المعتقلين السياسيين فرد

نتانياهو بالقول وبلا لا يحنث

العكس، أي ان يصاول كلينتون

اقناع الفلسطينيين بقبول الوضع

🗌 القبس المحتلة –

■ صانقت وزارة الصناعــة

والتجارة الاسرائيلية على خطة

لتطوير البؤرة الاستعطائية في

مدينة الخليل في الضفة الغربية

تشمل خمسة مشاريع سيبدأ

تنفينها فورأ بعد رصد الأموال

وقالت مصادر اسرائيلية أن

الخطة التي تاتي في اطار «خطة تشجيع ١٩٩٩، في المستوطنات ستشمل مصنعاً «الصناعات

ذات التَّقَنْمة العالية، ومبنى

تجارياً وكلية للهندسة من التوقع

ان يدرس فيها نصو ٧٠٠ طالب

الموجـودة في المنطقة، ومركزاً للارشاد والتاهيل المهني ومركزاً للحاسوب والبرمجة اضافة الى

ورصنت الوزارة الاسرائيلية

سبلغ ٨,٧ مليون شديكل (نحسو

مليسوني دولار اسيسركي) لهنده

الشاريع، وومسفت محسافل

اسرائيلية المشروع بانه يمهد

لإنشاء المدينة يهونية، متكاملة

في قلب البلدة القُديمة في الخليل. وترافق اقسسرار المشسساريع

التوسعية اليهونية في البؤرة

الاستيطانية في مدينة الخليل مع اصدار سلطات الاحستـــلال

الإسرائيلي ستة أوامر عسكرية

تقضى بمصادرة مساحات واسعة

من الأراضي بغرض شق طرق

استيطانية في مناطق محتلفة في

منطقَّة الخُلدِلُّ، وذلك عُداة تنفيذُ

الحكومة الاسترائيلية المجلة

يهسودي من المدارس المبني

سائدة حمد

الخاصة لها.

مركز للاشغال.

أنبئ الاستسرائيلي

كلينتون في محابثات وايء.

حركة دفتح، في سجن مجدو اضراباً مفتوحاً عن الطعام

احتجاجأ على السجاس

الاسرائيلية.

ساسى فلسطيني، ودعت

لن تحصل على ضوء أخضر دولى

لتوجيه ضربة عسكرية للعراق

كماً في حالة وقفه تعاونه مع

اللجنة الضامسة. واعتبر

ديبلوماسي آخر رفيع المستوى ان

دالأمر حالياً هو مشكلة اجراء،

مشيداً على ان اللجنة الضاصة

يجب ان تثبت وجود الوثائق التي

تطالب بها. ولاحظ أن الجدل في

شأن هذه المسالة جاء في الوقت

الذي يمستعد فيه مجلس الأمن

لإجراء مراجعة للعقوبات لمعرفة

وشىدد على ضرورة توجب

سوال الى بتلر قبل مراجعة

العقوبات التى سيجريها مجلس

الأمن عن الإثباتات على ان بغداد

لا تزال تملك اسلحة محظورة

وأوضح انه دلهنذا السبب نشب

العراق واصل التعاون الميداني

مع مَعَتَشَى اللَّجِنَة الخَّاصَةُ التَّى

قام فريق منها متحصص في

الصواريخ السبت بعملية تفتيش

مفاجشة في موقع عراقي للمرة

الأولى منذ ثَّلاثة اشْهر. منَّ جهتها

لزمت اللجنة الخاصة الصمت في

فى شان نشاطاتها رافضة تاكيدًّ

حصول عملية التفتيش المفاجئة.

وطالت المتحدثة بأسم اللجنة

الخاصة كارولاين كروس أن دالأمر

يتوقف على تغسيركم للتفتيش

وواصل مراقبو الامم المتحدة

الاحد اليوم الشالث على التوالي

بعد تراجع الصراق عن موقفه في

مواجهة ضربات جوية اميركية

وشبيكة. وقال شبهود أن مراقبي

الامم المتحدة غايروا مقر الامم

المتحدة في بغداد في ساعة مبكرة

من صباح امس في سيارات تابعة

شخصاً من احراب المعارضة

والهعشات النسائدة الأردنية

أعتصامأ امس الاحد أمام السفارة

الاميركية في عمان احتجاجاً على

تهديدات واشنطن بتوجيه ضربة

عسكرية الى بغنداد. واستنصر

الاعتصام أقل من ساعة وسط

اجراءات امنية مشندة في محيط

السفارة التي تقع على مرتفع في

وريد المشاركون شعارات تنيد

وسلم المعتصمون المستشار

على صعيد لخر، نقد نحو ٥٠

للحنة الخّاصة.

يش مواقع الأسلحة أمس

لكفة على رغم هذا الجدل فإن

الجدل في الشكلة الأخدرة.

ما نقده العراق من التراماته.

وقيال معدل عن المعسطين في

اتصـال هاتفي مع مـراسل وكالة

رفسرانس برس، منحن بصدد

اضـــراب تحــنيري تعريجي

سيشارك فيه اسرى فتح في

واضافه ألن نقبل الساومة

على حقوقنا وحقوق جمنع

المعتقلين ويتوجب اطلاق الاسرى

امس الى عقد اجتماع للمجلس

الثوري لحركة طنح لتقويم

الوضع الداخلي في اعقاب تنفيًّا

المرَّحِلةَ الأولى من أعادة الإنتشار

الثانية التي يشملها اتفاق واي

ومن المقرر أن يبحث اجتساع

المجلس الثوري (وهو اعلى هيئةً

حركية بعد اللجنة المركزية) في

قضايا داخلية تهم الصركة

خصوصا بعد انعقاد المؤتمر

الإقليمي لحركة وقتحه في القيس

استقعدادا لمفاوضات الحل

القلسطينية امس ان قواتها بخلت

ثماني قرى وبلدات قرب مدينة

طولكرم شمال الضفة كجزء من

الاسرائيلي الشاني حسب اتفاق

الشيريف لوكالة افرانس برسء

وانتشرت تسوات الشرطة والأمن

الوطئى الفلسطينيية في ثماني

قرى وبلدات وسنفتستج صراكنز

وتضم هذه المواقع بلدة عنبتا

(٨ ألاف نسمة) ومخيم نور شعس

للاجلين (٢ الاف نسمة) وقرى

رامين واكتتابا وبلعا وكفر رمان

وعلار وصيدا. وكانت هذه المواقع

تقع ضمن المناطق المصنفة ميه

التي تخضّع لسيطرة اسرئيلية ﴿

ضمن مناطق داء الضاضعة

للسحبانة الفلسطينية. ولم

محتفظ الجيش الأستراثيلي

بمعسكرات أو مواقع ثابتية في

هذه المناطق لكنها كانت تخضع

المساعدات لتل ابيب ولا تضالف

في الوقت ذاته سيسياسيتينها

المعارضة لإقامة مستوطئات في

الضفة. ورجحت الصادر ذاتها ان

للخرج الوحيد لواشنطن يتمثل

بمنح مساعدات عسكرية عامنة

خطةابنية

المستوطنون في الضيفة امس

بخطة أمنيسة مستسددة بعض

الانسىحاب الاستراثيلي، وقال

الناطق باسم المستوطئين شلومو

فيلبير لوكالة خرائس برسة

ونطالب خصوصاً بأن تجهز كل

مستوطئة بمطار للحوامات ومولد

كهربائي محستقل ويترسانة

تتضمن خصوصا اسلحة

اوتوماتيكية وقنابل مسيئة

وأضاف «نريد ايضاً باصات

ونكرت الاذاعة الاسرائيلية انه

مصفحة خصوصا ان النظام

النفاعي الذي المترجية علينا

كان مقرراً أن يقوم الجنرال عابي

اوقىيىر رئيس الدفياع النشي في

اسرائيل بجولة على الستوطنات

للتحصيق من النظام الدنساعي.

وكانت الإذاعة تحدثت عن خطة

للجيش ترمى الى تعزين حماية

المستوطنين وتقدر تكاليفها ينحو

١١ مليسون دولار، وتقسطني

للعبابات حول بعض الستوطنات

وبناء مراكن عسكرية المناعسة

وجسدران امنيسة وحسواجسن

الجيش ألاسرائيلي يبدو قديماء

من جـــهـــة اخـــرى، طالب

لإسرائيل.

للدموع».

لسيطرته الأمنية.

وقال محافظ طولكرم عزالتين

المرحلة الأولى للانسب

شرطة في كل منهاء.

الى نلك أعلنت السلطة

ويعنا الرئيس ياسن عبرقات

سجون اسرائيل،

سجناء من فتح بداوا اضراباً مفتوحاً عن الطعام

السلطة الفلسطينية تندد برفض اسرائيل

اطلاق اكثر من ۲۰۰ معتقل سياسي

الفلسطينيين المكتور صائب

عريقات وجه أول من أمس رسالة

الى الادارة الاسيركية وروسيا

ودول الاتصاد الأوروبي وأطراف

عربية وبولية احرى اصافة الى

رسالة الى سكرتيسر الحكومة

الاسرائيلية داني نافيه طالب فيها

هذه الاطراف بالضسغط علي اسرائيل لالترام تنفيذ البند

المتسعلق باطلاق الأسسرى

الظسطينيين ألنين تصر السلطة

الفلسطينيسة أن يكونوا من

الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي

في قضية العتقلين، عقد مسؤول

ملَّف الأســـري في السلطة

الفلسطينية مؤتمرأ صحافيأ

امس طالب فسيسه الحكومسة

الاسرائيلية محددا بالوفاء

بالتزاماتها واطلاق ١٥٠ معتقلاً

سياسياً، كان يتوجب ان تشملهم

النَّفِعَةَ الأولَى النَّي أَفْرَجَ عَنْهَا، كما دعاها الى الكَفُّ عن سياسة

الخلط التي تتبعها في الدمج بين

المعتقلين السياسيين والجنائيين.

وقال: «أننا لم ننهب الى واشنطن

للتفاوض على اطلاق اشخاص

سرقوا سيارات، وحذر الحكومة

الاسرائيلية من انها اذا لم تسوى

هذه المشكلة وتلتزم الاتفاق، فإنها

قد تنخل الجميع في مشكلات

سبكون من الصعب الخُروج منها.

وطالب الادارة الاميركية بممارسة

الضغط على الحكومة الاسرائيلية

لاجبارها على تنفيذ ما التزمت

والمحسررين الفلسطينيين الي

تنظيم أعتصام شامل اليوم

امام مقر الصليب الأحمر في غزق

في مسمعي لقف عمل الضَّغط

الشُّعبي الفُّلسطيني في قضية

من أسرى حركة دفتح، في سجن

مجدو الاسرائيلي (شِمال) بدأوا

أول من أمس اضراباً مفتوحاً عن

الطعمام مطالبين بإطلاق جميع

وزيرا للال الاسرائيلي الى واشتطن للمطالبة بثمن الانسحاب من الضفة

مصنع للتقنية العالية بين ٥ مشاريع

اقرتها حكومة نتانياهو لتطوير مستوطنات الخليل

الأولى من اعادة الانتشار الثاني

للجيش الاسترائيلي في الضفة

الحكومة الاسرائيلية تسابق

الزمن للاستيلاء على أكبر مساحة

ممكنة من الأراضي الفلسطينية

في منطقة الخليل قبل تنفيد

المرحلتين الشائية والشالشة من

الانسحاب الثاني خلال الأسابيع

السنة المأضية، والتي من للقرر

وفقاً لاتفاق وأي ريفر أن تتضمن

وأشار مراقبون فأسطينيون

الى ان الأراضي الستي تم وضع

اليد عليها بموجب هذه الأوام

العسكرية تقطع الطريق على أي

تواصل جستسرافي يامر

الفلسطينيون بتحقيقه من جراء

الإنسحياب الثاني، تماماً كما

فعلت السلطات الاسرائيلية خلال

المرحلة الأولى من الإنسنساب في

منطقمة جنين حسيث أبقت على

مثات الأمتار من الشوارع تحت

سيطرتها الكاملة لتغصل بين قرى

ثمن الانسحاب

المال ألاسوائيلي يعقوب تثمان

الى الولايات المتحدة للبحث في

طلب النولة العبرية الصصول

على مساعدات مالية بقيمة ١,٢

بليسون دولار لشق الشسوارع

ألاستيطانية الجبيبة التي ستنفذ

الادارة الاميركية تصاول ابجاد

حل مناسب تمنح بموجبه هذه

الجيش الاسرائيلي يهدم منزلا

اختبأ فيه الاخوان عوض الله

وقالت مصادر اسرائيلية ان

في اطار واي ريفر.

في غضون ذلك توجه وزير

محافظة جنين.

مناطق في منطقة الخليل ذاتها.

وقالت مصابر فلسطينية أن

المعتقلين الفلسطينيين.

وفي غضون نلك، علم أن ثلاثة

الأسسى

وفي اطار التنصيف

المعتقلين السياسيين.

محلس الأمن يناقش اليوم قضية الوثائق. . . وكلينتون يدعو الى عدم المبالغة في الخلاف الجديد

## طارق عزيز: بتلريريدافتعال ازمة لتبرير ضربة أمير كية للعراق

■ بغداد، سيول، نيويورك، عصار - ا ف ب، رويتبرز - اتهم العسراق رئيس اللجنة الدوليسة الخاصة المكلفة إزالة الأسلحة العراقية واونسكوم ريتشارد بتلر بافتعال أزمة جنيدة بين بغداد والامم المتحدة لتبرير ضربة اميركية جديدة في قضية تسليم الوثائق. وقيما دعا الرئيس بيل كلينتون الى عدم المبالغة في شأن الخسلاف الجسيد على الوَّدَّائق، مشددا على ضرورة استجابة العراق لطالب المفتشين الدوليين، يعقد مجلس الأمن اليوم اجتماعا لناقنية القضية.

وقبال بيبلومياسي غيربي ان النول الخمس عشرة الإعضاء ستدعو بغداد الى التعاون بشكل تام مع اللجنة الخاصية وفقياً لتعهدآتها الأخيرة. واضماف الديبلومماسي ان

محلس الأمن سيحاول المحافظة على اجماع اعضائه وتلافى الانقسسامات التي ظهرت في الاسبوع الأخير بين الولايات المتحدة وبريطانيا المؤينتين لضربة عسكرية، من جهة، وبين فرنسنا والصين وروسينا التي عارضتها، من جهة اخرى. وأكنت واشنطن ولندن انهما ستضربان العراق من دون سابق انذار، أذا لم يحترم الرئيس العراقي صدام حسين وعده باستئناف ألتعاون التام مع المفتشين الدوليين.

وقسال نائب رئيس الورراء العراقى طارق عزيز للصحافيين: ،إما انه (بتلر) بقوم بافتعال حجة واهية لتبرير ضربة اميركية أو انه يصاول عرقلة التحضيرات لاجراء مراجعة شاملة، في مجلس الأمن للعقوبات المفروضة على العراق منذ عام ١٩٩٠. واكد عرير الذي كان يتحدث بعد احتماع تضاّمني مع العراق امس ان «هذاً الموقف أمن بتلر) يخدم سياسة الحكومة الامبركيةء

وأضاف عسرين المكلف ملف العبلاقية مع الامم المتبحدة: ولا نستطيع انّ نسلم وثاثق غيير موحودة. والتفتيش في كل محفوظات الحكومة العراقية امر استفزازي وقد يستغرق عشرات

وأشبار نائب رئيس الوزراء العراقي الى ان العراق سيشرح موقفه للجلس الأمن، الذي يجتمع البوم الاثنين لمناقسسة رفض العراق تسليم بعض الوثائق التي يطلبها بتلر.

وكان بتلر طالب في رسالتين بعث بهما يومي ١٧ و١٨ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري وبلهجة أمسرة أن تسلمسه يغسداد والآن، سلسلة من الوثائق عن برامج التسلح العراقية. وجاعت رسالتاً بتلر بعد قسرار بغداد في ١٤ تشرين الثاني أستئناف التعاون غير المشروع مع مقتشي نزع

واكد وكيل وزارة الخارجية العراقي رياض القيسي ان بعض مطالب بتلر مثل طلبة الوصول الى محفوظات وزارة النفاع وتبنو استغزارية اكثر منها مهندة،

ويقترح مجلس الأمن اجراء مراجعة شناملة للعقويات للعرفة مدى مسا انجسزه العسراق من التزاماته المنصوص عليها في قرارات مجلس الأمن بمجرد ان يتمكن الأمين العام للامم المتحدة كوفي انان من تأكيد ان خبراء نزع ألاسلصة يمكنهم القبام بجميع مهامهم في العراق.

واتهمت صحيفة دالثورة، فقدًا نشتري المعادن والمعدات الخردة **ىمنى ئركة تجميع ل**ايد**للم ووة** حدة الشياء عليدة المكانة وسيدا بحسيسية CHILTY OTGO VELL TATVITE CLASSICE THE

COLLECTIVE PUNISHMENT

TERRORISM

العراقية رئيس داونسكوم، بإيذاء العبراق والعمل على إطالة أصد الحظر المفروض علينه والسنعي الى إظهار بغداد وكانها لا تتعاون مع مفتشى نزع الإسلحة. واوضحت الصحدفة الناطقة باسم حزب البعث الحاكم ان بثلر بتاكييه في رسائله الى مجلس الامن أن العبراق يرفض تسليسه بعض الوثائق الضاصلة ببيرامج تسلحه بنفذ السيناريو المكشوف الهانف الى تشويه مواقف العراق واسباغ صورة غير الملتزم عليهم واضافت ان بتلر «يتــخــيل انه

المنتصر الذي يملي الشروط ويامر وهاجمت الصحف العراقية اللجنة امس ووصفتها بأنها غير

يتسلح بالحشود الأميركية وقد

فَقد توازنه وخرج عن حدود

وظيفته وصار يتحنث بلغة

من التظاهرة امام السفارة الاميركية في عمان. (ا ب) جديرة بتنفيذ المهمة الموكلة اليها الإطاحة بالرئيس صدام حسين.

ان العسراق يأمل أن يدفع تعساون اللحنة الى الشهادة بأن بغداد الترمت بمتطلبات رفع العقوبات. ونشرت صحيفية دبابل، ان الولايات المتحدة تسعى لإحباط المراحسة الشساملة عن طريق التهديد بمهاجمة العراق.

المتسحدة ليس الإبقساء على العقوبات فحسب بل تنفيذ خطة كلينتون بتغيير النظام لتحل المعارضة محله.

وتابعت أن هدف الولايات

وفى سيسول، نصح الرئيس الاميركي عقب القاء مع الرئيس

الاطلاع على الوثائق المتعلق ببرامجها التسليحية. وقال كلينتون ليل السبت ولا أعتقد أن من المهم عدم ابداء ردود قعل مبالغ فيها، اريد ان اكون

IRAQIS ARE

MING PECALISEAN

العاصمة العراقية اعتبروا امس ان العراق سيتفادى أزمة جديدة

الكوريّ الّجنوبي كيم وآي جـونغ ليل السـبت بالتـزام الهـدوء في

مواجهة الأزمة الأخيرة مؤكداً ان ودعت الولايات المتسحسدة الي بغسداد يجب ان تلبي المطالب التخلي عن وأحلامها المريضة، في المسروعية للجنة الخياصية ف وأوربت صحيفة دالجمهورية،

متاكداً من الوقائع بدقة. واعلن رئيس الوزراء البسريطاني توني بليسر ان رفض العسراق تسليم الوثائق هُو دإشارة سيئة. لكن بيبلوم استين في

وشسندوا على ان رفض بغداد تمطيم وثائق لا يكفى لتسبرير

ضربة عسكرية. وقال تيبلوماسي غربي انه دليس من مصلحة أي منُ الطرفينُ التسبب في أرَمـة جسيدة م مؤكداً دان السلطات لندنلا تتوقع حلاسريعا لخلافات المعارضة العراقية

منطقة محررة جديدة في العراق مثل المنطقة المحررة

في بمصشق بحث رئيس الاتحصاد الوطني

الكريساني جلال طالباني السبت الماضي مع ممثل

المعارضة الشيعية العراقية الستقبل السياسي

للعراق. وقال بيان جبر ممثل دالمجلس الأعلى للثورة

الاسلامية في العراق، (كبرى الفصائل الشيعية

المعارضة ومقرها ايران) انه التقى طالباني مرتين

منذ وصول الأخير الى نمشق في ١١ من الشهر

اتضانها في الأزمة المتوقعة (بين العراق والامم

المتحدة) واهمية سد الفراغ الذي قد ينجم عن نلك،

وأضاف جبر: «بحثنا في التدابير التي يجب

في الشمال، وتشكيل حكومة وطنية عراقية موقتة.

## طالباني لن يشارك في مؤامرات خارجية الإطاحة صدام

وقال رئيس الوزراء البريطاني توني بلير الاسبوع

بصدام حسين

للرئيس العراقي صدام حسين.

التهوين من أمرها. لنرى ما سوف يحدث، الماضى أن بريطانيا ستتعاون مع الولايات المتحدة لدعم متجموعات المغارضة وزيادة فرص الاطاحة

منضحكاً ، وعلى رغم أن عدداً قليلاً من

فيها بأعلان لندن وواشنطن عزمهما تكثيف دعم المعارضة العراقية.

«الحياة» أمس أن الدعوة وتنطوي في الوقت ذاته على غموض ينبغي توضيحه في شأن أوضاع قوى

المعارضة والسبل العملية لإطاحة (الرئيس) صدام 🎩 لنبن، بمشق – «الحياة»، رويترز، أ ف ب – ورأى أن «الأسلوب العملي والسليم للاطاحة بالنظام يتحدد بإحدى نقطتين، هما الاعلان عن اقامة

يركز اجتماع يعقده وزير النولة في وزارة الخارجية البريطانية بيريك فاتشيت اليوم مع ١٥ من فصائل المعارضة العراقية على توحيد صفوف هذه المعارضة. غير ان الفرص تبدو ضئيلة في شأن موافقة الجموعات التفرقة على تسوية خلافاتها سريعا خلال الاجتماع مع فاتشيت لتشكل بديلا ديموقراطيا

وقال مسؤول بريطاني ولن يكون هناك حل سريع فالمجموعات منقسمة ولكن يجب أن لا نبالغ في

والردت صحيفة وبيلي تلغاراف، وان تركير السياسة الغربية على هذه المعارضة المتصارعة للاطاحة بصدام من السلطة أمر مفزع أن لم يكن

الديبلوماسيين والمحالين ينظرون بشكل جدى للمعارضة العراقية فإن البعض قال ان محادثات اليوم قد تمثل ضغطاً نفسياً على الحكومة العراقية. في غضون ذلك، وجه رئيس «المجلس العراقي الصرة السيد سعد صالح جبر رسالة الى الرئيسُ الاميركي بيل كلينتون ورئيس الوزراء البريطاني رحب

لكن جبر أوضح في نسخة عن الرسالة تلقتها

ية وم بزيارة لممشق منذ الجمعة تتعلق بقرار واشنطن دعم المعارضة العراقية.

من جهة أخرى أكد طالباني انه لن يشارك في اي «مؤامرة» للاطاحة بالرئيس العراقي. وقال لوكالة دفّرانس برس، في خسته زيارته لنمشق والتي استغرقت عشرة أيام: «نحن نرحب بكل تابيد بولي لقضية الشعب العراقي، لكننا لن نشترك في المؤامرات الخارجية، وأضاف: ونحن نعتقد انَّ التغيير قضية عراقية موكولة للقوى التقدمية العراقية، واعلن طالباني الذي غائر بمشق مساء أمس الاحد متوجها الى طهران انه لن يكون لديه الوقت للقاء رئيس دمنظمة العمل الاسلامىء العراقية الشيعية المعارضة آية الله محمد تقى مدرسي الذي

الصّحافي في السفّارة ستيفّ تيبو منكرة الى حكومة بلاده أكدوا فيها داستنكار الشعوب

احد أحياء عمان الراقية.

بالولايات المتحدة وبريطانيا.

العربية والاسلامية سياسات الغطرسة الاميركية وتلويصها باستخدام القومة وياتي هذا الاعتصاء بعد خَمْسُة أيام من تحرك مماثل أمام

السفارة العراقية في عمان تعبيراً عن تضامن احراب المعارضة والهيئات النسائية الاردنية مع العراق. وفي واشنطن سارت مجموعة

صغيرة من المتظاهرين في اتجاه البيت الابيض احتجاجاً على السياسة الإميركية حيال العراق وللمطالبة بانهاء العقوبات القروضة على بغداد. وسار تُحو خمسين شخصاً في وسط مدينة واشنطن وريدوا هتافات تنيد بالعقوبات للتي تلحق اضرارا بالمنتين الإبرياء في العراق.

■ ببي - رويترز - قال ناطق

منطقة الخليج مضلال الاسبوع

هيوم من صقر قيادة الأسطول

الخَــامس ان وإنتــريرايز دخلت

نطاق مسسووليسة الاسطول

الخيامس، لكنه لم ينكس منا إذا

كانت صاملة الطائرات عبرت

مضيق هرمز. وتشمل منطقة

الأسطول الصّامس البحر الأحمر

واجسزاء من المحسيط الهندي

والخليجي. ومن المقسسرر ان تصل

وإنستربرايق الى الخليج اليوم

قبل صوعدها المقرر بعد أن

صندت البها أوامر بالاسراع الى المنطقة بعد تصباعد التوتربين

العراق والأمم المتحدة الشهر

وامتسنع هيوم عن القول سا

اذا كَسَانَت النَّحْسَامَلَةُ «ايرَانهاور»

في حسالة تاهب في أعقاب

تسطيم وثائق طلبتها اللجنة

التي كلفتها الأمم المتحدة

رفيض العسراق الجيمسي

وقسال الكومسانس جسوردون

### الحاملة إنتربرايز بدل ايزانهاور'

باسم البحرية الأميركية امس تُحقق نَتَانَج ايجابية، في اشارة الأحسد أن حساملة الطائرات الأمسيركية وإنشريرايزه سشحل محل الحاملة «ايرانهاور» في

ودافع مسوسى عن ضسرورة

كلما اسرعنا واسرعوا هم ايضاً في حل هذا الموضوع كان ذلك

اسرائيلياً، بل شان اقليمي. وعلى رغم ترحيب موسى بيدء تنفيذ اتفاق واي بلانتيشن، وتنفيذ اسرائيل أولى خطوات الاستحاب، الا أنه قال أن «الرحلة الأولى من التنفيد شيابتها الطريقة الاسرائيلية المجوجة وقال دانهم يريدون حاجة فوق

الى دول اعلان دمشق. اقامةً علَّاقاتُ عرَّبيةً - ايرانية

القضية الفلسطينية واكسد مسوسى انه دلن تكون

هناكٌ تسوية نهائية بين العرب واسسرائيل الااذا قسامت دولة فلسطينء بمعناها الحقيقي وليس بتركيب علم وطابع بريدء الفلسطينيك رليس شكانا

وأضباف والشبأن العبراق

الداخلي هو شأن عراقي داخلي لا نتدخل فيه ولا نتحدث عن تغيير نظام بنظام ولاحكومة بحكومة هذا أصر للعراقيين ان يغيروه ونحن لا نتهخل فيه. هذا أمر للشعب العراقي فقط أن يقرره، ودعيا متوسى العيراق الي معالجة الملفات القائمة في الأزمة مع الأمم المتحدة كما دعاً لحان الأمم المتحدة الى التعاون مع العسراقسيين حستى يتم رفع العقوبات عن بغداد. وقال أن دهنه

اعتبران العقوبات ليست مخلدة

## موسى: تغييرالنظام العراقي أمرداخلي

العبق وبات ليس مخلدة، وان

مجلس الأمن يعيد النظر في هذا

ووصف موسى العلاقات بين

سلطنة عمان ومصر بانها

متميزة، وأوضح انه نقل رسالة

من الرئيس حسني مبارك الي

السلطان قابوس بن سعيد. وعقد

صوسى الضناً محالثات مع وزير

النولة للشؤون الخارجية يوسف

بن علوي بن عسيسدالله تناولت

الأزمة الأخيرة بين العراق والامم

المتحدة وعملية السيلام بين

من القمة الخليجية قال انه يؤيد

وبعيما نفى أي طلب مصري

الفلسطينيين والاسرائيليين.

🗖 مسقط – أحمد انور

■ أكد وزير الخارجية المصري عصرو صوسی امس ان تغییر النظام العسراقي كسمسا ترغب الولايات المتسحدة وشان عراقي داخلي متروك للشعب. ولا يجوزُ

عروسة الطاعم اللبنانية مروش ۱

### **CAFE MAROUSH**

13 EDGWARE RD 0171-723 5929 لوجباتكم السريعة: رنوش بيروت اكسبرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

68 EDGWARE RD 0171 - 224 9339

LONDON

يسر ادارة مطاعم مروش لندن ان تقدم لزيائنها الكرام جديدها مطعم

مطعم عصري خلاب بالوانه الزهية وتتشرف باستقبالهم يومياً. واستهراتكم في مروش I 21 EDCWARE ROAD 0171-723 0773 الحجر والاستعلامات

مروش مروش 38 BEAUCHAMP 21 EDGWARE 62 SEYMOUR STREET PLACE ROAD 0171-724 5024 0171-723 0773

### لأحد أن يتبخل في هذا الأمره. جاء نلك في مؤتمر صحافي عقده صوسى في مسقط مساءً

السبت قبل أنتقاله الى الكويت ضمن جولة خليجية،

وقال أن دايران جزء من منطقة الشرق الأوسط ومن المصلحة ان تقوم علاقات ابصابية ابرانية -عربية وان تحل الشاكل القائمة مثل جزر الامارات. وأي مشاكل أخرى قبائمة بين العرب وايران ممكن حلها عن طريق الحوار، اذ

وقسال ان اقسامسة الدولة

إزالة أسلحته الدمسان الشسامل العراقية وقال: رحين ننشر سفننا تكون مستعدة وجاهزة التنفيذ أي مهمة توكلها إليها القيادةء

ويتوسط مررعة تعود لرحل اعمال من معينة الخليل جنوب الضافة الغربية بدعى اكرم مسموده الني اعتقلته اسرائيل عشية اغتيال

ف ب - هدم الجنيش الاسترائيلي امس منزلا ريفيا كان عضوا الجناح العسكري لمحركة المقاومة الاسلامية، (حماس) الاخوان عادل وعماد عوض الله لجا اليه، قبل أن يقتلهما الجيش الإسرائيلي في ايلول (سبتمبر) الماضي.

■ الخليل (الضفة الغربية) – ا الاخوين عوض الله.

ويتسائف المنزل من تلاث غرف

شنقيق اكبرم عملية هدم المنزل بانها وظلم وانتقام واحجاف، وقال للصحافيين ان اسرائيل وتريد هدم ما نستطيع من منازل الفلسطينيين واعتقال اكبر عند منهم قبيل أن تنسيمي من

وكنانت استرائيل تطارد عنايل وعماد الذي كان فر لتوه من سجن فلسطيني، وتتهمها بالمسؤولية عن الاعداد لعمليات انتحارية

نَعْنَتُهَا الحركة في اسرائيل. ووصف تيسير مسوده وهو

واستنادا الى رواية الجيش الإسرائيلي في حينه فأن الأخوين عوض الله قتلا برصاص الوحدة داخل منزل عبائلة ميسبوده، لكن دحسماس ومحساس فلسطينية اخسری شککت فی ذلك وقسائت ان الشقيقين اغتيلاً قبل نقلهما الى المنزل. ورضمت استرائيل تسليم الجششين الى عبائلة عبوض الله التي تقطن منعينة البيبرة وسط الضسغسة ودفنتها مسأ في مكان

مجلس وزراء العدل العرب يبحث في بطاقة هوية موحدة

● معشق - والحياة؛ - بحث المكتب التنفيذي لمجلس وزراء العدل العرب امس، برئاسة وزير العدل السعودي نائب رئيس الكتب الدكتور عبدالله آل شيخ، في امكان استحداث بطاقة موية عربية موحدة تكون بعثابة جواز سفر معفى من التأشيرة بإن البلدان العربية واقامة محكمة

وقالت مصادر رسمية أن المجتمعين بحثوا أيضاً في اقامة محكمة

جنائية دولية وسبل الخروج بتصور موحد لموقف الدول العربية من هذه

للحكمة. كما ثلقشوا المتراحات وزارات العدل العربية المقدمة الى الامانة

العامة للمجلس والهائفة ألى توحيد المواقف القضائية والقانونية العربية، وتشكيل لجنة لوضع دراسة قانونية عن الحقوق العربية في فلسطين

جدول اعماله لعرضها على مجلس وزراء العدل العرب الذي سيعقد في

القاهرة الاسبوع المقبل للمباشرة بوضع الية تنفيذها للوصول ألى قوانين

حزب الخلاص الاسلامي يهنىء عرفات بالانسحاب

غزة - 1 ف ب - في خطوة غير مسبوقة، قدم حزب «الخلاص»

الاسلامي المقرب من محركة للقاومة الاسلامية، (حماس) المعارضة أمس

تهانيه الى الرئيس باسر عرفات لمناسبة بدء الانسحاب الاسرائيلي الجديد

الاسترفية. وقال الحرب في رفسانه الفهله الله تحصيل وجانه الموالس برس، على نسخة عنها: «تتقدم نحن في حزب الخلاص الوطني الاسلامي الى سيانتكم والى ابناء الشعب الفلسطيني والى انفسنا بخالص التهنئة لتأسبة جلاء الاحتلال الصهيوني عن بقعة عزيزة من ارض الوطن».

اضراب مصرفي في الغرب

● إلرياط - «الحياة» - اعلنت نقابة مغربية للمصارف أنها ستنفذ

ضراباً عاماً الخميس المقبل في قطاع تابع للمصرف الشعبي، وتددت بعا

وصفته بـ دسوء التسبير وتزايد الامتيازات التي تمنح من دون رقابة، على

خسطرون الى خوض اضراب تحذيري للغت الانتباه لهذه الأوضاع وبق

الى ذلك، أكد وزير الوظيفة العامة والاصلاح الاداري في المغرب

لسيد عزيز حسين أن الحكومة عازمة على اقامة علاقات جديدة مع

الأدارة. وقال حسين امام ندوة عن «الوظيفة العامة واشكالية التحديث،

نظمتها الكونفيديرالية الديموقراطية للعمل، أن أشراك ممثلي الموظفين

انطلاقاً من حقهم في الانتساب النقابي يتطلب محاورتهم في تنفيذ أي

نظام الرواتب والترقيات. أما السيد عبدالمجيد بوزويع العضو القيادي في

النقابة، فقال وأن المشكلة الحقيقية التي تعرقل أداء الإدارة تتجلى في عدم

ملاصة القانون وتطبيقه من جهة، وتقالم مرسوم الوظيفة العامة وتعبد

اصلاح للأدارة، خصوصاً ما يتعلق بمعاودة توزيع العاملين واصلا

المركزيات النقابية تعتمد اسلوب الحوار لتحقيق المكاسب وأصلاح

وصعة بمسود مسود المسود والمساور المساور المسا

اقوس الخطر بفاعاً عن المصرف وعن العاملين فيه،

من مناطق فلسطينية محتلة طبقا لاتفاق واي ريفر الذي ترفضه الحركة

الاسلامية. وقال الحزب في رسالة التهنئة التي حصلت وكالة مفرانس

عربية موحدة، مشدداً على استمرار التعاون الوثيق مع الامانة العامة

لجلس وزراء الداخلية العرب للوصول الى نتائج أيجابية.

جنائية عربية تختص بجرائم معينة.

والاراضي العربية المتلة.

جانب من أويرا مكارمن، التي عرضت في غزة بمشاركة لطفال فلسطينيين من مخيمات اللاحدين. (روبترز)

المغنية الرئيسية عبرت عن سعادتها للعب دور كارمن لانها 'رمز الحربية'

## غزة: اطفال الحجارة يشاركون في اول عرض اوبرالي

■ غـزة - رويتـرز - منذ اعـوام كـان الاطفـال الفلسطينيون في غزة يلقون الحجارة على الجنود الاسرائيليين، لكنّ ليل السبت - الاحد شارك ٢٨ منهم في جوقة غنائية اثناء عرض اوبرا دكارمن، لجورج بيِّزيه، وذلك في اول عرض للاوبرا يقام على ارض تُتَمَتِّع بالحكم الذاتي الفلسطيني. وقال جمال سالم (٢٩ عاما) الذي حضر مع

رُوجِته حفَّلة الافتتاح في مركز ثقافي في غزة: أهذا العرض مدعاة للفخر (...) اطفالنا كانوا رأتعين، معظم الاطفال النين تراوحت اعمارهم بين ثمانية وعشيرة اعبوام وشباركوا في الجبوقية التي غنت بالفرنسية، هم من مخيمات اللاجئين في غزة حيث

بدأت الانتفاضة ضد الاحتلال الاسرائيلي عام ١٩٨٧. وكانت اعمال العنف الوحيدة ليلة العرض هي التي حصلت على للسرح عنيماً طعن الشرطي دونً خوسيه محبوبته الغجرية كارمن في الاوبرآ التي تنور احداثها في اشبيليّة في اسبانيا وتُفيضُّ بمشاعر الحب والغيرة والكرامة.

ولعب اربعة مغنيين فرنسيين الانوار الرئيسية في الاوبرا التي قوبلت بتصفيق حاد من ٨٠٠ مشاهد وقَّفُوا بَنْهَايَةَ ٱلْعَرْضُ لِتُحِيَّةَ ٱلْغَنْدِينُ، وَالقِي النَّعْضُ باقات الزهور الحمراء على المعتدين في حين قام أُخْرُونَ بِالْصَفِيرِ لقطع القبلاتُ مِن العَرِضَ." واطلق على العسرض «كسارمن فلسطين» وتولى ممثل فلسطيني رواية القصبة للمشباهيين باللغة

وقال شادي الإغا (٢٠ عاما) الذي حضر العرض برفقة مجموعة من اصدقائه: «المشأهد الرومانسية كَانِتِ حِمْيِلُةَ وَأُوضِحِتِ أَهْمِيةَ الْحِبِ لَلْنَاسِ (...) كانت كارمن نكيبة لانها اوقعت كل الرجال في

سأت الخليل

حن بساولانظا

والمدار وكلكاني دنهاز ووامد الخراسيطار للتم

المسام المستون فأت

ر الأسرابيني ولل

المستوسين كوال

البائية أأهم المعي لولوا

يواسنا بناز لجهوكا

عدر شحواللة ولود

مستعل ومشرسانة

مسوضنا الملطأ

يه ومعانق مسيلة

بريد معسأ باصلة

المسوصا الاللقاد

امسسرحية علينا

العينة عند ربذ

ما كينين \_ إن م

مرد المصرال غايي

ساع الشعي أو

عدر المستوطنات

سعشاد الدفساعي

سنست عز فطة

إمعارية معلية

بمنائيعيان

رينسسنا إل

الاملي

وهال عون الشوا رئيس بلدية غزة: هدم العرض بطريقة محافظة (...) شناهنت العرض منابقاً في اوروبا واعتقد انه قدم بشكل جيده. وتابع أن غزةً التَّى تَعانى من الفقر وجَفاف الحياة الاجتماعية كانَّت متلهَّفة لمثل هذا النشاط الثَّقافي منذ فترَّة طويلة. واستطرد: «انت الحرب والمعارك المستمرة ضد الاحتلال الاسرائيلي الى تجميد الثقافة في فلسطين (...) والآن بعد أنَّ استقرينًا في جزء منَّ اراضينا حان الوقت لتنشيط ثقافتناء.

ولاً توجد وسائل ترفيه في غزة والضغة الغربية ادْ تُوجِد دار ولحدة للعرض السينمائي في مدينة رام الله في الضَّفَّة الغربية، كما لا توجد مسارح الا في القنس الشرقية. وقال احمد خليل (١٧ عاما): وإذا أربنا لثقافتنا أن

واوضح فلسطينيون شاهنوا عروضا اخرى ا

«كارمنّ انَّه جرى تَحْقَيْف بعض المشاهد الرومانسية

لكي تتماشي مع المجتمع في غزة.

تسود فيجب ان تُنظم مزيدا من العروض مثل هذه (...) نحن بحاجة الى تبائل الثقافات، ينكر ان المركز الثقافي التابع للحكومة الفرنسية في القيس ويرتامج التنمية التأبع للامم المتحدة مولًا دكارمن فلسطين، أضافة ألى تقنيم انواع مختلفة من المساعدات. وسنقدم الاويرا ايضا في جامعة بير زيت

في الصُّفَّة الغربية والقَّنْسُ الشُّرقية. وقائت المغنية الفرنسية ناتالى ايسبالييه الت لعبت دور كارمن، وكالة درويترز، بعد العرض؛ كنا نشىعىر بالقلق وبالخبوف نوعنا منا، لكن رد قنعل المشاهدين اسعتنا (...) من المتعة أن أقوم بدور كارمن هنا لان كارمن رمز الحرية.

في أكبر عمليات السطوفي تاريخ الضفة

## سرقة نصف مليون دولار من بنك القاهرة -عمان ا

🗷 القنس المحتلة – رويترز – قال مدير «بنك القاهرة – عمان، في مستعينة رام الله امس أن مسلحين استولوا على ٥٠٠ الف دولار من باص صغير كان ينقل النقود الى مقر البنك في ما وصفه بانه كبرى عمليات السطو في تاريخ الضفة الغربية. وتابع انْ السِأْص كان ينقل النقود من بنك الى آخسر اول من امس وان اللصوص تمكنوا من القرار، وصرح مدير المصرف لإذاعة

انديكفي باريس

لناقشة شؤون الشرق الاوسط

بجري مساعد وزيرة الضارجية

لشوون الشرق الاوسط السغير

مسارتن انديك اليسوم الاثنين في

باريس محادثات مع المسؤولين

الفرنسيين عن شؤون الشرق

الاوسط وقالت مصادر مطلعة أن

المحانثات الاميركية - الفرنسية

تاتى في اطار المشاورات الدولية

التي تجريها الحكومتان في شأن

قضَّاياً تهمهما، وانه يتوَّقع ان

تتناول محابثات البوم الوضع في

العراق وعملية السلام والجزائر

ناهيك عن قضايا اخرى مشتركة.

■ الكويت - رويتـرز - أعلنت

الكويت أمس انها لم تقرر هل

ستقبل دعوة اميركية لحصور

مؤتمر لدعم اتفاق واي ريفر بين

وقال الشبيخ صباح الأحمد

المسباح القائم باعمال رئيس

الوزراء وزير الضارجية أن

الكويت تلقت دعوة الى حنضور

المؤتمر الذي سيعقد في واشنطنّ

في ٢٠ تشرين الثاني (نوفمبر)

المقيل، الا إن والحكومة تفكر في هذا الموضوع ولم تتخذ فيه قراراً

الفلسطينيين واسرائيل.

🖿 واشتطن – والحصيصاقه -

مسروقة النار عليه من دون اصابة احد من الركاب. نصف مليون دولار

ستعقد خلال الاسبوع الجاري.

امس قرب القدس بحضور مدير

الكويت ترهن التطبيع بالسلام على كل المسارات

الصحافيين بعد وصول تظيره

المصري عمرو موسى الى الكويت

في زيارة رسمية. ورحبت الكويت

بأتفاق واي ريفسر، الا أن برلمان

لحضور الاجتماع الذي من المتوقع

ان يكون على مسسسوى وزراء

واشتطن للنول العربية بتطبيع

العلاقات مع اسرائيل بعد اتفاق

واي ريفر، قال الشيخ صباح:

ورداً على المطالب المتكررة من

وكسان لبنان رفض الدعسوة

البلاد المنتخب انتقده بشدة

الخارجية.

التَّابِعُ للبِنكِ كَانَ يَقُلُّ اربِعَةَ ركاب

وهو في طريقه من الخليل الى رام

الله عبر طريق تسيطر عليه

اسرائيل عندما أجبر على التوقف

و١٥٠. وقالت ناطقة باسم الشرطة الاسرائيلية: «هناك تعاون جيد وقبال أن السلمين استولوا

بين الشـــرطة الفلسطينيـــ والاسرائيلية في هذا التحقيق، على ٥٠٠ الف دولار من مسوظفى

الجسيش الاسسرائيلي ان البساص البنك عير المسلحين. وتابع لنه لا

بعد أنَّ أطلق مسلَّمُون في سيَّارة قوات الأمن تستَّجوب مُوظفي

## تقدم المحادثات لفتح ميناء غزة

 ■ عمان، غزة - ق ن ا - نقلت ادارة الملاحة الاسرائيلية ارييه الاذاعية الاسرائيليية امس عن رونا.

يعلم هل كسان اللصسوص

ومسترح مسسلوول امني فلسطيني لصحيفة والايام، بان

البنك وان التحقيق الأولي اظهر

ان عبد اللصوص تراوح بين ١٠

اسرائيليين ام فلسطينيين.

رئيس الجانب القلسطيني في اللجنة الفلسطينية - الاسرائيلية لشنؤون ميناء غزة السيد عبد الرزاق اليحيى قوله ان تقدما احرز في المائثات المتعلقة بالميناء. واوضح اليسحسيي ان موضوعات عدة ما تزال موضع خَـلافٌ بِينِ الجِـانبِينِ وان حلهـا سيتم خلال الجلسة للقبلة التي وكائت اللجنة عقنت اجتماعها

واستر اتبحية العالم العربي هي

السلام في النطقة ككل وليس في

ما يتعلق باسرائيل والقلسطينيين

واخسر مسوولون عرب

خليجيون ورويترز، ان معظم دول

المنطقة لن تدرس التطبيع الشامل

مع استراثيل، الا اذا توصلت

لإتفاقيات الوميع النهيائي مع

وكبرر الشبيخ صبياح مطالب

سورية بان تبدأ اي محانثات مع

الحكومة الاسرائيلية المتشددة

سورية ولبذان والقلسطينيين.

رمن حَيِثُ انْتُهُتُّهُ.

بل بسورية ولبنان، ايضاً.

غد متوجهة الى باريس حيث سينتقي عرفات الرئيس جاك شيراك وعددا من كبار السؤولين الفرنسيين للبحث في دفع عملية السيسلام والدعم الأوروبي للفلسطينيين

وانهساء انتبشيار المسلاح في الخرطوم. وقنال قنائد شبرطة الشرطوم

من جهة اخرى تفقد الرئيس ياسس عرفات امس مطار غيزة الدولي للوقسوف على مسدى الاستعداد لتشغيله رسميا غدا. وستكون طائرة عرفات الطائرة الاولى التي ستقلع من المطار بعد

وأوضح ان كمية الأسلحة التي صورت الع تكن بالكثرة التي تصورها البعض، وإن هذه الأسلحية شيمات بنادق كالشنيكوف ومسات

قليلة لم تصل الى حسد اطلاق

واشار إلى أن الحملة شهدت تجاوبا باستثناء احتكاكات

اللواء عشمان جعفر أمس أن محملة جمع الإسلحة استكملت بنجاحه واشاد بترحيب قادة

القصائل الجنوبية بالحملة.

مصر: إصابة ٩٦ شرطياً

## في معسكرللأمن المركزي

🗖 القاهرة – دالحياة،

■ اصيب ٩٦ شرطياً من جنود الأمن المركثري في مصر باشتناق الر إنفجار قنبلة دلخل معسكرهم وافاد مصدر امني إن تشكيلاً لقوات الأمن المركري كان يقوم ببعض التعريبات الثي تستخدم فيها القنابل السيلة للصوع وسقطت ولحدة من أحد للجندين، مما ادى ألى امسابة ٦٦ جندياً بالاخستناق تم تقلهم الى ثلاقة

واوضّح ان المعـسكر يقع في مـدينة بنهـا التـايعـة لمصافظة

خلال العام الجاري.

القليوبية وان رجال الاسعاف أسترعوا بالانتقال الي مكان الحانث وقاموا بنقل المصابين الي المستشقيات. وأكد للصدر أن الحادث وقع عن طريق الخطا، وأن القنبلة سقطت من يد احد الجنود دون قصد، حيث أنها انفجرت. داخل المضرن وقبل بدء عطيات التدريب عليها.

الحكمة العسكرية تبدأ النظرفيها الشهرالقبل

# قضية "العائدون من الباذ

🗇 القاهرة - محمد صلاح

■ تبدأ إحدى دوائر المحكمة العسمكونة العليا في القاهرة الشهر المقبل في النظر في قضية والعائدون من البانياء المتهم فيها عناصر تابعة لـ مجماعة الجهاده التي يقودها النكستور أيمن الظواهري، وتنظيم القساعسته الذي يقسوده اسسامسه بن لان. ويتسوقع أن يطن المدعى العسام العسكري في غضون ايام لاثحة الاتهام في الغضية.

وافائت مصادر مطلعة أن عدد المتهمين الثين ستشملهم اللائحة ارتفع الى ٧٠ شخصاً بينهم نحو ١٩، تسلمتهم مصر من دول عدة بينها البانيا، وعلى راسهم القياديان في «الجهاد» احمد لبراهيم النجآر المحكوم غيابيأ الخليليء وأحمد اسماعيل عثمان المحكوم غيابيا بالإعدام في قضية محاولة اغتيال رئيس الوزراء السابق النكتور عاطف صدقي، اضافة الى سعدد سدد سلامة الذي سلم من إحسدي العول العربية. وحوت أوراق التحقيق اتهامات للأشيس، بكونه أحد مساعدي ابن لابن، ولعب دوراً في تأسيس قواعد لـ «القاعدة، في دول افريقية بينها الصومال

وكبنيا وتنزانيا. وأوضحت المصادر أن نسابة أمن الدولة كانت حيققت مع ١٠ متهما بينهم المسلمون من الخارج، وأحيل هؤلاء على النيابة

العسكرية، لكن اعترافات المتهمين كشفت تورط عناصر اخرى داخل مصر في القضية فتم القبض عليهم في اربع مصافظات هي القاهرة والجيرة والشرقية وللنوفية.

على عشرات من عناصر الجماعة في قضايا مختلفة لكن قبل ان ينْفُدُوا أي عملية.

المتهمين في القضية. وواجهت النيابة المتهم بمنكرة جنينة قنمتها أجهزة الأمن حول تُشَاطه اثناء وحِـوده في جنوب

الواردة فيها. وقررت النيابة حبس المتهم احتياطاً على نمة القضية، وكانت قررت الأسبوع الماضي حبس للتهمين الأخرين الضاً. ولم تستبعد المصادر المصرية

إحالة القضية على محكمة عسكرية، ورجحت صدور قرار ينك عقب انتهاء للحكم العسكرية من النظر في قضية والعائدون من البانياء.

إلى ذلك تمكنت أجهزة الأمن المصرية أمس من ضبط ٢٥٤ كيلو غراماً من المواد المتفجرة المصنعة محلياً في تسعة مصاحِر في محافظة المنسا، ونلك في ثاني حالة من نوعها خلال اسبوع.

وصرح مصدر امني في وزارة الداخليــة بان ادارة البـــدث الجنائي في للنيسا قسامت وبالتنسيق مع قسم النفاع المننى والمفرقعات وبعد تقنين الاجراءات القانونية بحملة على المحاجر غير للرخصة والتي يقوم اصحابها بتخزين مواد مفرقعة مصنعة محلياً داخلها اسفرت عن ضبط الكمية المنكورة. واشار الى أنه تم التحفظ على المضبوطات يعد اتخاذ إجراءات السلامة والتخزين بمعرفة ادارة الدفاع المدنى والحسريق، وتولت النيسابة

وكأنت أجهزة الأمن في للنيا ضبيطت الإسبيوع الماضي ٢٤٦ كبيلو غراماً من الفرة عنات في ثمانية مصاجر وتم التصفق

واعتبرت ان القضية اتمثل اكسر ضربة للتنظيم خالال السنوآت الماضية، ومنذ توقف

عملياته داخل مصر العام ١٩٩٤ وخارجها العام ١٩٩٥، والمعروف أن احر عملية نفنها عناصر من جِماعة والجِمهاده هي اعتجاز الشاهد الرئيسي في قَصَّية منقي عام ١٩٩٤ بعدما أبلغ الشرطة عن المتهم الأول في القضية. في حين كانت أخر عملية للتنظيم خارج مصر تفجير السفارة المصرية في باكستان عام ١٩٩٥. والقت الشرطة المصرية بعدها القبض

وعلى صعيد التحقيقات في قضية تفحير السفارة المصرية في باكستان، واصلت نيابة أمن الدولة امس التحقيق مع طارق علي مرسى الذي تسلمته مصر من حثوب افتريقيا الشهر الماضي، وضمته، مع اثنين اخرين سلِّما من البلد نفسه هما جمال شعيب وعيدعبد السلام الى لاتصة

أفريقياء لكنه نفى للعلومات

## محادثات مصرية -اثيوبية لتحسين العلاقات

🗖 انعيس ابابا – أقراح محمد 🗀 القاهرة – والحياة،

🗷 وصل وفــد مــصــري الى أنيس أبابا اليوم برئاسة مساعد ورير الخارجية للشؤون الافريقية ابراهيم حسن، يرافقه عند كبير من المسؤولين، للبحث في تطوير العلاقات الإثيوبية - المصرية. وسيبدأ الوفد المصري محابثاته مع الجانب الاثيوبي، الذي يراسه نائب وزير ضارجية اليوبيا

الدكتور تقدا المو عداً. وأفانت مصابن يتبلوماسية عربية أن زيارة الوفيد المصري لاتيوبيا تأتى تنفيذا للاتفاقات التي تمت بين البلدين بعسد محانثات وزيري خارجية البلدين في القساهرة، ألَّتي ركسرت على تشكيل الية خاصة للتعامل مع

🗇 الخرطوم – دالحياة،

■ اعلنت السلطات في

العاصمة السودانية أمس إكمال

عملية نزع أسلحة القصائل

الجنوبية التي وقعت على اتفاق

سلام مع الحكومية. وهنفت

العملية الى وقف مواجهات بين

فصيلين من التنظيمات الثمانية

حول القضايا الاقليمية ذات الاهتمام المشترك وفي مقدمتها الأزمتين الصومالية والسودانية. ولم تستبعد المصادر أن يلعب

التقارب الملحوظ بين مسصر واثيوبيما دوراً كبيراً في حل الصراعات التي تعاني منها منطقة القرن الإفريقي، خصوصاً بعدما أبنت مصر أستعدادها للتنسيق مع اثيوبيا لايجاد حل للمشكلة الصومالية، كونها مكلفة من قبل منظمة الوحدة الإفريقية بملف الأزمة الصومالية.

وأضبافت المصساس محانثات الجانيين ستركز على توسيع دائرة التعاون الثنائي سيمآ تشكيل لجان مشتركة وتنشيط أعمال اللجان الضاصة بملف مياه النيل التي تم انشاؤها بموجب منكرة تفأهم وقعها

وأكد استحداد سلطات الإمن

لتتوفيس الحساية القادة

واكــد مــجلس الجنوب في اجـتـماع عقده ليل السبت انه

يعستسرف بحق سلطات ولاية

الخرطوم في المحافظة على الأمن.

واستمع للجلس الى شرح مفصل

للعملية قدمه قائد المنطقة

العسكرية المركزية اللواء عوض

وابدى المجلس وتحفظات على

وقال اليجا هون رئيس أركان

قوة النفاع عن جنوب السودان

التى شكلتها الفصائل علب توقيع

اتفاق سسلام مع الحكومة في

تيسان (ابريل) ١٩٩٧ انه وعدد من

غير أن سكان العاصمة اعربوا

عن ابتهاجهم بنزع سلاح قادة

الميليشيات. ولقى شخصان على

الأقل مصرعهما في صدامات بين

الجماعات الجنوبية في الخرطوم

القادة لم يتلقوا انداراً مسيقاً.

تجاوزات صاحبت تنفيذ الحملةء

الخرطوم تعلن إكمال عملية

نزع أسلحة الفصائل الجنوبية

ــــاهــرة علىم ان وفي الق المحسانيَّات الانبيوبية - المصرية ستتناول سبل تنظيم الاستغادة من مياه نهر النيل وحُفض كميات للياه للهدورة وتحقيق مصالح بول المنبع والمصب وتعسارض القاهرة بشدة المساس او تعديل الإتفاقات الخاصة باقتسام المباص وتؤكد انها في حاجة الى زيادة حصتها المائية، لكنها تمتنع عن نلك وتستخدم اساليب حديثة لترشيد استخدامات المياه للموازنة بين حاجاتها وحصتها

الجانبان عام ١٩٩٣ .

كا يسعى الوقد المصري الي طمسانة الاتيسوبيين في شسان مخاوفهم من مطالبة مصر زيادة حصتها لتنقيذ مشاريع توشكي في جنوب الوادي وترعلة السلام في سيناء.

## القوانين الخاصة غير المنسجمة مع القانون الأساسي للوظيفة العامة». وبعا الى واصلاح شامل، يأخذ في الاعتبار رأي النقابات.

. . . وندوة لنظمة العفو الرياط - «الحياة» - قالت السيدة سلمى الطود العضو في
 الرياط - «المياة» - قالت السيدة سلمى الطود العضو في دجمعيات منظمة العقو الدولية، في المغرب ان هذا التنظيم يسمعي الى الملاق جميع معتقلي الرأي، والاشخاص المعتقلين السباب عرقية أو بينية أو لغوية النَّين لم يقتَّرفوا آي جرم، وأوضحت المسؤولة في ندوة عن ومعايير المحاكمة العادلة، استضافتها مدينة طنجة شمال الغرب أول من أمس، أن منظمة العفو تعمل من أجل ضمان محاكمات عادلة، في الآجال لعقولة، لمملحة السجناء السياسيين والغاء الحكم بالاعدام وكل أنواع التعنيب التي يتعرض لها المعتقلون. ورأى السيد حمد السكتاوي السكرتير العام للجمعية ان هناك «انبعاث قوة جديدة في المغرب لترسيخ مجتمع حقوق الانسان، وأضاف ان المشاركة الكثّيفة لمُعْثَلي الْجَمّع ا المدني والهيئة القضائية والسلطات وشخصيات أخرى في هذا الملتقى تبرهن على وان قوة جديدة تتبعث في المغرب لترسيخ حقوق الانسان وتعريز سلَّطة القانون، وأضاف ان محيوية المجتمع الغربي تترجمها الموافقة على التعديلات الأخيرة التي طرأت على الدستور المغربي وموافقة المغرب على عدد من الاتفاقات والمواثيق الدولية المتعلقة بحقوق الانسان، ما حدا بمنظمة العفو الدولية أن تعقد مؤتمرها العاشر في المغرب».

اروسات خریف کبار الطلوبين كارلوس وأوجلان وابو نضال وبن لادن بين السجن والتقاعد والنفى



اورنيلا موتى

لجدة الأكثر اغراء

على الشاشة الاسرائيلية!؟

= هانیشاکر ... بشباییدا؟

■ العلايلي رجل مخابرات..

■ این صارت رجاء عبده؟ ■ لطيفة: يعجبني

ه اغنية وهي دنياء

بارسيل خليفة.

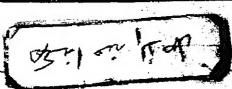
حلال طالباني يتذكر: وانذار عراقي وطلب اميركي منعاناً من استعادة ارسل صدام: سأترك لكم كردستان واقعلوا ما تشاؤون ■ طارق عزيز: أبكوا على كركوك كما بكى العرب على الأندلس

الأزمة مجمدة والحشود متاهية العراق: الضربة تنتظر الغلطة

شعث لـ ,الوسط،: لن نحل حماس أو غيرها لبنان: الخائفون من لحود والخَّائفُون عليه اندونيسا: ١٧ ألف جزيرة مهددة بـ,البلقنة. الاتصالات الحديثة توفر للمرأة السعودية عملاً عن يُعد

اسكندرية ابراهيم عبد الحيد قلب الذكريات البللة بالشهد والدموع

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



### هِنْ العالم العربي

### الأميرعبدالله يتلقى رسالةمن بلير

الرياض - «الحياة» - تلقى ولى العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز أمس رسالة من رئيس الوزراء البريطاني توني بلير، قام بنقلها " السفير البريطاني لدى السعودية اندرو غرين خلال استقبال الأمير عبدالله له في مكتبه في الديوان الملكي.

### فرنسا تزيداستثماراتهافي الامارات

■ أبو ظبي - أ ف ب - اعلن رئيس أركان القوات المسلحة الاماراتية الفريق الركن طيار الشيخ محمد بن زايد ال نهيان أمس أن فرنسا ستزيد استثماراتها في دولة الامارات.

ونقلت وكالة أنباء الإمارات، عن الشيخ محمد أن وفرنسا ستقوم بزيانة استثماراتها في الامارات نتيجة الترامها ببرنامج المباطة، الذي ينص على أن يقوم مزود السلاح بإعادة استثمار جزء من قيمة صفقات

وكان برنامج «المبادلة» اقر في الامارات في ١٩٩١، وفرض على بانعي السلاح من حكومات وشركات استثمار ٦٠ في المئة من قيمة الصفقات في مشاريع مدنية في الامارات. وتطبق كل من السعودية والكويت ليضا

وفي تعليق على توقيع عقد الاربعاء الماضي لشراء ٢٠ طائرة من طراز ميراج ٢٠٠٠م، من شركة داسو الفرنسية. قال الشيخ محمد أن هذه الصفقة تدخل في اطار متعزيز القدرة العسكرية الرادعة، إضافة الى انها وتلعب دوراً موثراً في دعم العلاقات العسكرية والاقتصادية بين الامارات وفرنسا. فهي من ناحية تدعم التعاون النفاعي بين البلدين ومن ناحية اخرى تعزز علاقات الشراكة والتعاون الاستراتيجي بينهما».

### الجزائر: مفتل٥ متشددين ارتكبوا مذبحة

■ الجزائر - رويترز - نكرت صحيفة جزائرية أمس الأحد أن القوات الحكومية قتلت خمسة متشددين اسلامين يشتبه في قتلهم ٢٦ قروياً في الايام التسعة الماضية. وقالت صحيفة «ليبرتيه» أن الخمسة الذين كانوا يرتدون ملابس افغانية قتلوا السبت عندما اقتحم جنود مخباهم في ولاية عين الدفلي على بعد ١٣٠ كيلومترا جنوب غربي العاصمة. وأضافت: ارتكبت عصابة من خمسة رجال منبحة المنيينٌ في ولاية عين النقليء. وكانت السلطان قالت أن المتشددين الاسلاميين نبحوا ثمانية قرويين وأحسابوا عشرة الاسبوع الماضي في الولاية. وقالت قوات الأمن إن ١٧ على الأقل قتلوا في منبحة مماثلة منذ تسعة أيام في المنطقة نفسها. ولم ينسن الحصول على تأكيد فوري لتقرير الصحيفة من مصادر مستقلة أو حكومية. ونكرت صحيفة لو كوتيديان دوران ان قنبلة زرعها متشددون انفجرت تحت قطار في ولاية سعيدة على بعد ٣٤٠ كيلومتراً جنوب غريي العاصمة يوم الجمعة وأصابت ثلاثة ركاب. واضافت أن قنبلة أخرى انفجرت في المنطقة وأصابت مزارعاً.

### واشنطن، تفكيك شبكة لتهريب مهاجرين بعضهم من سورية

🎩 واشنطن – دالحياةه – أفادت صحيفة دوإشنطن بوست، السبت ان أجهزة الأمن الأميركية فككت شبكة عالمية هريت ما مجموعه ١٢ ألف لاجئ غير شرعى الى الولايات للتحدة خلال السنوات الثلاث الماضية، بعضهم من سورية وباكستان وافغانستان وغالبيتهم من الهند.

وذكرت أن معظم المهاجرين غير الشرعيين هُريوا عن طريق موسكو وكوبا، وإن الشبكة التي توات تهريبهم كانت تنشط في أربع قارات وجمعت ٢٠٠ مليون دولار من المهاجرين الذين تولت تهريبهم. وقالت ان الشبكة هي الأكبر في تأريخ الولايات التحدة، وأن عمالًا فيديراليين اعتقلوا ٢١ شخصاً من اعضائها.

### مفتي مرسيليا ينتقد التغاضي الفرنسي عن التشددين الاسلاميين

🗷 باریس – أ ف ب – أعرب مفتي مدینة مرسیلیا (جنّوب فرنسا) صهيب بن الشيخ في مقابلة مع وكالة وفرانس بروس، عن وأسعه وخيبة أمله من تقاعس السلطات، في معالجة موضوع الإسبلام أن وتترك المجال مفتوحاً امام الاسلاميين بنريعة احترام العلمانية..

وفي كتأب الصائر في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٨ بعنوان دماريان (رمز فرنسا) والنبي (محمد)، يقول صهيب بن الشيخ الذي يناضل من أُجُلُّ واسْلامْ حَدَيثُهُ أَن العلمانية فرصة للاسلام. ويَشَدَدُ ابن الشيخ عباس الذي كان والده إماماً وعميداً لمسجد باريس، ان التعليم ضروري للبنات اكثر من النقاب، ويدعو الى قراءة نقدية للشريعة الاسلامية.

ويدين الشيخ صهيب مخمول، السلمات الفرنسية ومغياب الحوار، الذي يترك الباب مفتوها امام وكل انواع المادرات، لتنظيم الاسلام من دونَ أن تأخذِ فرنسا في اعتبارها ورغبة معظم مسلمي هذا البك في العيش طبقا لاسلام معتدل وتحقيق انسجام بين ايمانهم وسعيهم الى الاندماج في المجتمع الفرنسي. واكد أن «الطرف الوحيد القاس على تنظيم الأسلَّام في فرنسا هو ألدولة شئنا ذلك أم أبينا، وقال: «وصلنا الى فرنسا بعد فأنون فصل الدين عن الدولة بعدما جرى تنظيم الاديان الآخرى، قادمين من بلاد تدير فيها الدولة الاسلام بمفريهاء.

### مجلس الأمة الأردني تتعة للصفحة الاولى

الحسين الى أهله قريبء وقال صحافيون أربنيون التقوا العاهل الأربني أخيراً في واشنطن انه اللغهم نيته أجراء تغييرات كبيرة لم يحدد طبيعتها بعد عوبته الى المملكة. ونُقلوا عنه قوله انه على اطلاع على كل تَقاصيل الأوضَّاع في السلاد، وأنه مستاء من أمور كثيرة تجرى في غيابه، وأنه سيقوم بأصلاحات واسعة النطاق لدى عويته اواخر الشهر المقبل.

### الكويت: تعديل الرسوم تتمة الصفحة الاولى

واشار البيان الى اجراءات مقترحة، منها «تعديل أسعار ورسوم الخدمات التي تقدمها الدولة والايرادات المتوقعة منها والتي تهدف الى ترشيد الاستفادة من هذه الخيمات وتحسينها وتحقيق الجدوى القصوى منهاه، وسيستكمل مجلس الوزراء مناقشة هذه القضية الاسبوع المقبل.

وقرر الجاس تشكيل لجنة وزارية تنفينية برئاسة وزير التجارة وعضوية وزراء المال والعدل والتخطيط وحاكم البنك المركزي ومدير عام سوق الأوراق للالية لتدرس خطوات ولجراءات تؤدي الى تعزيز اليات السوق وتطويرها.

الى ناك، وافق الجلس على منح الجنسية الكويتية لـ ٤٠١ شخص ممن لهم أمهات كويتيات وتوفى أباؤهم غير الكويتيين.

## وفد السياح الأميركي على التولى التمة المنتمة الاولى

الامسركيين رشق بالحجارة من افراد كانوا يريدون شعارات والموت

لاميركاء ودالجواسيس. واكنت أوساط سياسية موثوق بها كدالحياة، ان مسؤولين اتصلوا بالهفد وقدموا اعتذاراً عما حدث واستضافوهم اول من أمس في فندق فاخر في شمال طهران على مانية غداء قبل أن يغاس الإميركيون الثلاثة عشر ايران عائدين الى بالدهم

ويذكر أن مجموعة وفدائيان الاسلام، كانت مجهولة حتى الآن، و اعلنت عن نفسها للمرة الأولى قبل نحو أسبوعين في صحيفة «قس» المصافظة وهددت بأنها ستشن هجمات داستنشهادية، ضد أي ديبلوماسي اميركي كان رهيئة إذا عاد وزار طهران.

ُوكَانتُ صَحَيْفَةً مجمهوري أسلامي، أثارت قَضَية الوقد السياحي وكالت انتقادات عنيفة لوزارة الخارجية وطالبتها بتوضيحات قبل أ تَكْشِف ، حقائق مثبرة،. وشننت نجمهوري اسلامي، وتبنت ما نكرته صحف موالمة للتيار المحافظ أمس، على أن الوقد الأميركي ثالف من رخير اء اقتصادين وشخصيات سياسية، وجزمت بان بينهم «ضباطأ في السي. أي. إي.م وثابعت بانهم أحروا اتصالات ولقاءات دسرية، مع مُسَوْوِلُيْنِ رِسَمَيْنِيْ فَي الحكومة بهدف الحصول على معلومات عنَّ

'لا تنسيق بين فصائل المعارضة ومسعود كان يتلقى من واشنطن ١٢ مليون دولارسنوياً وابن لادن جرى تضخيمه'

## حكمتيارك"الحياة": اميركا تريدان يحكمنا افغان يحملون "غرين كارد"

🗖 طهران – غسان بن جدو

🛎 اعترف زعيم الحزب الاسلامي قلب النين حكمتيار بانه لا يوجد اي تنسيق سيأسي أو تعاون عسكري حالياً بين الفصائل المناهد لحركة مطالبان، في الشمال الافغاني. ورأى في حديث الى والحياة، في مقر اقامته في طهران ان مستقبل الحكم في بلاده لن يكون للحركة التي دلم تتشكل لتحكم بل لضرب المجاهدين، وقال ان «طالبان، تخضع لضغوط خارجية كي تَدْعَنْ لَتَـشْكِيلَ حكومــّـة ترينها القَّــوَّى الخَّارِجِية، يكون أعضاؤُها من الإفغان النين ترعرعوا في الغرب ولديهم دغرين كارد، (اقامة دائمية في الولايات المتحدة). وانهم اميركا بانها واجهته وصممت على منعه من بخول كابول وإبعاده عن الحكم.

واشار الى أن وفدا أميركينا زار الاراضي الاضغانية هذه السنة وعرض على تحالف الشيمال استعداد واشنطن لساعدة المعارضة اذا أرانت الحرب ضد اطالبان،

وكشف حكمتيار ان اميركا كانت تقدم للقائد الطاجيكي احمد شاه مسعود، ١٢ مليون بولار سنوياً خَلَّال الاعوام الاخيّرة كما أنّ فرنسا كائت تساعد مسعود الذي اصبحت موسكو تنعمه مالياً وعسكرياً. وحمل على الرئيس المخلوع برهان الدين رباني الذي منصر البلاد بالتعاون مع الشيوعيين وساعد طالبان فى القتال صَعِناء

واخيراً، اعتبر حكمتيار ان الثري العربي اسسامية بن لائن دليس بالمستسوى الذي يضخمونه به.

وفي ما ياتي نص الحنيث: حركة «طالبان» باتت تحكم سيطرتها على

معظم الاراضي الافغانية، ماذا بني من المعارضة؟ - ثمية مذاطق ليست في يد دطالبان، لكن بيدو ان الحركة ستسيطر على بقية المناطق ويُحتمل ان يكون ذلك قريباً. لكن هذا لا يعني ان القضعة منتهجة، بل انها ستدخل مرحلاً اخرى، ولن يستطيع احد ان يحكم افغانستان عن طريق القوة والساعدات الاجنبية. واعتقد انْ حركة مطالبان، ستواجه مشاكل كبيرة في

داخلها ومن الشعب الافغاني. • كن ما يرد من افغانستان لا يعزد انتصارات «طالبان» الى القوة العسكرية فيقط بل ايضاً الى لمتضان الشعب لها خصوصاً وانها نجدت في توفير الامن والاستقرار.

 الحقيقة ان المشاكل الداخلية للمعارضة هي التي سمحت لـ «طالبان، بكل انتصار أتها. فقُّد كأنت فصائل المعارضة تتحارب. وكل محموعة، كانت تتلقى الدعم من بلد ما. كما ان الحكومة الاثتلاقية التي كأنت برئاسة برهان النين رباني، تتحمل مسؤُّولية كبرى وهي التي بدأت حسريها على الحسرب الاسلامي وكل الحركات المجاهدة. وبمرت البلاد بالتعاون مع

فانی رای ان حرکة «طال يمكن ان تضع حداً للحروب الداخلية خصوصاً وان المعارضة افتقنت الى البنيل والخطة.

### لأأحد يساعدنا

 أشرتم الى أن القصائل الاقفائية تحصل على دعم خارجي. انتم من يساعدكم؟ - لا احد يساعد والحزب الاسلامي، وليس خافياً ان لا احد يستطيع ان يكون له بور في المعارك من دون مساعدات خارجية. ونحنّ رفضنا الانخراض في الحرب الآن واخترنا سياسة الانتظار لائنًا لسنا مع اي طرف في الشيمال او الجنوب، على رغم ان لدى «الحزب الاسلاميّ، الأمكانات العسكرية والبشرية

للقتال والأستمرار في الحرب. ● ألا تتلقون الدعم من أبران؟ - ايران تساعبنا لأنها سمحت لنا بالإقامة

فيها ونشكرها على ذلك. ● أقصد عسكرياً. - لا. اقول بكل صراحة: لا نحصل على اي

اما وزارة الخارجية فانها نفت بشدة علمها بزيارة وفد سياسي او

اقتصادي أميركي لايران، وقالت في بيان رسميُّ دان اقسام ورَّارةٌ

الخارجية الختلفة ليست على علم بمثل هذه الزيارة،، وهي صياغة نكية

اذ يعني ورود والاقسام المختلفة، أن قسم المعلومات في ألوزارة يجهل

هذا الأمر وليس فقط الجهات الديباوماسية والقنصلية العنية. وتابع

السِيان بأن موقف الوزارة في ما يتعلق بريارات الوفود الاجتبية

وأضح وأسف اللمعلومات الكانبة التي ينشرها بعض وسائل الإعلام

أزمات واي':

تتمة الصفحة الاولى

(حماس). كذلك قال وزير الامن الداخلي الإسرائيلي الميغدور كهلاني ان

اسرائيل لن تطلق سوى ٢٠٠ سجين سياسي فلسطيني حسب اتفّاق

شَفُوي بِينَ نَتَانِياهُو والرئيس بِيلُ كَلَينتُونَ في اطار محالَّثات وأي ريفرٍّ.

الطريق، خصوصاً قضية توسيع الاستيطان ومصادرة الاراضي،

مسابقت الحكومية الاسسرائيلية امس على خطة لتطوير البيورة

الاستيطانية في مدينة الخليل تشمل خمسة مشاريع سيبدا تتقينها قورا

بعد رصد الاموال الخاصة لها، وقالت مصادر أسرائيلية أن الخطة

ستشمل مصنعاً له والصناعات ذات التقنية العالية،، فيما وصفت

اوساط اسرائيلية المشروع بانه يمهد لإنشاء ممدينة يهويدة، متكاملة في

روما: اختفاء

تتمة الصفحة الاولى

النائية وانه على انصال بومياً مع السلطات عملاً بالشروط التي أملتها

عليه واكنت المصادر نفسها أن ما بشريد عن امكنة يحتمل أن يكون

اوجلان فيها، ليس صحيحاً ذلك أن المكان الذي اختاره سري جداً، بناء

على نصيحة السلطات الإيطالية. وعززت السلطات اجراءاتها الامنية

امس في محيط عدد من المرافق الحيوية في ضوء معلومات عن وجود

عدد كبير من أعضاء منظمة «النَّئاب الرَّمانية ، شوَّهدوا في ميلانو وأفيد

وحسم الامين العام لحزب اعادة التاسيس الشيوعي فاوستو

أنهم يحضرون لعمليات ارهابية انتقامية ضد ابطاليا.

واذا كانت ازمة المعتقلين مرشحة للتصعيد فإن ثمة ازمات اخرى على

عم عسكري من اي دولة في العالم.

حول هذه القضية،

قلب البلاة القنيمة في الخليل.

 اشرتم الى ان المعارضة كانت تفتقد البسل عند صعود مطالبان، فهل ان لديها بديلاً الآن لما

- لا، للاسف. اقترحنا على المعارضة تصحيح الخطأ وتشكيل جبهة موحدة سياسيأ وعسكرياً تملك خُطة عمل وأضحة لحل الأزمة. لكن المعارضة الشمالية رفضت، استجابة لضغوط الجهات الخارجية التي تدعمها. واقول بوضوح واسف ان دولاً احتبية ترى ان استيمرار الحرب في افضانستان يضعم مصالحها واقصد روسيا التي اختارت مجموعات تورها ان توقد النار لاستمرار

• أي مجموعات تقصد؟ - روسيا تساعد احمد شاه مسعود الأن عسكريا وماليا كما كانت تسانده خلال

## السنوات الأخيرة.

التنسيق الفعود • هل أفهم انه لا يوجد تنسيق بينكم ويين رياني ولا تعاون عسكرياً مع مسعود؟ - للأسف، لا يوجد اي تنسيق سياسي او

• انتم تصملون روسيها جزءاً من مستولية استمرار الحرب، لكن معظم فصائل المعارضة ينحق باللائمة على باكستان؟

- لا شك في ان باكستان تساعد حركة وطالبان، والمُسؤولون في اسلام اباد اعترفوا بانهم شكلوا هذه الحركية ودربوا اعضاءها وجهروهم ومولوهم. لكن ينبغي أن أشير الى ان وطالبان، انطلقت بشن جرب صد والحرب الإسلامي، وحكومة رباني وقتذاك، ساعدت هذه الحرَّكة ضننا وشاركَت معها في القتال

 لكن مع ذلك، انتم تصالفتم مع ريائي بعدئذ وشكلتم حكومة ائتلافية وتوليت أنت منصب رئيس

- عندما بدات وطالبان، تستهدف رباني وسنقطت المناطق التي كنانت تحت سنعطرته طق في الغرب اضطروا (رباني وانصاره) الي العولة الى والحزب الأصلامية ووقعنا اتفاقأ على قاعدة تاليف حكومة موقتة ولحراء انتخابات.

 لكن الحكومة وخياراتكم فشلت. - لأن الطرف الآخر في الحكومة، لم يلترم بتطبيق الاتفاقية وهذا أدّى الى سقوط كابول. ينبغي ان اقول ان والحزب الاسلامي، مظلوم. ان اميركا واجهتني وصممت على عدم السماح لي بدخول كابول وعلى منع الصرب الاسلامي

ومنذ خبروج الاحستالل السوفساتي ومسوولو الدسي. اي. ايه اتخذوا قراراً بتدمير الحزب الاسلامي. حتى الآن، باكستان لا تسمح لي بدخول اراضيها. قبل ايام، كنت أريد ان أشمارك في جنازة أبن شفي في بيشاور، واتصلت بالسفارة الباكستانية في طهران لهذا الغرض. لكن السفارة اخدرتنا أنَّ وزارتى الضارجية والنفاع في اسلام اباد، رفضتاً. ولا تستطيع باكستان أن تتحمل حتى زيارة قصيرة لي في وقت تقدم الدعوة لرباني

وتعرض عليه طائرة خاصة ورحلة لريارة أهله. أن الحرب فُرَهْت عليناً. وأميركاً كأنت وراعها كي تقول ان تجرية الجهاد فأشلة. هل أنت مستعد المصالحة مع وطالبان؟

- نعم. وحاولنا كثيراً وعرضنا ثلك على وطالبان، لكن الحركة رفضت الحل السلمي، اقترحنا تحريم الحرب بينيأ وتكوين حكومة موقتة غير التلافية ومقبولة لدى جميع الاطراف ثم نجري انتخابات عامة. واقترحناً ان تكون الحكومة الموققة مشكلة من مطالبان، فقطء لكن «طالبان» رفضت.

• تبادل مسعود وطالبان مجموعات من الأسرى لخيراً، هل تفهمون من هذا لن ثمة مقدمة لمسالحة بين

- حركة طالبان، تِحَصَع لصَعُوط حَارِجية الآن كي تذعن لتشكيل حكومة تريدها القوى الخارجية. واقول أن هذه الصركة لم تشكل لتحكم أفقانستان بل لضرب المجاهسين.

### أفغان الـ عربين كارد ً

• من يُراد له ان يحكم افغانستان؟ - اميركا لا يمكن ان تقبل باي حكومة ترفع شعار الاسلام وتطبيق الشريعة سواء حكومة من طالبان، أو المجاهنين، أن أميركا تريد حكومة تثق بها وتعشمد عليها. ويكرن اعتضاؤها، من الافغان الذين ترعرعوا في الغرب ولديهم دغرين كارده.

 هل ستشاركون في قتال ضد «طالبان» ام ستبقون على الحياد؟ - لا نستطيع القول اننا سنكون محايدين، لكن لم نقسرر حستى الأن ان نكون طرفاً في

### مسعود والدعم الخارجي

 هل يتلقى مسعود دعماً من اميركا؟ - مسعود كان يتلقى دعماً من اميركا وكانت تقدم له ١٢ مليون دولار سنويا خلال الإعوام الاخيرة. كما ان فرنسا كانت تساعد مستعبود. لكن الآن متوسكو تدعمته مناليناً وعسكرياً. الا أن اميركاً تتصور ان مسعود ينكن أن يقبل بحكومة ترييها وأشنطن، وهي تعتقد ان مسعود، يمكن ان بخضع للضغوط • وهل انتم تعتقدون ان مسعود يمكن ان يقبل

بحكومة تفرضها واشنطن؟ - نعم. وهو اعلن انه مستعد ان يتعاون مع

• وهل انتم مستعدون للقبول بحكومة كهذه والتعاون مع واشنطن؟

- نحن نرفض هذا الخيار ولسنا مستعدين للتعاون مع اي طرف يريد ان يفرض حكومته على الشُعبُ الآفغاني. ليُطلقوا سُبيل الشُّعب كي يقرر مصيره. انهم يرييون الحرب وفرض مشاريعهم وقراراتهم علينا، اقول لكم أن وفدأ امبركياً زار «ترمز» الأفغانية هذه السنة، والثقى الوفد بمجموعة من تحالف الشمال واكد ان واشنطن مستعدة لتساعد تصالف طالبان.

• متى حدث هذأ؟ - قبل ثمانية اشهر، وكان رئيس الوفد الإميركي، عضواً في مجلس الشيوخ. وقال بن تحدث اليهم في المعارضة بصراحة: ندن نقترح حكومة محددة على حركة بطالبان، واذا رفيضت فإننا نساعدكم اذا اربتم استمرار الحسرب ضعمه. وهذا تليل وامَّتِ على أنَّ امبيركا تريد من طالبان ان تضمع لكل

أينلادن هل تعتقد بأن «طالبان» ستسلم أسامة بن لاين

شروطها. ولهذا فإنها حركة وُجِنت لتحارب

**في نهاية الامر؟** - اعتقد ان ثمة مجموعة متمسكة بعدم تسليمه لاميركا. وحركة طالبان، لا تستطيع نلك. ليس لأن ابن لادن قبوي او يملك قباعدة عسكرية. انه ليس بهذا لسندوى الذي يضخمونه به.

السياسة ألذارجية بدل علاج فريقيا اتصهت نصو الوصدة الشاكل الداخلية الملحة. والسييطرة على ثرواتهاء

منشقون عن ولدداداه ينتقدون سياسة المقاطعة

**ALHAYAT** 

ARAB AFFAIRS

واستغرب عدم تنبه والمعنيين

وأكد عزم ليبيا على لعب بور

والمنسق والوسسيط بين الاطراف

المتنازعة في منطقة البحيرات، في

تاكيد للتوجه الإفريقي الذي دات

ويتوقع ان يكون القدافي

وموغابي بحثا في لقائهما في

أَزْمةُ الكُونْفُو. ومعلُّوم أن موغايي

دفع بستة ألاف جندي من قواته

تدعمهم الدبابات والطائرات الم

الكونغو لسائدة الرئيس لوران

كاسلا ضد متمريين من التوتسي

واقادت مصادر عسكرية في

منطقة جنوب القارة الإفريقية أر

لبييا والسودان ايضا تساعدان

واهترت حكومة موغبابي

بسبب موجة من الاحتجاجات

العنيفة والإضرابات الصناعية

للمطالبة بأن يلغى او يقلمن

زيادة حمدشة في أسعّار الوقود بلغت ١٧ في المشة لكنها رضعت

تطقة المواصلات العامة لما يقرب

موغابي الذي يتولى السلطة مثذ

عام ١٩٨٠، بالتركيز على قضايا

الحـرْبِ قَـبِلِ الْإنشـقـاقِ. ويَقَـوْلُ

خنصبوم والصركبة الوطثينة

الديموقراطية، أن قرار المشاركة

في الانتخابات مصاولة للتقرب من

المعسارضية الى الموالاة وتسلح

مناصب حكوم ليسة. وينفى بنن الدين هذه المزاعم قائلاً: «إننا فعلا

نطالب بحكومة وفساق وطني

تتشارك فيها كل اطراف للعارضة

وان نشترك في حكومة لا تقوم

على هذا الأمساس»، واوضع أن

السلطة بهدف التحدول من 🥳

وتنهم النقابات العمالية

من مئة في المئة.

كأبيلا في مواجهة المتمريين.

القذافي يدعو اليه اخيراً.

في منطقة المحدرات لهذه المؤامرة

في تأكيدلتوجهه الافريقي

القذافي يرغب في دوروسيط

بين المتنازعين في منطقة البحيرات

زيمبابوي روبرت موغابى السبت

في ليبيا جولة خارجية تدوم ١٦

يوماً. وافاد التلفريون الحكومي في هراري ان موغاني (٧٤ عاماً)

سيزور، اضافة الى ليبيا، مصر

وايطاليا وبريطانيا وفرنسا حيث

سيشارك في القمة القرنسية -

الليبي العقيد معمر القذافي

استثقبل موغابي فور وصولة

بطائرة خاصة الي مدينة سرت

خارقا الحظر الجوي المفروض

منذ ١٩٩٢. وقال التلفريون الليبي

ان طائرة مسوغسابي هيطت في سرت تطبيقاً لقرارات منظمة

الوحدة الأفريقية ببعدم احترام

ودعا القذافي في كلمة خلال

حفلة عشاء لموغابي، دول منطقة البحسرات الافريقية الكبرى الى

الوحدة والوقوف صفأ واحدأ ضد

ما وصفه به «المؤامرة الموجهة الى

في كلمته التي نقلتها وكالة

الجماهيرية للانباء، الليجية

الولايات المتحدة بالوقوف وراء

هذه اللؤامرة وبعدما احست أن

القارة الإفريقيةء واتهم القذافي

العقوبات المغروضة على لبيياء.

وأفيد في ليبيا أن الزعيم

الأفريقية الـ ٢٠.

## حزب موريتاني معارض يدعوالي حكومة "وفاق وطني"

■ انتقد دانداد القوي النيموقراطية، (جناح محمد ولد مولود) سياسة مقاطعة الانتخابات التي ينتهجها الحزب دالأم، يقسيانة أحسم ولد داداه وأحراب المعارضة الأخرى، فيما جسند الجناح الذي يقسوده الماركسيون السابقون عزمه على المشاركة في الانتخابات الطبية المقررة في كَانون الشأني (يناير) المقبل. ودعا الفصيل المنشق عن ولد داداه السلطة الى تشكيل

وقسال انه يعسمل على دخط ثالث، بين جبهة أحزاب المعارضة

وأنتقد للصطفى ولدبدر أو اللجوء الى العمل السريء

وكسان ولد بدر الدين ورمسلاؤه في «الحــــركـــة الوطييـــ النيموقر اطية، (لناركسية سابقاً) انشقوا عن تجمع المعارضة الرئيسي الذي يقوده احمد وند داداه قبل شهور. ويتشبث كل من الطرفين باسم الصرب معتبرأ

التمنوص». وظُّل «اتحاد القوي» قيل يقوله الآن كسان وجسهسة نظر

🛘 نواكشوط – الشيخ بكاي المجموعة ودافعت عنها داخل

حكومة «وفاق وطني».

الدين الأمين العام المساعدا «اتحاد القوى» (جناح مولود) في حديث للى «الحياة» امس سياسة المقاطعة. وقال أن هناك محيارين هما اما لعب ورقة النيموقراطية

الطرق الأخر دفشة شارجة على

الانقسام بقاطع الانتخابات. إلا أن بدر الدين قال له والصياق ان ما

هنف حزبه هو داستغلال حييل الحسرية المتساح، وقسال إن منطق المقاطعة يقود إلى التخلي عن العمل السداسي». وزاد: صنستقل للصافطة على المقاعد الموجوبة لدينا في بعض البلديات.

وكسشف ولد بدر النبن ان مجموعته تعمل على خلق بخط ثالث بين جبهة لحراب المعارضة والحزب الجمهوري النيموقراطي

وقال: «ان نفضم الى جبهة احزاب المعارضة لأنها من جهة اتخنت موقفاً مؤيداً لولد داداء في صراعنا معه، ومن جهة ثانية نحن نختلف معها في الطرحة واعلن ان حسربه ينسق

حربى والجبهة الشعبية، (تشكعلة صغيرة يقودها الوزير السلبق الشبيه ساء العبنين ووالتصاد الديموقراطية والتنمية، (تشكيلة صغيرة اخرى)، ويجري اتصالات كنلك مع «الاتصاد الديموقراطي الاشتراكي، (بعث سوري).

## زهاء حديد تفوز ببناء

استخدام عقاقير هلوسة. رهاء موجودة حالياً في الولايات المتحدة حيث تشرف على بناء متحف الغنون الحديثة في ولاية سينسيناتي الذي فازت به على ٩٧ مهندساً عالياً. وينايات زماء، التي الشتهرت بأنها المندسة العربية التي لا تسمح لها بريطانيا بالبناء في أراضيها، تمد من نيويورك وسيسميناتي الى فيينا وميونيخ وطوكيو. والأعمال الكاملة لها موضوع كتاب مرجعي اصدرت الميرا وسيوني ريان ين دار النشر العالمية للختصة بالفنون وتيمس اند هدسن ه.

هذه «الروعة التي تبهر وتذهل وتؤنس»، وفق تعبير مقدمة الكتاب، التي كتبها مدير متحف الفنون الحديثة في سان فرانسيسكي، ناذا تلقت معاملة كبيها مدير منحف السول الحديث في سدن مراسيستين عدد السؤال سيئة في بريطانيا طوال العقدين الماضيين؟ بعض الجواب عن هذا السؤال يكشفه كتاب ديا نصيب الأويراء الذي صدر بالانكليزية الاسبوع الماضي

ويعترف كريكهاول بأن اللجنة فرضت على زهاء في أغرب قرآر معماري أن تجري تعديلًا على التصميم الذي فازت به ويعاد طرحه للمسابقة مرة أخرى. وفازت للمرة الثانية، مع ذلك منحت دار الأوبرا لمعماري مطم استسخ تصميم زهاء. يعرض الكتاب تفاصيل هذه الفضيحة اللولية وتقدم الكتابات البريطانية الكثيرة التي تصدر الآن عن زها، قرارة معتقة في النهنية الاتكليانية مصحيفة والديلي تلغراف، البريطانية المحافظة

زهاء مرتبه ما يشبه والقبقاب الخشبي التقليدي للنساء العراقيات. تبدأ المقالة بالسطور الأتبة: وزهاء حديد امرأة ومعمارية من نوع الاساطير المعاصرة ذات السمعة الغرائبية التي تثير نعوتا واسباء لاتعة مثل: حلية وبلوعة ويركانية وصاحبة رؤيا ووهاجة وظاهرة فريدة ونجمه وتزلزل زهاء التفكير السطحي عن العرب ونسانهم حين تقدم التفسير

رُها، من سَوَال الناس لها كيف وصلتُ هذه المكانة في لندن مجيبة وبالطائرة وا وتوضيع أنها لم تنات من خيمة في بغداد. وتتحدث عن خُلفيتها التي تشبه حياة معظم فتيات الطبقة المتوسطة العراقية الرفهة والمثقفة. وتجيب عن سر تصملها الرفض الرة بعد الأضرى وعدم تخاللها

ونكوصها وانك تصنّاجين الى قدر فظيع من الثقة. وماذا عن فلسفتها المعمارية؟ تجيب زهاء الشهورة بينصاميمها المعمارية الني تتجاهل توانين

الأوضاع السياسية والاقتصابية وكيفية المشاركة في مشاريع نفطية برتينوتي امس الجدل حول الترتيبات التي سبقت وصول اوجلان الى انظالياً مؤكداً أن قوى سياسية عدة بينها حزبه، كانت على اتصال مع وتجارية في المناطق الحرة. ولم تذكر هذه الصحف اسماء المسؤولين حزب العمال الكردستاني قبل مجيء اوجلان. الرسميين، لكن مصادر سياسية موالية للتيار المحافظ طلبت عدم الكُتْنَفُّ و أشار الزعيم الشيوعي الى أن قدوم اوجلان الى ايطاليا وترامن مع مبادرات سياسية متنامية في الساحة السياسية في روما تعاطفاً مع عن اسمائها ابلغت والحياة، أن الوقد التقي بوزير النفط بيجان زنكنه وبأحد مساعديه وبرئيس مؤسسة المناطق التجارية الحرة مرتضى الشعب الكرديء. وأشار الى أنْ هذا التعاطف وتوج بعقد البرغان الكردي الويري. وامتنعت دائرة العلاقات العامة في وزارة النفط ومؤس المناطق الحرة عن نفي أو تأكيد الخبر وشيدت على أنه ولا علم لذا بأي

على صعيد أذن أبدى زعيم للعارضة اليمينية سيلفيو

بيرلوسكوني معارضته بقاء أوجُّلان في ايطاليا وشُند على ضُرورةٌ تسليمه الى تركيا. ودان «إيواء واحد من اعتى الارهابيين في العالم. وقال أن واوجلان ليس لاجئاً عادياً بل زعيم منظمة قادرة على اغراق ايطاليا بعشرة الله كرديء وأضاف أن الهم الأساسي لاوجلان هو «الاستقرار في روما وتحويلها قاعدة لعمليات حيوية بشنها ضد الحكومة التركية.

### دعوات جديدة

تتمة المسفحة الاولى

التوليين في شان رفضه تسليم وثائق، أن المطالبة بمزيد من الوثائق وطلب للمستحيل، ووله دو اقع سياسية، التابعة للأمم المتحدة المكلفة لزالة اسلحة النمار الشيامل العراقعة التولية،. واضاف أن العراق سلّم بالفعل ٢,٥ مليون وتيقة في شان الاسطحة المحظورة ووبالتالي قإن الطلب الجديد بهذه الطريقة المصطنعة وبريطانيا بأنهما تقفان وراء الطلب الجديد الذي قدمه رئيس اللجنة

في غَضُونَ نَلَّك اعتبر مستشار الأمن القومي الأميركي ساندي بيرغر ان اعتراضات العراق على تسليم الوثائق ،غير معقولة، ودعا آلي درد ايجابي عراقي سريع، على طلب بتلر. لكن بيرغر رفض الحديث عن مهلة محددة. واتسق كلام بيرغر مع تصريحات اللي بها الرئيس كلينتون في سيول ليل السبت ودعا فيها الى عدم للبالغة في شأن الخلاف الجديد على الوثائق، لكنه شند في الوقت ذاته على ضرورة استجابة

الى ذلك، انتقد نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز امس الموقف العربي من التهديدات الاميركية للعراق. وقال ان من حملوا العراق السُوُولِية (عن الأرَّمة الاخيرة) أضروا بأنفسهم وبمصالحهم الوطنية والقومية، ورأى أن مما يهدد العراق يهدد العالم العربي كله،

وليس لتحكم.

في للنَّفي لَجِتَّماعاً له في قَاعَة ملحق بمجلس النَّوابِ الإيطالي بحضورٌ ٣ نائباً من مختلف آلاحزاب الإيطالية بينهم وزير العدل الحالم اوليفيرو دي ليبيرتوء ورأى الزعيم الشيوعي ان اهذا الاجتماع اسفر عُن اخْتَيَار أُوجِلْأَن أَيْطَالِيا مَكَاناً لَبِدَّ مَبَادِرةَ أَنْفَتَاحَ سَيِاسَي اسْتَهَلَهَا (الأخير) بإدانة الارهاب أياً كان مصدره،

واكد وزير الضارجية العراقي محمد سعيد الصحاف في مؤثمر عصافي في بغداد مساء امس (ا ف ب، رويترز) ان اللجنة الخاصة (اونسكوم) وتطلب المستحيل من أجل اظهار أن بغداد لا تحترم القرارات اسلوب جديد لوضع عراقيل وخلق مشاكل، واتهم الولايات المتحدة ريتشارد بتلر ووصف الوثائق المطلوبة بأنها موثائق وهمية،

العراق لمطالب المفتشين

تثمة الصفحة الاولى

ويعرض الاسرار السياسية وراء حرمان زهاء من ثمار فوزها أربع مرات على أبرز المعماريين البريطانيين والعالميين، مؤلف الكتاب اللويد كريكها ول رئيس لَجِنة التحكيم في مسابقة بناء دار الأوبرا في كاربيف التي حرمتها

والمناورات التي سأهم فيها سياسيون ومعماريون يحملون لقب سير. خصيصت بمناسبة تصميمها لمعرض وفنون وازياء القرن العشرين المعقد حالياً في لندن تقريراً بالألوان على ٤ صفحات، منها صفحة كاملة لعمورة

التالي لسر موهبتها: وأن تكون عربياً وامرأة تعيش في لندن... (في هذا ) قس كبير من التركيز على الابداع. وربعا لانني غير مقيدة بالقواعد الفروضة على الناس هذا. هذا يعطيك الحرية لتفعلي الاشياء بشكل مختلف، وتسخر

الجانبية: الناس يقولون لي دائماً ما الخطا في الزاوية القائمة ١٠ برجة؟ وأنا أقول: هناك ٢٠٠ درجة للزوايا، والزاوية ٢٠ درجة ليست سوي ولعدة



القضائح التي يواجهها الرئيس بيل كلينتون، أن سنار يستعد لملاحقة الاميركية الاولى هيلاري كلينتون في شان ما يعتقد انه تجاورات ارتكبتها خلال عملها لل كمحامية في ولاية اركنساو عندما ان روجها صاكماً الولاية في

الثمانينات سشار انه اعد مسودة اتهام لهبلاري كلينتون في مّا يتعلقُ بفواتير أتعاب نقاضتها من شركة اماديسون غارانتي ساقينغره للقروض والابداعات الرتبطة بعملية افلاس يعتقد انها

«احتيالية» في شركة عقارية. وفقدت الغواتير التي قدمتها هيسلاري باسم مكتب دروز، للمحاماة الذي كانت شريكة اساسية فيه. ثم ظهرت بشكل مقاجئ في البيت الأبيض عام أ ١٩٩٦، بعدما كان ستار طالب

بالاضطلاع عليها عام ١٩٩٤. حصول تلاعب بالفواتير التي كان بجب ان تظل في عهدة مكتب المحاماة، لكنها طهرت في البيت الأبيض بعد وفاة فينسنت فوستر

شسردك الكلينتسون في ظروف غامضة عام ١٩٩٧ والعثور على نسخة من هذه القواتير في منزله، ما حدا الى الاعتقاد بأن فوستر أخفى الفوائير بطلب من كلينتون ثم حاول ابتراز الرئيس عندما بدأت فضيحة اختفائها تلتف حول عنقه.

كذلك يسعى ستار الى أتهام الاسسركية الأولى بالتورطفي فضيحة استخدام الطائرات الرئاسية لتقديم خدمات خاصة البي المحيطين بالرئيس وأولئك النين يملك كلينتون محسالح تحارية معهم وتدخل هذه التهمة في باب 

خصوصاً وإن الكشف عنها ترافق مع طرد عدد من المسؤولين في البيت الأبيض وبناء على تعليمات الامبركية الأولى للتسترعلي الغضيحة عصيما استنتج ستار من تحقيقاته. ويدا ان ستار يتجه الى مطاردة هيــــلاري كلينتــون بعدما فشل الإسبوع الماضي في تُحريك فضيحة ومُونَيِّكا غيتٌ، في الكونغرس في طَلَّ انْتَقَادات لَهُ بنجاور حدود صلاحياته كمحقق مستقل. وسيقت هذه الإتهامات الى ستسار من جسانب أقسرب المعاونين له، المستشار سام داش الذي استقال معتبرأ ان لدى

المحقق المستقل اغراضاً سياسية.

الرئيس الاميركي بين جنوبه في كوريا الجنوبية. (١ ب)

## الرئيس الأميركي يؤكد مواصلة الضغوط على بيونغيانغ

■ اوسان (كوريا الجنوبية) - أف ب - حض الرئيس الاميركي بيل كلينتون كوريا الشمالية أمس الاحد على احترام الاتفاق الذي وقعته عام ١٩٩٤ مع الولايات المتحدة حول امن منشاتها النووية، واكد أنْ التحالف بين واشنطن وكوريا الجنوبية واقوى من اي وقت مضيء. وكان كلينتون يتحدث الى الآلاف من الجنود الاميركيين المرابطين في قاعدة اوسان الجوية على بعد ١٥٠ كلم الى جنوب سيول. ودعا كلينتون الذي يختتم اليوم زيارة لكوريا الجنوبية استغرقت يومين نظام بيونغيانغ الى وقف جهوده لتطوير وتصدير الاسلحة

الكيميائية والجرثومية والصواريخ العابرة. واضاف: وسنواصل المنعط على كوريا الشمالية بهدف تعزيز السلام والامن، مؤكداً أن الولايات المتحدة ستبقى في حال يقطة طالما تواصل بيونغيانغ رفض لعب ددور بناءه.

واشار ايضاً إلى أن الولايات المتحدة ستواصل «القيام بما يجب لضمان امن مواطنينا واصدقائنا وحلفائنا وللبقاء قوة سلامه وحَتِم قَائلاً أنْ «قدرتنا على النجاح في حفظ السلام ترتكز الى واقع أن باستطاعتنا إسناد جهودنا الديبلوماسية بالقرة العسكرية

### المانيا تخططك جيمس بوند أوروبي

● لندن - «الحياة» - نشرت صحيفة وذي صنداي تايمز، البريطانية أمس الأحد أن الحكومة الالمائية تعد خططاً لتأسيس وكالة أوروبية للاستخبارات تكون مهمتها التنسيق بين الاجهزة المعنية في بول المجموعة، لينسجم نلك مع التحركات في اتجاه تطوير عملة وسياسات خارجية موحدة. ورات الصحيفة أن مطالبة المانيا بما وصفته بد مجيمس بوند، أورويي، يعكس عدم رضى الألمان عن الاعتماد على ما تقدمه الاستخبارات الأميركية من معلومات، خلال الازمات الكبرى في العالم. وأشارت الى أن بون ترى أن هذا الترتيب يعطي أفضلية للندن التي تتمتع باتفاق على تبادل المعلومات الاستخباراتية مع واشنطن التي

تتمتع باتفاق على تبادل المعلومات الاستخباراتية مع واشنطن التيُّ ولا نتق بمعلومات الاستخبارات الفرنسية والألمانية، ونقلت وذي صنداي تايعزُه عن ارنست اورلو الذي كلفه المستشار غيرهارد شروير الاشراف على الاستخبارات الألمانية قوله أنه ويتعين على أوروبا أن تكون لديها امكانات استخباراتية خاصة، إذا أرادت أن تكون لها مويتها وقدرتها

### مصير بينوشيه يتقرر الأربعاء

● لندن - أ ف ب - بعد مرور اكثر من شهر على وضعه قيد الاقامة في بريطانيا، سيعرف رئيس تشيلي السابق الجنرال أوغستو بينوشيه الأربعاء المقبل، أذا كان بأمكانه الرجوع الى بلاده أو مواجهة طلب استرداد من اسبانيا. وسيتخذ القضاة الخمسة في مجلس اللوردات بعد ظهر الأربعاء قراراً حول الحصانة التي اقرتها المحكمة العلياً في بعد مهور مروده مراره حول المصادلة التي المدابق. المحتفة التعليا في النور في ٢٨ الشهر الماضي للحاكم التشيلي السابق. وعمل قرار المحكمة العليا اعتقال بينوشيه في ١٦ الشهر ذاته في احدى عيادات لندر حيث خضع لعملية جراحية في ظهره. وسيعرب القضاة الخمسة، في البوم الذي يصادف فيه بلوغ بينوشيه الثالثة والثمانين، بشكل فردي عَنَّ ارائهُم امأم زملانهم، محمدين بنلك مصير الرئيس السابق الذي ينتظر الحكم «بهدو، وثقة»، حسبما افاد اعضاء في مجلس الشيوخ التشيلي قاموا بريارته مؤخراً. وفي حال اكد القضاة حصانته، سيفاس بينوشية المحتجز حاليا في عيادة خاصة، الى تشيلي على من طائرة طبية بانتظاره، ارسلتها حكومة سانتياغو.

ً أما إذا نَقَصَ القضاة الخُمسة حكم المحكمة العليا وقرروا ملاحقته، ستبدأ الأجراءات التي تتطلب وقتا طويلًا من اجل تسليمه الى اسبانيا. وستتخللها طلبات استثناف من جهات مختلفة.

### الرئيس الصيني الى روسيا واليابان

• بكين - رويترز - غادر الرئيس الصيني جيانغ زيمين بكين امس الأحد متوجها الى موسكو في زيارة تستمر حتى الأربعاء المقبل، يلتقي خلالها الرئيس الروسي بوريس يلتسن. ومن المتوقع أن تتطرق القمة الصينية - الروسية السائسة الى سبل مسائدة الصين لموسكو خلال الأزمة الاقتصادية التي تعيشها البلاد. ومن المقرر ان يلتقي الرئيس الصيني أيضاً مع رئيس الوزراء الروسي يفغيني بريماكوف. وقال محللونَ انه من الْمُتوقع أن يدعو جيانغ الَّي تطويرٌ رؤية استراتيجية مشتركة مع روسيا للتصدي لهيمنة وأشنطن على العالم. ومن المتوقع ان تطلب روسيا من الصين تعزيز روابطهما التجارية. ويغادر جيانغ روسيا من مدينة نوفوسيبيرسك الشرقية الأربعاء المقبل، متوجها الى طوكيو. وتستمر زيارة الرئيس الصيني لليابان خمسة أيام وتأتي في مناسبة الذكرى العشرين لتوقيع معاهدة السلام والصداقة اليابانية - الصينية. وهي أول زيارة يقوم بها رئيس صيني لليابان.

## اشتباكات طائفية تضاف الى الازمة الاندونيسية

هيلاري في جمهورية الدومينيكان امس. (١ ب)

■ جاكارتا - رويترز، اف ب - بنت اندونيسيا تنزلق نصو أتون الصرب الطَّانْفُية، بعد أشبهر من الأضطرابات السياسية التي خلفت حسائر هائلة في الارواح واللمستلَّكات. وفي وقت تسمعيّ الحكومة الى وضع حد لتظاهرات الطلبة التي يحركها ومتامرون، لاغراض شخصية، الت واشاعات، الى اندلاع صواجهات في جاكارتا بين المسلمين والكاثوليك. وقال شهود ان ما لا يقل عن ستة اشخاص قتلوا واضرمت النارفي عدد من للساني وجرت عمليات سلب ونهب في احياء من العاصمة جاكارتا

امس الأحد، خالال الإشتباكات الطائفية. واطلقت قوات الجييش طلقات تحتيرية في الهواء في محاولة لتفريق المشاركين في الاشتباكات التي وقعت في مناطق عدة من العاصمة وتركَّز معظمهاً في للناطق التي يسكنهما مسواطنون متحدرون من اصل صيني وتقلت وسائل

الاعلام المحلية عن مصادر الشرطة أن ستة

والمستوا الراد مسا والمساوية

يعتقدون انها تضم صالة للقمار في جوار كنيسة كاثوليكية واضرموا النار فيها وجاء ذلك بعد تريد انباء عن وقوع هجوم على مسجد في بلدة امبون الشرقية. وفي ظل الفوضى، آمتنت النار الى الكنيسة. وتدخلت القوات الاندونيسية واطلقت

اشـــــــــــاص على الإقل، قــتلوا وجــرح ١٥ آخرون في اشتباكات جرت بين مسلمين

من جساوة وكاثوليك من بلدة امسون

الشرقية. وانبلعت اعمال العنف عنيما

هاجم الاف عسدة من المسلمين بناية

طلقات تصنيرية في الهواء لتخريق الحشود ووقعت الاشتباكات في وقت لا يزال التوتر سائدا في جاكارتا في أعقاب أَشْتِياكات دامية وقعت في وقت سابق من الشهر الجاري بين متظاهرين مناهضين للحكومة وقوآت الجيش، قتل خلالها ١٤ شخصنا وهي الاضطرابات الاعنف التي شهنتها جاكآرتا منذ احداث أيار (مايو) الحاضي التي أنت الى تنحي الرئيس السابق سوهآرتو.

ان «مطالب كرواتيا تتعارض مع بستور 🗆 سكوبيا - جميل روفائيل

جمهورية البوسنة - الهرسك والسيادة التي أقرها لها اتفاق دايتون للسلامه ■ وقع الرئيس الكرواني فــرانيــو توجـمـان وممثل المسلمين في هــــــة الرئاسة البوسنية على عزت بيغوفيتش واعترفت اذاعة زغرب امس عند استعراضها توقيع الاتفاق بان الرئيس في القصر الرئاسي في رُغرب أمس الأحد، بيغوفيتش بدا غير مرتاح لعدد من اتَّفَاقاً لِإِقَامةً علاقات حاصة بين كرواتيا بنوده على العكس من الرئيس توجيمان الذي أعرب عن تفاؤله لمضامينه. والاتحاد الفيديرالي الذي يضم المسلمين ووصف زعيم الحسرب الليبسرالي والكروات البوسنيين.

البوشناقي في البوسنة – الهرسك محمدً وينص الاتفاق على روابط واسعة سياسيا واقتصانيا وثقافيا بن الإتحاد فيليبوفيتش الاتفاق بانه «يهدد وحدة الغيديرالي البوسني وكرواتيا المجاورة اراضى الاتصاد الفيسيرالي اليوسني وينفذ أحلام الكروات بتحقيق كرواتيا في مقابل السماح للاتحاد بحرية المرور الكبرى من خُلال الإستحواد على قسم من عبر الأراضى الكرواتية واستخدام ميناء الأراضي البوسنية. بلوتشا الكرواتي على البحر الإدرياتيكي. وكأن الكروات البوستيون هندوا وكان السلمون البوسنيون رفضوا مرات عنة خلال السنوات الثلاث الماضية بتشكيل كيان خاص بهم اسوة بالصرب وإذا واصل المسلمون رفضهم توقيع اتفاق توقيع مثل هذا الاتفاق، أخرها الاسبوع حًاص أشبه بالاتحاد الكونفيديرالي مع الماضي عندمسا أفساد رئيس الاتحساد الفيديرالي ايوب عانيتش الذي راس وقد كرواتياء.

الاتحاد في المفاوضات مع حكومة رغرب،

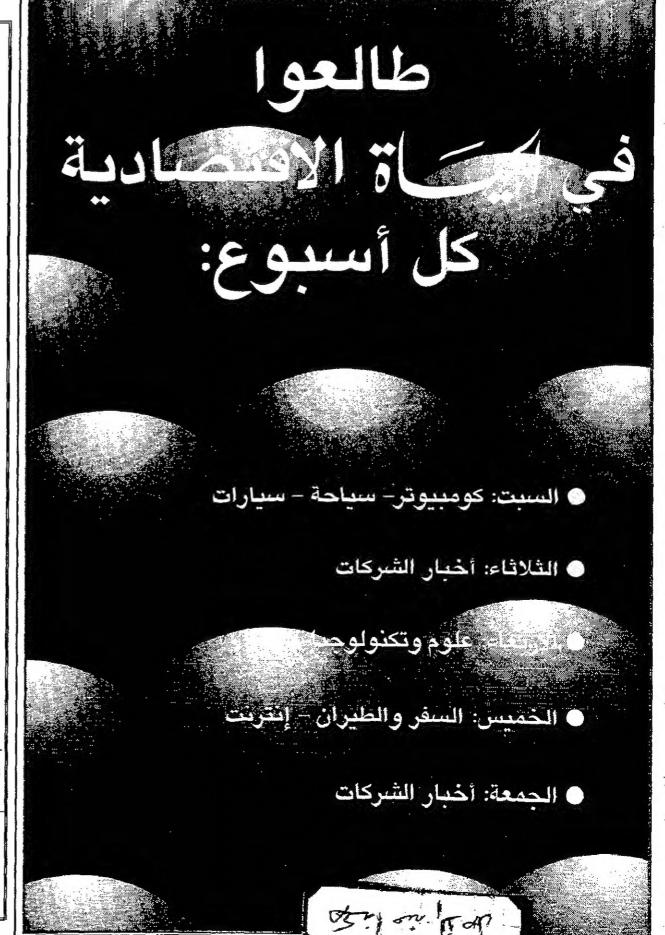
وامتدحت اذاعة بلغراد الاتفاق امس

بيغوفيتش يوقع مع توجمان اتفاقاً لـ 'علاقات خاصة' ونقلت عن مسؤولين من صبرب البوسنة بأنه افتح المجال لتنفيذ اتفاق التكامل الذي وقعته الجمهورية الصربية (البوسنية) العام الماضي مع يوغوسلافيا الاتحابية.

وكان المسلمون البوسنيون عارضوا الاتفاق بين صرب البوسنة وبلغراد باعتباره خطوة نحو تقاسم البوسنة -الهرسك بين صربيا وكرواتيا.

وجاء توقيع الاتفاق أمس بين كرواتيا والاتحاد الفينيرالي نتيجة ضبغوط دولية قوية على السلمين خصوصاً بعدما نند المنسق المدني لعملية السلام كارلوس ويستندورب ومسؤولون اميركيون يشرفون على تطبيق اتفاق دايتون الاسببوع الماضي بموقف المسلمين ووصفوا رعماعهم بأنهم «يفتقرون الى الشعور بالمسؤولية ما اثار تساؤلات حول جدية رغبة المسلمين البوسنيين في التفاوض مع كرواتيا وحسن نياتهم في

the contraction of the contracti التوصل الى اتفاق بين الطرفينء





**NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد الى اي من مكاتب والمدياة، الواردة عناوينها وارشامها في

الأخضر والانتقام

كت العفيف الأضضر في

والحسساة، بتساريخ يوم الس

١٩٩٨/١١/٧ عن مسيحيي لبنان.

اسفل صفحة الرأيء

الصحافية البلجيكية دومينيك دو فيسبان.

الملائكة جعلها الله في مكان أخس من هذا

الوجود اللامفهوم، واليك قصتي فترتاح وأرتاح

معلنه ذات عام كنت اقوم بمهمة في الصين

فتعرفت الى رجل نشأ بيني وبينه وضع شبيه

بوضعنا الآن. وقد عرض ثلث الرجل الزواج مني

لحل مشكلة نحن فيها الأن فوافقت وارتكبت

الخطيثة. بعد نلك مضى هو في سبيله ولختفى

من الوجود فندمت على زلتي فنذرت عفة

للعذراء وعاهدتها. لا اقرب الرجال الى الأبد وما

واعترف بانني صنمت ولكن وجنتني في

بعد انتهاء اقامتنا في باريس عاد كل منا

الى بلده وعمله وقد تركت هي وراعها أحسن

الاثر في مكتب فلسطين بسبب أتمسالاتها

الناجحية مع الوفور الإجنبية ورسائلها

وتقاريرها الى جرينتها «لا بلجيك» وقد اثارت

نوياً هَائلاً في اوروبا والعالم الذي قرأ تقاريرها

واطلع على النظلم في فلسطين حيث أن اليهود

النين تجمعوا على ارضها من انحاء العالم

نبصوا القلسطينيين واضرجوهم من بيارهم

الهدنة وحصار الفالوجة

للنظر في قضية فلسطين بعدما قررت الحكومة

البريطأنية الجلاء عنها في ١٥ أيار من ذلك

العام وتركتها للعرب واليهود يتصارعون عليها

وفق خطة خبيثة متفق عليها بين الصهاينة

وحكومة الامبراطورية التي لا تغيب عنها

الشهمس في تلك الايام ... انتقلت الى باريس

بطلب من جريدة والمصري الحضور حاسة هيئة

الأمم وتغطية مناقشاتها في قضية فلسطين بعد

اعلان هدنة موقتة وفرقة من الجيش المصري

محاصرة في الفالوجية بينها الضابط اركانَ

صرب جثمالٌ عبد الناصر الذي كأن برتبة

«بكبأشي» يومئذ قبل تعريب الرتب العسكرية،

وكنان الخبوف شنبيدا على منصبيس الجنود

المصريين. اجتمع الوفد المصري في السفارة

المصرية في باريس، وكان يوم احدّ على ما انكر،

برئاسة احمد خشبة باشا وزير الخارجية. وكان

الموضوع المطروح للمناقشة حصبار الفالوجة

بعد اعلان الهدنة والموقف الذي ينبغى اتضأذه

لفك نلك الحصبار. فانقسم الراي بين قائل بخرق

الهدنة لفك الحصار عسكرياً، وقَائل بوسائلٌ

أخرى منها التفاوض تجنباً لمتاعب قد تنشا

باعتبار أن قناة السويس ما زالت محتلة

وطريق الامدادات خناضعة لاشتراف الجيش

البريطاني، وقد دام اجتماع الوقد المصري في

السُّفَّارِة حَتَى ساعة متقدمة مِّن الليل مِن يُونِّ انْ

يتسرب منه أي نبأ الى الخارج. وعبثاً حاول

محمود ادو الفتح صاحب جريدة والمسريء

الاتصال بوزير الضارجية المصري الذي كأن

صديقه فكأنَّ يُتَهرب. وأرفض الاجتماع منَّ دونَ

أن نعرف ماذا تقرر فيه. فقال لي لبو الفتح: ﴿لا

بد من معرفة نتائج الأجتماع بأي وسيلة ممكنة

لجداها التوصل الى احد أعضاء الوفد ابراهيم

البغدادي بالذات فهو بينامو الإحتماع، فقلت:

وأنا اعرف الاماكن المحتمل وجود امثاله فيها

ليلا لكثى لا أعرفه شخصيا وحبذا لو تصفه

فَجَاعِتَ الْأُوصِافُ كالتالي: وطُويِل القائمة، اسمر

اللون، الشاربان موغلاس، حاجبان كثيفان اليخ

ثم زاد قائلاً: •واليك سيارتي فهي في تصرفك حتى تعوده. فانطلقت اولا نصو فندق

دريتز دمقر اقامة الوفد المصري قلم اجد احداً

منَّ الْأَعْضَاء، فيرحَت اطوف شيوارع باريس

والأماكن التي يتردد اليها العرب عادة. وتوقّفت

أخيرا أمام مقهى في الشائريليريه فاذا بي ارى

رجلين لفتنني فيسهما الشكل الشرقي اولا

وأحدهما تنطبق عليه اوصاف البغدادي الي حد

كُبير. وفيما كُنْت أتقدّم نحوهما تحرّكا نُحو

الشارع فتبعتهما حتى بخل احدهما نفق المترو

والثاني، لحسن الحظ، يعود أدراجه فاستوقفته

انعقدت جمعية الأمم في باريس عام ١٩٤٨

وشتتوهم في الأرض.

موقع الاحترام والتقدير لها، وعلمت لماذا كَأَنْتُ

تتهرب مني اثناء الليل وفي المواقف الحرجة.

زلت احافظ على نذري وعلى عهدي للعذراءه.

🗷 السيد المحرر،

قرائها وتنشر منها مالا يشعارض وقوانين النشير وما يحفظ حربة الرأي في ان. وتحتفظ والحياة، بعق تنقسيح الرسسائل واختصارها وتعتدر عن

عطوفة الباشاء

هذا الامر بحسب اتفاقنا السابق وبموافقة

صحافية بلجيكية في شهر ايار (مايو) عام ١٩٤٧ كانت المعارك

على أشدها في فلسطين بين العرب واليهود،

فوردتني برقية من جريدة والمصري وبالانتقال

قورا الى القدس للاطلاع على الوضع ميدانيا،

لتزويدها أنياء المعارك هناك. فنهبت الى بمشق

برفقة الصيدق تقى الدبن الصلح الذي كان

فادركنا تقى النين وأنا سر اختفاء رفيقها

وتقتلع خطواتها اقتلاعا نحو السيارة لترافقنا

في الطريق الى عمان تم التعارف بيننا على

نحو أَفضل، فبدا على وجهها الارتياح وسرها

ان تكون برفقة مستشار للجامعة العربية

وصحافي زميل لها يسعى سعيها وراء الاحداث

وتغطية الاخبار، وفي الوقت نفسه الاطلاع على

كبغية توزيع الهبة التي تبرعت بها حكومة

فلسطين وثورتها ونكبتها. فهدات اعصابها

وارتاحت، لا سيما للرفيق المستشار والي انها

في رفقة وقورة شبه رسمية وفي محصانة

جاهلا محقيقة مهمتها وامر خلافها مع رفيقها

الهارب، فقلت لها: مصيدًا لو صيئنًا صبيث

الرجلُ الذي انهي مهمته في بمشق وتواري ولم

ىكمل معروفه معك اذ لا بد أن يكون هناك سبب

يهمني معرفته، قالت: محسنا، الله قصتي: لقد

بالغتّ على ما يبدو في شكري للرّجل وملاطّفته،

وهذا طبيعي في مقابل اهتمامه بي وتحمل

مشقات السفر من اجلي، الامر الذي شجعه على

التسادي في صلاطفة شعرت انها زايت عن

اللزوم. أي غير بريئة. تجاهلت الأمر أولاً لكنه

مضى بلاطفني ويزداد لطفأ حتى اجتاز الحدود.

وهديني بترك الفندق والعودة الى بيروت، اذا لم

استجب رغبته. وكان على ان اقرر في لحظات

كيف اتصرف فوقفت وشكرته على مرافقتي الي

بمشق وتركته عائدة الى غرفتي، ومنضت

زميلتنا تقول: دلهذا السبب رأيتماني حائرة

متربدة عندما عرضتما على السأر معكما مخافة ان اقع في ورطة أخرى، وبصراحة اكثر اقول:

خْرِجِتُ مِنْ قُصِةَ فَنْدَقَ بِمِشْقِ بِانْطِبِاعِ سَبِي عَن

بلدكم بل عن العرب لجمعين. هذا كان انطباعي

وارجو المعذرة ان كنت مخطئة، واحِبتها: طبعاً

لعلك مخطئة ابتها الزميلة عندما تحكمين على

شعب من خلال فرد لا بد ان يكون عندكم الكثير

الكثير من امثاله. نحن نعرف بلانكم واوروبا

عامة. والفارق هو أن الرجل الذي ازعجك يفتقر

الى المعرفة والاسلوب في التعامل مع السيدات

ولا شيء غير ذلك. وأفقت على كلامي واعتنرت

بُكثيرٌ من الحياء، وتابعنا طريقنا في جو من

التَّفُهُم وَالتَّفَاهُم حَتَى فُنْدَقَ وَفِيلانلَّفَيا، في

عمان، حيث توجه تقى النين لقابلة المسؤولين

في المهمة التي جاء من اجلها، فيما نحن حاولنا

متَّابِعة طريقُنا الى القنس بعد ما سهلنا لها

الحصول على انن خاص يخول الاجنبي اختراق

منطقة القبس العسكرية وانكر هنا أنه عندما

هممنا بمغاترة الفننق اقترب مني صاحبه

(ابراهيم نزال) ونصحني بقوله: ،كيف تسافر

أَلَى القَيْسُ مَعَ هَذِهِ السَيْدَةِ؟ اللهِ قَدْ تَعَرِضُهَا

وتعرض نَفسُك للخطر؟؛ قلت: «زيني ايضاحاً».

قَال: «أن رفيقتك شقراء اللون وتوحى أنها

اجنبية وقد يحسبها المقاومون العرب يهودية

جَاءِت تُتَجِسُس فَتَقِع الْكَارِثَة. وقد سَمَعْنَا

بحوالث كثيرة من هذا النوع نهب ضحيتها

جيدا هذه الشقراء صاحبة العينين الزرقاوين

متحافية بلجيكية، اي مسيحية جاءت خصيصا

الى القدس بمهمة صحافية للأطلاع ميدانيا على

قلت للسيد بزال صاحب الفندق: اسمع

ودار الحسديث على امسور عسديدة، وعلى

بالنسبة الى لم يكف ان ترتاح هي وابقى انا

كانها في خوف من مجهول ينتظرها.

بلجيكا الى العرب المنكوبين.

مجامعة النول العربية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

فلسطين ووكالة صهبونية تحاول شراء ما اراض يملكه أهل فلسطين أو عسرب يملكون الوضع كسنك

لا تزال مشروع

يومها مستشارا لحامعة النول العربية ومكلفا عندما جاء صديقي واخي على بزي من الجنوب أيضًا لمهمة خاصة لدى عاهل الاردن المغفور له الملك عبد الله. بتنا ليلذنا في فندق واوريان وابلغني ان هناك من يبيع أرضا لليهود ولا بد بالاس، في بمشق، وتشناء المصابَّفة انَّ نتَّعَرَفُ من الوقوف في وجه حمركة البيع قبيل أن ألى صحافية بلجيكية اسمها تومينتك يستفحل الأمر وتنتشر العدوي، قلا يبقى لَّابِنَانِينَ وَاهِلَ فَلْسَطِينَ أَرْضَ فَي فَلْسَطِينَ. بوفيسبان تمثل جريدة ولا بلجيك، في بروكسيل وسالت صديقى: «أستَّاكَـد أنت من صحـ وتوقع مقالاتها بامضاء مسنعار اجورج ماغلوارم وفي الوقت نفسه تراسل جبريدة المعلومات؛ وفقال: وإن الشركة التي تقوم بالشراء ولوموند والبياريسية. كانت واسطة السّعارف مركزها حيفا واسمها «شركة إسرائيل ليمتده... شخصية لبنانية أصبحت في دار الحق وقد والشخص الذي باع أراضيه هو شخصية روت لذا الزميلة الشقراء قصتها مع رفيق بريها جنوبية معروفة وقد اتصل مندوب الشركة بنا انا واقاربي من بنت جبيل عارضاً عليناً شراء على ممشق - عمان. قالت وفي عينيها الزُرقاوين نداء القلق والياس: «... أنا هنا غريبة الدار لا ما نطك بأسعار يسيل لها اللعاب، فرفضنا اعرف كيف اصل الى القدس، فقد كان اعتمادي طبعا والمهم الأن أن تشار القضيية أمام الرأي على رفيق الأمس الذي قسدمني البكميا الذي العام لوقف حركة البيع والشراء، فاستشرت تعرفت اليه في بيروت ورافقتي الى هنا على احد أصدقائي المحامين في طريقة الحصول على سند البيع ألذي تم بين الشركة اليهويية أمل تسهيل مهمتي ومرافقتي في سفري لكنه غاسر الفندق وتركني وحيدة ولأ اعرف كيف ولبناني صاحب نفوذ وارض واسعة على حدود أتصرف، قالت كلماتها في الم وارتباك ثم لانت فلسطين، فقال: «تذهب الى حيفا وتحصل على بالصمت، ولما طلبنا مزيداً من الأنضَّاح لمعرفة نست من عقيد البيع من الكاتب العيل الذي سبب موقف رفيقها الهارب قالت: ولقد توبد ألى اجرى العقده. فمسافرت وسعيت لدى الكاتب وراودني على أمر لست مستعدة لتقديمه الية العبدل فقال: «المحامى فيقط أو أي شخص له علاقة بالموضوع يستطيع الحصول على نسخة ولا لغيره فغضب وتوارئ ...... من العقد، فقلت: «أنا صاحب علاقة مباشرة، فيننا قضية مالية ونحن في بعوى أمام وويدنا لو نصحح لها الصورة فقلت لها: «هُوني عَلَيك يا أنستى، ففي الننيا الطيب والخبيثُ القضاء ويهمني الحصول على بليل أنه باع ونحن الآن في طريقنا الى القسيس في مسثل أرضا وقبضٌ مالاً كي استوفي الدينُ. واتعابكُ محفوظة، طبعاً، في مقابل تسبهيل مهمتي، إذ مهمتك والسيارة تنتظر عند باب الفندق ان شبئت المرافقة، فعدا لنا أنها متريدة وهذا بين بيروت وحيفاً مسافة لا بأس بها وهناك طبيعي بعد ما مرت بتجربة مؤلمة، فودعناها أعمال تتاثر، أنت أدرى بهاء. ومن حسن الحظ واتجهنا نصو السيارة فأذا بها تستوقفنا ان الكاتب العدل كان يفهم جبيداً في اللغة

الهدف تفضح بيع النارة لليهود

الى الجريدة للنشر.

المتعارف عليها بين موظفي الدوائر والمواطنين،

فحسم الأمر وعدت من حيفًا ظافراً بنسخة عَّن

عقد الْبِيعِ أَخْنَت طريقها ۖ الى الزينكوغراف ثم

نشيرت جبريدة والهدفء الوثبقة الخطيرة بالزينكوغراف عن بيع اراض لليهود بملكها زعيم جنوبي اصبح في نمة الله. فقد باع نلك الزعيم قسماً من املاكة في المنارة على الحدود اللبنانية - الإسرائيلية لشركة عقارية يهونية. وظلت الجريدة على الآلة الطابعة ساعات عدة لسد حاجة السوق، اذ ان مطابع تلك الايام لم تكن طاقتها تتجاوز الالفي نسخة في الساعة وليست كمطابع هذه الايام (عشرات الالوف في

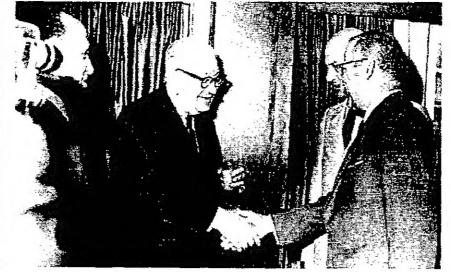
رحم الله محمد عمر مندمنة (أبو عصبام)

ومطبعته المجاورة للبركة في سوق اياس والتي كانت الزميلة والنهار وتخرج منها ايضاء قبل أنَّ يتولاها الزميل غسان ويهاجر بها الى شارع الحصراء حيث هي الآنَّ في تُوبِها التقني المتطور. وبعد اسبوع من نشر وثيقة بيع المنارة جاءت نكرى وعد بلفور الشووم أي نكري التظاهرات في كل سنة أحست جساجها على نلك الوعد. وبوصُّولَ التَظاهرات امـام البـرلمانَ في ساحة النَّجْمة، وقفت على درج البِّرلمان خطيباً وهاجمت وعد بلفور والنين يبيعون املاكا للَّبِهُود. وعُنت ألى ٱلمُطْبِعةُ لِارْسِالَ بِرقية الى جبريدة «المصريء في القاهرة عن إحباء تلك الذكرى البشعة في لبنان، فاذا بصاحب الطبعة (ابو عُصام) بلغتني الى ان في الشارع، امام المطبعة، نفراً من الشباب ملثمين يحملون هراوات وعيونهم على الداخل، فلم افاجًا لانني كنت اتوقع ردة فعل على نشير فضيحة المنارة ونهضت واذا بي امام رجل يدخل والهراوة في يده بينما الأخرون ينتظرون خارجا، فأسرعت الى مستنسى وأطلقت النار في الهواء فبلانوا بالفرار الاالذي اصبح داخل ألطبعية فهرع العمال وقبضوا عليه، وكان نصبيه ضريا بعصا يحملها واحتجازه داخل المطبعة ريثما تم الاتصال بوزير الداخلية يوسف سالم. فهرعت قوة من رجال الأمن للتحقيق في الحادث كما وصل النائب العام أصف رعد الذي قال مارحا: النت الأن هو المدعى عليه ... فسأنت من اطلق النار، والذين هربواً لم يتسمكنوا من الاعتداء وهذا المحتجز في المطبعة هو المضروب ايضا ومن حقه أن يدعى أذا شماء، قلت: الكن هناك مُحَاوِلةَ للأعتبدآء على وهناك شبهود، فهل تنتظرون أن يقع الاعتدأء على وريسا الموت كي يصبح الادعاء؟، فقهقه ضاحكاً وأمر رجال الامن بتسلم «المحجور» وإحاله على القضاء. وفي البوم النالي صنرت الصحف وعالجت حانث الأعتداء بغضب لأن الاعتداءات على الصحافيين للغت منداها. وبعنها استشدعناني رئيس الجمهورية الى القصر وقال مستنكراً: وان القائون سيقطع الايدي التي تمتد الي رجال الصحافة، قال هذا مجاملة وتبريدا للاجواء ... فكلانا كان يعرف ان معركة المنارة اخذت ابعادا سداسية ومحلية وكان هناك سياسيون على علاقة وثيقة بالفاعل الاصلى فامنوا الغطاء

وأنشىر في ما يلي نص الكتاب الذي تلقاه الاح على بري من لجنة اعانة شركة صندوق التمة لشراء الراضي العربية.

اللازم للمعتبين.

حضرة الوجيه علي بزي المحترم تحية واحترام اما بعد، تشرفت ماستلام تصريركم الكريم المؤرخ ٨٨/أبلول/١٩٤٤، وقد استلمته بالأمس وحسب اشارتكم سأرسل لجنابكم جواب عطوقة الباشا حال وصوله الينا، ومن المنتظر أن يصل غدا القرآر مصدقًا من عطوفة الباشا (حلمي باشا). لقد حضر مساء اليوم سختار ووجهاء قرية المالكية وقد أبدوا رغبتهم الاحيدة بشراء حصة السيد محمد علي بزي ووعنوا بتنبير قسم كبير من ألبلغ خلال الاستوع الحالي ووعدوا أيضًا باحضار هذا المبلغ وتقعه للبنك بوم السبت القائم الواقع ١٩٤٤/١٠/٨ لهذا نامل تسريفكم مع وجهاء القرية المنكورين يوم السبت القادم



عسيران يصافح اللورد طومسون والى يعينه وزير الانباء انذاك ميشال الخوري.

ما يجري فيها لتبعث به الى صحف بلجيكية وفرنسية. فيكف اتركها هذا وقد وعدتها بتأمين وصولها الى القدس؛ لن اخلف بوعدي لها مهما تكن النتائج كبلا تأخذ صورة اخرى بشعة عنا نحن العرب، وفي الامكان أن نستفيد منها أذا نحن ساعدناها وسهلنا مهمتها.

وفكر صاحب الفندق قليلاً ثم اشار على بأن تضع على راسها غطاء دإشارب، وتعلق صلي بارزاً في صدرها، وومع نلك تقدمون على مغامرة

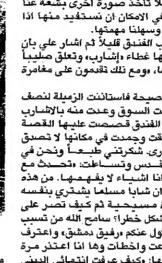
اقتنعت بالنصيحة فاستاننت الزميلة لنصف ساعة وقصيدت السوق وعنت منه بالاشارب والصليب وفي الفندق قصصت عليها القصة النصيحة فشبهقت وجمدت في مكانها لا تصدق ما تسمع وترى. شكرتني طبعاً ونحن في الطريق الى القــدس وتســّاعات: «تحـّـدتُ م الانسيان لحييانا اشياء لا يفهمها. من هذه الاشياء مثلا ان شابا مسلما يشتري بنفسه صليب السيدة مسيحية ثم كيف تصر على مرافقتي واثاً اشكل خطرا؟ سامح الله من تسبب في الانطباع الاول عنكم «رفيق دمشق» واعترف الآن باني تسرعت واخطات وها انا اعتنر مرة اخْرَىٰ، وسالتَها: وكيف عرفت انتمائي الديني وانا مسئلك في اللون تقريبا وفي التركسيب البشريء؛ قالتَ: «الست عربيا؛ انن، انت مسلم، قلت: وفي هذا المشرق يا رُميلتي كثير من العرب المسيحيين وبعضهم انقى عرقاً واشد عروبة منْ المسلمين وسترين في القدس بوصولنا اليها عربا نصارى بقاتلون مع اخوانهم من العرب المسلمين. فالعرب يا زميلتي وجدوا في هذه الارض قبل موسى وعيسى ومَحمد (صلَّى الله عليه وسلم) وعاشوا معا قرونا من الزمن في خير حال الى ان جاءهم الاستعمار من الغرب كمآ تعلمين ففرقوا ليسودوا وحركوا الطائفية والمنهبية لمصلحتهم، وها نحن نحصد الآن ما زرعــوا والحـــرب الدائرة في فلسطين الآن هم

حبذا لو تقرأين تاريخ العرب، وبعض كتب المنصفين من المؤرخين الأجانب لتنخذي صورة اوضح عن العرب. ثم سترين بعد نقائق ماذا يجري في فلسطين بسبب وعد وبلفوره للعرب واليهود معاً.

وسستسرين المآنن والكنائس بعسد لحظات تتعانق في سماء القس منذ اكثر من الف سنة فجاء الاستعمار الغربي يدمر كل ما هو قائم ليقيم دولة ليهود العالم بأسره على انقاض العرب بحضارتهم الاسلامية المسيحية المشتركة ء.

كانت زميلتي تسمع وتصعفي الى قولي كأنها انسان آخر.

وكانت السيارة تقترب من الباب الشرقي للقدس فترجلنا واقترب منا رجال المقاومة وكننأ نواجه المتاعب لولا أن رأوا «الصليب البارز، على صحد الزمحيلة ولولا انهم عصرفوا اني صحافي وصاحب جريدة تدافع عن قض فلسطين واراسل جريدة مصرية كبرى معروفة



الجمهوري فاستقبلها الشبيخ بشارة الخوري يسمح لها بالسفر لأنها بعكس الوشباية محية

سكرتيرة اكتب فلسطين

باريس فى مناسبة أنعقاد هيشة الامم فده ووقع الاحتيار على الاستاذ شارل حلو لتولى شـؤون هذا المكتب يعاونه شـباب من لبنان وسورية ومصر معن يتقنون اللغات الاحنسية ووقع اختيار رياض الصلح على مسيقتنا المكتب. فأبرقت اليها برغبة رياض بك وجاء



الأصفة أخسار هبئة الامم بتكليف من جريدة محوا لنا بدخول القدس وحثرونا من اللصري، ووصلت ولم تكن هي قد حضرت لتسلم عملها وبحثت اباً عن فندق انزل فيه في باريس قلم اجد مكاناً في مـخـتلف الفنادق والدرجيات لان كشرة الوقود القائمة اليهيآ لحضور جمعية الامم المتحدة احتلت جميع القنادق، ولسبب أخر هو أن قرنسا كانت خارجة من حرب طاحنة. فأستُنْجرت شقة في الضواحي من غرفتين وتوابعهما، وكانت الزميلة قد طلبت مني تامين

نهضَّت واستدارت نُحويَّ والنموع فيّ عينيها. باحبة احبدي الكنائس، وأعتقب اذا لم تخذ أنذاكرة، انه الاب عياد. فقيمتها اليه حيد اطلعها على اشياء اضافية لا تعرفها عن همجية اليهود واعتداءاتهم على الاصاكن المقسسة سيحية واسلامية، وتمكنت من التقاط صور رغم أن التصوير ممنوع. بعدها تابعنا تجوالنا في بعض شوارع القيس وتعرضنا لطلقات الرصاص من المكامن، الى ان وصلنا الى القبادة العربية وكان الجيش الاردني هوالذي يتولى القيادة في القدس بعدما بدأ الإنكليز الإنسحاب من اكثر الاماكن من فلسطين. وقابلنا القائد عبدالله التل واستحصلت منه على أول حديث ارسل الى الخسارج. وفي المساء عندمسا اربعا العودة الى عمان منعنا ونصحنا القائد التل مان لا نعادر القدس في الليل لأن الطريق غير آمنة اطلاقا، لكننا اصررنا على النهاب الي عمان لا سيما والصحافية لا تستطيع البقاء في القبس لأن حوائجها في عمان اولاً وتخشى القصف الذي يحتصل في القيس في الليل ولما الحجت على القائد التل تسهيل مهمتنا قال: ﴿لا استطيع من هذا أن افعل شيئًا، فاتصلت بعمان بالاخ تقى النين الصلح الذي استطاع ان يستحصل على أمر من السلطات العسكرية لترافقنا احدى سياراتها وقد كان، ووصلنا الى عمان وأيات الشكر بالية على محياها وفي كل حركة من

التعرض لمكمن قد يطلق منه النار علينا قيل ان يعرفوا من نحن. وتقدمنا سالكين الشوارع ألصانبينة الضيقة بصعوبة وحنر شدينين وبوصولنا الى كنيسة القيامة توقفت الرَّميلة وراعها ما شاهدت من دمار وخراب وركعت امام صورة السيد السيح ركوع المتعبد في مصلاه ثم التقينا احد رجال الدين واثناء تجوالنا في

وبعد ما انهت مهمتها في فلسطين حبني عننا معا الى بيروت لتسافر منها الى بلايماً. لبثت هذا بضعة أيام تسنى لها خلالها اجراء

الوفد الصحافي اللبناني - السوري في زيارة لمناجم الفحم في بريطانياً. مقابلات مع بعض الشخصيات، وزارت القصر ورئيس الوزراء رياض الصلح ووزير الخارجية

حميد فرنجية، ويوم قررت المعادرة ودعتني في المساء دلاني مسافرة غداً باكراً فلا تتجسم عناءً الانتقال الَّي المطار في هذا الوقت المبكر، واني شاكرة لك ما استيت آلي من خيمات في بلانكم الجميلة،. وفي السابعة صباحاً بن الهاتف في منزلي واذا بصَوتها يرتجف وتقول لي: وزهيرٌ أنا في المطار وقد منعت من السفر والطائرة على أهبة الإقلاع، قلت لها: «دعيني أتكلم مع المسؤوله فرد على وتكلمت وكنت على علاقة حسنة مع أمن المطآر فسالته عن اسباب المنع فقال لي: والامر من المديرية العامة، ولا نستطيع هنا أن نَفعل شَيئًا والتَّهمة انها جاسوسة، فاتصلت برياض بك واطلعته على أمر المنع من السفر، فبأدر فوراً الى إصدار الأمر لمن يلزم بأن للعرب ونصيرة لقضيتهم العادلة، وقد علمت بعد سفرها ان وراء الوشاية مناحبنا اللبناني بطل واقعة بعشق الذي رفضت السفر معه نسوء سلوكه معها، وذلك بواسطة نسيب له يعمل في الأمن العام.

وفي تشرين الاول (اكتوبر) عام ١٩٤٨ قررت حامعة الدول العربية افتتاح مكتب لها في الصحافية البلجيكية لكى تتولى سكريتارية

أحُر الآن، فقيلت وهكذا كان، لقد دام مكوثنا في

باريس زهاء ثلاثة أشهر اظهرت خلالها نشاطآ

وساما تقديرا لخدماتها لقضايا لبنان والعرب.

لقد قضينًا مدة في باريس نعمل كل في

مجاله، واحيانًا نتناول الطعام معا منفريين او

مجتمعين الى مائدة الوفد اللبناني، وفي احيان

اخسرى كسانت تلبى بعض الدعسوات من

الصحافيين الاجانب او من مندوبي هيئة الامم

وفي احدى الامسيات تأخرت - على غير عابتها

~ في العودة الى شقتنا المشتركة فسالتها لماذا

تَأْخَرَتُ؟ وأينٍ؟ ومع من كانت؟ فَشعرت أنْ الغيرة

هي التي تتكلم فقالت: واسمع با صديقي، أنا

أعلم اتك أصبحت سحرجا أمام الناس وأسامي

ايضًا. واعرف انتا من جنس البشر لا اللائكة.

واراني مضطرة الأن الي الدوح لك يسر احتفظ

به لنفسي منذ وقت طويل، واصغيت اليها بكل

جوارحي وقلت لها: «تكلمي اريد ان اعرف كل

شيء عنكُ ولست أدري لماذا؟ م قَالتُ: وأنا أدرى

لماذاً، لقد قلت لك ان في نفسي ما في نفسك، وان

عامل عسيران، كميل شمعون، الامير مجيد ارسلان، خليل نقى النين، نعيم مغبغب، وحبيب ابي شهلا. 🔻 من حفل اقامه المحامي فكتور موسى تكريماً لعسيران بعناسبة انتخابه نقيباً للصحافة. الجواب بالموافقة. وقد سافرت الى باريس

قُبِلِ أَنَّ يِعْلَتُ وَمِنْدَتُ بِدِي مَصَافَحًا وسألته: والسُّتُ البغداني؛ وفرَّع قطن أن احدا يتعقبه. فقلت له كي اطمَّئنه: أنَّا فَلَانَ مِنْدُوبٌ حِيرِيْدَةُ دالمصري، فأجاب بوجه عبوس: داجل، اي حدمة افندم م قلت: واعتش أولاً عن هذا الازعاج، فأنت تعرف أن باريس تخرج في مثل هذا اليوم الاحد الى التنزة والراحية وأنا أطوف الننيا باحث عنك في كل مكان، لذلك لن تقلت منى قسبل أن اعرف مَّا توصلتُم اليه في اجتماعٌ السفارة غُرِفَةً لَهُا فَي أحد الغَنادق وحديث لي موعد لجهة حصار الفالوجة، قال، وقد اعجبت صراحتي: القد صدر بيان عن الاجتماع وليس وصولها الى باريس، فلم أجد لها غرفة بالطبع. وعند وصولها احبرتها بازمة الغنادق وعرضت لدي النَّنُ نُسخة عنه والسفارة مقفلة كما تعلم عليها البحث من جديد على غير طائل، فقلت لها: القد استاجرت شقة في الضواحي من غرفتين لك لحداهما اذا شئت وليس لسناً حل منقطع النظير وكان الاستاذ شارل حلو من المعجبين بها، وعندما زارت لبنان في عهده الرئاسي اقبمت لها حفلة تكريمية وقلدها

فاليَّ الغُد إن شياء اللهُ، فقلتٌ له بصوت يرتجفُ وتضوعت اليه: وإذا على عبدلة من أصري، وامامى ساعات معدودة وصاحب المصري وينتظرني أرجوك ان تقدر طروفي ولن اترككً مهما حاولت، فاعجب بجراتي، كما الحظت، فأعطاني بعض المعلومات الثي يتنكرها طالبأ منى النَّعَتْمِم على هذا اللقاءً. فَشَكْرَت الرجْل وعنت الى حيث ينتظرني محمود أبو الفتم الذي راني والقرح مرسوم على وجهي فه وعانقني وقال: «عجل وهات ما لديك، فرويت حكايتي مع البغدادي، وتوجهنا معاً نعو مركز الهاتف وتقلنا الى والمصري، في القاهرة المعلومـات الني حـصلت عليـــــا، فننـــرت في الصبياح قبل أنَّ تصل التي الدوائر الرسمية في القاهرة وسجلت والمصرىء بذلك سبقا صحافياً تَثَاقَلَتِهِ عَنْهَا صَحِفَ الْعَبَالَمِ وَالْأَدَاعَاتِ. أَمِياً صاحب والمصريء فقد تناول محفظته العامرة وناولني ما تبسر ويليق طبعا بليالي باريس التي لا نثام اهو فقال: دالي الغديا زهير،

 پوستر كتاب «زهير عسيران پتنكر، المؤامران والانقلابات في بنيا العرب، عن دار النهار النشر في بيروت الشهر القبل.

فأنا ذاهب الى سريري لأنام وأنا مرتاح البال.

### بداية، احد أن الكاتب لم يتحدث بموضوعية في مقاله، بل أعتبر أن وجهة نظره تحاه المسالة اللننانية هي وجهة نظر كل اللبنانيين من مسيحيين او غيرهم. واود هذا ان است. عرض بعض مسالة لبنان والوجود السوري

النقاط التي وربت في للقال وتناولت ومسالة مسيحيي لبنان ودورهم ومسالة محزب الله، وإيران.

ليس خافياً أن الوجود السوري. في لبنان في مرحلة الصراع العربي - آلإســرائيلي شكل أو يشكل ألأنّ عصب الحياة السياسية فيه، ومَن صدف التكوين الجغرافي لبلدان هذه المنطقة، وجود لبنان بين سورية وفلسطين (التي أرفض تسميتها بإسرائيل). من هذا نفهم ما لسورية من اهمية في أن يكون لها قوة سياسية في لبنان إذا ما فهمنا أيضًا حاجة اللبنّانيين انفسهم إلى سورية في تصقيق نوع من التحاثس

لنَّكَ حَاجِةَ لَبِنَانَ إِلَى سُورِيةَ هِي نفسها حاجة سورية إلى لبنان، مع. النظر إلى أهمسيسة أن يكون للبنان. ستقلاله السياسي الذاتي، وهذا ما تريده سورية أيضاً إذا ما كأن هناك حسالة من تفسهم اضطراري لبنانيي

للوجود السوري فيه. أما لماذا يرى بعض المسيحيين أن وجود سورية في لبنان هو لحنالل لَهُـذًا البلد، إنما هو نابع عن ضعف في مـواجهـة الواقع القـاضي بأن يكُون هَنَاكُ عُلِيبة للمسلمين في هذا الوقت الراهن في صنع وتنغسب القرار السياسي اللبناني على رغم الشاركة المسيحية في ذلك. اما المسيحيون عمومأ فهم مقتنعون بضرورة هيكلة لبنان على هذا النحو كي يمل إلى مرحلة من الاستقرار وإلى منخل مهم لرحلة جنيدة مشرقة

وبالبعودة إلى صوضنوع بصرب الله، فإن قوة سورية العسكرية في بنان في مواجهة إسبرائيل هي فيَ محسرت الله،، وقسوة محسرت الله، السياسية هي من سورية، هذا إذا ما نظرنا إلى انة يؤكد أن صراعه مع إسرائيل سيسستسس إذا ما ابكي الاحسنسلال، وأنه معنى أولاً واخسراً مسالة التحدرير، لأنه يدرك أن مولجهة العدو على الشكل الذي يؤنيه الأن سيبجسعل العسدو يفكر

أمأ ارتباط الحزب المنكور بإيران فتعود جنوره إلى الأبديولوجية التي يميل لها الحرب في تصوراته، وهو سأ يطابق التصور الإيراني للواقع نفسه، وهذا من شانه خلق نوع من التكامل والتجانس في فهم الواقع من أجل الوصول إلى الهدف نفسه. وإيران تعي كل الوعى ان علاقتها ب حزب الله، لن تتم على حساب السلم الأهلى الداخلي.

وأُهْيِراً، فَإِنْ مُولِجِهِةَ ٱلشَّرُوعِ الإسرائيلي تنطلب تعاون كل من هو عنى بالأمر، لمواصهة اخطار هذا المسروع والعمل على ايصاد البات وعوامل مشتركة تهدف إلى تقوية الصف العبربي - الإسبلامي، ومن يعى حقيقة الأمر هذه سيجد ان كل ما يجرى الآن هو المطلوب مهما كانت التناقضات والنتائج.

لندن - على لجعد مغنية

### كلالتأييدلدعوة سعيد

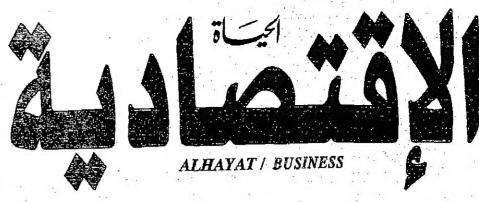
🗷 السيد المحرر، في عددها الصادر في ٢ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٨ نشرت الحياة، مقالأ للنكتور ادوارد سعيد بعثوان ونهاية الترتيبات المؤقتة ، طالب في خشامه العمل على تكوين مجلس وطنى جديد لا يدين لعرفات. واعتقد أنه أصاب نصف الحقيقة في بعوته المذكورة التي تكتسب اهميدها عندما تصدر عن كاتب معروف إلا أن النصف النسائي هو البسنة في الدعوة لهذا المجلس وبشكل لوري وعملي، فهل بيدا سعيد ومعه خيرة مثقفينا المستقلين بالدعوة لهذا المجساس لنستسرجع الاقسوال الي الأفعال الملاحظة ألهمة التي لأ اعتقد أن سعيد يجهلها هي أن أي مجلس جسد يتم تشكيله بجب أن لأ يصل الى قيانته معارضو عرفات من قيادة القيصيائل الغلسطينية المعسروفية، لانهم بيسساطة وان اختلفوا معه بالسياسة الاانهم لا يختلفون عنه في البيروقواطية وحكم

نحن بحاجة لمجلس جبيد تشارك قيه كفاءات الشعب الفلسطيني اينها

عادل سالع ولاية منسوبًا (الولايات المتحدة)

A Section of the second sections

the contract of the second contract of





🗖 الرياض – محمد نجيب سعد

اكد كل من الدكتور ابراهيم العساف

وزير المال والاقتصاد الوطني السعودي وبارك

تى بانغ وزير التجارة والطاقة والصناعة

الكوري الجنوبي على اهمية الاسراع في انهاء

اجراءات اتفاق تشجيع وحماية الاستثمار بين

البليين، التي تم الاتفاق عليها اثناء زيارة

الأميس عبدالله بن عبدالمزيز ولي العهد

السعودي رئيس مجلس الوزراء الى كوريا

وبحث العساف امس مع الوزير الكوري

الذي يزور السعوبية حالياً في امكان تأسيس

المزيد من المساريع المستركة بين البلدين.

واشار العساف الى اهمية مساهمة الشركات

الكورية في مجالات الاستثمار في السعونية

الجنوبية لخيراً.



العساف بحث مع وزير التجارة الكوري في تأسيس مشاريع مشتركة

السعودية وكوريا الجنوبية تستعجلان

في ظل توفر المناخ المناسب لنجاح المشاريع

المُشتَركةَ. كما شَرح للوزير الكوري جهود

السعودية في دعم مشاريع القطاع الشاص

والتقي الوزير الكوري ضمن برنامج

الزيارة وزير التجارة السعودي اسامة فقيه

وبحث معه في برنامج تنويع روافد الاقتصاد

الوطني السعودي والعمل على زيادة المشاريع

وكان مجلس رجال الاعمال السعودي -

الكوري للشترك عقد اجتماعه الإول في الغرفة

التحارية في الرياض اول من امس عقب

التوقيع على منكرة تاسيس المجلس بين

عبدالرحمن الجريسي رئيس الغرفة التجارية

في الرياض رئيس الجانب المسعسودي في

اجراءات اتفاق تشجيع الاستثمار وحماب

السعودي وبرأمج التخصيص.

المُستركَّة مع الدول الصنيقة.

المُجلس وبارك تي يانغ.



## سورية توقع مع كونوكو والف اتفاقاً لمشروع غاز قيمته ١٠٠٠ مليون د

🗖 دمشق – رائية أسماعيل [] لندن - دالحياق،

وقعت والشركة السورية للنقطء امس عقداً مع شركتى دالف اكيتان، القرنسية ودكونوكو، الإمبركية التنفيذُ مشروع متكامل للغاز في منطقة بير الزور (شمال شرقي نمشق) يشمل تجميع الغاز ومعالجته بطاقة تصل ألى ١٧٠ مليون قدم مكعبة يومياً وتبلغ كلفته ٤٠٠ مليون دولار.

وقع الاتفاق وزير النفط السوري المهندس محمد ماهر حمال وللدين العام لـ «الشركة السورية للتقطء النكتور احمد معلا مع نائب رئيس «كونوكو، ليان بارون ومعير «الف اكيشان، في سورية حانو لوك بورشيرون، وحسم الاتفاق محانثات طويلة استمرت اعوام عدة بين الحكومة السورية ودائف اكيتان، من جهة وكل من شركتي دكونوكو، ومشل، من جهة ثانية في شأن المشروع. وتسبب استمرار المفاوضات فترة طويلة خسارة يومية تقدر بنصو ٥٠٠ الف دولار يومياً من تسرب النفار المرافق في أبار النقط

ويهدف المشروع الى تجميع الغاز المرافق من الحقول النفطية للنتجة في منطقة دير الزور والتي يتم ربطها بمصنع الغاز في حقل حمر، في للنطقة نفسها وتدبره شركتا دشله ودالف اكتتانء

ويشهمل للشهروع أيضه بناء مهصنع للغاز الستَّخلاص السواكل تبلغ طاقته ١٧٥ مليون قدم مكعبة يوميا مماثل لمصنع حقل دعمره وانشآء انبوب لنقلُ الغَّارُ الجاف الى تنَّمر بطول ٢٥٠ كيلومشرأ وربطه بالشبكة الوطنية الموجودة حاليا في البلاد.

وتوقعت ميصيادر في صناعية النفط والغياز ان يصير جرء من أنتاج مصنع الغاز الى لبنان بموجب أتفاقات بين الحكومتين السورية واللبنانية لاستخدامه في محطات توليد الكهرباء في لبنان. وقالت مصادر مطلعة لـ دالحياة، أن المشروع

سينتج مكثفات من حقل «طيبة» التابع للشركة الغرنسية غير خطة لاعادة حقن الغاز من حقل طيبة لاسترجاع للواد الكربونية السائلة. ويتوقع ان بيدا بناء للنشات قريباً على ان ينتهي العمل يها في السنة ٢٠٠١.

وتبلغ طآفة منشات تجميع الغاز في سورية حُمِسة ملايين متر مُكعب من الغاز الضأم يومياً وتنتج كمية تريد على اربعة ملايين متر مكعب بوميا أضباقية الى الغياز السيائل المنزلي والنفط الضفيف الذي سينقل بخطوط نقل النفط

. ويقس أجمالي أنتاج سورية من للغار بنحو ١٢,٥ مليون متر مِكعبَ يومياً في مصانع «الجبسة ۽ للغاز الحر ودعمره ودالسوينية اللذان يعالجان نحو خمسة ملامين متر مكعب من الغاز المرافق. ويتوقع إن يرتفع الانتاج الى نصو ١٨,٢ مليون متر مكعب يومياً في السنة ٢٠٠١ عندما سيستكمل بناء

وتوسيع معامل الغاز القائمة والجديدة. وتنتج سورية اضافة الى الغاز نصو ٢٠٠ الف برميل من النفط يومياً تصدر منها نصو ٢٢٠ الف برميل للاسواق الدولية. وسيتيح المشروع لمطاث الطاقة الكهرياثية في سورية زيادة استخدام الغاز في توليد الكهرباء ليسصل الى ٤٠ في المئة من

بعيدة للدى على مسبتوى دول

مبجلس التعساون وتفعيل

المؤسسات القائمة أو إيجاد

مؤسسات متخصصة تعنى

بالمشاريع الصغيرة وللتوسطة

فالمازاء أأدرا المسوع لطور

و و دمه ده العسارية لو

- - - - - الحال الحسرة يعد

وه ۱ ا الاست المُعاطِّع فيوالي

ا راستوجیتان

م ، ، م ريشيور ته والو

والمستور الراس مي حواقع

المراعب معق يوع فرا

الساء الأحدق بقلية

ت المراجعية المشروع إ

سنسان معاون كالترافو أ

نو دست احتثارها

هددي مني انجناد الهالة

مرمد منساف إلى تقوية

يان الإسسانسي ومن

الاس المدد المسجد الكالم

إهو اشتكون سهما

الما والمساس

<u>سائدعوة سعيد</u>

سسادر می ۲ نشرین

، د د المعالد

. و . از السعيد بعنوان

ير شوسية المالي في

سى منتوين سجلس دس تعرفات واعتق

المصنف في دعونه

مسين مست شاب معروب الأ

تنبي حيو النسباء في

شار وسطل دوري

سعد وسعد خيرد

يسر بالدعودلهذا

. حب الافسوال الى

غنه ونبيعه الغي

المستهلية التي الرأة

I'll was about ...

بيعارضو عيمان

ر مسسمانغة وال

Yapai y inches

يعوارهم أبطية ومله

نس مديد بشارل

العلسائسي أنعل

والمرازا المحدثا

De la company de

انحقاض الإسعار. وعقيت دول للجلس في ابو طبى أمس لهذا الغرض الملتقى الخُلَيجِي الْأُول حول المبادرات في مجال الإعمال والاستثمار دلايجاد الحلول لتحييات ومعضلات التنعية الاقتصابية الستدامة يرعابة الشيخ محمد بن زايد آل نهيان رئيس أركان القوات

واوقست، في الإمارات. واكد الشيخ محمد في افتتاح اللتقى الذي شيارك فيه وزراء ومسؤولون وخبراء خليجيون وعالميون ان الأمن لا يتحقق بالاستعداد العسكري قصيب بل كنلك بالتنمية الاقتصانية والتكامل مع الاقتصاد العالمي-

ولفت في كلمة القاها تسابة عنه محسن خلفان بن خرباش وزير النولة لشحطؤون المال والصناعسة الى ان للشساريع الصغيرة وللتوسطة الدجم تشكل في عالم اليوم اكثر من • • في الثبة من النشاط الاقتصادي في اقتصادات الدول للتقدمة.

ويدوره أكد خرياش في كلمته التى القاها بصفته ممثلاً لوزارة المال والصناعة في دولة الامارات ان عدد المنشات الصناعية العاملة في الاسارات بلغ بنهاية تشرين أوَّل (اكـــــــوير) للاضي ١٦٩٥ منشاة ويلغ عدد العاملين فيها نحو ١٣٤ آلف عامل وتستثمر فيها أموال تقس بنحو ١٤ بليون

وحان المستعدد المستعدد الصناعة المستعدد المستعد عن عدام ١٩٩٦ مدا يعكس نُحداح سياسة الامارات في تشجيع القطاع الخاص على الاستثمار

ولفت خــرياش الى تقسرير صندوق النقد للدولي الذي صدر الشبهر الماضي ويؤكد أرتفاع اجِـمْـالِّي النَّاتِجُ ٱلْأَحْلِي فِي نولةً الأمارات من ٨, ١٧٥ بليون درهم عام ١٩٩٦ الى ١٨١ بليسون برهم عاد ١٩٩٧، وتحقيق الناتج المحلي غدر النقطى نموأ بلغت نسبته ه,ه في المئة بين عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ مشكلاً ما نسبته ٧٠ في اللثة من احمالي الناتج للحلي-وقيال إن الإمارات في بحثها عن حل اسالة الاعتماد على النفط لختارت التنمية الصناعية باعبت سارها القطاع الرئيسي المؤهل لتنويع مصادر النخل. كيميا لفت الى انشياء يرنامج

الإجمالي لانفاق البرنامج من وضع استراتيجية صناعية حديثة خلال المضاعف الاقتصادي نحو بليوني برهم سنوياً. ودعا الشيخ ■ اكنت دول مجلس التعاون فاهم القاسمي وزير الاقتصاد والتنصارة في تولة الإمسارات في الحاشة الإفتتاحية للعلتقي الى

## الاستراتيجية التنموية لدول الخليج ستولي المشاريع الصغيرة والمتوسطة أهمية خاصة

لدول الخليج العربية انها ستولي الشاريع الصنفيرة والتوسطة امعسيسة حسامسة في اطار استرأتيجيتها التنعوية الشاملة لواجسهة التطورات في أسواق النفط العالمية وخنصوصا

السلحة رئيس برنامج الباطة

درهم (٣.٨ بليون دولار). وقيال ان مسساهمة قطاع

في هذا القطاع.

الشبيخ زابد للاسكان والذي تبلغ مـوازنتــه السنوية ٦٤٠ مليـون

مرهم فيما يتوقع ان يبلغ الاثر

الواصفات القياسية : 👁 محرك "زيتك" 2 اسطوانات, سعة 1.1 ليترات. ١٦ صمام اقتصادي في

- استعمال الوقود
- 🕳 ناقل حركة ينوي ٥ سرعات.
- 🕳 عجلة قيادة هيدروليكية . 🕳 نظام تعليق امــامي منفصل.
- 👁 صندوق فسيح للأمتعة يفتح من الداخل.

### وزير التجارة العراقي يوقع في القاهرة مذكرة تفاهم للتعاون الفني

🗖 القاهرة – جابر القرموطي

■ يزور وزير للتجارة العراقي محمد مهدي صالح القاهرة في ه كانون الأول (بيسمير) المقيل، في زيارة تستنصر اربعة ايامهي الحامسة في غَـضَون عـامين، يراس خــلالهـا وفسد بلانه الي لحشماعات اللجنة المستركة للصرية - العراقية.

وقال مصدر رسمي في ورارة التجارة إن صالح سيوقع خلال الزيارة على منكرة تفاهم في شان التعاون الغنى، وسيبحث في إمكان تزويد بلاده بحاجاتها في محالات عدة في إطار والنفط مقابل الغذاء.

يشسار الى أن العسلاقسات التجارية بين مصر والعراق في تطور، إذ زار وزيرا الصــحــ والتجارة اسماعيل سلام واحمد جويلي بغداد في حزيران وتموز (يوثيث ويوليسو) للاضيين في الوقت الذي زار وزيرا التسجسارة والصحة في العراق محمد مهدي صالح وعننان عبدالمجيد مصر في حـــزيران وأب (يونيــو وأغــسطس) وتم البـــحث في التحاون المسترك اقتصابياً

الى نلك علمت والحسيساة، أن مصبر تدرس كاليأ إمكان إمداد مصانع عراقية بقطع غيار في مجالات صناعية عدة خصوصاً الكيبيلات وتطوير شبكة النظم الالكتسرونيسة، وكسئلك للراجل البخارية والقطن والصوف. كما تقرر تشكيل لجنة فنيه بين وزارتي البستسرول في البلدين للتنسيق في شأن تعاونَ الشركات المصرية في هذا المجال.

🗀 الرياض –

سعد آلاسمري ■ يفتتح الأميس سلمان بن عبدالعزيز أمير منطقة الرياض مساء اليوم الاثنين المعرض الاول للمنتجات الايرانية في مقر مشركة معارض الرياضء بحضور رئيس غرفة تجارة وصناعة ومناجم ایران سید علی نقی خاموش وعدد من للسؤولين من البلدين ويمشاركة اكشر من ١٧٠ شركة ایرانیهٔ ووفد تجاری یضم ۴۰۰

شخص من رجال الاعمال والتجار والصناعيين في ايران. ويشتمل المعرض الذي تستمر فعالياته اسبوعاً كاملاً عَلَى ١٧٠ جناحاً تعرض فيها مختلف

ويشسارك في المعسرض بنك تنمية الصادرات الإيرانية للبحث عن التفساقيات تعساون مع البنوك

السعونية لتوفير الاعتمادات والتمويل اللازمين للصادرات في وقال السيد عبدالرزاق حسين من شسركسة دايران بيسرده، ا دالحياة، ان المساركة في هذا المعرض رمهمة جداء خصوصا وان السوق السعوبية تعتبر من اكبر الاسواق في الشرق الأوسط استيعاباً للمنتجات المستوردة، مشيرأ الى رغبة التجار والشركات العسارضية الى فينتح السيوق السعويعة امام المنتجات الإيرانية

والتعاون الاقتصادي بين البلدين. واشبارت منجتمنوعية من العسارضين في المعسرض الي ان الهسنف من هذا المعسرض هو التعريف بالمنتجات الايرانية ومأ وصلت البه من جـودة وتطور، مؤكنين على اهمية عقد لقاءات مع رجال الاعمال السعوديين على

هامش المعرض بهدف البخول في اتفاقات مشتركة لعقد صفقات تجارية نلجحة واقامة استثمارات صُعالَعُت مشتركة في البلدين، اضافة الى تبادل الخبيرات ونقل التكثولوجيا الصناعية الابرآنية الى السعودية والاستضادة من الصناعات السعودية التي تكمل

مسستوى وكسلاء الوزارات في التاسع والعشيرين من الشهير الجاري، والخاصة بالتَحضير لاجتثمام اللجنة السعوبية الأيرانية المُشتركة المقرر عقده في الرياض في منتصف شبهر كانون الأول (تيسمبر) القبل برئاسة

وقال للجريسي لـ «الحياة» ان هذا المجلس سيعمل على تفعيل العلاقات الاقتصادية بين

السعودية وكوريا، مشيراً الى انه سيتم لاحقاً

وأضاف أن الاجتماع المقبل سيعقد في

ويشار الى أن حجم التبائل التجاري بين

وتاتي كورياً الجنوبية في المرتبة الثالثة

من بين أكبير عشرة بول مُستوردة بن

السعوبية، كما تأتي في المرتبة التاسعة من

بِينَ لَكِبِرَ عَشْرَةَ بُولَ مُصَنْرَةً لِلْسَعُوبِيةَ. ويبلغُ

عُبَد الشَّركاتِ السَّعونية – الكورية العاملة فم

السعوبية ٢٦ شركة براس مال يبلغ نحو ٦١٤

وزيري التجارة في البلدين.

ويشار الى ان المسادلات

التجارية بين البلدين شهدت نموا

خلال الاعوام الماضية، أذ ارتفعت

من ۸۱۰ ملیسون ریال (۲۱۷٫۳

مليسون دولار) في عبام ١٩٩٥ الي

نحو ۱٬۰۱۸ بلیون ریال فی عام

١٩٩٦. وتوزعت مبادلات ألعام

الماضي بين البلدين بواقع ٧٩٩

مليون ريال صابرات سعوبيّة الي

ايران مــقــابل ٢١٩ مليــون ريال

صادرات ايرانية الى السعودية.

مليون ريال (٧, ١٦٣ مليون دولار).

السلعونية وكوريا بلغ ٢٧ بليون ريال (٧٠٢

اختيار عشرة اعضاء من كل جانب.

كوريا السنة المقبلة.

بليون دولار) عام ١٩٩٦.

مثيلاتها في ايران. ويتنزامن المعرض مع عنقنا اجتماعات اللجان التمهييية على

المنتجات الأيرانية في القطاعات وزيادة حجم التبادل التجاري

و الآن... مجاناً ضمان لمدة ٥ سنوات دون تحديد المسافة!



🕳 قفل مركزي للابواب. 🕳 قضبان فولانية لجميع الابواب للحماية الجانبية. 🕳 رابيسو مستجل الكثروني متطور (AM/FM) 🖚 مكيسف هسواء متطسور . 🖚 مزيل الضباب للزجاج الخلفي. والعسبيسد مسن السزايسا الاخسرى الستسي

تفخــر بهــا فــورد .

السعر النقدى \* \* 4 و 12 ريال

\*(١) عقد التأجير لمدة ٢٢ شهرينتهي بالتمليك.

(٢) دفعة أولى ميسرة. (٢) تأمين شامل طوال مدة العقد.

لمزيد من التفاصيل تفضلوا بزيارة أحد معارضنا.

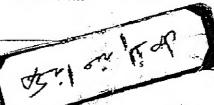
تترعة نوعيلك الجزبرة للسيارك السريسان جسسية المبيئة المنورة خريق عربس خربل المبيئة خرق المثار الذال مسالف رقم مسالف رقم مسالسف رقم

FORD

ير السنسلسين و فُرلايه – اللعيم ي بركبة الشبيم لعصاف السينارات - الاحتيادي ١٩٢١,٥٥٥

شركيدلات أمر فسعود للمسأرات - الشفيف بن ١٣٩٧ مم السلم لشوريج سيارات لوية وأيشكرن - الاصبيل بد ١٣٩٤ م - سنتيست المسيح الأن - مكة المكرمة بدير ١٠٠٠ منزستة المشتمال الشماريسة - الاستانيات ١٩٣٩ موجوعة

دائماً الافضلية لـ ... فـورد!



نظمته غرفة تجارة وصناعة أبوظبي

## حوار مفتوح في شأن سوق الأسهم الإماراتية يدعوالى الاسراع في انشاء بورصة رسمية

🛘 ابو ظبي - شغبق الاسدي

🗷 أكد مسؤولون اقتصاديون ووسطاء ومستثمرون اماراتيون على ضرورة الاسراع في انشساء مسوق رسمية للأوراق المالية (بورصة) في دولة الامسارات لوضع نهساية سريعة لصألة الاضطراب والصدر والشرقب والركود التي تسود السوق (غير الرسمية) في عقبان ما عرف بالكارثة أب، وتوابعها المستمرة على المستثمرين حتى الأن.

ووافقت الحكومة الاتجابية في بولة الاسارات بداية الشهر الجاري تحت وطاة الأزمية التي تشبهدها السبوق على مشبروع قانون انشاء البورصة الذي تقدمت به ورارة الاقتصاد والتجارة، وأحالته الحكومة ألى اللجهنة السوزارية العليسا للتستسريعات لدرسه واعادته مرة اخرى للحكومة لاصداره

وقال سيف خلفان وكيل وزارة الاقتصاد والتَّجَارَةُ في محوار مَقْتُوحُ حَوَّلُ سُوقَ الأسهم في دولة الحاضر والمستقبل، أن قانون البورصة سيصدر في وقت قريب حال انتهاء لجنة التشريعات درسه ووضعه في صيغته التشريعية النهائية. ولكنه لم يُجِرَم بأن القانون سيصدر في نهاية عام ١٩٩٨ أو في الربع الأول من عام ١٩٩٩.

وشبارك في الحوار المفتوح الذي دعت اليه غرفة تجارة وصناعة ابو ظبى ليل السبت اول من امس ممثلون لوزارة الاقتصاد والتجارة وبنك ابو طبي الوطني، ودبنك الخليج الأولَ، واساتذة الاقتصاد في جامعة الإمارات وأعداد كبيرة من المستثمرين والوسطاء ضاقت بهم حنبات قاعة الاجتماعات الكبرى في مقر الغرفة في أبو طبي، وغاب عنه محافظ مصرف الإسارات المركزي والمسؤولون في المصرف اضافة الى مسؤولي الاقتصاد والدوائر المعنية في نبي ما اثار تساؤلات كبيرة حول غياب طَرافُ رئيسية عن هذا اللقياء الكبيرالذي تصدى لأكبر واهم مشكلة اقتصائية لجتماعية

تواجه مجتمع الامارات في هذا الوقت. وتعالت أصوات بضرورة التنخل السريع من قبل الحكومة لانقاذ ما يمكن انقاذه من صغار المستثمرين النين انتهوا في المصحات أو السجون أو في مواجهة القضاء والبنوك بعد أن الحقت بهم عمليات المضاربة في لسوق نهاية أب (اغسطس) الماضي حُسائرً

السعودية تعاقب ٤٩ مواطناً ومقيماً ادينوا بالتستر

الرياض ـ «الحياة» - اعتمد الأمير نايف بن عبدالعزيز وزير

متسترين ومتستر عليهم بلغ مجموعها ٣٠٤٧٥ مليون ريال (٩٢٦ الف

وشملت العقوبات التي رفعتها وزارة التجارة ٤٩ مواطنا ومقيما

شطب السجلات والغاء التراخيص وتصفية الاعمال محل المخالفة.

للمواطنين السعوديين، مع منعهم من مزاولة النشاط موضع التستر

واضافت ألوزارة ان هذه العقوبات تضمنت كذلك ابعاد للتستر

عليهم عن البلاد مع إدراج اسمائهم على قائمة المنوعين من الدخول

للسعودية مع استيفاء الرسوم والالتزامات المترتبة عليهم بالتضامن

وشعلت العقويات خمسة وعشرين سعوبيا متسترأ وسبعة من

ولبنانيين وهندي وبنفلاديشي وافغاني وتركى وسوري متستر عليهم.

تكماكوانك تعلن تعيين رئيس جديدا تكماكوالسعودية

● الرياض - «الحياة» - أعلنت شركة «تكساكو اتك» أن السيد

وقالت الشركة في بيان أصدرته امس ان العمر لعب دوراً رئيسياً

أحمد عواد العمر سيتولى منصب رئيس «شركة تكساكو العربية السعودية، اعتباراً من مطلع السنة المقبلة.

في اعداد وتنفيذ الخطط التطويرية لم «شركة تكساكو العربية

والبيئة والخدمات العامة في الشركة.

«ساوزرن كاليفورنيا» في الولايات المتحدة.

السعوبية، وانه شغل في عام ١٩٩٧ منصب النائب الأعلى للرئيس، حيث اضطلع بمسؤوليات وضع خطط واستراتيجيات الشركة علاوة

على العلاقات الحكومية والعامة والموارد البشرية والسلامة والصحة

والتحق العمر (سعودي الجنسية) بالشركة قبل اكثر من ٢٩ عاماً.

وتطور وظيفياً في العديد من المناصب في شركة وجيتي، للنفط أولاً ثم شركة وتكساكو، التي قامت بشراء جميع أصول شركة وجيتي، في ما

اقتصادية صينية بارزة تدافع عن القيود الفروضة على الاسعار

بكين - رويترز - نقلت أجهزة الاعلام الرسمية أمس عن

الاسعار بوصفها شرأ لا بد منه في تحول البلاد الي اقتصاد السوق

الحكومية في مقابلة مع صحيفة وتشاينًا نيلي بيزنيس ويكلي، ان اقتصاد الصين ما زال اقل نضوجاً من ان يولجه منافسة السوق

وقالت مين شياوي كبيرة اقتصأبيي اللجنة الاقتصابية والتجارية

وأضاف أن والاسعار التنافسية لا يمكن ان تعزز موقف الشركات

شركة الشرق الأوسط للمزاد العلنى

عن توافر مصنع للخرسانة الجاهزة بالكامل

مكون من، خلاطات مركزية - رافعات عمودية وافقية

قوالب مخصصة للحوائط والأعمدة الخرسانية - وكمية

تلفون: ٢١٠٠٢٥ - ٢١٠٠٢٥ - جوال: ٧٣٣٢٢٥٥٠

فاحكس: ١٢٨٥٢٤

من المواد الراكلة... لمزيد من للعلومات الاتصال على:

الا بعد أن تتم بشكل يتغق مع القانون وبأسلوب منظم. حتى الآن بدلاً

من أن تؤدى ألى النتائج المطلوبة اغرقت حرب الاسعار في القطاعات

الصناعية الصينية الشركات في أزمة بشكل أكبره.

مسؤولة تجارية صينبة كبيرة دفاعها عن القيود الفروضة على

بعد، ويحمل العمر نرجة البكالوريوس في ادارة الاعمال من جامعةً

«ويتير كولج» ودرجة الماجستير في العلاقات العامة من جامعة

الجنسية اليمنية ومثلهم من الجنسية المصرية وثلاثة باكستانيين

وأشارت وزارة التجارة في بيان اصدرته امس ان العقوبات شملت

الداخلية السعودي عقويات جديدة تضمنت غرامات مالية بحق

خَالفُوا نظام مكافحة التستر في مختلف مناطق السعوبية.

لدة وصلت في بعضها الى خمس سنوات.

بين التستر والتستر عليهم.

الخكاهات اقتصادية

وقال خلفان أن السبب الرئيسي لما حدث في أب من تجاوزات كان سببه عدم وجود المركزي وسطاء حقيقين يقومون بدور الناصح للمستثمر وغياب الدور الرقابي من الجهات

ولفت الى أن مصرف الإسارات المركزي لم يكن بمقدوره التدخل لمنع حدوث الشكلة في اب في غيباب وجود سوق رسمية للأوراق المالية، وانه غير محول الآن سوى بالرقابة على

وجاء هذا الحوار وسط استمرار حالة من تراجع في أسعار الأسهم والركود في السوق الأمر الذي يهدد باضافة أعداد حديدة من المستثمرين الى قائمة ضحابا دارمة أب، حبث سجلت السوق وسط مضاربات يومية شييدة ارتفاعات متوالية في اسعار الأسهم وصل معها مؤشر وبنك أبو طبي الوطني الي أكثر من خمسة الأف تقطة، ليتراجع في بداية أيلول (سبتمبر) بمعدلات كبيرة حتى قارب حالياً مستوى ثلاثة الاف نقطة لتخسر السوق نحو

٤٠ في المئة من قيمتها التي تجاوزت ١٨٠ بليون درهم (١,١٩ بليون دولار). وحذر مسؤولون ومستثمرون من استمرار التراجع في اسعار الأسهم مع اقتراب انشاء سوق رسمية للأوراق المالية.

ودار خسلال الحدوار جسدل واسع حسول المسؤولية عن ما حدث في سوق الأصارات، وكيفية تصحيح الوضع. وطالت الاتهامات البذوك والشسركات التي كسونت مسسافظ استثمارية ودخلت في عمليات مضاربة على الإسهم أشعلت السوق بدل أن تكون فائدة

وقبال زياد بباس مستؤول قسم الأسهم المحليسة في دبتك أبو ظبي الوطني، أن هذه المعافظ لم تقم بدورها في قيادة السوق، ورد عليه لحد الشباركين في الحوارقائلاً أن هذه المصافط ليس لهنا بور أسناسي في قيادة السوق، وانما ينصصر بورها في تشجيع وبلورة سلوك انخاري واستثماري نيابة عن صغار المستشمرين الذين لا يمكنهم اللعب في السوق، وتنويع المضاطر وإدارة الاستثمارات

لمعرفتها بمشاكل الاستثمار في السوق. غير أن الاتهامات وجهت في هذا المجال لمصرف الإمارات المركزي باشارة كشير من المستثمرين المساركين في الصوار الى أن معظم

المحافظ الاستثمارية الموجودة في السوق غير مرخصة والمسوول عن ذلك هو المصرف

كما وجهت الاتهامات الى دبنك أبو طبي الوطنىء حيث اتهمه البعض بتأخير اصدار شهادات تملك الأسهم والتصديق على عمليات بيع وشسراء الأسهم مما يؤدي الى ارتفساع

وقدالَ النباس في مسعرض رده على هذا الاتهام أن التَّاخير في أنهاء المعاملات ناتج عن مولجهة البتك عمليات بيع وشراء لا قبل له بمواحبه تها في أيام ذروة المضاربات في أب الماضي زادت على خمسة الاف عملية بيغ وشيراء على أسيهم مستصيرف أبو ظبي الاسسلامي، وثلاثة ألاف عسليسة على سسهم والواحة، العالمية للتاجير.

وأكد النباس ان أسباب المشكلة تنحص في عدم وجود سوق رسمية للأوراق المالية، ووجود الوسطاء غير الرسميين والأموال الوافدة التي نخلت في مـضـاريات سـريعـة لجني الأرباح والخروج مرة أخرى بسرعة، والإعلام الذي ساهم في بث ونقل الاشاعات. وطالب عبادل الحيوسين نائب مدير دبنك الخليج الأولء بعدم السماح بتداول أسهم الشركات الحديثة في السوق قبل مرور ثلاث سنوات الى خمس سنوات على انشائها

وتقنيمها ثلاث موازنات سنوية عن أعمالها وتحقيقها ارباحاً لا تقل عن ١٠ في المئة سنوياً في محاولة للحد من المضاربات على أسهم الشركات الحسنة. ولفت المستثمرون الى أن عمليات التنازلات المفتوحة عن الأسهم لحساب الوافدين كانت احدى وسائل شراء الأسهم من قبل غير

المواطنين. وأكد النعاس أن هذه العصلات لعبت دوراً كبيراً في عمليات المضارية في أب الماضي الى جانب بخول اموال وافدة للمضارية السريعة في سوق الإمارات. غير أن الهامات وجهت الى دبنك أبو طبي الوطني، وينوك أخسرى بالقيام بعمليات

الوساطة في بيع وشراء الأسهم نون ترخيص رسمي بذلك الأمر الذي افقد مكاتب الوساطة دورها وحدٌ من عملياتها، غير أن النباس أكد ان دبنك أبو طبى الوطنى، يلعب هذا الدور منذ عام ١٩٧٥ وكان له الدور الأساسي في تنظيم السوق واصدار أول مؤشر للأسهم في دولة الإمارات.

خبراء اقتصاديون يحذرون من التعارض

بين منطقتي التجارة المتوسطية "والعربية"

■ حنر خبراء اقتصاديون من التعارض بين يعكس تفاوتاً في الحماسة للمشروع، بالإضافة

🗷 اعلنت شـــركـــة «المملكة

وكشف مصدر قريب من شركة الملكة لـ دالحياة، أن قيمة الصفقة تجاوزت مبلغ ١٠٠ مليون ريال (۲۷ مليون دولار)، وانها تمت بطريقة مباشرة بين الطرفين، ولم تجر من سوق الإسهم-

واضاف المسدر أن الصفقة تاتي ضمن تطلعات الأمير الوليد لتوسيع نشاطاته الاستثمارية في

بيان أصدرته الشركة أن سيأسته الأستثمارية في إفريقيا تسلك طريق المستثمر والمتفائل والحنر بنفس الوقتء وانه في صسده تنفيذ اعلانه السابق بأستثمار ٥٠٠ مليون ريال (١٣٣,٣ مليون دولار) في افريقيا «ولكن بشكل متدرج ومدروس.

نيجيريا المتحدء مصرف قوي ونو ثقل في السوق، اذ حصل على ثقة شركات النقط كونه المصرف الأكثر تعاملاً مع هذه الشركات عبر تقديم تسهيلات مصرفية لها، كما

وكانت التغييرات السياسية لحكومة نيجيريا منذ خمسة اعسوام مسهدت الطريق لنمسو اقتصادي سريع في الصناعة المصرفية في البالد. وباعث الحكومة حصة "٢ في المنة كانت تملكها في «بنك شيجيريا للتحد» كما باعث حصصاً استثمارية في

### الملكة القابضة اتشتري حصة في بنك نيجيريا التحد بقيعة ٢٧ مليون دولار

🛘 الرياض – محمد اليامي

القابضة، في السعوبية امس في الرياض شراء الامير الوليد بنّ طلال رئيس مجلس ادارة الشركة حصة مقدارها ١٣,٧ في المئة من سنك نيجيريا للتحد، تعتبر الاعبر بين المستثمرين في المصرف.

القارة الإقريقية. من جهته أكد الأمير الوليد في

وقَّال الامير الوليد: «استطيع القول اننى بعد تحليل جميع الدراسات ألتي قراتها عن الوضع الاقت صادي في إفريقيا، أرى مستقبلا زاهراً لمناخ الاستثمار في القارة، واوضح البيان ان ببنك

أنه يملك ٢٠٩ فروع محلية إضافة إلى مكتب في مدينة نيويورك،

العربية للتجارة الحرة بالسنة ٢٠٠٧، إلا أن الجزائر لم تعلن بعد انضمامها لمنطقة التجارة العربية ما

للتجاعد بين استحقاقات الروزنامتين العربية

والأوروبية. وأشار الى أن ثلاثة بلدان متوسطية هي

تونس والمغرب والأربن وقعت على اتفاقات مشاركة

مع الاتصاد الأوروبي، فيصا تتابع البلدان الأربعة

الباقية مفاوضات ترمي للوصول الى انفاقات مماثلة.

البادية مدوصات دري حرس الما بلدان مجلس التعاون الخليجي فتسير نحو تكريس اتصاد جسسركي في سنة ٢٠٠١ أو ٢٠٠٢ لا لفاوض الاتحاد الأوروبي لاحقا كاتحاد جمركي

وشدد على أن والنَّجاح في اقامة منطقة التَّبادل الحر العربية سيشكل عنصراً مساعداً يهيئ

الاقتصادات العربية لمجابهة استحقاقات الشراكة مع

لكنه حنر من ظاهرة الاستثناءات التي طلبتها

ورأى الأمن العام الساعد للجامعة العربية

بلدان عربية ورأى اثها قد تعكس قلة جاهرية البلدان

المعنية للانضمام الى منطقة التجارة الحرة العربية.

السيد نورالدين حشاد ان الاتفاقية العامة للتعريفات

الجمركية والتجارة (عات) أقسحت المجال أمام

الإستثناءات خصوصأ لإقامة مناطق للتجارة الحرة ما منح العرب فرصة للتعاطي مع العولمة من موقع

التكامل الاقليمي. وأوضح أن ١٩ بلداً عربياً صدق

حتى الأن على قيام منطقة التجارة الحرة العربية فيماً بدأ ١٢ بَلَداً التَّنْفِيدُ الفَعلى للبِرِنْامِجِ. وأصدرت

التوجيهات للمنافذ الجمركية للعمل بخفض تدريجي

للرسوم الجعركية بنسبة ١٠ في الملة سنوياً.

الاتحاد الأوروبي من موقع افضل.

الفرنك السويسري	الفرن <i>ك</i> الفرنسي	الين الياباني	المارك الاللني	الجنيه الاسترليني	النولار الإميركي	العملة
7.4-1	14.44	K,VF7	0,01	,0++0	, r. ro .	النينار الكويتي
וויאד, בי	1,01.	TT, 1A	,20.7	7,7.0	T, Y0.	الريال السعودي
PAYY	1,027	77,77	,2091	7,.97	Y, 1YY	رهم الإمارات
Y,74Y	104	714,Y	٤,٤٨٠	Ymr,	PEVE	العنار البحريني
)r,717	12,71	717,7	YAY, 3	. 1774	PAY,	الريال العمائي
TATE	1,007	77,-7	,\$75.	77.7	7,774	نريال القطري
7. VA.Y	. 410.	14.54	2,444	YEAY, V	10.1	للحرة اللينانية
	1,775	70,77	3773,	0,77.	7.5.4	لجنية للصرى
1,490	٨	179,4	7,70	1,171	, V-A	النبتار الاربني
E,EVY	17,41	TAV,1	. 0, 274	3310,	., ۳۱	لنبتار العراقي

الفرتك السويسري	الفرتك الفرتسبي	الين الياباني	للارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الإميركي	(Isal)
ESTET .	,1.77	,	,rova		,1.	الجنيه الاسترايني
SAIN	,1770	. , · · · AT	,044.	1,70EV	-	لدولار الامدركي
A1, 21	71,78	-	¥1, Y0	144,12	170,70	لبن العاماني
1,11	17.77	,•14•		7,V4E	1,749	للرك الإلماني
2,-14	-	, • £ V •	7,707	4,777	0,778	الفريك الفريسي
N.S 10	,YEOV	,.110	,AYE.	. Y, Y. T	1,7414	لغرنك السويسري
14.1'5	740,7	17,45	44	1777.	1777,7	النيرة الإيطالية

erae .	الديثار ال	القطري	الريال	لإمارات	ىرھم ا	عودي	ريال س	کويتي ا	سنار	alasii .
الى	من	الى	من	ألى	من	الى	io .	الى	من	الإجل
£, 17	0,13	-		0,0.	YA,3	: 3	. 0,AY-	٧	٦,٥٠	لشهر ولحد
0,07	0,14	-	_	0,0.		1,70	7,17	Y, 14	7,97	لـ٣ اشهر
4.54	0,0%	- /-	-	0,04	۵	7,17	. 4.	Y,TY	V,14	لـ ٦ لشهر
- TY		-	-	0,27	£,Yo	7,17	٦	V, 14	V, 14	١٢١ شهرا.
		4	يةالر	اتالدوا	العملا	يةعا	ةالاورو	विश	اسعار	
2		اشيد	ستة	أشه	נענה		شه	al	IV.	1

Ĺı, ∧	al Y .	يام	arti		נענה	اشبهو	ستة ا	شهر	۔ ب	1
العملة	من	H	من	ألى	من	الى	من	الى	من	الن
الإمدركي ١٨٨.٤	£,AA	€,4€	£,47 .	0, . 7	0,17	0,70	٤,٩٣	0,-7	*	a A
ه الاسترليني ٦,٦٢	7,78	1,40	1,77	٧	٠٨,٢	7,47	7,07	7,77	7,7.	3.77
البانتي ١٠,١٠	1,10	•, ٣	٠,٤٣	٠,٤٦	.,70	· , Va	·, Y1	14, *	.,41	* ,42
الالماني ٢,٥٠	4,00	T,07	73.7	7,89	T,OA	4,72	70,7	T,0A	73,7	4.0Y-
ت الفرنسي ٢٠٣٩	7,79	T, EA	4,54	. T. OY	4,50	T, 04	T, 20	7.0V	T, ££	7,07
ت السويسري ١,١٣	1,15	1,70	1,07	1,17	1,74	1,44	1,77	1,24	1,00	3,34
ة الإيطالية ٢,٦٥	1 4,70	7, VO 1	7,77	7,17	4,77	7,44	7,00	7,70	7.07	77.35

	~ * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	ونصقاه	بنة دولار ا	لعادن الثم	1000		
الني سعر	اعلى سعر			1994			Ī
(194/1997)	(1454/1497)	11/17	11/14	11/14	11/11	11/1-	المعنن
- TVT . 2 ·	£12,A-	742,40	Y47',A*	747,00	Y47,70	790,7-	نهب
10,7	Y,0A	0,.1	2,95	£,4Y	1,44	. 4,47.	قضة
1772	209,70	727,00	TEA, 70	T01,00	TOA	77.	بلاتين

سدی سعر	اعلى منكن			1444			1
(1941/1997)	(144/1447)	11/17	11/14	11/14	11/11	11/1-	المعنن
TVT.E.	£1£,A.	742,40	Y47',A+	717,00	197,70	740,7-	نهب
r.01	Y,04	0,-1	٤,٩٤	£,4Y	£,44.	. 6,47.	قضنة
1712	£09,70	727,00	TEA, 70	701,00	TOA	77.	بلاتين
ين الساعة ٢. بعد الغطا	تنييت للنعب في سوق الن	ه در و سعر ال		14 1 14		H 49 .	
			دن بالطن		VIII I		57-19 - 34°

19 17		مليم ٢ أشه	<u>~</u>			فوري)	۱ (تسلیم	444		- Banac
זו/ונ	31/14	11/14	11/19	11/1.	11/17	11/14	11/14	11/11	11/4.	ن
TONY	1944,0	MAI	1097	10AY	1004	1007	101.,0	1079	1071	س (دولار)
trett.	. ITIT	17:10	15.0	1799 .	15.1	1441	1794,0	3778	1797,0	نيوم (دولار)
AYA .	4AY	SAT, 4	440,0	***	411,0	44.0	477,0	474,0	941	(دولار)
ELA-	* \$ Y	£17.	£77.	6073	\$170	£14.	217.	114.	114.	ر (دولار)

متوی ۱۸۸۳	النثي حد	شوی ۹۸/۹۳	اعلى مب			1444			الخام
التاريخ	المنعر	للتاريخ	السبعر،	11/11	11/14	11/14	11/11	11/7.	-
	4.4.	17/1/1	YY,A-	11,40	11,5.	11,00	11,7.	11,50	بي
WITTA	17,20	47/1/17	48.30	17,10	11,70	11,50	11, 1.	11,20	بزيج برنت
(A/1/\D	14,40	47/1/4	Y7, 20	17,0.	17,00	17,40	17,70	17,70	وب تكساس

اسعار صرف عملات متفرقة \*

79,00

1,7140

77,77

13,00

-YAY . 10

184.AV

077.0£

41,11

100.

. 6. 770

1,001Y

,V17.

.EAVO

1. 17.4

\$7.00

441.47

117 00

477.41

\$4.77

1,011

1,0012

YMY

1994-11-14

5.11/14 ·	11/4.	Heall	الدولة	٦ اشهر	1	a) + 1	١١ مساح	العناء
ža .	. 10	الدرة	سورية	34.	34			
177,77	177,77	ريال	اليمن	0,1771		Ya		العرة
TANY	YAAY.	دينار	ليبيا	-,,,,,,	1 -,	,		
1.4.40	1,1.70.	البنار	توئس					
**,17	04,17	دينار	الجزائر	11-45	يركية بب	حابث الاه	رة سندات ال	
1,7577	4,7277	درهم	اللغرب					
7.7.	7.4.0	اوقدة	موريتانيا	٠٠ سنة	۱۰ سنوات	ه سنوات	٣ سنوات	
- 1AT . T.	IAY, T.	بينار	السودان	1	١	-3	-5	
174,77	177,77	فرنك	جببوتي	100,07	44,57	44,87	1.7,71	السعر
TIT!	777.	اشلقع	الصومال	17,0	1,44	17,3		العائد
Y.YET	V.V:T	دولار	هونغ كونغ	5,11	4,9/41	4, 11	-,"	
W-144-11	0.	روسة	باكستان					

العملةالاورود

الغرنك الافريق

حقوق السحب

فرنك

.egg

نبجيريا

غابون

	11	114	Jeuni
تسليم شهر	السابق	11/4-	is.
اذار ٠	YED, 1.	710,0	ر (دولار)
کانون۲۰	1757	1727	(دولار)
. اذار	10.7	117	ناو (جنيه)
کانون-۲	VA.A.	T,AY	حنيه)
كانون٠٢	1	V4, Y0	سر (جنبه)
کانون-۲	10.4	144,4	ويا (بولار)
نسان	PAY	TAL.	اطا (جنبه)

الفائدة سنالصارف البريطانية أسرسي

● الجناول التالية مقدمة من بنك الكويت للاتحد أني لنعن ليبور لفعن، معندات الخرينة الاميركية اسمار مسرف العملات النولية، اسعار الفائمة الاروبية، فسعار معرف العملات العربية، اسعار الفائدة على العملات العربية والمادئ الشبية. ♦ ♦ حيول اسعار صرف عمالات مثارية من بيك اللخار م الاروا

### اقتصاديون يتوقعون موازنات معتدلة وتسارع الاصلاحات في دول الخليج شاركوا في مؤتمر وتقط ومال، في الاقستسمسادية في دول الخليج

الخليج العربية موازنات معتطة

اسعار النقط في الاعوام المقيلة يتوقف على قدرة منظمة اوبك على التعامل مع قوى السوق المتناسسة والطروف الجسيدة ف الصناعة النقطية اذان جميعها تشير الى سعر يقل عن الستوى الذي ساد طيلة الفترة الماضدة، واشنار الى ان ارتفاع استعار النفط في العامين الماضيين ادى الى وتبساطؤ الاصسلامسات

القليلة المقيلة وقد تراوح بين ١٣ و ١٥ دولارا للبرميل. وارجعوا نلك الى ارتفاع للحزون في الدول الصناعية والتوسع المستمر في طاقسات الانتساج في دول عسدةً والازمة الاقتصادية الاسيوية

دولاراً عام ١٩٩٦.

وقال مهدي فارازي من دار الوسياطة ديرسيسر كليتورت

بنسون، في لندن ان مستوى

واقتصادية وسوقية اخرى. ووصلت اســ نحو ١١ دولارا للبرميل ويتوقع أن يبلغ متوسطها ما دين ١٢ و١٣ دولارا السنة الصارية مقابل ١٩ تولاراً عام ١٩٩٧ واكثر من ٢٠

عسويتنا بول الخليج ان تنفيد برامج هيكلة في اقتصادها ليس كقعل بل كرد فعل...واعتقد انها ستكثف تلك البرامج في الرحلة المقيلة كرد فعل ليقاء أسعار النغط ضعيفة في المرحلة المقبلة،

واضاف داعتقد انه سيكون

■ بتــوقع ان تصسدر دول

ان دول مجلس التعاون الخليجي التي تسيطر على اكثر من ه؛ في المُنَّة من أحمالي احتياط النقط العالى للثبت ستعطى اهتماما اكسر للقطاع الضاص وعملية تنويع مصادر الدخل من خبلال تشجيع الصائرات غير النقطية وجنب الاستثمار الإجنبي.

هذاك تركير على القطاع الضاص لضخنامة موارده للألية وذلك لتسعسويض النقص المتسوقع في الاستثمار الحكومي ما يعني ان الوازنات السنوية القبلة ستكون متماشية مع مستوى اسعار النقطء وكسان خسيراء دوليون

🗆 لندن - نديم كعوش

🛘 تونس - سميرة الصدفي

الانتماء لمنطقة التجارة الحرة العربية والتزامات

البلدان العربية المتوسطية تجاه الاتحاد الاوروبي، في اطار اتفاقات المشاركة والتي تعنى كلا من المغرب

والجرائر وتونس ومصر والأربن وسورية ولبنان

بالإضافة لمنطقة الحكم الذاتي. واكد الخبراء الذين كأنوا يتحدثون في ننوة

والمغرب العربي ومنطقة التجارة العربية الحرة، التي

أقامها «مركزُ الجامعة العربية، في تونس اول منّ

أمس، أن البلدان العربية تتجه الى تطوير العلاقات

التجارية مع بلدان الشمال اكثر من اتجاهها لتعزيز

التبادل على الصعيد الاقليمي بسبب ضغوط العولة

إلا أنهم اعتبروا مشروع منطقة التجارة الحرة

الذي بدا تَتُغيِنَهُ مطلع السُّنَّةُ الجارية مخطوة جادة

وتقلة في العمل العربي البيني بشرط عدم العودة

مجدداً الى التريد والتلكؤ في الأنجاز، واستبلوا على ذلك بأن ٩٠ في المئة مما نص عليه الإتفاق نُفذ حتى

الأن ولكن لا بد من التثبت من عدم وجود تعارض بين

مواد اتفاق منطقة التجارة العربية والتزامات البلدان

للتنمية الاقتصادية في افريقيا الدكتور الشائلًا العياري ان منطقة التبادل الحر الأوروبية

المتوسطية يفترض ان يستكمل انشاؤها في السنة

٢٠١٢، فيما حدد التاريخ الافتراضي لقيام المنطقة

وأوضح الرئيس السابق للصندوق العربي

العربية في اطار الشراكة مع اوروباء.

وقال اقتصادي خلي

وتكثف برامج الاصـــ الاقتصادي في السنوات القبلة تحسبأ لبقاء اسعار النفط منخفضة وعدم حدوث تغيير كبير في مستوى انتاجها بسبب ارتفاع طلقات النول الاخرى. وقال مصرفيون واقتصابيون

المنتحمة للنقطومن الرجح أن لننن الاسبوع الماضي اجمعوا ينعكسُ هذا الوضّع في الْرحلةُ القبلة في ظل انخفاض الإسعارة. على ان اسعار النقط ستبقى منخفضة نسبيا في الاعوام

وتوقع مصرفيون في الخليج ان تقل مصوارثات دول المجلس (السسعسوبية والكويت وقطر والبحرين وسلطنة عسمان والإسارات) عن مستواها في العامين الماضيين عندما تجاوزت النققات السنوية ١٠ بليون دولار والتوقعات بتباطؤ الاقتصاد الدولي اضافة الى عوامل فنية نتيجة ارتفاع اسعار النقط وتوقع مصرفيون ان يتراوح الدخل النقطي لنول المجلس بين ٥٠ و ٧٠ بليـون دولار سنويا في الاسبوع الجاري الى الني مستوى لها منذ ١٢ عاما وهو

الاعوام الثلاثة للقيلة على اسباس معمل انتاج ببلغ نصو ١٣,٥ مليون برميل يوميا ومشوسط استعسار بين ١١ و١٤ دولاراً للبرميل. واشاروا الى ان هذه الانفقاض سيؤدي الى تباطؤ الاهتصاد الخليجي على رغم التسراجع المضطرد في نسب مساهمة قطاع الطالة في اجمالي الناتج المحلى من اكثر من النصف منتصَّف الثَّمَانينات الى نحو ٣٥ في المئة حالياً.

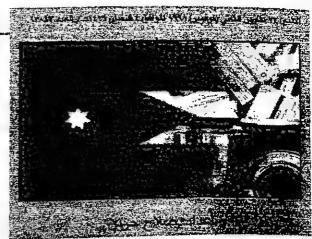
الاانهم استبعسوا حدوث ركود اقتصادي مظما حدث في منتصف الثمانيتات عندما تراجع معنل النمو الاقتصادي من اكثر من ١٠ في اللَّهُ التي اقل من حُمسة في المئية فيها سبجات بعض الأقتصادات نموا سالباء

الحملة في مقابل الدولار المعلة في مقابل الدولار	•	****	1	جنون صفار هنرك شعات متونه من بعثه التخليج النولي (الندن). • اسعار النظ من شركة مبتروات اكويوميكر، (الندن).					
تاريخ ندر تلبيت	عدد الاسهم المعاولة	عند الإسهم المعروضة	سعر قلتثبيت الهاد	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق\$	أسنم الشركة			
1944-11-19 11-11-4291 11-11-4291 11-11-4291 11-11-4291 11-11-1291	770- 774- 774- 771-	*Y-760 TAPYP TAFA TIF-A 3PPY 3PPY -4YF	PTAO! 1POT! PTAO! 1POT! 1PTT! AGOT!	1+.0 11 1+.0 11 - 7A.AY Y.Te	1-,0 1-,40 1-,0 11 17,0 YA,AV V.YO	سوليدير فئة ماء – التثبيت الأول سوليدير فئة مرء – التثبيت الثاني سوليدير فئة ماء – التثبيت الثاني موليدير فئة مرء – التثبيت الثاني العنه للبخلني للتجارة دب بنك عودة مجه بنك عودة مجه			
71-11-02912 71-11-0291 71-11-0291 71-11-0291 71-11-0291 71-11-0291	7 7	1431V 1431V	14-A 14-7 1771 1776- 1776- 11771	+,A1	7.17 7.19 - YA 1.49 1.40	بنك بيبلوس شركة رسامتي يونس شركة الزائمة الاستندية شركة الإسمنت الإبيش (إسمي) شركة الزسمت الإبيش (احامله) شركة الزرنية (احامله)			

4.1

Li

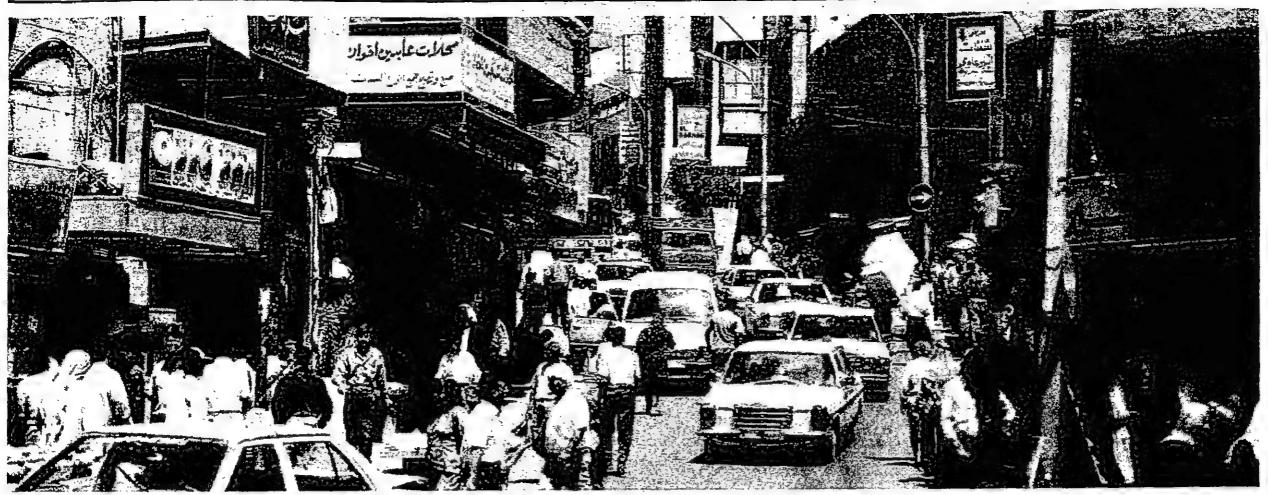
3 1











استمرار الركود يهدد بتفاقم الوضع

## ة مبيعات قطاع الصناعة الاردنى

🗷 قبال رئيس غرفة صناعة عمان السيد خلاون أبو حسان، ان قطاع الصناعة الأربني ناشيء وواعده وأن مبيعات هذا القطآع تبلغ نحو ثلاثة بلايين سنار، نحو تشكل ما نسبته ٩٠ في الله من

مجمل للصادرات الوطنية. وأوضبح أن القطاع الصناعي يعمل الآن باقل من نصف طاقته وأن المسادرات الصناعسيسة انْخُفْضَت، معبراً عن خشبيته من أن استمرار الركود الاقتصادي قد يفاقم الوضع. وأكد ان تَحْفَيْض حجم البروتوكول التجاري مع العراق في العام ١٩٩٣ كان سبباً في تراجع الصادرات الأردنية وانه أثر سلبأ على الصناعة والنمو الاقتصادي.

وفي ما يلي نَّص اللقنَّاء الذي أحرته معه والصاقع • كسيف تُقَسوم وضع القطاع

11.2

11,00

6 10 1

-. |

É

الصناعي في الأردن؟ - بدَّايةً من المُفيد القَّاء نظرة شياملة على قطاع الصناعية في الأردن، الذي يشسمل صناعسات الطاقة كالكهرباء وتكرير النفطء وصناعات الشعدين التي يهيمن عليها الفوسفات والبوتاس والصناعيات التحبويليية التي تشحمل الصناعحات الغنذائسة والعلاجية والجلنية والمحيكات والمتناعات الهنيسية والإثاث وصناعسات الورق والكرثون والتعبئة والتغليف والصناعات ألب لأست يكبأه والتجارية

والزراعية. ويضم هذا القطاع نحو ٢٥ الف منشأة للصناعة والخدمات الصِناعية، ويعمل فيه نحو ١٥٠

سناعي نحو ثلاثة بلاين بينار نحو ثلثيها من السوق المحلية الصادرات للصناعية ﴿ فَيْ لِللَّهُ ولاستكمال الصورة من المفيد الايجاز بما داهم الاستحصاد الأريني في نهاية الثمانينات من

سلع غدائية وعن الوقود أو لجهة

رقع الحماية الجمركية، وكذلك الْقُوائد المسرقية العالية. ما ادى

الى تطبيق سياسات تقشفنة

جبائية لم تعط الاهتمام الكافي

لأولوبات التنمية والتشعيل

وانما لتصحيح العجر في الموارثة

العسامسة وريادة الاعتسماد على

التصحيح الاقتصادي كأنت عوبة

مسئسات الألاف من الأرينيين من

الخليج ولا سيسما من الكويت، والتي نتج عنها حرمان الأردن من

تصويلات هؤلاء العاملين وزيادة

البطالة قيه والضغط على المرافق

ومع بداية تطبحيق برنامج

الواردات للطبة.

تصنيف الصناعات الصغيرة والتوسطة

في الدول العربية وفق اجتماع الخبراء العرب الختصين

المنعقد في دمشق في نيسان (ابريل) 199٣

- صناعات صغيرة جداً (MICRO): وهي التي تستخدم اقل من خمسة عمال وتستثمر اقل من خمسة الاف دولار.

- الصناعات التوسطة (MEDIUM): وهي التي تستخدم ١٥ -

● تشكل الصناعات الصغيرة والمتوسطة عامة نحو ١٠ الى ٩٠ في المنة من اجمالي مؤسسات القطاع الخاص الصناعي في الدول

المنتلفة، وتشكل الشاغل والحرف الصغيرة والعائلية من هذا القطاع

نصو ٧٠ الَّى ٨٠ في المئة منه ومعظمها مشاغل انتاجية يشجعها

— و العام لغايات تشغيل العمالة وسد الحاجات الرئيسية

بالقارنة مع الصناعات الكبيرة فأن قرب الصناعات الصغيرة

والمتوسطة من مصادر موادها الأولية الطاية وأسواق بيع منتجاتها

يقلل كثيراً من تكاليفها الانتاجية ويساعدها على للناقسة مع مثيلاتها

يس سير من جهة لخرى فأن الصناعات الصغيرة والمتوسطة لا تتكلف

سهبره، ومن جهد حرى على المساحد والتطوير وبراسات السوق في العادة تكاليف باهناة في مجال البحث والتطوير وبراسات السوق على نحو ما يحصل في حال الصناعات الكبيرة. ◆ تتميز الصناعات الصنفيرة بمرونة انتاجها لجهة الكم والتوع

ومواعيد التسليم، ما يجعلها تتجاوب بسرعة مع حاجات السوق

- الصناعات الصغيرة (SMALL): وهي التي تس

٢٥ عاملاً وتستثمر من ١٥ الف الي ٢٥ الف تولّار.

عاملاً وتستثمر اقل من ١٥ الفأ دولار.

ويعطيها القدرة على الابداع في الانتاج.

مختآف القطاعات وفي مقدمتهآ قطاع الصناعة. أزمة اقتصادية حادة واستعراض برنامج التصحيح الاقتصادي النَّذِي تُم تَنْفَيِدُه لَمُالَّحِة الإحْتلالاتّ برنامج التصحيح الاقتصادي وأجه الاقتصاد الأربني في فهاية الثمانينات ازمة اقتصابية

حادة، وتم في بداية التسمينات اعتماد برثامج تصحيح اقتصادي لمعالجة الاختلالات الاقتصالية وسوق العراق. وان كان هذا البرنامج ضرورياً ولا بد منه، فخرفة الصنباعة كأن لها تحفظات على كثير. من سياساته التي لم تكن متدرجة لجهة زيادة المُسرائب أو تصفيض الدعم عن

هامشية عام ١٩٩٧.

الشركَّات الجينية، في الفشرة ١٩٩٢ - ١٩٩٩ تضاعـفت رؤوس أمسوال الشسركسات الحسيدة وتجاورت حصة الصناعة منها الـ فَعُ فِي لِنُسَاءُ، وكان للصناعة دور رائد أسواء في الأستششمسارات الجنيدة أو في الصادرات وكذلك فَإِنْ الْرَبِادَةِ فَي عدد العاملين في قطاع الصناعة شلال الفترة 1991 - ١٩٩٥ كانت في حدود اله ٦٠ في

ونمو ١٢ في للنَّهُ علم ١٩٩٧.

مدخراتهم نتائج ايجابية لجها تصريك الأقسساد يدءأ بقطاه البناء والإثاث الى الاستثمار مختلف القطاعات الاقتصابية عوض وخفف بالتالع، تسعات الأربن نموا عالياً في اقتصاده

حَـٰلالِ السنواتِ ١٩٩٢ – ١٩٩٥ في

وشهدت المنطقة في تلك الفترة تطورات سياسية كبيرة حملت أمالاً بزيادة الاستثمار والتنمية، ولكن تعشر العملية السلمية وانتشار حال من عدم التيقن كان مثبطاً، وبالنسبة للأردن، فإن اهم سوقين لنتجاته تسويهما أوضاع سياسية واقتصابية معقرة وغير مشجعة هما سوق فلسطين

وفي فترة النمو الاقتصادي المرتفع خسلال السنوات ١٩٩٢ -١٩٩٥، زانت الصادرات الصناعية من ٥٣٦ مليسون دينار عسام ١٩٩١ إلى ٩٢١ مليون عام ١٩٩٥، ولكنها تُرلَّجِعت عام 1997 وحققت ريادة

وفي ما يتعلق بالاستثمار في

فبيثما ازداد النمو الاقتصادي بنسب عالية بلغت ١٦ في المُنَّةُ عنام ١٩٩٢، ويمعنل ٢ في اللبة سنوياً حُللالُ الفنتسرة ١٩٩٣ – ١٩٩٥، تراجع النعو الأقتصادي الى ٨، • في لَئلَة عام ١٩٩٦ وإلى ٢,٢ في للنَّه عام ١٩٩٧، وتراجع نمو قطاع الصناعات التحويلية بنسبة أقرر في المئة عنام ١٩٩١ وتما بنسية أرا في الشة عام ١٩٩٧، مع تراجع في الصادرات بنسبة ١٢ في المنة عام ١٩٩٣

وَفِي تَلُكُ الفِـتَـرَة تراجِـعت رؤوس أموال الشركات الصناعية الجبيدة من ١٥٥ مليون بينار عام ١٩٩٥ إلى ٢٩ مليسون عسام ١٩٩٧ وظل مُنْخَـفِضَاً فَي حَـدُود 19 طيـون بينار عام ١٩٩٧. وكان هنالك تراجع في الأستشمار في الشركات غير الصناعية ولكن بنسب اقل مسا يوضيح الدور القيادي للصناعة والاكثر تاثرا وتاثيراً في التطورات الاقتصانية قي الأردن.

ً ● ما هي نسبة مساهمة الصناعة في لجمالي النَّاتيج المحلي؟ ً – تبلغ نسبب أساهم الصناعية في لجسبالي الثاتج للحلي ٢١ في المُثَة ولكن يجب أن تتنكر إن المشاعة هي الإطار للتستريب والإبحساث ونقل التكنولوجيا واقامة العلاقات مع مؤسسات البحث للعلمى وتطوير

القطاع الرائد في التسمسيث

في الأردن وفق صناعات خفيفة وصناعات تُقبيلة، ولكن بمكن توضيح أن الصناعة في الأردن في مجملها صناعات ضُغيرة ومُتوسطة، إذ أن لنينا ١٥ شركة مناعية فقط يحوي كل منها نحو ٥٠٠ عامل وأكبرها تحوي دون الـ ۲۰۰۰ عنامل، ونصو ۲۵۰ شترکة يعمل قيها بين ٥٠٠ و٢٩٩ عاملاً ونحو ٢٢٥٠٠ الف شركة يعيمل

فيها دون الـ ١٠ عمال. ويتلك فإن نصو ١٤ في الثهة من الشركات صعيرة وه في المئة متوسطة و١ في المئة كبيرة. ● كيف ترون وضع الصناعات

الخفيفة الجوم بعد أربع سنوات على تطبيق ضريبة للبيعات وهل ترون ان تأثير المسربية للنكورة كان سالباً ام ابجابياً؟ وهل صحيح ما يشاع حول

استثماراتهم أأى الخارج خصوصاً وانخفاض الرسوم الجمركية على المناخ الاستثماري لاستقطابها ريادة في الاستبراد وتزايداً في فقد تم الإيضاح بانه كان مبالغاً العجز التجاري في عامي ١٩٩٢

و١٩٩٣، وتراجع العجر

ثلك العام.

ثم عاد ليترايد وليبلغ ٣٧ في المئة

حسب برنامج التمسيح أن

يصل الْيُ ١٤ في للنَّـة أو ١٥ في

الْمُنْهُ فَقُطُ مِن اجْمِعَالِي النَّاتِجِ فِي

ونتيجة لتك السياسات

ولتراجع الصادرات، لاسيما الى

العسراق عسام ١٩٩٦ الى نصف قيمتها، ونتيجة الوضاع المنطقة غير الواضحة الاتجاه تراجع

الاستثمار في شكل كبير ويقيت

نسبة البطالة عالية والمتاثر

الأكس هو الصناعات المبيني ة

والمتسوسطة، لأن المساعسات

الكبيرة أكثر قدرة على الصمود

الضعف خالال الأربع سنوات الماضية، وهي التي تساوي بين السلع المستوردة والمنتجة محلياً يل انها بالنسبة للمستورد يتم نفعها على اساس سعر الكلفة بيتما للسلع المنتجة محليا تنفع على أساس سعس البحع، هذا بالاضافة الى أن كشيراً من مدخلات الانتاج لسلع معفاة من هذه الخسريبية تنفع خسرائب ورسوم جنم ركية مما يعني ان الضَّريبُ له تعملُ في حالاتٌ كثِّيرة لصالح الاستيراد على حسباب المنتج المحلي، وخسمسوصساً ان الرسوم الجمركية انخفضت خلال

والاستمرار. وبالنسبة للاس هذه الفترة الى نصف مستوياتها الأربنية في ألضارج فهي تتزايد على السلع المستوردة المنافسية للسلع المحلية. سواء في مُصر أو في جُبِل علي وكنكك خبارج البلاد العربية وهكذا عبائت الصناعية من

واستقطاب غيرها. المدينة الصناعية في سحاب لا تعيش أفضل أوقاتها وإنهأ شهيت انخفاضأ في عدد المساتع وفي عدد العاملين

- مُنذ عام ١٩٩٥ والصناعة الأربنية تعمل بما يقرب من نصف طاقتها ثم بأقل من ذلك في عام ١٩٩٦، ومسسسا زالت عند هذا المستوى المنشفض، وهي تعمل

حالياً بوربية واحدة. أما والنسبة لعند العاملين في القطاع الصناعي منذ عام 1991، في إن هنالك صناعيات جيديدة تعوض التقص فيعكن القول ان عدد العمال مستقر منذ سنتين أو أكثر قليلاً، مع أنه كان بريد بأكثر من ١٠ في المُنَّة سنوياً في عُقودٌ ماضية. ويُخشى لذا استمر الركود الاقتصادي والسياسي غير المواتي للصناعات المحلية ان يتنفاقم الوضع، ونرجو أن يتم تدارك هذا الأمر من خيلال حيوار

ايجابي بين قطاع الصناعسة

● كثير من التقارير أشار إلى أن واصدر أواصره بالغاء الرسوم السلبية من سياسات اقتصابية وتشريعات واجراءات بدات. • فل تعتقبون لن قانون تشجيع

الاستنشامار يساهم في جنب الاستثمارات العربية والاجتبية في

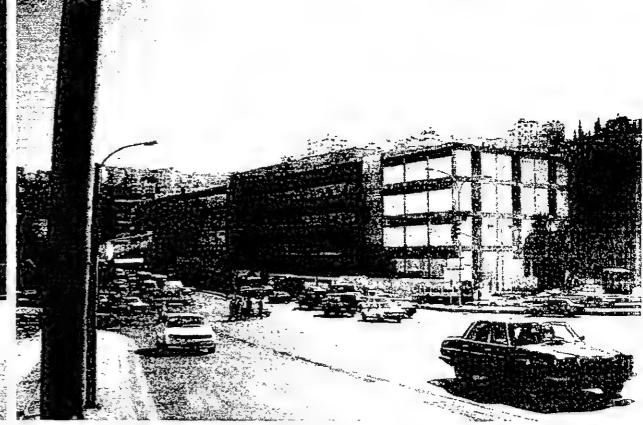
- في السنوات السابقة، لم تكن هناك استثمارات عربية او اجنبية بمستوى مهم ولكن مرد نلك ليس قائون تشجيع الاستثمار وائما السياسات الأقشصابية والنقدية في صورة عامة وماً يجري في المنطقة من احداث. ● الى أي حد تاثرت الصناعة

الأربنية، وبخَاصة الخفيفة منها بتخفيض الأردن لحجم البروتوكول التجاري مع العراق عام ١٩٩٦؟

العبري مع سرو حم - كان تخفيض البروتوكول سببا اساسيا في تراجع الصادرات الأردنية والتاثير السلبي على الصناعة وعلى النَّمو الاقتصادي.



الصاعة



المبنى الجديد لشركة والتبغ والسجائر الاردنية.

احتكرت السوق ستين عاماً انتهت بحل مجلس ادارتها وتعيين لجنة انقاذ

左续

## قصة ازدهار وانهيار شركة "التبغ والس

🖪 اتخذت وزارة الصناعة والتجارة في ايلول (سبتمبر) الماضي قراراً بحل تجلس أدارة شركة «التبغ والسجائر الاردنية ،، وتشكيل لجنة لتسبير العمل في الشركة التي تعشرت وتراكست الديون عليها حتى بلغت نحو ٢٤ مليدون بينار، منهداه, و مليدون ئا - ألبتك العربيء.

سمت اللجنة المسكلة لإدارة الشبركية برئاسية ممثل البنك العبربي السيد مفلح عقل، معتلين عن عبد منّ المصارف الدائنة الاخرى مثل داي ان زد غسريندليسزه والبنك الاردنى الكويتي و بنَّكُ الأنَّماء الصَّناعي، و،بَّنك الأربنَّ والخليج، ودبنك القاهرة عمان، اضافة الى معتَّلين عن وزارة العسمل ووزارة المال ووزارة الصناعية والتحسارة وسؤسسية الضيميان الاجتماعي خصوصا وان للحكوسة بيونا على الشوكة عبر دوائرها المختلفة تقدر بنحو ثمانية ملايين بينار اربني،

ومن فبورها بدأت اللجنة تطب خطة لانقاد الشركة وتجنيبهاخطر التصفية الاختيارية التي كانت سائرة النها بعزمها النية على ترتيب اجتماع الْهُنِئَةُ الْعَامَةُ للشَّرِكَةُ كَانَ مَقْرِراً عَقَدَهُ ونتصف الشهر المنكور، غير ان قرار عل محلس الإدارة المحول بالدعوة للثل ذلك الأجتماع، حال دون انعقاده.

وعسيدا عن أن الدائشين الذين ستحوذوا على الجزء الاهم من اللجنة لم يكونوا مع قرار التحسف ية، فأن تصفية شركة مثل شركة والتبغ والسجائر الاردنية، من شأنه توجيه ضربة قاصمة للصناعة الارتنبة لا سيسا وهي واحدة من اعرق الشركات لةً وابرزها على السناحسة

لتفلل طوال اكثر من ستين عاماً تحتكر صناعة التبغ والسجائر في الملكة بدوجب عقد امتيار وقعته مع الحكومة

خطةاللجنة

مستحقاتهم منذ شهور، اضافة الى

وكنانت الثسركية سنجلت في 1971

وتقسوم خطة اللجنة للنهسوض بالشركية أشاسأ على توقير السيولة النقدية لها لتعكينها من دفع مرتبات الشاطين الذين لم يكونوا حصلوا على

الزيادة السنوية وارباح صندوق العاملين واجور العمل الإضافي على تلك المستحقات، ما جعل هؤلاء ينْفنون اضرابأ مطالبين بمستحقات وصلت الى نحو ٣٠٠ الف دينار. • الصالة الاقتصالية النسائدة

ونتائجها السلبية على القطاعات وكانت التبغ والسجائر الاربنية قامت قمبيل حلّ مجلس ادارتها في أيلول (سبتمبر) الماضي بدفع ما عليهاً من مستحقات متراكمة لشركة الكهرباء الاردنية اضطرت الاخسيسرة الى قطع التيار الكهربائي عن الاولى في فترة من

> وتنصخطة اللجنة المشكلة حديثأ ايضاً على ضرورة الوصول الى تسوية مع الدائنين تضمن رسملة جرء من بيون الشركة واعادة جدولة الجزء

وبلغت الخيلافات بين الشركمة ودائنيها حداً جعل «البِّنك العربي» الذي يملك اكب ربين على والت توقف المؤسسة الاستهلاكية والسَّجَائِر الارتنية، ويستمسر حكماً قَضَائُياً بَتَعْيِينَ ﴿قَيْمَ عَلَى الشَّرِكَةَ

> تعثر وجاء التعثر في مسيرة الشركة بعد فشلها في تطبيق برنامج لاعادة الهيكلة بالتعاون مع شركة «ارجى. رينولدر»

الاميركية للتغلب على متاعب كانت بدأت تواجهها منذ عام ١٩٩٥ اوصل خسائرها الى ٢,٥ مليون بينار لأول مرة في تاريخ الشركة.

اعادةالهيكلة

وتضمن برنامج اعادة الهيكلة عبدأ من الخطوات منها تقليص النفقات الإدارية والانتاجية الى أبنى حد ممكن، وتسريح الايدي العاملة الفائضة بنمو ٧٠٠ عامل من أصل نحو الف عامل في الشركة، اضافة الى تخفيض رواتب العاملين.

كمآ تضمن البرنامج انتاج اصناف جنيدة من السجائر بنوعيات جيدة بالتسعساون مع «أرجي، رينولدر» وبالسركسر على الاصداف الوطنية الأرىنية بهدف تنمية الصادرات من السجائر الاربنية وفتح اسواق جديدة للشركة عوضاً عن الاسواق التي كانت فقيتها بعد حرب الخليج.

وعزا التقرير السنوي للشركة عام

١٩٩٦، وهو اضر تقسرير سنوي صدر عنها، تعثرها وتدهور اوضناعها الى عدد من العوامل يمكن ايجازها فيما

الاقتصابية كافة والتي ابت الي انخفاض القوة الشرائية لدى المستهلك الاردىني في شكل ملموس. ♦ تُوقّف تصدير السجائر الإردنية

العسكرية عن طلب السجائر الوطئية بسبب امتلاء مستودعات المؤسسة بأصناف متعددة من السجائر الاجتبية المهربة والمصادرة من قبل السلطات

السَّابِقِ الْسَّيِّدَ عَلَيْ فَرَيِدَ الْسَعِدُّ فَي التَّقْرِيرِ السَّنُويِ الاِحْيِرِ لَلشَّرِكَةِ الى ان

ازدهار وكنانت صناعية التبغ والسبج الاربنية سربهرة في الخب والستينات وحتى أخر الثمانينات. فخلال تلك العقود كبائت شركة والتبغ والسجائر الاربنيَّة، المنتج الوَّحيد لهذَّهُ

الى النول العربية المجاورة منذ نشوب • تاثر مبيعات الشركة من جراء انتشار الاصناف الاجنبية في الاسواق،

سواء منها المنتجة تحت ترخيص أو بَلُكُ النِّي يِتِم تَهْرِيبِهَا الى البالاد، ما يعني زيادة العبء على الشركمة لأن تنتج اصناف أوطنية قسادرة على

ومعروف ان المؤسسة العسكرية تابعة للجيش تباع من خلال مراكزها المنتشرة في انحاء الملكة انواع ا التموينية كافة باسعار مخفضة للعناضر العسكرية. ولفت رئيس مجلس ادارة الشركة

ادارة الجمارك العامة لا تتلف السجائر المهربة ألتي تصادرها بل تبيعها من خبلال المؤسسية العسكرية باستعبار مخفضة، ما يعني في النهاية تشجيع التهريب، وقدر الشعد نسبة السجائر المهربة التي يستهلكها الأربنيون بما يراوح بين مع و ٣٠ في المشة من سوق السجّائر الاربنية.

ما لبث أن أغلق. السلعة وكانت منتجاتها تضاهي اجود الاصناف العالمية بسبب التشجيع الذي

كانت الحكومة الاردنية توليه لزراعة التبغ وصناعته بعدم فرض اي ضرائب او رسوم على الزراعسة الوطنيسة وتقاضى رسوم ضريبية معقولة على التبغ الستورد.

وكانت مخلطة، السجارة الاربنية تتكون من نحسو ثلثين من التسبغ المستورد ذي النوعية الجيدة وثلث من التبغ الاربئي، وهو نو نوعية مناسبة ايضاً. وكانت النتيجة سيجارة اربنية جيدة تستحوذ على النسبة الاكبر من السوق المحلية على رغم وجود امناف اجتبية وتحديد الدولة اسعار السجائر

في السوق. لكن تطوراً مسهسمساً حسدت ف الثمانينات اذرادت الحكومة الضرببة على الشَّعِ المستورد ما جعل المنتجين يعمدون آلى زيادة نسبة التبغ الاردنى ني دالخُلطة، على حساب التبغ الاجنبي فتراجعت نوعية السجائر الاربنية.

وعندماً انهار الدينار الأردني ف عام ۱۹۸۸ و۱۹۸۹ وقىقىد ئىجىو ڭلقى قسته هيط عبد السجائر الذي بيع من ٣,٢٦٥,٣ بليون سيجارة في ١٩٨٨ الى ٣,٧٠٦,٦ بليون في ١٩٨٩.

وعلى رغم أن المبيعات حققت زيادة في ١٩٩٠ فِي انْهَا كَأَنْتُ صَيْبِلَةَ ارْتَفَع معها عدد السجائر المباعة الى ٢,٩٧٢ بليون سيجارة وفي العام التالي بلغ العدد نحو ٢,٩٧٣,٥ بليون.

انخفاض صادرات وسجل عام ١٩٨٩ انتفقاضاً في كمية السجائر المصدرة الى نحو ٦٥,٥٨ مليون سيجارة مقارنة بنحو ١,٦٩٥ بليون سيجارة في ١٩٨٢. وبعد تك التاريخ لم يسجل التصدير الأردني للسجائر رقفاً يستحق النكر آلا في عام ١٩٩١ عندما صدر الأردن تحو ١٩٩١ مليون سيحارة يسبب السماح يتصيب السجائر الأردنية الى العراق، وهو باب

وفي ١٩٩٢ سجلت مبيعات والتبغ والسجَائر الاربنية،، التي كانت لا ترَّالُ تُحتِكُرُ صِنَاعَةَ السِجائرُ انْحُفَاضِا عُنَ مبيعات عام ١٩٩١ نسبته ١٥ في المئة، على رغم الأمسال التي راويت الشبركية بارتفاع نسبة البيعات بنصو ١٠ في المئة، نتبجة عودة المغتربين الأردنيين من الكويت وبلدان خليجية اخرى بعد

حسرب الخليج. وكان تعليل نلك ان صناعة التبغ والسجائر في البلاد، التهريب الذي كان محاصراً الى حد كبير بدأ يتحول الى ظاهرة خطيرة. وبدأت صناعة التبغ والسجائر

الأربنيسة في التسراجع في الاعسوام من ١٩٨٩ الى ١٩٩٢ اذ التُ الأرْمِـة الماليـة في عبسامي ١٩٨٨ و١٩٨٩ الي زيادة تكأليف انتاج الشركة نتيجة انخفاض قيمة النيثار. وفي الوقت نفسسه فيان الحكومية رفضَّت تخفيض النسبة التي دابت على

تحصيلها من السعر الاصلي للسجائر وهو سنغر تحنده الحكومية نفسيها تتقاضى بموجبه مبلغاً يراوح بين ٥٥٠ و ٢٠٥ فلساً عن كل سينار أرسني من سعر العلبة الواحدة من السجاش. ما ادى في صورة مباشرة الى زيادة تسبة التبغ الأربني في «خلطة» السيجارة الوطُّنْيِةُ عَلَى حسبابِ السَّبِغِ الْاجِنْدِي وتسبب بالتالي في تنني نوعب السجائر الأربنية.

ومع تراجع النوعنسة للس الأربنية وفقدانها اسواقها الشارجية وازيداد تسجة السجائر المهرية في السسوق الوطنيسة منحت الحكومسة ترخيصين الشركتين جسبتين لانتاج السجائر هما وشركة الاتحاد لانتاج السحاثر، ووالشركة الدولية للتبغّ والسنجائرة. والاخبيرة حناصلة على استياز من شركة ﴿روثمانز، لانتاج بعض الأصناف مجلباً.

ونقبعت الحبالة المشردية لسبوق السنجائر في الأردن شركة وأر. جي. رينولنز، الأميركية لأن ترفض عرضناً من شركة دالتيغ والسجائر، الأربنية للنحول شريكا أستراتيجيا في الشركة الأردنية، فالسوق الأردنية ولم تعد مغرية، كما ربت الشركة الأميركية على بعوة الشركة الأربنية. وهكذا أتفقت الشَّرْكِتَانَ عَلَى أَنْ تَثَّفَذًا مُعَا بِرِنَامِج إعادة الهيكلة المشار إليها والذي فشل فَي إعادة الشركة الأرنبية العربقة إلى سابق عهدها.

زراعةالتبغ ومع تعشر دشبركة التبغ والسجائر الأربنية، كان من الطبيعي أن تشعثر رُراعة التبغ في الملكة ويتضَّرر مزَّارعو التبغ النين دابوا عبر ستين عاماً على تزويد الشركة التى كانت تمثل وحدها

بحاجتها من التبع الخام والمفروم. وكانت تلك الزّراعة مرّبهرة في أيام ازدهار صناعة التبغ والسجائر في المقود المشار إليها. وتعالت أصوات تطالب بحل صندوق دعم وتنش رَراعةُ النَّبعُ الذي مُنَّضِي عَلَى انشبالُهُ نحو ربع قرن.

ويعسود تاريخ صناعسة التسبغ فم الأردن إلى ١٩٢٥ حين افتتحت شركة فلسطينية هي شركة دفريمان وبدك ومقرها حيفًا فرعاً لها في عمّان وحملت اسم مشركة النذان والسجائر الوطئية المساهمة، بهنف الاستفادة من رُرَاعة التعِعْ في إمارة شرق الأرين التي لم يكن مضي على داسيسها أكثر من شُلَاثَة أعسوام. أمسًا زراعسة التسبغ في فنسطين فكأنت مسردهرة منذ وقث

وفي ١٩٢٩ صنر اول قانون لزراعة التَّعِعُ فِي الأَرِينَ، ويِقِي القَانُونَ سَارِياً حتى عام ١٩٥٢ حين تم تعديله، ثم تم تعنيل القانون المعنل بدوره في ١٩٦٨ وتشكلت لجنة التبيغ الفُنيـة. وفَّى عام ١٩٧٠ تم توقسيع أتفساق بين وزارة الزراعة وبرنامج الأمم للتحدة الانمائي التحسين زراعة التبغ، جيد في ١٩٧٢

لتنفيذ خُطة لتطوير زراعة التبغ. وَفِي ١٩٧٣، انشئ صندوق تنشيط رُراعَةُ ٱلتَّبِعُ بِقُرارِ مِنْ مُجِلْسُ الوزْرَاء لتستحوذ على ما مساحته ٢٩ الف دونم او ما نسبته واحد في المشة من الأراضي الصالحة للزراعة في الأردن. غير ان الصندوق بدا في تحمل فروق الزَّيَّادةَ فَي اسعَارَ التيغَّ. وهي القروق التي كانت تتحملها الشركة. وازداد حجّم ما ينفعه الصندوق مع مرور الزمن ليتحول معها إلى ما يشبه صندوق معونة مهمته تقديم الدعم إلى

أمأ لجنة التبغ الفنية فانبطيها تقسيم التبغ إلى درجات بحسب للواصفات، فقسمته إلى اربع درجات وأوصت بتحنيد سعر السجائر وفق هذا التصنيف.

وفي ما بلغت المساحة الإحمالية المُرْرِقِعَة تَبِغُا مُصو ١٠ الف يُونِم فَم السبعينات وفق دراسة اعدتها وزارة الزراعة الارسية، تقلصت للساحة إلى أنْ أصبحت ٢٩ ألف دونم فقط في بداية

> مجهز طبيف اللمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأستار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



للاتحا والمستا مطالقة الدوانية سيماو زايت عا التصدد الفوسق

السيد مفلح عقل.

وبدأت منشكلة منزازعي الشنبغ

وعسهم نحو ١٥٠٠ مرارع تكبيرهم.

تحول شركات جديدة إلى السوق إذ

رفضت تلك الشركات شراء التبغ المطي

من المرّارعين، لأنها، عندا على أذَّها عُنيَّنَّ

معينة في صناعة سجائرهم.

ملزمة بالشراء ترتبط مع مورنين به

أجانب لشراء التبغ لاستخدامه بنشفالة

ولأن مرزارعي التبيغ ممذوعون عند

تصدير محصولهم إلا بعث تصنيعهم

تفاقمت مشكلتهم وبلغت نروتها في

صيف العبام الماضي عندما نفنوا

اعتصاما لهم امام وزارة الصناعة

والتجارة وقابلوا الوزير أنذاك الدكتون

هاني اللقي الذي ابلغهم ان الحل يكفَّنْ في اقتاع الشركات بشراء محتصلها،

التَّبعُ المُحلي الذي يقدر بندو ١٩٠٠ مِلْنُ

سنوياً مع توضييح أن الحكوسة الله يمكنها أن تضغط على الشركات اليواة

المَاضِي، أَمَّا فِي السِنَّةِ الْجِّارِيةُ فَاعَلَنَّ

رئيس اللجنة المشرفة على إدارة شركة

«التبغ والسجائر» الاردنية السيد مقنع

عقل أنَّ الشوكة، وبالتَّعاون مع وَزَارَةَ

لنال، تسلمت انتاج المزارعين من اللَّديَّع

العام الجاري، وأنها، اي اللجنة، طالبت

أِصَافِية بِالنَّبِعُ فَي السِنَّةِ الْقَبِلَةِ.

بالترضيص لزراعة عشرة الاف توثم

وأكد السيد عقل أن اللجنة تحرَضَ

على الوفياء بحسقوق ميزارعي الشيغ

مثلما هي مهتمة بعشاكل الشركة

وحلت مشكلة محصول التبغ للعام

المحصول المعلى.

ومستقبلها

۳۵ سوو وکيان او ₫ .143Y الثمانيذ وفى 4 عثبر مط الادونية ه

والمسا

الاصد منتشد

المحار

الأربن

في الربع وتوط أكشر ص فبالمدرة فى المشة والعلاسية تزويد الم نقواء جي بالانتباجاه الشبرات

ىتىنوق فسامون الا وراست المستنجادية في الغامو تلويل الإسا النهائي د النهائي د نوب مندر

وبصوص

## شركات الدواء الأردنية مطالبة بتوفيق الاوضاع لمو

مجمع دار الحكمة لانتاج الابوية.

- يجب علينا ايجاد اسواق

بالتعاون مع حكومة السويد

لْتَنَاهِيلَ ٱلْصَنَّاعِيةَ ٱلدوائيَـةَ فَي

الأردن لدخول الإسواق العالمية

لجهة تدريب الكواتر ومطابقة

الشركة

المواصفات والمقاييس خصوصا

وانه يتوقع لقيمة سوق الأنوبة

الى ١٢ بليون دولار سنة ٢٠٠٠.

.tract Manufacturing)

.(MNCS)

واضافة الى نلك فإن من المهم

للصناعات الدوائية الأربنية أن

تبندا عملينة البنحث والتطوين

أسوة بالشركات متعددة الحنسية

الأربنية تحتمل مثل هذا العدد من

الصناعة الدوائية الأردنية

1977

1940

1444

1974

1444

1447

+1990

1440

\*1443

\*144V

\*144Y

#1999

\*1594

\*1444

\*1999

\*1444

1947

/ بدء الانتاج السجل/ دولان

رأس المُألُ

٢٩ مليوناً

۲۶ ملیوناً

۲,۶ ملیون

٧,١ مليون

٧,١ مليون

١,٤ عليون

٦,٤ مليون

۲, ۱۶ ملیون

٣,٤ مليون

۱۱,۲ مليون

\$. 1-مليون

١٤,٢ مليون

ه, ۱۳. مليون

٢٢ مِليوناً

٧,١ مليون

١٠ ملايين

● في العامين الاخيرين زاد عدد

■ افتتح اول مصنع للأدوية في الأردن في عسام ١٩٦٢ ليكوّن لبنة اولى على طريق طويل لكنه مسردهر هو طريق الصنباعسة الدوائية الأرتنية. وليس أدل على تلك من وجود ١٧ مصنعاً للأدوية والسطارمات الطبية في الماكّة، ودخول النتجات النوائية الاربنية عُنداً عُنِير قليل من الإستواق انتهاكأ لإتفاقية مترييس، العربية الأوروبية، أضافة الى الأمبيركية التي تضع معايير متشددة على الادوية المستوردة الى اسواقها.

وعلى رغم ذلك تم تصيدير اول السحنة من الأدوية الاردئيسة الى الولايات المتحدة عام ١٩٩٣. لكن التنغيرات الدولية بذاية العقد الجاري أتت معها يتحسأت كسرة الصناعة النوائية التي يعتسرها الأردن لحدى مُعَاجُره.

وللوقوف على واقع الصناعة الدوائد الدين وعلى التسحسيات التي تواجسه تلك الصناعة ومستقبلها توجهنا بعدد من الإسئلة الى الأمين العام للاتصاد الأربني النتجي الأدوية والمستلومات الطبية السبيد ماهر

وفي ما ياتي نص الحديث:
• كيف تقرمون رضع المناعة الدوائية في الاردن؟

- الصناعية الدوائيية من الصناعــات الرائدة في الإربن، لا سيما وأن صائراتها للعام الماضي زانت على ١٦٧ مليسون دولار، إضافة إلى كونها الصناعة التصديرية الثانية في البلاد، بعد الفوسفات، ووصلت إلى أكثر من ٣٥ سوق عربية واوروبية، إضافة إلى العنوق الإميركية.

وفي صورة عامة، تزيد قيمة الاستثمار الفعلي في الصناعة الدوائية على ٤٠٠ منيون دولار . وكان أول مصنع انشئ في عبام ١٩٦٢، تلت دلاقة مصانع في لسب عينات ومسمنعان في

وفي التسعينات تم إنشاء أحد عشر مصنعا ليصبح عند مصانع الإدوّية في المُملّكة مُحِسّمهة ١٧ مصنعاً، أربعة منها ستبدا الانتاج في الربع الثاني من عام ١٩٩٩.

وتوطّف الصناعة الدوائية أكثر من ٣٩٠٠ موظف في صورة مباشرة، كما تغطى اكثر من ٣٥٠ في المُثَّة من حاجة السوق المحلية -لجُّهةِ القِيمةِ واكثِر مِن ٥٠ فِي اللَّهُ

وإضافة إلى نلكه ساهمت متاعة الدواء في إيجاد متاعات موازية مثل التعبكة والتغليف والبألأستيك وللواد الخام بهذف ترويد المواطن الأربني والعسربي بدواء جيد، سعره مناسب.

● مُا هي أهم التصنيات التي تراجهها الصنأعة السائية الاربنية؟ - أهم تلك التحديات الالتزام بالإتفاقات البولية مثل إتفاقية الشراكة الأوروبية - الأربنية، ونصوص منظمة التجارة النولية لا سيما وهي تنص على الالترام بصقوق الملكية الفكرية وتعطي مهلة تعتبر فترة انتقالية لمدة عشس سنوآت إبتداءً من بداية كانون الثاني (يناير) من عام

ولاشك ان الشيركات الارتنية استُفايت في السابق من الروبة في القانون الإربني لُجِّهةٍ حمَّاية طرق الانتساج وليس للنتج النهائي، ما يمكن شركات الالوية تغنيب رطرق الانتناج وتصنيع أنوية جنينة

1

ولكن عند بخول الاتفاقات الدولية حين التنفيذ، لن يصبح



وللنتج النهائي. حالياً لجهة مقاوضات أنضمام الاربن الى منظمة التجارة التولية، فهو ان الصائب الإميركي بقوم حاليا بالضغط على الردن لتقليص الفترة الانتقالية لتطبيق بنوبها.

ألكن الفشرة الإنتقالية مهمة بالنسبة للارش من لجل تكييف وتوفيق وضع الصناعة الدوائية فيه حتى يتسنى للمساعة بخول الاسواق التولية. أيرب أي الفترة الاخيرة اقاويل

عن مستوى الصناعة الدواثية في الأردن لجهة مطابقتها للمواصفات الدولية. ما مدى صحة ثلك؟ - أن الصناعية الدوائد

الأربنيسة اسستطاعت منأفسسة الشركأت الدوائية العالمية نتيجة ممارسة هذه الصناعة رقنانة نوعية ذاتية على منتجأتها قبل ويعد التصنيع ومطابقتها للأسس والمواصفات الدولية مع الأشد في العُتَبَار إن السُّوق الدُّوائية في معظم انصاء العالم العربي هي

سوق تنافسية مفتوحة. وهذه الصناعة تلتزم بمسادئ التصنيع الجيد (GMP) وحصل الكثير من الشركات على شهادة ISO9001 كما حصل بعضها على موافقة هبشة الاغتية والأدوية الأميركية (FDA) على تصنير بعض المستحضرات الى الولايات

: للتحدة وإن عـ

كوريا

تتوريلتنا

الباكستا

تايوان

كاللند

تركيا

١ - البحث عن مصير معت للمادة الشَّام القعَّالَة. 

٣ - دراسة ثبات للستحث الدوائي في عدوته التسويقية للتاكد من مدى صلاحيته. ٤ - دراسة التوافر والتكافق الحيوي للمستحضر الدوائي في

والمنتج النهائي.

٧ - تســويق للســ بالشركة تقسهاء

(Watch List) او المراقب Priority Watch List القصوى ولا أبالغ أن مسعظم دول العسالم منرجة على تلك القوائم. ● يشاع لن المتناعة الدوائية المواد الفيعسالة والمواد الاحسرى الأربنية ستكون على رأس المتضررين

من انضمام الأردن المتوقع إلى منظمة التجارة الدولية، ماذا اعددتم لتلافي الاضرار للمتعلة؟

• منذ اكثر من ضمس سنوات صدر الأردن اول شحقة دوائية الى الولايات للتحدة وعلى رغم نلك وضع

للتابعة، الامبركية التعلقة بحماية لللكية الفكرية. كيف تفسرون ننك؟ - تدرج الحكومة الامسركسة

حقوق الملكية الفكر التجاري مع دول اا الفكرية ومن وج

جبيدة لتصبير الأتوية الجنيسة (Generics) اي الأدوية التي المتطوعين الاصسحساء حس سقطت عنها براءات الاختراع بروتوكول طبي معتمد. ٥ – براسات علميـة اساسعـة ونفكر جديأ بالتصدير الى ألاتحاد الأوروبي لاسيما وبعض وتطبيقية في الجامعات ومراكر الشركات الأردنية استطاعت ان البحوث تسجّل بعض مستحضراتها في ٦ – ممارسة رقابة نوعية على بعض بلدان الاتحاد الأوروبي. اللواد الأولية والعملية التصنيعية وباشرنا بمشروع متكامل

الدوائي باسم تجاري خاص

الانتاج الدوائي الأردني على دقائمة

مراحل عدة منها على سبيل المثال وتدرجها على قا تصنيف فانعتى الرافية والزافية القصوى الامير

	سية (FDA) على تصنير حقوق اللكية الفكرية في تعاملها استحضرات الى الولايات التجاري مع بول العالم الإخرى
	تحت بند دا ٢٠١٠ وتصنف الدول عملية الدون حسنة الدول عملية الدوس والتطوير حسب المخالفات لحقوق الملكية المتحضر دوائي تشمل الفكرية ومن وجهة نظرها،
لعربية لصناعة الأدوية يان الدواء للتنمية والاستثمار المرية الحكمة الم	عدة منها على سبيل المثال وتدرجها على قائمة المراقبة تصنيف قانعتي الراقية والراقية القصوى الامتركيتين
الأربنية لانتاج الالوية	الدول وقل حجالها تها حقوق اللكنة الفكرية
المركز العربي للصناعات الدواثية . للتحدة لصناعة الأدوية	الراقبة القصوى ﴿ قَاتُمَةُ الْرَاقِيةَ
عمان للصناعات الدوائية	ن البتان البتان البتراليا عنان الكسيات البجرين
الرام للصناعات النوائية النجمة يُصناعة المواد الخام	يكا الإنبانية عمل الدرازول
الحياة للصناعات الدوائية	ين القيلتين بتعيلي ويوندا قيرص
المتطورة للصناعات الدوائية فيلانلفيا لصناعة الأدوية	ونسما ريا الأمروبي
الرازي للصناعات إلىوائية	رخلقدا رئيل اروسيا ايطاليا رئيل
الشرق الأوسط للصباعات الدواد الدولية للدواء	أَصْنَعْنَ مِن اللهِ ال
مصنغ روحي للصناعات الدوائية العدائية	فيتنام



- الصناعة الدوائية في الأردن

ليُجنّى عليها الكثير. ويجب توظيف القنرة العلمية الكتب والممكنة كي تنتظم ض الصناعة الدوائية العائلية ويكون نلك بمنح التراخيص باستياز والانتاج التعاقدي. كما بجب على الشركات النوائية الأرتنية ان توفق اوضاعها بأسرع وقت ممكن شركات أنتاج الادوية في الملكة الى ١٧ شركة. هل تعتقدون لن السوق لمواجهة التحديات ومتطلبات المرجلة المقبلة.

عدد الموظفين

Ve.

300

227

14+

۳.

٥٥

32.

۲1

21

٣٦

عامة

خاصة

عادة

عامة

خاصة

خاصة

صفة الشركة عامة خاصة خامية عامة خامنة خاصة خاصة خامية خاصة عامة





11.

7.2 .

🗆 عمان - والحياة

🖪 في السابس والعشيرين عن

تشسرين الاول (اكتوبر) من عام

١٩٩٤ وقع الاردن واسسسرائيل

معاهدة للسلام بعد ١٦ عاماً من

الحرب المعلنة بينهما. وفي آذار

(سارسٌ) من ١٩٩٥ بدأ أولَ تعاونُ

اقتصادي بين البلدين بإقامة

مشروع صناعي مشترك هو

وأستمر التعاون الافتصادي

بن القطاع الخساص في كل من

البلدين ولكن على استحياء من

وحتي تتأهل منتجات هذه

مصنع الألبسة في مدينة إربد.

متطلبات الانتاج المتترك التكاليف بموجب اتفاقية المناطق الؤهلة بين الأردن واسرائيل

للمنتجات للصنعة في الرحق المناطق الصناعية في الرحق

المنطقة الصناعية المؤهلة في إربد

ثمرة تعاون أردني –اسرائيلي

وتشجيع اميركي

**ALHAYAT** 

برغ

۱ 👁 في الريـ النتروع ورو الأصير واستواق واللمسنا المتحة و العملا ، ا

بين ٦٠، السياراء

احتواذ

أحدهصا

شارعا

التمسوية استشاح

النحاحا

للاحتياء

حجال الأ

12 62

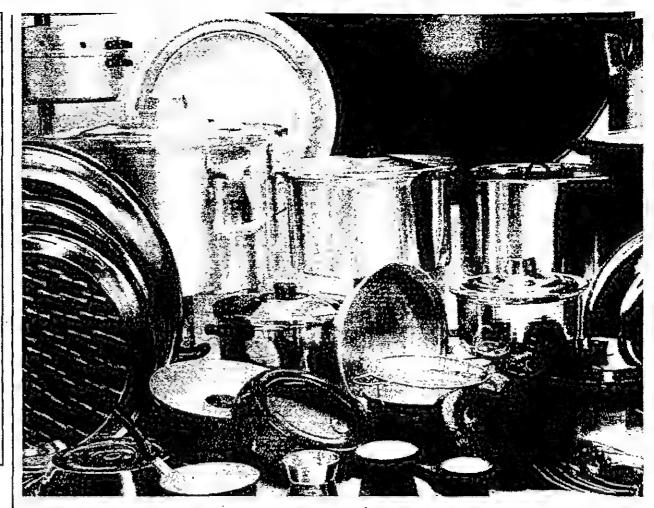
n Paul

्. ⊅

غقط وللمد

التطلبات الاميركية لصادر الواد الأولية الخاصة بالنتجات المؤهل

دخولهاالى الولايات التحدة من دون رسوم جمركية



تنشط في انتاج الورق الصحي والألومنيوم واللحوم المعلبة والخلطة الاسمنتية

## مجموعة "شركات نقل" بصدد توسيع الاعمال بعداختراقها اسواقاً خارجية جديدة

■ قال المدير التنفيذي المحمع الصّناعي، التّعابع لمجموعة «شركات نقلُّه السيدُّ مروان نقل، إن النجاح الذي حققه المجمع على صعيد أنتاج الورق الصحى ومشتقاته كان السبب وراء الشروع الصناعي الاضير للمجموعية، والذي تمخض عن ثلاث شركات، تقولي الاولى منها إنتياج الورق الصحى والشانية بروفيلات الالومنيوم فيما تنتج للثبالثية اللحبوم المعلبية، تحتّ

العلامة النجارية (يونيوم). واضاف السيد نقل أن ٧٠ في المشة من انتاج المصانع الشلاثة يسبوق في أسواق خبارجية، بعضها اوروبية.

نحبو الغي مبوظف داخل الاردن والعدد نفسه خارجه. أما نشاط الشسركات فيتركز في المجالات

منتجات الورق الصبحي كافية بالإضافة الى أنتاج حفاظات تحت العلامة بترخيص من شركة والتي تنتج في مصانع للشركة في مثينة عمان الصناعية/ سحاب، وكثلك انتاج المسواد تفسسها وتحت عالاسة مفاين، التجارية وعلامات لضرى

سر والإمسارات ولبنان - انتاج الرولات الكبيرة للورق

حين ان استهلاك الأردن من هذه

المانة لا يتجاوز العشرة الاف طن

بما في نلك حياجيات المصانع

التحويلية الاخرى والتي تزويها

الشركة. وتبلغ الطاقة الأنتاجية

لمُصنع الشَّرِكَةُ في مصر من الورق

المعلبة والمبردة والمرتبيلا باحدث

وسائل الانتساج المواكسية

للمواصفات العالمية تحت العلامة

وتغطي هذه المنتجات معظم دول

النطقة بالإضافة الى السوق

مقاطع بروفيلات الألومنيوم

الألومنيوم الكبيرة بعد صهرها

(مودال MODAL) ويستخدم هذا

الانتساج في شكل رئيسسي في

ﺎﺭﻳﺔ ﻣﻴﻮﻧﻴــوم، (UNIUM).

الصحى عثيرين الف طن.

الصحى من خامات لب الخشب - تصنيع رولات الالومنيسوم (عجائن ورقية) وتزويد المصانع والبسوليسروبلين والبسولي اثلين والكرافت المطبوعة وورق التغليف التحويلية الإخرى لتعبئتها وتغليفها وإعادة تصنيعها بما للمنتجات الدوائية والاطعمة الخفيفة والأغطية الزراعية والتي تزود شركات المجموعة بحاجاتها وتبلغ الطاقة الانتاجية الإحمالية من تلك المادة تحت العسلامسة في الأردن نحو ثلاثين الف طن من روّلات الورق الصحي الكبيرة في

التجارية والأسد، (LION). - أنتاج الإسفنج الصناعي لمستلزمات ألتنجيد والاستعمالات المنزلية كافة متثل ليف الجلى ومسواد التسغليف والفسرشسات والمخدات وقواعد الزهور التي تُنتج تحت العلامة التجارية «نمر)

.(TIGER) - انتساج وطباعة منتسجات التعيئة والتغليف ذات الجودة المتميزة وبخاصة جميع انواع علب الكرتون المطبوعة وكنتك اخرى تغطي حاجات فروع الشركة كافية بالإضافية الى الكثير من الشركأت المتخصصة في الأربن

وبعضَ الدول العربية. - انتياج الاقتمش المنسوجة ومصنعها فريد من نوعــــه في الشـــرقّ الأوسط اذ يستعمل انتاجه كمادة رئيسية في صناعة حفاظات فوط الاطفال

بمعالجة متميزة وبهان حراري عالى الجودة،

الجاهزة.

الحريق وانظمة الحماية والتحكم الالكَتْرُونْية، اضافة الى توريد .(SEAMLESS) – تقديم استشارات هنسية

في مجالات الهندسة المعمارية الخدمات الاستشارية.

- تسزويد وتسوريد المسواد المنطقة لنخول الاسواق الاميركية فان عليمها إن تلبي عسداً من

الجلدية والأغطية الزراعية.

لإنتاج الخلطة الإسمنت

الغذائية المحلية والمستوردة لكل

خلاطات الأسمنت المتنقلة وتعتبر اول وأكبر مؤسسة في الأردن - تصنصيم وتوريد وتركيب

وصيانة انظمة آلاندار ومكافحة

والانشائية والكهروميكانيكية، لتلبية حاجات المؤسسات الأردنية وشركات المجموعة وفروعها من

صناعة الملابس الطبية والمنتجات

الأريني من السلع المنزلية الراقية لعام ١٩٩٧. الشبركات العالبية لمتناعة البسورسلين رفسيع المستسوى والفضيات والكريستال، وكذلك انتساج أرقى انواع الشسوكسلاته والسكاكر المطية وتسويق تلك

المنتجات في الأردن.

- أنتآج الخُلطاتُ الأسمنتية وتملك «شركات نقل، اسطولاً من

- تلبية حاجات المستهلك

من القطاعين العام والخاص في

الثلث الباقي من القيمة المضافة الجانب الاردني. حستى كان أذار المَاضَىٰ الذي شبُّه نقلة نوعيَّة في للطلوبة. لكن الاردن واستراثيل، العلاقات الأقتصابية بين الاربن ويعد محانثات مضنية اتفقا على واسرائيل. ففي ذلك الشهر تمت أن تبقى النسبة الشيار البها (١١,٧ في المئلة) لجنهية السلع المسابقة على الثفاقية المنطقة الصناعية المؤهلة في مدينة اربد الإسرائيلية، فيما تَحْفَضُ إلى ٨ في المُنَّةُ بِٱلنَّسِيَّةِ للسلعِ الْأِرْبِنَيَّةِ بعد توقيعها في مؤتمر النوحة وكانت اسرائيل شيدت على ان الاقتصادي الذي كان عقد في الدوحة عاصمة قطر في للحادي موافقتها تلك ستكون موقتة ولمدة عامين فقط وقبل الأردن بتحفظ ا مواصلته العمل لتحديد النس عشر من تشرين الثاني الجنيدة ثابتة ودُلتُمة. وبموجب تلك الاتفاقية تتحول المنطقة الصناعية في اربد الي ● ألا تقل نسبة القيمة المُصَافَة عَنْ ٢٠ في للنَّة لذا كَانَت منطقة مؤهلة لتصيير منتجاتها الى الولايات المتحدة الاميركية من السلعة مصنعة من احد الجانبين دون دفع رسوم جمركية. بمقرده اسرائيلياً كان او ارتنياً.

والجداول التساليسة توضح

النسب المطلوبة من جـــانب

ان تكون السلعة من انتاج.

مصنع أربني - إسرائيلي مشترك في المنطقة، وإن تحسمال على

مشتركة تتحقق من استيفائها

المُصَافَة على السلَّعَـة عن ٣٥ في

● الإنقل نسبة القيمة

المضافة التي يساهم فيها كل

طرف عن ٧٠١٪ في المُناة، أي ثلث.

نسنة القيمة المُمافة المقررة مع

امكان أن يقوم طرف ثالث يتوفير

اللئة إذا كانت السلعة أنتـاحـ

● الانقل نسبة الق

مشتركاً بين اسرائيل والاردن.

للشروط المطلوبة.

7.10 ن الولايات لأي منتجات مصنعة في للناطق المؤهلة في فلسطين أو أسر الدل

التطلبات الاميركية من منتجات ألناطق

الصناعية المؤهلة لجهة مصادر المواد الأولية



تحدير حكومي التدخين يضر بصعتك وتنصعك بالامتناع عنه،



لريد من العلومات

1 Platt - mu 2 - YY1491 - gel.

tatitth - total

هي = ١٦٢١٠٠ - ۽

الرياص = 174-۲50 -- ١

المكان

بالبزيا واستراليا

اهم المعارض والمؤتصرات العرسة والدواسة

التاريخ

,44/11/T#-YT

PLANT T

**4/17/11-11/11** 

اسم المعرض أو المؤتمر

معرمى الرياش المسيارات



### برغركينغ تفتتح اربعة فروع جديدة في الرياض

● افتتحت مطاعم «برغر كينغ» اربعة فروع جديدة لها في الرياض، ويذلك تنضم هذه القروع الاربعة الى قائمة الفروع الاخرى المنتشرة في مختلف مناطق للملكة. ودوعي لضتيار الفضل المواقع الحيوية في الرياض للغروع الأربعة، والواقعة على شارع الضباب. وشارع الامير سلطان بن عبد العزيز وفي كل من حي غرناطة واسواق الشعلة. كما جُهزت الفروع بنصيث أليكورات واللمسات الابداعية التي من شانها أن تضفي لجواء من المتعة والمرح على مرتاني مطاعم وبرغر كينيع، ولراحة العملاء فان للطاعم الجديدة التي يراوح حجم القاعد فيها بين ١٠ و٨٠ مقعداً، تشتمل على مساحات لمواقف السيارات، وخدمة الطلب بواسطة السيارة، هذا الى جانب احتواتها على ركن خاص بالاطفال وقسمين منعزلين احدهما للافراد والآخر للعائلات يستثنى من نلك فرع شبارع القلائين الذي يحتوي على قسم خاص بالاقراد

وللمناسبة اوضح السيد سامر الضواشكي مدير التسويق في «شركة العليان» (وكلاً مبرغر كينَّغ) أنَّ افتتاح الفروع الجبيدة، جاء امتداداً طبيعياً اسلسلة النجاحات الستمرة لمطاعم وبرغر كينغ، في الملكة، وتلبية للاحتياجات التنامية التي تشهدها السوق السعودية في مجال الأغنية السريعة.

### تيواونس اوعالم الوضة الالمانية



• بدعوة من السيدة صونيا كفوري تم افتتاح محلات ونيوا أونسي، في الحازمية على مساحة ١٠٠م؟ . أوجمع احتِفَال اقيم المناسبة معنلي الشهر اسماء الموضاة الالمانية الملانسية النسائية وعدداً كبيراً من الزيائن والاضدقاء أضافة الى معتلى وسائل الاعلام.

وتخلل الاقتتاح عرض لزياء لتشكيلة الخريف وشتاء ٩٩-٩٨ ومن اشهر الماركات ننكر: Lecomie, Taifim, Blacky Dress, Stanner & Jean Paul التي انفشت

64 \*

الماريخ

11711 44.

MILLS ST.

11:10 Sec. 15

SHOW BY

THE WALL

11.14

Im 33

£434

11.50

P1.19

1,7574

147.43

157.7. WY VY

777.

Y. 125

6.77.1

,A21\*

11 111

124 05

577 32

\*\* 11 los.

517 at

1 35.24

1 0012

A17#

3

24

Disc



هل تعلمون ان موزعي اسليس، سائقون

حين تجتمع نقاط البيع والموزعون للعتمدون لبيع خطوط وسليس، يدل ذلك على الممية الحدث. خصوصاً أذا كأن الهدف الفور ببطولة سباق سيارات الكارتينغ. ونظمت شركة FTML في الحادي عشر والتامن عشر من تشرين الأول (اكتوير) سياق كارتينغ على حلبة للنصورية وتحول موزعو ونقاط بيع «سليس» للى سائقين محترفين وخاضوا سباقات شبيهة بالتي يخوضها ابطال هذه الرياض.

من سريسي. فاز في هذا السباق كل من السادة عامر عيسا وايلي روكز وجاد بجاني وتوجت للباراة باحتفال كبير وغداء جمع كل افراد عائلة «سليس» الكبيرة.

## تعاون فني بين 'بيئة' و'المواد والمعدات الكهربائية'

● انطلاقاً من السياسة العامة للشركة الوطنية للمحافظة على البيئة أحدى الشركات المورة من قبل الشركة التصنيعُ الوطنية، الواقعة في مدينة الجبيلُ الصناعية، والمتخصصة بمعالجة النقَّايات الصناعية الصارة والخطيرة، والمتمثلة في تعزيز قبراتها الذاتية وتنمية امكاناتها للادية والبشرية والتقنية بما يمكنها من مواكبة التطورات المهمة التي تشهدها الملكة العربية السعودية في مجال البيئة، وقعت الشركة لفيراً مذكرة تفاهم مع وشركة المواد والعدات الكهربائية الحدودة)، بِعْرِضْ الْعَمل مُعا والتَّعانِ البناء في التَّخلص من المواد الخطرة المستعملة في المحولات الكهريائية والكثفات.

### موتورولا تقدم اول هواتف الاقمار الاصطناعية أيرينوم

● اعلنت وموتورولاء خططاً لطرح سلسلة الهواتف المحمولة . ٩٠٠ العاملة بالاهمار الاصطناعية، وهي أول الهواتف الخليرية التي تستخدم الخدمة العالمية الجديدة عبر الاقعار الاصطناعية وليريليوم، وستمكن الهواتف

# شركةالحركات

🗷 خلال اشتراكها في معرض سيارات النفع الرياعي في نبي، أعلنت وشركة المحركات البحرية الخارجية، (أو. لم. سي) انها سنقوم بعملية دمج بين اسمين شهيرين مر، منتجاتها في الاسواق وهما «ايفترود» ودج ونسون، ومن المتوقع ان يؤدي هذا الانتقال باستراتيجية العمل الى ارتفاع حصة الشركة في الاسواق النامية لمنطقة الشرق الاوسط واقريقيا للتطقة بصناعة

للحركات البحرية الخارجية للزوارق. ويدأت وشركة المركات البحرية الخارجية، التي تُعتبر الاولى على الصعيد الدولي في مجال صناعة المحركات البحرية ومقرها منبئة ايلينوي في الولايات للتحدة الاميركية باتضاد خطوات واضحة ومنطقية لاعادة تنظيم هيكلية تسويق محركاتها الخارجية ومنتجاتها من الزوارق في انحاء العسالم. وعلَّق رويرت هاريسسونَ المدير التنفيذي للشركة في منطقة الشرق الاوسط وافريقيا، على الموضوع وقال: «ان هذه الخطوة تعتبر الحبث الاهم من نوعه لشركات للحركات البصرية الضارجية منذ تاريخ انطلاق اعمالها في الثلاثينات من هذا القرن، فهذه الخطوة من شائنها لن تقوى وجوينا على كافة الصعد ابتداء من عملية التصنيع مرورأ بالتسويق ووصولا الى شبكات الموزعين المعتمدين،

الجديدة المتطورة العملاء للمرة الاولى من استقبال مكالماتهم من اي مكان في العالم وستتوافر هذه الهواتف الجديدة في جميع انحاء منطقة الشرق الاوسط في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨.

وتعمتب سلسلة هواتف دموتورولا ٩٥٠٠ العاملة بالاقمار الصطناعية اول هواتف خليوية في العالم مصممة خصيصاً لاستخدام نظام دايرينيوم».

وبالاضافة الى وظيفته كهاتف الاقمار الاصطناعية لدى سلسلة هواتف مسوتورولا ٩٥٠٠ القدرة على العمل كهواتف خليوية بوضعية ثنائية ومتوافقة مع القاييس التقنية التعندة في هذا المجال في جميع انصاء العالم لدرجة انه لم يسبق لهاتف خلي وي أخر وان حقق هذا التوافق العالمي من قبل.

### صخر تحصد الجوائز في معرض جيتكس ا

● حصيت شركة مصدر للبرامج، معظم الجوائن الخصصة اشركات البرامج العربية في معرض دجيتكس النولى، الذي عُقد في نبي. ومنحت مجموعة DIT شركة صخّر جائزة افضّل موقع عربي في الشرق الاوسط وجائزة افضل شركة تساهم في تطوير البرمجيات للعربية بالاضافة الى افضل شركة عربية التتجات الانترنت، كما منحت مجموعة TTP الراعية للمعرض جائزة افضل تطبيقات للاعمال وجائزة افضل برنامج عربي لهذا العام لبرنامج القارئ الآلي Sakhr OCR . كما فأز متصفع سندباد بجائزة PC Magazine كافضل برنامج عربي

وتطيقا على هذا التقدير قال الدكتور حازم عبدالعظيم المدير التنفيذي للشركة داننا سعيدون جدأ بهذه الجوائز لاننا نعتبرها تقديراً للجهد العلمي العربي من قبل هيئات ومجلات دولية كما تعتبرها نتيجة طبيعية للجهود والموارد الكبيرة التي وظفتها صخر في مجال الابحاث والتطوير (R&D) منذ لكثر من عشر سنوات وما زالت مثايرة عليها. واضاف د. حازم القول داقد قطعنا شوطاً كبيراً في ابحاث اللغويات الحاسوبية وتطبيقاتها على تقنيات الكرمبيوس وشمارفنا بالفعل على حل كافة الصعوبات التي اعترضت مطوري البرامج العربية حتى الآن. لذا فانناً بخلناً الآن مرحلة الاقادة الفعالة من تلك التقنيات لانتاج مجموعة من التطبيقات في كافة المجالات.

وستضع هذه التطبيقات في تصرف مستخدمي للعربية حكومات وشركات وافرادا كوسائل لا تقل لبدأ في فعاليتها وبقتها عن الوسائل التي تمتع بها مستخدموً اللاتينية ختى الآن تحقيقاً للهنف الاستراتيجي للشركة بأن تصبح الآمنداد العربي الصناعة الدولية في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

الذي يملكه اللبناني طوني اسكندر.

دامت الزيارة ما بقيقة، عُقبت خلالها ندوة في باحة

المصنع، تحت عنوان والتحديات التي تولجه المراة العاملة



لخرى مسؤولية تمثيل تكنولوجيا المعلومات العربية في هذه

عدداً من البرامج الجديدة التي تغطي مختلف التطبيقات وخصوصاً تلك المتعلقة بالسنقبل، أي تطبيقات الانترنت

وانظمة النشر الالكتروني والكلام الآلي والقراءة الالية

للنصوص والترجمة الآلية، واضاف القول أن مقوة صخر

تتبع ألآن من استراتيجية التركيز على تقنيات المستقبل

والتوظيف في رأس المال البشريء.

للناسبة العولية واستطاعت أن تقدم لزوار المعر

 أطلقت شركة وسركيس غروب انترناسيونال، سيارة الستقبل سيارة القرن الـ ٢١ سيارة الامان والرحة والقوة.. سيارة «سامسونغ SQ5» في الأول من تشرين الاول (اكتوبر) في احتفال رآئع غير اعتيادي في معرضها الواقع في الزَّلقا ونلك امام حشد من ٢٥٠٠ شخص يتقدمه ممثل عن نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية العميد نرويش حبيقة وعدد من النواب والشخصيات السياسية والاقتصانية والاجتماعية والعسكرية وجمهور كبير من للدعوين.

واستقبل المدعوين صاحبا الشركة سركيس وريمون سركيس ونائب رئيس الشركة ايلي ريمون سركيس ورثيس مجلس ادارة سامسونغ مينغ هان كيم وسقير كوريا الجنوبية في لبنان جين هو شونغ. والقى السيد أيلي ريمون سركيس نائب رئيس مجلس

الادارة كُلَمة جاء فيها: «أرحب بكم جميعاً بالنيابة عن اسبرة الشبركة وعن والدي كما ارحب بكوريا وبالشعب الكورى الصديق ممثلاً بسعادة السفير الكوري وبواحدة من اكبر الشركات الصناعية في العالم، فخر الصناعة الكورية ممثلة برئيسها الذي يسعننا ويشرفنا وجوده مع



واشادت السيدة كلينتون بدور الراة في بلغاريا، واعطت مصنع الكرواسان كأحسن مثال للنجاح الذي حَقَقَتُه ٧٠ امَّرأَة تعمل في الصنع. ووعدت الأميركية الاولى المصانع الصغيرة وألتوسطة بمساعدات قد تصل الي سنة ملايين دولار.

■ اثناء زيارتها القصيرة الى بلغاريا، زارت السيدة في البلقان، تراستها السيدة كلينتون. هيلاري كليتتون ترافقها مضيفتها انتونينا ستوياتوفا، عقيلة الرئيس البلغاري، مصنع الكرواسان والبسكويت

MOTA-WOT \*\*\*\*\* - \* \*\*\*\*\* الرياض - 174.754 - 1 \*\*\*\*\*\*\* = \$ #### **₩**0.70-#4 غبي ۲۰۲۹۲۰ – ۱ 44717-11/M Man totose - butter **44/14/41/1**7 TOETTAE - LAP 44/17/6-11/79 معرض جدة للعولي المشرون كاسيارات المعاشرة الكارالة الم WHAT HE معرض العوأمة العولي الثاني عشر لأكتاب قطر - دد۲۹۹۹ پېران اړي تا پېښار د پېښار د پېښار وي. پېران اړي تا پېښار د پېښار د پېښار وي. الكريلش - ١٩٤٠٢٤٩ - ١٠٠١ ان HWMAL 1444/17/1-7 معرض التشبيد والبناء وأنتعمير العربي الافريقي الديلي T.TT1.0 - 5,177.7 الريامي - ١٦٤،٢٤٥ - ١ -MW/II/ 1554/11/15-1 عرض السيارات - موبيلات 14 WATER-ביין - אואויון - 3 يبي – ۲۷۱۵۹۱ – ٤ \$4/37/33-A -THE THE PERSON TY) - TESTATE - SUBJECT مصر - ۲۰۲۹-۲۰۲۳ - ۲۰۲ القامرة 1954/11/10-11 vag-v دين - ۲۱۸۲،۱۲۲ - ٤ 44/1/1-1 نبی - ۸۲۲۸۵۵ - ٤ ENYL - SE ىنى - - ٢٥٤٩٦ - غ 44/T/1--A E - ATEVTY -\*\*///--ىبي - ٢٠٥،٢ - ٤ 11/1/14-1 معرض العربي المختبرات معرب لاب **TV//I**-D 36. . TT - Editi فيعري معرض قضرق الاوسط للكييل والاقمار فمستلعة 99/7/8-7 ىيى - ۲۲۱۰۰۰ - ٤ ( - miles -48. . Tr .. Zaill 19500 44/7/4-7 الناحة - ١٩٠٠ م البحرين البندين 1457-3 اللافة - ١٣٠٠، وه 11/1/11-1 معرض الالعاب ومهرجان الاطنال ىبى - ١١٠٥٠١ - 4 نبي \*\*\* الدمة ىيى - ١٧١٥٩١ - ٤ معرض الرييع التجاري الدولى 1999/7/34-15 de la relación ٠ الثارات \*\*\*\*\*\*\* فيطبي - ١٧١٧١٤ - ٢ \$\$/T/TO-T يبي - ٢١٥١٦١ - ٤ معرض للاتيا والغليج مرجو النبي الارسة فتولي فترتب ملي ىبى – ۲۰٤۹۹۰ – 1. WARRENT فغيرا 1999/2/#-7 سرش جيتكس القامرة القامرة - 1102017 القاهرة ألبيعة مويدرندر فلهل التوادية فينايا فرياسيا M/A/A قبلز = £۲۲se سي = ۲۲۱۰۰۰ = ٤ 44/2/1--1 معرض نبي الدولي المجوهرات 41/2/m-11 عرمن فريز أترزون أرتيته العطية والربيج والبث النشائي THETTAL - AN 2,00 15/5/11-11 نني - ۸۲۲۱۳۷ - ٤ معرض العقارات والاستثمارات ٩٩ 43/1/12-11 يني - ۲۱،۵۱۴ - 1 سردن فطي فلاجي أللان خېي قطر - ۳۹۹۹۹۹ 44/E/41-W معرض قطر الدولي للتدريب والتطيم ANTE PER معرفن العنبال الزراعية بكوعي بيزنس يني = Mr. ( = ي دبي ىيى = ۲۹،۹۹۹ - 1 15/5/15-11 معرض سربتيكساء ومتشاطد اكسبوه MANAGE TO معرفي للمالوح واللوائع المسمية E = AYEYYY = Eلني 44/1/19-10 عية - ١٩٤٦٢٨٤ معرش الشرق الاوسط للكوميورش ومعدات الاعمال سولن التفاقات بكرية بالتراس مع سرمن قبالك فجوال 1441 MINAL - Lie -99/0/7-2/77 قطر - ١٩٩٤ع الدرسة للعرض التحاري للعولي خطره 11/4/4 معرض والمراقش والإبسط حول العرباق والسلامة 11/0/V-E معرض الشرق الاوسط النولي للقوارب نني - ۲۲۲۹۰۰ - پا \*\*\* لنين = ٩١٠٧٩٥٨ - ١٤١ معرض سوي السائل العربين · Care 44/0/18-4 للعرض الدولي المكاتن وفلصائع ولولزمها وحدماتها ولندكس THITTAL - LA 44475-4 سيرض بتعبان فليوكان بيوش المسيانة والكسسولوان ملتو عي Partitus - Lie 11/0/11-1. المعرين - ١٩٧١٠٠ منتدى الهندس الخليجي أسام تحنيات القرن الجادي والعشرين السرين \*\*/>/\*\*->\* المرس وهذاتي الاسلامي (المدال) ألبيهة 427146 - **34**7714 44/0/1.-14 ىسى - ۱۲۵۲۳ معرض کتاب ، ظم وورق دىي 144/14-11 معرش للتجعلد وكلري السيامية صعوبي أيجره 14177A1 - Lan -11/1/TA-YE معرض جدة الدولي لللوراب وللمظرمات المحرية TRESTAL - SA \*\* \*15,74,752-70 سنيتن ووتدر فيل التكراوها واليالة النبة <u> 11710</u> - 12710 كالنويعة 44/1/5-0/W معرمس المحرين الشهاري الدائمة - ١٣٣. دد HYVII-T معركن المستران وللرثوان والأجوزا الثولية TATFILF 33/3/1--E للمرص قبالي عشر المستأزمان للدرسية والرسائل التطيمية SERVE - LANGE لدرحة

						الاردن								سعودية	1		LHAY	AT	- 10 may	الحيت اق
1,11	7.2.70 7.07	1,07	Y-1,70	1,7	1,5	البنان العربي البنان الغلي	البتوك	•	319 8	5 119 Vr	1£9 YY	12A Vr	10,774	بنك الرياض بنك الجزيرة	البنوك		The state of the	ا العدادة العام المعادد المسا	عَلْد الإسهَمَ المتداولة	مصر
-	1,.4	-	-		•	بنك القاهرة عمان بنك الارين بنك الشرق الإومنط		<u>-</u>	179 777 127	17A 74-	157	17A 77A	\$A\$,91	بنك الإستثمار البنك الهواشي البنك الهرنسي		., 17,41	TT.M TE	TT.M	510	بنك الائتمال الدولي. مصو
1,11 1,11	75;1 W,7	1,57	73, f	1,27	A1.	بنك الإنعاء الصناعي بنك الإسكان		1-	175	727 177	727	151.	477	البنك البريطاني البنك العربي		37,Fa a3,+ 34,77 TT,+	PG   PF, PG	1,40   04,00	14 -41	النطه الأنشى سوستيه جدوال منك التدويل المصرى السعودي
*, • ?- •, • 1	1,14 +,14 T,V+	1,1A -,V·	',Y.	1,77	0,	البنك الأردني الكويتي بنك الأردن والخليج	·	Y- 1-	T-A 11Y	7-7 713	7.Y ££7	F-7 £££	47.040	البنك الإمريكي شركة الراجعي		۰,۰۰ ۱۲,۰۹ ۷۰,۸۲ -۲۲,۰	77.47	* ** **	¥ 411	الْعِنْفُ الوَعْلَى لِلْسِمِيَةِ العِنْفُ الْوَصَارِي الْعُولِي ، فَصَرَ
•,•Y- •,•£	1,04	1,07	1,09	1,44	Y.Y41	مِنك الاستثمار العربي البنك الإسلامي الاردشي منك الاتحاد		<u>-</u>	107"	107	100	175	17, 170 Y1,AYT	المنعودي للتحد سابك الامنعدة	الصناعة	-,4:- 11,4· -,4: 14,74 -,4: 11,41	£ Y   £ -	.10 74,7-	7 277 7 277 7 277	بنك مصر النولى العك الوضي المصوي الدرار المرض الاصري
*,**	₽7,1 VF.•	1,14	1,11	1,77	766	بين الحدد الاردني للاستثمار بيتنا			77°	-	-	-	av. 112	لثمنافي العربية الخزف		•, r- 10,07 •, or - 18,78		c7. c1 ' -7.	90.	اللعث المصوى الأمريخي مثلة المهندس شوكة مخاجن شيرق النالقا
·,-Y	Y,YT.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	777,1	٠,١٠	£7.70.	بنك للؤسسة العربية بنك أولادلةيا		1	19	444 73	· YFs	779 £A	7,Y1£ A••	صافولا التصنيع الوطنية		YA, +3 -17, + ++, 117 AP, A	11.44 Yr.	**** ***	0E YA0	ر مطاحن ومحايز شعال العاشرة الاشراء للمشروبات
• • • •	1,4* 1,4*	7,71	Y,YE	Y,Y£	7,,	التامين الأرننية القرس للتامين الأرننية الفرنسية	M. Mary	1	AY Yr	17	17	71	£,4++	الدوائية الخاز		., 17 - 17, AA 1, 77 - 77, 70	17,70 17	71,71 VF.15	A 20. 32 971 VA 772	دهاهن عضر الوستان مطاهل يتعود الطائرة والبيرة
	1, A	1,24	1,87	1,88	11,10	الراضي القرسة الراضي القرسة الكهرياء الردنية	الخرمات	-	7A- YY	-	-	-	1	الجيس الغذائية الكامانت		+,41   TA,4+ E,17-   T1,EE	7 7	TA, 41	17.70.	مطاحن وسط وغرب البلثا المصرية لصفاعة الشا والطوكون العامة للصوامع والنخزين
•,•A	1,4-	1,•4	1,01	۸۰,۱	Y	كهرياء إريد الفتابق والسبلجة			۲۰ ۲۱	7°	r. 17	۲۰ ۳۱	*.£VY £,1VA	الصناعات التطورة مدق		·,0A- TE,0Y ·,YY TE,T·	Y5,3Y Y0		7 1\0	ً بملاحق مصو الطما العصو ليحتجب المعجات الزراعية
	£,¥4		* **		-	المعة المعنية الدولية للفندق الخطوط البحرية		-	19. 10.	ξ <b>γ</b>	-	- 4V	91.	الاحسام للتشية . رُجاج : إميانتين		1,-17 Y0,TV 1,-17 Y1,51	70, 40   Yo	67. V7 : AV.	1 T	مصر للريوت والصادون و الربوت المستخلصة ومنتجانها البودة والمساعاة استدرية الحراد
*,*\$	٠,٧١	*,¥*	37,1	37, •	11.51	للحافظة للوطنية عقاركو		4-	77	Yž	Vξ	Vξ	V£•	اللجين الاسمنت العربية	الاسمنت	*, £A- 171, "A *, Va - 71, Ya	171-7- 17		3 5	ا المُصارِّبةُ للْعَسَاعِينَ الدوائِيةَ عابرُن فضي
,.1	1,•1 •,YY	٠,٢٨	٠,٧٨	• ,YA	•••	تاجيركو تاركز الاربني الستور		1-	171	179	14.	179	19,700	فسمنت المعامة الاسمنت السعودية اسمنت القصيم		73,3 31,- 73,3 31,- 77,03 73,-	1 FA, 2	.71 1.54	<u>V 777</u> .	النساعات الميناوية المصرية ، كيا مصر الصماعة الميناويات المرمية للادوية
•,•1	1,47	3,44	1,4-	1,49	, ya.	الكومونور الدولية للتطيم		1-	371 1A	1F1 371	171 371	177	A	اسمئت الجنوبية اسمئت ينبع		17.99	77.0V 7V	7, 17,	1 777	النبل للادوية الاسكندرية للادوية
4 , 4 4 P	1,44	* , 44	۲۸,۰	**************************************	1,000	الزرقاء التعليم النظل البري		4	77Y	17 <b>/</b> £	114	147 1-1	97.07.07	امسنت تبوك			51,48 SY	··· 1 .4. ·· · · · · · · · · · · · · · · · ·	- 7 7 · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ستهيس للانوية القاهرة للادوية
-	1,77	-			-	تطوير الاراضي النبغ والمبجلار التباسي	المبتاعة		177	77	77 *	77	1.7EA	الفنادق التحارية النكل البحري	الخرمات	· ۲0,··		11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	15' 55'A 4' 284	الإسكندرية للغزل والنسيح العربية والمتحدد بلعزل والنسيع النساجون الشرقيون
•,11	1,14	7,71	1,14	1,17	7A.1.0	الأسمئت الفوسفات		-	79	97	77	179	15.7%	التكل الجماعي السيارات		2F, Yo -3F, F	91, 61	*	V 9	الييسر للسلاس والمسوجات - كابي العامة الصفاعة الورق - واكفا
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	T, 1A 11, Y1	3+,7+	1+,44	1.,7.	11.714	البوتاس المربية مصفاة الأردن / جويترول		Á- •	٧٧	YV £A	EA.	PY A3	732.YA	المواشي للكيرش تهامة للإعلان		·,·· V1,V0		V1,V. L.P1	1. TY1 1. £+¥	الشريقة إيسترن كومباني : المشروعات الصناعية والهنسية الاسكتبرية للحديد والصلب
	•,40	1,11	1,00	3,**	1.20-	البياغة الصناعات الصوفية الإنتاج			41.	71 71	71.	71 71	7.4.7 7.4.1	عسير طيبة للاستثمار مكة للانشاء		77,7 Ff.+ YF,\$ -1f.+	T.EA T	43.7 A2, Fe, 2 1 •F,	¥4. 2.•VY	الصيد وانصلب المصرية الصاعات النفسية والمعارية، ايكون
.,.٧	4,00	7,07	7,0£	Y. 9Y	9.00	الأجواخ الارىنية طعربية للاموية		1-	£7 £V	£7 £7	£Y	73	15,953	مبرد الغزيزية بنده		17,70 -27,1 17,11 -11,1	110 1.	17,12 . 15,1		الكاملات الكؤربانية المصرية العربية للرادية والتراديستور متنيعص
	1,+4 7,4+	Y,A.	Y,A-	٠٨,٧	11.	الخزف الأرننية الألبان الأرننية			£1 £A	-	-	•		الباحة		*,*Y- 17,AT *,*1- A,T* *,*X 3*,*Y	A, 74 A	4, 4, 1 1 . 4, 7, 0 . 4, 4 . 4, 4 . 4, 4 . 4, 4 . 4, 4 . 4, 4 . 4 .	677 /	المتحدة للإسكان والتعمير القادرة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهنوسية
•	1, .¥ 1, £	-	-	-		الانابيب الاربنية طورق والكرتون تعدينكو			17 47	17 27	£V	171 13	1.40.	قتعدیر تمار کهریاء الوسطی	الكهرماء	*,YA= \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	7,01 7	٠ ٧٠ ١ ١	Y.Tes	الشيس للإسكان والتعمير مدينة نصر للإسكان والتعمير
.,.٧-	+,0% +,0%	ŧ,u	#,1 *	£,4A	AAA	شركة رائبا الصناعية دار الدواء			JAN .	-	ii.	£r*	1	كهرياء الفربية كهرياء الشرقية	10,5	- FIF.TF	17,77 17	1,4. 17,77	Y	مصر الجبيدة للإسكان والتعمير النبل للكبريت والمساكن الجاهزة
) ),13	- 1,71±: 1,71	٠,٢٩	+, +, <del>71</del> 4	-,174	¥,•••	الاوينيوم /لوال للواشي والنولجن		•	1.7	90	97	40	Y. • 3A	كهرياء الجنوبية نادك	الزراعة	. 10,41	<del></del>	,,va . ey,.r 1,07 14,1.	T+.4V4	القومية للأسمنت السويس للأسمنت اسمنت بورتلاند حلوان
*,**.	+,Y+ +,£Y	Y3, F	• ¥¥.	*,£Y	T,\$**	تصنيع قورق المشب		-	77	•	•	•	•	لاقصيم الزراعية حائل الزراعية		10,13 00,15 07,00 30,0 V-,00 -VY,0	a., v4   a1	, 4. 0V.0Y	77.77	ا اسمئت العامرية المصرية المدنت طرة المصرية
1,11	1,81 1,81	• , ٢•	*,f*	1,81	411	المشاعات الوطنية البتروكيماويات			11 \10				<u> </u>	تبوك الزراعية الأسماك		1,74 EV,01	£A,A- £A	1,91 EA,00	1.70.	الاسكندرية لاسمنت بورتانك
	· . 5 m			177	Yes	تلصوف للصخرى			13							VP, AF 7+1+	14,44 14	11.4	7	النوبارية للهنسة الزراعية
1,11- 1,17-	1,1Y=,	-,44	17, e	*,*** *,49 *,78	74. 7 74.	الصوف الصدري العائية الكيماوية الوطنية الكوابل			17 77 13	-				الشبرقية الزراعية الجوف الزراعية بيشنة الزراعية		1.37 -iA.	70,72 77	1,0. 18,5.	17.00	القاهرة للدواجن كفر الزيات للمبيدات والكيماويات
0,01=" 0,01"= 0,01"= 0,01"= 10	1,14 1,77 1,14 1,14	-,19 -,18 -,11	37, 4 37, 4 47, 6,5	4,44 4,78 -A,433	Ya	فعائية الكينوية الوطنية اللكوابل السلوكيماويات اللركز العربي / دولاي		-	13	01	•	e)	-	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية		10,37 1A,0 00,27 1A,0 1V,37 FA,0	V/ 2V, 0.7 0.7 0A, 7.7	/.a.   18,8. 0,40   18,	۱۲.۰۰۲ ۱۷.۵۳۵	القاهرة للبواجن كفر الزيات للمبيدات والكيماويات أبو قير للاسدة والصناعات الكيماوية ر
+ , + }- `	1,175 1,775 1,70	27,54 27,8 27,0 27,0 27,0 27,0	7P,+	27,0 37,0 - 27,0 - 7,0 - 7,0 - 7,0	Ya.  Ya.  Ya.  Ya.  Ya.  Ya.  Ya.  Ya.	العالية الكيداوية الوطنية الكوبيل السلفوكيداويات المركز العربي / دوائي الزيوت النباعية الموارد الصناعية الكابلات الحييلة		-	¥¥ £1		•	9)	-	الشبرقية الزراعية الجوف الزراعية بيشنة الزراعية		- YE,-1 -,A11A,-00 -,A11A,-1	V/ 2V,0F 0F 0A,7F 0F 0A,7F	7,0   18,8   0,00   17,00   17,00   17,00   17,00   17,00   17,00   18	177 17.070	ا القاهرة للبواجن كفر الزيات للمبيدات والكيماويات أبو قير للاسعدة والصناعات الكيماوية ممان
0,0 %-10 0,0 %-10 0,0 %-10 0,0 %-10	1,00 0,170 1,160 1,160 0,14 0,170 1,170 1,111	+, 44 +, 18   	27,+ 27,+ VI, 6, -7,+	27,1 37,1 271,2 17,1	Ya. Ya. Y. 44. Y	العالية الكيداوية الوطنية الكوابل السلفوكيات المركز العربي / دوائي الزيوت النياتية الكوارد الصناعية الكوارد الصناعية الكوارد الصناعية الزي لصناعة الإبيية الرياضياعة الإبيية		-	13 30		•	210	-	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية الكوليية	البنوك	- YE,-1 -,A1- 71,00 -,A1- 78,V1	70,75 TV 77,00 T0 77,00 T0 18,00 18,15 1,15	7,0   78,8 0,00   17,00 17,00   17,00 180   1,180 180   1,180 190   1,180	177 17.070	القاهرة للبواجن كفر الزيات للمبيدات والكيماويات أبو قير للاسعدة والصناعات الكيماوية كمان البيت الوطني العماني البيت الوطني العماني الخليجية لخيمات الإستثمار
0,0%	1,10 1,175 1,175 1,175 1,175 1,176 1,176 1,115 1,115 1,115 1,115	77,1 37,1 77,2 77,1 77,1 77,1	27, 1 37, 1 71, 6, 2 71, 1 27, 1 27, 1 21, 1	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	Y0.  Y0.  Y,00:  Y,00:  Y,10:  177	العالمة الكيماوية الوطنية الكوابل السلوكيماويات المركز العربي / دوائي الزيوت النباتية الكوارد المساعية الكبالات المسيئة الري المساعة الإبسة السجائر الدولية التحاد الزيوت		-	13		0)	110	1.14	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية	البنوك	76,11 -,A1- 71,00 -,A1- 76,7 17,31,A1-	10, V£ 1V 17, A0 10 1, A	16. (16. 4.)  16. (17. 4.)  16. (17. 4.)  17. (17. 4.)  18. (17. 4.)  19. (17. 4.)  19. (17. 4.)	17. • • 7 17. • • 7 17. • • 7 17. • • 7 17. • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	القاهرة للبواجن كفر الزيات للمبيدات والكيماويات أبو قبر للاسعدة والصناعات الكيماوية كمان عمان البنك الوطني العماني
0,0%-15 0,0%-15 0,0%-15 0,0% 0,0%	1,00 1,140 1,140 1,140 1,140 1,140 1,140 1,110 1,100 1,1	-, 44 -, 78 -, 78 -, 71 -, 71 -, 71 -, 71 -, 71 -, 71 -, 71	27, - 27, - 37, - 47, -	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	Y0.  Y0.  Y,00:  Y,00:  Y,10:  177	العالمة التعداوية الوطنية التعداوية المسلمة التعداويات المركز العديم / دوائي المركز العديم / دوائي المركز العديمة المحادثة المحديدة المحددة ا	لانداد		#	9 - 111	01 01 117 7E-	111 111 110	1.14A	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية البيشة الزراعية جيزان الزراعية جيزان الزراعية البيث البيث الوطني البيث الوطني البيث الخليج البيث المغاري	Philip	- 14,37 -14,4 17,37 -14,4	10,V£ \\ \[ \text{V},\\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\	12. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  15. 2.12.  16. 2.12.  17. 2.12.	17.0.7 17.070 17.070 21.000 7.000 6.000 10.000	القاهرة للرواجن كم الريات للمبيدات والكيماويات أبو قبر للاسعدة والصناعات الكيماويات المبيدات المكيماوية البيت الوطني العماني المبيدية المبيدة المبيدية والاستثمار العمانية المبيدية للاستثمار القابضة العمانية المبيدية للاستثمار القابضة العمانية المبيدية ال
0,0 %	1,00 1,140 1,140 1,140 1,140 1,140 1,140 1,110 1,100 1,1	-, 44 -, 78 -, 78 -, 71 -, 71 -, 75 -, 75	27, 1 37, 1 71, 6, 2 71, 1 27, 1 27, 1 21, 1	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	Y0.  Y0.  Y,00:  Y,00:  Y,10:  177	العالمة الكيماوية الوطنية الكوابل السلوكيماويات المركز العربي / دوائي الزيوت النباتية الكوارد المساعية الكبالات المسيئة الري المساعة الإبسة السجائر الدولية التحاد الزيوت	النبذوك	-	## E1 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	317	01 01 117 117 7£- 117	TYA TIT YYY	1.14	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية البيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية البيث البيث الوطني منك الخليج البيث الخليج البيث الإملي البيث الإملي البيث الإملي البيث المقاري بيت التمويل الكومتي بيت التمويل الكومتي بيت التمويل الكومتي البيت التمويل الكومتي		10,37 - 1A,0  (V,3F - FA,0  (V,3F - FA,0  (V,3F - FA,0  (V,3F - FA,0  (V,0F - FA,0  (V	10, V£ 1V 17, Ao To  14, Ao To	12. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  14. 2.12.  15. 2.12.  16. 2.12.  17. 2.12.	17 Y 1V. ayo 1V. ayo 213 Y 2 4	القاهرة للبواجن كلم البوت للمبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات أبو قبر للاسعدة والصناعات الكيماوية البيتك الوطني العماني الخمايية الخدمات الاستثمار المعانية العالمية للتنمية والاستثمار العمانية العالمية للاستثمار القابضة العمانية الموطنية للاستثمار القابضة العمانية الموطنية للاستثمار القابضة والمستثمار المولية للتنمية والاستثمار خوالامارات للاستثمار عامدار والإمارات للاستثمار عامدار عا
0,0 %	1,00 1,140 1,140 1,140 1,140 1,170 1,170 1,110 1,100 1,1	27,1 27,1 11,1 11,1 11,1 21,1 31,1 21,1	27, - 27, -	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	Tes Yes Y.eas Y.s EY, ias To: 197 Y.s.s	العالية التعينوية الوطنية التعينوية المسلوعياويات النركز العربي / دوالي النركز العربي / دوالي النركز العربي / دوالي التعين التعين التعينة التعين المستعدة التعين المستعدة التعين المستعدة النربوت المستعدة الزبوت المستعدة الزبوت المستعدة الزبوت المستعدة التعين المستعدة المستعدية المستعدي			#	71Y 74. 74.	01 01 117 117 7£.	TIV TIV	1.14A 1.14A 1.14A 1.14A 4., Y., Y.,	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية البيشة الزراعية جيزان الزراعية جيزان الزراعية البيث الخليج البيث الخلي البيث الخلي	البنوك	- YE.1 -,A1- TA,00 -,A1- TE,V1	10, V£ 1V 17, Ao To  14, Ao To	12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12.	17 Y 1V. ayo 1V. ayo 213 Y 2 4	القاهرة للبواجن كفر الزيات للمبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات أبيو قبر للاسدة والصناعات الكيماوية المبيدات المبيدات المبيدات الكيماوية المبيدية المبيدية المبيدية المبيدية والاستثمار المبيدية المبيدية المبيدية والاستثمار المبيدية المبيدية للمبيدية المبيدية المبيدية والاستثمار المبيدية والاستثمار عمان والإمارات للاستثمار عمان والإمارات للاستثمار عمان والإمارات للاستثمار المبيدية والإستثمار عمان والإمارات للاستثمار المبيدية والإستثمار عمان والإمارات للاستثمار المبيدية والإستثمار المبيدية والمبيدية والمبيدي
* 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1, 1, IV. 1, IA. 1,	-,44 -,16 -,17 -,17 -,17 -,17 -,17 -,17 -,17 -,17	27, 6 27, 6	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	Tes Yes Y.eas Y.s EY, ias To: 197 Y.s.s	العالية الكياوية الوطنية الكياوية المسلوكيداويات المركز الدربي / دوائي الزيوت النباتية الخوائية الكيادة الحيية الكيادة الحيية المساعة الخيسة المساعة	للبنوك		0., TA. TY. TY. TY. TY. TY. TY. TY. TY. TY. TY	2000 217 217 217 217 217 217 217	01 01 711 111 111 111 111 111	TYA TYA TYA TYA TYA TYA	1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  1.14A	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية المتراعية المتراعية جازان الزراعية البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت المقاري البيت التمويل المقاري البيت التمويل المكويت الاستثمارية الاستثمارية الاستثمارية الاستثمارية الاستثمارية الاستثمارية الاستثمارية الاستثمارية الاستثمارية المعارية المستثمارية المتويت الاستثمارية المتويت الاستثمارية المعارية المستثمارية المتويت الاستثمارية المتويت المستثمارية المتويت المستثمارية المستثمارية المستثمارية المتويت المتو		- YE.1  -,A1- TI,00  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- Y,10  -,A1- Y,10  -,A1- Y,11  -,A1- Y,11  -,A1- Y,11  -,A1- Y,11  -,Y,10  -,	10,VE VV  TY,A0 TO  THAY  E,1E* E,  -,4Y* -,  Y,4** Y,  1,0Y* 1,  T,1E* T,  Y,14* Y,  1,0E* 1,	12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12.	17 Y 1V. ayo 1V. ayo 213 Y 2 4	القاهرة للبواجن كفر الزيات للمبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات أبير قبر للاسدة والصناعات الكيماوية البيئة الوطني العماني المحانية الخمانية العالمية للتندية والإستثمار العمانية الموابنة للاستثمار القابضة المحانية المحانية للاوراق المالية ينك عمان الدولي المنتشار والإمارات للاستثمار والإمارات للاستثمار (ع) من والإمارات للاستثمار (ع) من والإمارات للاستثمار (ع) من عمان والإمارات للاستثمار (ع) من عبر المخليج للاستثمار المناعي عبر المحانية المتحدة المتشماراة المناعي المستثمار المسائمة المتحدة المتساعي المسائمة المحانية المتحدة المتامين العمانية المتحدة المتامين العمانية المتحدة المتامين
0,0 %- 0,	1,00 1,140 1,140 1,140 1,140 1,140 1,110 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10	-,44 -,78 -,71 -,71 -,71 -,71 -,715 -,717 -,717 -,717 -,717 -,717 -,717 -,717 -,717 -,717	27,0 27,0 27,0 27,0 27,0 21,0	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	Too	العالية الكياوية الوطنية الكياوية المحالية الكياويات المريي / دوائي المري الدولي المري الدولي المحالية الكياوية الكياوية الكياوية الحييلة الكياوية المحالية المحالية المحالية الدولية المحالية المحالية الدولية المحالية الدولية المحالية ال		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0., TA. TY. TY. TY. TY. YY. YY. YY. YY. YY. YY	20.0 214 214 214 214 214 214 214	01 01 111 111 111 111 111	13T TTA TIY VVo	1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  1.14A	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية المتراعية التراعية جازان الزراعية البيت الوطني البيت الوطني البيت الخليج البيت الخليج البيت المحلوب والشرق الاوسط البيت التمويل الكويدي الاستثمارية اللهائية الاستثمارية المتناية الستثمار المتناية المستثمار ا		- YE.1  -,A1- TI,00  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- Y,10  -,A1- Y,10  -,A1- Y,11  -,A1- Y,11  -,A1- Y,11  -,Y,10  - Y,10	10,VE VV TY,A0 TO TY,A0 TO THAT E,1E: E, -,4Y, Y,4 Y, 1,0Y- 1, 1,Y0- 1, Y,1E- Y, Y,44- Y, 1,-E- },	12.	17 Y 1V. ayo 1V. ayo 213 Y 2 4	القاهرة للبواجن كن البوتين للسعدة والصناعات الكيماويات المبيدات والكيماويات في البيئة الوطني العماني البيئة الوطني العماني الخليجية لطعمانية العالمية للتندية والإستثمار العمانية المولية للتندية والإستثمار المحافظة للعمانية للاوراق المالمية المنافئة للعمانية للاوراق المالمية المنافئة المحافظة للاوراق المالمية المحافظة العمانية للاوراق المالمية عمان والإمارات للاستثمار (ع) 00% عمان والإمارات للاستثمار (ع) 00% عمان والإمارات للاستثمار (ع) 00% عمان المحافظة للاستثمار (ع) 00% عمان المحافظة المحافظ
*, * } * } * , * } * , * } * , * } * * * *	1, 10 1,	-, 15  -, 15  -, 17  -,	1,49	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	To.  Y0.  Y,00.  Y,00.  Y,10.  10.  1171  Y,  (\$	العالمة الكيماوية الوطنية الكيماوية المنافية الكيماويات المركز الدربي / دوائي المركز الدربي / دوائي المركز الدربي / دوائي المنافية الماسلة الكيماويات المنافية الماسية المسابق الموابق المنافية الماسية المركز الدوائي المنافية المركز المنافية المركز المنافية الماسية المحروني المنافية الماسية المحروني المنافية			0., TA. TY- 13T TY- 13T TY- 13T TY- 13T TY- 13T TY- 13T TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY	2000 217 217 217 217 217 217 217	01 01 717 717 717 717 017 017 017 017	177 177 177 177 171 171 171	1.14A  1.14A  1.14A  2.1  2.1  2.1  2.1  2.1  2.1  2.1  2.1  2.1	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية جيشة الزراعية جيسة الزراعية البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت المقري البيت المقري البيت المقري البيت الموري المورية المستثمارية المستثمارية المستثمارية المستثمارة الموطنية الاستثمارة الموطنية الاستثمارة الموطنية الاستثمارة الموطنية المستثمارة المستثمانة ال		- YE, 1 -, A1 - T4, 00 -, A1 - T4, V1 -, V2 - T4, V1 -, V2 - V, V2 -, V4 - V, V4 -, V7 - V, V7 -, V7 - V7 -, V7	10, VE VV  TY, A0 TO  BAY  E, 1E E,  -, 4Y,  Y, 4 - Y,  1, 0Y - 1,  Y, 1E - Y,  Y, 14 - Y,  1, -E - 1,	7,0. TEE.	17 Y 1V. ayo 1V. ayo 213 Y 2 4	القاهرة للبواجن كفر الزيات للمبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات أبيو قير للاسعدة والصناعات الكيماوية البيئات الوطني العماني المنابحية لطعمانية العلمية للتندية والإستثمار العمانية المعانية للاستثمار القابضة المحافظة للعمانية للاوراق المالية بيئ عمان الدولي عمان والامارات للاستثمار (ع) - 0 عمان والامارات للاستثمار (ع) - 0 عمان والامارات للاستثمار (ع) - 0 عمان والامارات للاستثمار المساعي عبر اللخاص للاستثمار المساعي عبر المحافظة المتحدة المتامية المساعدانية للاحدة المتامية المساعدانية المتحدة المتامين العمانية المتحدة المتامين العمانية المتحدة المتامين العمانية المتحدة المتامين العمانية المتحدة المتامين المعانية المتحددة المتامين المعانية المتحددة المتامين المعانية المتحددة المتامين المعانية المتحددة المتامية المعانية المعانية المتحددة المتامية المعانية المتحددة المتامية المعانية ال
*, * } * , * } * , * * * * * * * * * * *	1, 11 1, 1A	-, 44 -, 75 -, 77	- 199 197	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	To.  Y0.  Y.00.  Y.00.  Y.10.  1171  Y  (\$	العالية الكياوية الوطنية الكياوية المخالية الكياويات المركز العربي / دوائي المركز العربي / دوائي المركز العربي / دوائي المركز العربي / دوائي المبالات الحييلة المبالات الحييلة المبالات الحياز المواية المبالات ا	Destroy.		0., TA. TY. TY. TY. TY. YY. YY. YY. YY. YY. YY	717 717 718 718 718 717 718 718		137 137 137 137 137 137 131 131	1.14A  1.14A  1.14A  1.14A  2  2  2  2  2  2  2  4  4  4  4  4  4	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية المتناعية التراعية جازان الزراعية البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت المقاري المستثمارات الاستثمارات المستثمارات ا		- YE.1  -,A1- TA,00  -,A1- TA,V  -,V,2  -,N,0- V,10  -,N,0- V,10  -,N,0- V,10  -,N,0- V,11  -,N,	10, V2 1V  TY, A0 TO  THE STATE STAT	7,0. TEE.	17.007 17.007 17.007 213.00	القاهرة للبواجن كم النوات للمبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات الم
*, * } * , * } * , * } * , * } * , * } * , * } * , * * } * , * * * *	1, 11 1, 12 1, 14	-,44 -,76 -,77 -,77 -,77 -,77 -,77 -,77 -,77	**************************************	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	To.  Ya.  Y.ea.  Y.ea.  Yo.  10.  1171  Yr	العالمة الكيماوية الوطنية الكيماوية المساوعيماويات التركز الدربي / دوائي الزيوت النباتية الخيات الحيدة الخيات الحيدة الزيوت النباتية الخيسة المساعة الخيسة المساعة الخيسة المساعة الخيسة المساعة الخيسة المحرين الوطني بيت البحرين الوطني الملك الخهاس القباري الملك الخهاس القباري الملك الخهاس القباري الملك الخهاس الملك المحرين الإسلامي الملك الخياجة المحرين الإسلامي الملك الخياجة المحرين الملك الم			## E1 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	900 		177 TTA TIY WI	1.14A  1.14A  1.14A  2  4  2  4  4  4  4  4  4	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية المناعية التراعية جازان الزراعية البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت المقري البيت المقري البيت المقري البيت المقري المتثمارية المتثمارية المتثمارية المتثمارة المتث			10, V2 1V  TY, A0 TO  TY, A0 TO  THE STATE	14. Y.11.  14. Y.11.  14. Y.11.  15. Y.4.  16. Y.4.  17. Y.4.  17. Y.4.  18. Y.4.  19. Y.4.	177 177	القاهرة للرواجن المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات الوطنى العماني المخلوجية لخدمات الاستثمار الخليجية لخدمات الاستثمار القابضة المبيدة للاستثمار القابضة المحانية المتحدة القابضة كالمدانية المحانية المبيدات الاستثمار المحانية المحانية المتحدة القابضة عمان والامارات للاستثمار المدناعي عمان والامارات للاستثمار المدناعي عمان والامارات للاستثمار المدناعي المبيدة المتحدة للتأمين الإملية فقار المتناعي المستدينة المتحدة للتأمين الإملية المتحدة للتأمين الإملية المتحدة للتأمين المبينة عمان المستدين الاملية المتحدة للتأمين المبينة عمان المعانية المحانية المح
*, * } * , * } * , * } * , * } * , * } * , * * } * , * * } * , * * * *	1, 11 1, 17	-, 44 -, 75 -, 76 -, 77	- 199, -	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	100 Y00 Y,000 Y,000 Y,000 100 100 177 Y,000 177 Y,000 177 X,000 100 100 100 100 100 100 100 100 100	العالية الكيانية الكيانية الكيانية الكيانية الكيانية الكيانية المري / دوائي المركز العربي / دوائي المركز العربي / دوائي المركز العربية الكيانية الكيانية الكيانية الحيية الميانية المي	Destroy.		## 81 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	717 717 718 718 718 717 718 718		177 TTA TTY TY	1.14A  1.14A  1.14A  2  2  2  2  2  2  2  4  4  7  7  71  71	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية المنابعة الزراعية جازان الزراعية البيت الوطني البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت الخليج البيت المقاري المستثمارات الاستثمارات المستثمارات ال	فستثمار	- YE.1  - A1- TA,00  - A1- TA,00  - A2- TA,V  - A2- TA,V  - A2- TA,00  - TA,00	TO, VE TY  TY, AO TO  THAT  E, NE E,  -, AY,  Y, A - Y,  1, OY 1,  1, Y - Y,	14. Y.11.  14. Y.11.  14. Y.11.  15. Y.4.  16. Y.4.  17. Y.4.  17. Y.4.  18. Y.4.  19. Y.4.	177 177	القاهرة للرواجن المبيدات والكيماويات البوقير للاسعدة والصناعات الكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات المبيدات المبيدات المبيدات المبيدات المبيدات المبيدات المبيدات المبيدات الاستثمار القابضة المبيدة للاستثمار القابضة المبيدات الاستثمار القابضة عمان الدولي عمان الدولي عمان الدولي عمان الدولي المبيدات الاستثمارا المبيدات
*, * } * , * } * , * * * * * * * * * * *	1, 11 1, 14	-,44 -,75 -,77 -,77 -,77 -,77 -,77 -,21 -,21 -,717 -,21 -,717 -,21 -,717 -,21 -,717 -,21 -,717 -,21 -,717 -,	1, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 1	27,0 37,0 0 17,0 17,0 17,0 47,0 47,0	100 Y00 Y,000 Y,000 Y,000 100 100 177 Y,000  (\$	العالمة الكياوية الموطنية الكياوية الموطنية التوابيل السلوعيداويات المركز العربي / بوالي المركز العربي / بوالي المركز العربي / بوالي المركز العربية المبينة ا	Destroy.		## 81 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	900 		177 TYA TIY VI- 171 TYI TYI 1-A	1.14A  1.	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية المنابعة الزراعية البيئة الزراعية البيئة الزراعية البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة المقاري البيئة المقاري البيئة المقاري البيئة المقاري البيئة المقاري المستثمارات الاستثمارات المستثمارات الم	فستثمار	- YE.1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- T,V1  -,V1	TO, VE TY  TY, AO TO  THAT  E. NE. E.,  . AY,  Y. A. Y.,  Y. NE. Y.,  T. A. Y.,  T. A	16. \$,16.  16. \$,16.  16. \$,16.  17. \$,11.  18. \$,14.  19. \$,40.	177 177	القاهرة للرواجن المبيدات والكيماويات البوقير للاسعدة والصناعات الكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات العبادية المبيدة للمبيدة والمستثمار الخليجية لخدمات الاستثمار القابضة العبادية للاستثمار القابضة المدانية المبيدة للاستثمار القابضة المبيدة للاستثمار القابضة عمان والامارات للاستثمارا المبيدة
*, 1 1 -	1, 11 1, 17	-,44 -,75 -,77 -,77 -,77 -,77 -,77 -,71 -,21 -,717 -,21 -,717 -,21 -,717 -,21 -,717 -,21 -,717 -	17.0 17.0	1,410 1,716 1,717 1,717 1,718 1,719 1,719 1,719	المدين ا	العالية الكياوية الموطنية الكياوية الموطنية الكوابيات المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربية المبابلة المحبينة المبابلة	Barasi		0.,  7A.  77.  137  77.  137  77.  137  77.  137  140.  141.	900 		137 TYA TIY VI	1.14A  1.	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية المنابعة الزراعية البيئة الزراعية البيئة المنابعة البيئة المنابعة البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة المغاري البيئة المغاري البيئة المغاري البيئة المغارية الإستثمارات المنتثمارات المستثمارات المنابعة المستثمارات المنابعة البيئة المنابعة البيئة المنابعة البيئة المنابعة	فستثمار	- YE.1  -, A1 - TA,00  -, A1 - TA, 70  -, A2 - TA, 71  -, 1,11  -,	TO, VE TY  TY, AO TO  THAT  E. 1 E. E.  . AY  Y. 1. OY. 1,  1, OY. 1,  1, TY. 1,   1, TY. 2.  Y. 1.  Y. 1	16. \$, 16.  16. \$, 16.  16. \$, 16.  16. \$, 16.  17. \$, 16.  18. \$, 16.  18. \$, 16.  18. \$, 16.  18. \$, 17.  18. \$, 18.  18. \$,	177 1V. ayo  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1	القاهرة للدواجن كن الوقيرة الدواجن كن الزيات للمبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات العماني المبيدات المبيدات الكيماوية المبيدة لمندمات الإستثمار القابضة العمانية العمانية للمبينة الوطنية للاستثمار القابضة المبينة الوطنية للاستثمار القابضة عمان والإمارات للاستثمارا) /٥٪ عمان والإمارات للاستثمارا) /٥٪ عمان والإمارات للاستثمارا) /٥٪ عمان الدولي المبينة المتحدة للتأمين التمانية المتحدة للتأمين العمانية المتحدة للتأمين العمانية المبينة عمان والمبينة المبينة المبينة الكوميون المبينة والمبانية الكوميون وستط المبانية الكوميون وستط المبانية المبينة الكوميون وستط المبانية الكوميون وستط المبانية المبينة الكوميون وستط المبانية المبينات عمان وستط المبانية المبينات المبينات عمان وستط المبانية المبينات المبانية وطاسية الكوميون وستط المبانية المبينات المبينات عمانية وطاسية الكوميون وستط المبانية المبانية وطاسية المبينات عمانية وطاسية الكوميون وستط المبانية المبينات المبانية المبينات عمانية المبينات المبانية المبينات عمانية المبانية المبينات المبانية المبينات المبانية المبينات المبانية ا
*,*1%** *,*2%*	1, 11 1, 11 1, 11 1, 11 1, 12 1, 12 1, 13 1, 14 1, 11 1, 11	-, 15  -, 15  -, 17  -,	- PP	1,41 1,78 1,73 1,73 1,73 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74	الم التولية ا	العالية الكياوية الوطنية للكياوية الموطنية للكوابيات المركز العربي / بوالتي للزيوت النباتية التجابية التجابية التجابية المحينة التجابية المحينة المحي	Barasi		## 81 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	900 		177 TYA TIY YI- 1-A 	1.14A  1.	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية المنطقة الزراعية البيئة الزراعية البيئة المنطقية البيئة المنطقية البيئة المنطقية البيئة المنطقية البيئة المنطقية المن	فستثمار	- YE.1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- Y,10  -,A1-	TO, VE TY  TY, AO TO  THAT  E, 1E E,  -, 4Y,  Y, 4 - Y,  1, 0Y - 1,  Y, 1E - Y,  Y, 1   1, TY - 1,  Y, 1 - Y,  Y, 1 - Y,  T, 2	12.	177 1V. ayo  1V. ayo  1V. ayo  1.	القاهرة للدواجن كر الوقيرة الدواجن كر الزيات للمبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماوية البيئة الوطني العماني المنابئة المغلبة للمبيئة المنابئة الوطنية للاستثمار القابضة العمانية المبيئة المنابئة المواجة المابيئة المواجة المابيئة المواجة المبيئة المواجة المبيئة المب
*,*10- *,*70- *,*10- *,	1, 17 1, 1A	-,44 -,76 -,77 -,77 -,77 -,77 -,77 -,71 -,21 -,71 -,21 -,71 -,21 -,71 -,21 -,71 -,71 -,71 -,71 -,71 -,71 -,71 -,7	17.0 17.0	1,41 1,78 1,73 1,73 1,73 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74	المدير المدورية الالمدير المدورية الالمدير المدورية الالمدير المدورية المد	العالية الكياوية الوطنية للكياوية المسالوعيداويات المركز العربي / بوالي المبدئة المبد	Barasi		###  #	## 194		240	1.14A  1.	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية البيئة الزراعية جازان الزراعية البيئة المخليج البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة الخليج البيئة المغاري البيئة المغاري البيئة المغاري البيئة المغارية الإستثمارات المخلية الإستثمارات الإستثمارات المغارية البيئة المغارية البيئة المغارية البيئة المغارية المستثمر بواي المستثمر بواي البيئة المناسخة ال	فستثمار	- YE.1  -, A1- T4,00  -, A1- T4,70  -, A1- T4,77  -, 1,11  -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -	TO, VE TY  TY, AO TO  SAME  E, 1E E,  -, 4Y,  Y, 4 - Y,  1, 0Y - 1,  Y, 1E - Y,  Y, 1   1, Y  Y, 1 - Y,  T, Y - Y,	12.	17Y 1V. ayo  1V. ayo  1V. ayo  1	القاهرة للدواجن كن الوقيرة الدواجن كن الزيات للمبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماوية البينة الوطني العماني المبينة لفيمانية العالمية للتنمية والإستثمار المعانية الوطنية للاستثمار القابضة المبينة الوطنية للاستثمار القابضة عمان والإمارات للاستثمارا المبينة الكومدون وستعادية الكابلات المبينة الكومدون وستعادية الكابلات المبينة الكومدون وستعادية الكابلات المبينة الكومدون وستعاديات المبينة الكومدون وستعاديات المبينة الكومدون وستعاديات المبينة الكومدون والمبينة الكومدون والمبينة المبينات عبينات المبينة المبينات المب
*,*1= *,*2=	1, 17 1, 18 1, 18 1, 18 1, 18 1, 18 1, 19 1,	-,44 -,76 -,77 -,77 -,77 -,77 -,77 -,77 -,77	**************************************	1,41 1,78 1,73 1,73 1,73 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74	المدير المدورية الالمدير المدورية الالمدير المدورية الالمدير المدورية المد	العالمة الكياوية الموطنية الكياوية الموطنية الكوابيات المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المتبادة المسجلار المولية المسجلار المولية المسجلار المولية المحدودة الم	Maria		## 81 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	900 		177	1.14A  1.	الشرقية الزراعية البحوة الزراعية البحوة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية جازان الزراعية المنتجة	العقار	- YE, 1  -, A1	TO, VE TY  TY, AO TO  BAY!  E, 1E E,  -, 4Y,  Y, 4 - Y,  1, 0Y - 1,  1, YO - 1,  Y, 1E - Y,  Y, 1   1, TY - 1,  Y, 1 - Y,	12.	17Y 1V. ayo  1V. ayo  1V. ayo  1	القاهرة للدواجن كر الوقيرة الدواجن كر الزيات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات المبيدات الاعمادية المبيدات ا
*,*1%**  *,****  *,***	1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17	-,49 -,78 -,78 -,78 -,79 -,79 -,79 -,79 -,79 -,717 -,7	1, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 1	1,410 1,716 1,717 1,718 1,719	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكعنوية الوطنية التحياريات السلوعيداويات النروت النباتية التعابية التعابية التعابية التعابية النروت النباتية التعابية ا	المناعة		## 81 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	## 100	***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  *	240	1.14A  1.	الشرقية الزراعية البحوة الزراعية البحوة الزراعية البحقة الزراعية جازان الزراعية جازان الزراعية المختلج البحث الخطيع البحث الخطيع البحث الخطيع البحث الخطيع البحث الخطيع البحث الخطيع المستثمارات المستثمان المس	العقار	- YE.1  -,A1- TE,00  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- Y,10  -,-Y,0,-Y,0,-Y,0,-Y,0,-Y,0,-Y,10,-Y,10,-Y,10,-Y,10,-Y,10,-Y,10,-Y,10,-Y,10,-Y,Y0,-Y0,-	TO, VE TY  TY, AO TO  SERVE  E, 1E E,  -, 4Y,  Y, 4 - Y,  1, 0Y - 1,  1, YO - 1,  Y, 14 - Y,  Y, 14 - Y,  T, YO - T,  T, Y	16.   18.8.  16.   4.18.  18.   4.18.  18.   4.18.  18.   4.41.  19.	177 177	القاهرة للدواجن كر الوقيرة الدواجن كر الزيات للمبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات العباوية المبيدات الإستثمار القليجية لخدمات الإستثمار القابضة المبيدة لوطنية للاستثمار القابضة المحافية المبيدة للاوراق المالمة المحافية المبيدة للاوراق المالمة طفار المواجعة للاستثمار القابضة عمان والإمارات للاستثمارات الاستثمارات الاستثمارات الاستثمارات المبيدة
*,*1%**  *,*2**  *,*2**	1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17	-, 55 -, 75	212, 1 212, 2 213, 1 214, 2 214, 2	1,41 1,75 1,71 1,71 1,70 1,70	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكعينوية المسلوعيداويات المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربية المسلوعية المسلوعية المسلوعية المركز العربية المواجعة المركزية المحردين والمكوريت المركة المحردين الإسلامي المتك المحردين الإسلامي المتك المحردين الإسلامي المتك المحردين الإسلامي المتك المحردين المركزة المحردين المركزة المحردين المواجعة المحردية الم	المناعة		## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	## 100		240	1.14A  1.14A  1.14A  21  21  14  15  15  15  15  17  17  17  17  17  17  17  17  17	الشرقية الزراعية البحوف الزراعية البحوف الزراعية البحقة الزراعية جازان الزراعية جازان الزراعية البحقة المخطوع البحث المخطوع البحث المخطوع البحث المحاويت والشرق الاوسط المحاويت الاستثمارات المحاويت الاستثمارات المحاوية الاستثمارات المحاوية الاستثمارات المحاوية الم	العقار	- YE.1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- C,A1  -,-Y, C,A1  -,-Y, T,Y1  -,-A1- Y,Y1  -,-Y,Y1  -,	TO, VE VY  TY, AO TO  BAY!  E, 1E E,  -, AY,  Y, A - Y,  1, OY - 1,  Y, 1E - Y,  Y, 1A - Y,  Y, 1A - Y,  Y, 1A - Y,  T, 1A	16. \$,16.  16. \$,16.  16. \$,16.  17. \$,41.  18. \$,40.	17 Y 1V. 0Y0  Y  1  Y	القاهرة للاواجن المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات ا
*,*1%**  *,****  *,***	1,11 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17	27,1 27,1 27,1 27,1 27,1 2,1,0 1,00 3,12	212, 1 212, 2 213, 1 214, 2 214, 2	1,41 1,75 1,71 1,71 1,70 1,70	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكياوية السلوعيداويات المركز العربي / بوالي الميدان	المناعة		## 81 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	## 100		240	1.14A  1.14A  1.14A  21	الشرقية الزراعية البحوة الزراعية البحوة الزراعية البحقة الزراعية جازان الزراعية البحة المختلج البحة المختلج البحة المختلج البحة المختلج البحة المختلج البحة المختلج ا	العقار	- YE.1  -,A1- TI,00  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A2- ,A2,A2- T,Y1  -,A2- T,Y2  -, Y,Y2  -, Y,Y2  -, Y,Y3  -, Y,Y4  -,	TO, VE TY  TY, AO TO  TY, AO TO  TY, AO TO  TY, AO TO  TY, AO TY,	16. \$, 16.  16. \$, 16.  16. \$, 16.  16. \$, 16.  17. \$, 17.  10. \$, 17.  11. \$,	17 Y 1V. 0Y0  1V.	القاهرة للاواجن المجدوات والكحاويات المبدوات المجدوية كو الريات المبدوات والكحاويات المبدوات والكحاويات المبدوات المبدوية المبدو
*,*1%**  *,****  *,***	1,11 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,11 1,11	*****  *****  *****  *****  *****  *****	212, 1 213, 1 214, 1	1,41 1,75 1,71 1,71 1,70 1,70	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكياوية الطرقة التكويات المركز العربي / بوالي المركز العربي / بوالي التواوية التواوية التواوية التعاوية التعاو	لاتامين		## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	1171 715 717 715 717 716 716 716 716 716 717 717 717 717		177 TTA TTY TTY TTY TTY TTY TTY TTY TTY TTY	1.14A  1.	الشرقية الزراعية البحوة الزراعية البحوة الزراعية البحوة الزراعية البحة البحة البحة البحة البحة البحة المخلوج البحة الخطيع البحة الخطيع البحة الخطيع البحة الخطيع البحة الخطيع البحة الخطيع البحة المقارية المحوية المحاورة	المقار	- YE.1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- E,191  -,-Y,AE  -,-Y 1,01  -,-Y 1,11  -,-A Y,Y1  -,-A Y,Y1  -,-Y,Y1	TO, VE TY  TO, VE TY  TY, AO TO  SERVE  E, 1E E,  -, 4Y,  Y, 4 - Y,  1, 0Y - 1,  1, YO - 1,  Y, 14 - Y,	16. \$,16.  16. \$,16.  16. \$,16.  17. \$,41.  16. \$,170.  16. \$,170.  16. \$,170.  16. \$,170.  16. \$,170.  17. \$,170.	177  177  177  177  1	القاهرة للدواجن كر التواجز التحديدة العالمة للتتحدة والاستثمار القابضة المحافزة العالمة للتتحدة القابضة المحافزة العاملية للاستثمار القابضة المحافزة العمانية للاوراق المالمة عمان والامارات للاستثمار التستثمار التمامين التناوي المحافزة التحافزة التحافزة التمامين التحافزة التمامين التحافزة التمامين التحافزة ا
*,*1%**  *,****  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,**  *,***	1,11 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,11 1,11	*****  *****  *****  *****  *****  *****	**************************************	1,41 1,75 1,71 1,71 1,70 1,70	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكيماوية المسلوعيداويات المركز العربي / بوالتي المركز العربية المبلغة ال	لاتامين		## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	171		177 TTA TTY TYA TTY TYA TYA TYA TYA TYA TYA	1.14A  1.14A  1.14A  21	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية البيضة الزراعية البيضة الزراعية البيضة الزراعية البيضة المنطقية البيضة المنطقية البيضة المنطقية البيضة المنطقية البيضة المنطقية المن	العقار	- YE.1  -,A1- TE,VI  -,A1- TE,VI  -,A1- TE,VI  -,A1- TE,VI  -,A1- Y,Y1  -,-Y,AE  -,-Y Y,Y1  -,-X Y,X1	TO, VE TY  TO, VE TY  TY, AO TO  SERVE  E, 1E E,  -, 4Y,  Y, 1e Y,  1, 0Y - 1,  1, YO - 1,  Y, 1E Y,  Y, 14 - Y,  Y, 14 - Y,  Y, 14 - Y,  Y, 14 - Y,  Y, 15 - Y,  T, 17 -	14.	17 Y	القاهرة للدواجن الكيماويات كفيران الميدان الميدان الميدان الميدان والكيماويات الميدان والكيماويات الميدان الم
*,*1=  *,**	1, 17 1,	-, 44 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 77 -, 75 -, 77 -, 77 -, 75 -, 77	**************************************	1,41 1,75 1,71 1,71 1,70 1,70	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكياوية الطرقة التكويل السلوعيداويات المركز العربي / بوالي المركز العربية المبلدة ال	لاتامين		##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##	171	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	1.14A  1.14A  1.14A  2	الشرقية الزراعية البحوة الزراعية البحوة الزراعية البحقة الزراعية البحة البحة البحة البحة البحة البحة البحة المخلوج البحة الخلاج البحة المخلوج البحة المخلوج البحة المخلوب المستثمارات المستثمانات المستثمانات المستثمانات الموطنية المستثمان المستثمان المستثمان المستثمان المستثمان المستثمات المستثمان المستثما	المقار	- YE,-1 -,A1- T1,00 -,A1- TE,V1 -,A1- TE,V1 -,A1- TE,V1 -,A1- Y,V1 -,-V- Y,00 -,-V- Y,00 -,-V- Y,00 -,-V- Y,7V -,-V,- Y,7V -,-V,7V	TO, VE TY TY, AO TO  SERVE  E, 1E E,  -, 4Y,  1, 0Y - 1,  1, 0Y - 1,  1, YO - 1,  1, YO - 1,  1, YO,   1, TY - 1,  7, YA - Y,  1, TY - 1,  1, TY - 1	16.   18.8.  16.   4.18.  16.   4.18.  17.   4.41.  18.	17 Y	القاهرة الدواجن الكيماويات المستدان والكيماويات المستدان والكيماويات المستدة والمستدان الكيماويات المستدان المستدانية المحامنة العاملية للتنحية والاستثمار القامنية المستدانية المواجنة المستدانية المواجنة المستدانية المواجنة المستدانية المواجنة المستدانية المواجنة المستدانية المواجنة المستدارات المسائنة عمان المواجنة المستدارات المسائنة والمسائنة والمسائنة والمسائنة والمسائنة المستدارات المسائنة المستدارات المسائنة المسائنة المستدارات المسائنة الم
*,*1=  *,**	1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17	*****  *****  *****  *****  *****  *****	27, 212, 213, 213, 213, 213, 213, 213, 213	1,41 1,75 1,71 1,71 1,70 1,70	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكيماوية السلوعيداويات الموطنية التوابيات المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربية المبينة	لاتامين		##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##	171		177	1.14A  1.14A  1.14A  2	الشرقية الزراعية البحوة الزراعية البحوة الزراعية البحقة الزراعية البحة	المقار	- YE.1  -,A1- 11,00  -,A1- 12,77  -,A1- 12,77  -, A1- 12,71  -, A1- 1,71  -, A1, A1- 1,71  -, A1, A1- 1,71  -, A1,	TO, VE VY  TY, AO TO  THAT  E, 1E E,  -, AY,  1, OY 1,  1, OY 1,  1, YA - Y,  1, YA - YA - Y,  1, YA - YA - Y,  1, YA - YA	7,0   TE,E. 7,00   TY, 7,00   TY, 7,00   TY, 14.   1,11.	177  177  177  1	القاهرة للدواجن الكيماويات المستدات والكيماويات المستدات والكيماويات المستدة والمستئمان المستئمان المستئم
*,*1=  *,**	1,11 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,11 1,11	-, 15 -, 15 -, 17 -,	12, 12, 12, 12, 12, 12, 12, 12, 12, 12,	1,41 1,75 1,71 1,71 1,70 1,70	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكيماوية المسلوعيداويات المركز العربي / بوالي الميدية الميدي	لاتامين		##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##	177  178  177  178  178  178  178  178		### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	1.14A  1.14A  1.14A  2	الشرقية الزراعية البحوة الزراعية البحوة الزراعية البحقة الزراعية البحة البحة البحة البحة البحة البحة البحة المخليج البحة الأخليج البحة الأخليج البحة الأملي البحة الأملي المحاربة المح	المقار	- YE.1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- Y,Y1  -,A1-	TO, VE TY  TY, AO TO  THAT  E, 1E E,  -, AY,  Y, 1 - Y,  1, 0Y - 1,  1, 70 - 1,  1, 70 - 1,  1, 70 - 1,  1, 70 - 1,  1, 70 - 1,  1, 70 - 1,  1, 70 - 1,  1, 70 - 1,  1, 10 - 1,  1, 11	16.	177  177  177  1	القاهرة الدواجن الكيماويات المهيدات والكيماويات المهيدات والكيماويات المهيدات والكيماويات المهيدات العمانية المخلية المعامنية المعامنية المهيدة المهي
*,*1=  *,**	1,11 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,11 1,11	-, 15 -, 15 -, 17 -,	12, 12, 12, 12, 12, 12, 12, 12, 12, 12,	1,41 1,76 1,71 1,71 1,70 1,70 1,10	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكيماوية الموطنية الكيماوية الموطنية الكوابيات المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المركز العربي / بوالتي المنطقة المنابسة المحرين الموطنية المحرين الموطنية المحرين المحرين والكويت المنكة المحرين الإسلامي المنكة المحرين	المناعة المناع		##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##	177  178  177  178  178  178  178  178		240	1.14A  1.14A  2	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية البيقة الزراعية البيقة الزراعية البيقة الخليج البيقة الخليج البيقة الأخليج البيقة الأخليج البيقة الأعلى البيقة العقاري البيقة العقاري المسلمارات المحافية الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية المسلمانة المستثمار الإملية المائية الموابة المرابحة الموابة المرابحة الموابة المائية المائية التأمين الموابة الموابة الموابة الموابة الموابة الموابة الموابة المائية المائية التأمين الموابة المائية المسائمة المائية المسائمة المائية المسائمة المائية المسائمة المائية المسائمة المائية المسائمة الموابة المسائمة المائية المسائمة الموابة المسائمة الموابة المسائمة المائية المسائمة الموابة	المقار	- YE.1  -,A1- TE,VI  -,A1- TE,VI  -,A1- TE,VI  -,A1- TE,VI  -,A1- Y,Y1  -,-Y ,AE  -,-Y Y,Y1	TO, VE TY TY, AO TO  SERVE  E, 1E E,  -, 4Y,  1, 0Y - 1,  1, 0Y - 1,  1, YO - 1,  1, YO - 1,  1, YO,   1, TY - 1,	14.	177  177  177  1	القاهرة للدواجن كر التواجز التحديدة العاملية للتتحدة والاستثمار القابضة العمانية العمانية التحديدة القابضة العمانية التحديدة القابضة التحديدة القابضة التحديدة القابضة التحديدة القابضة التحديدة القابضة التحديدة ال
*,*1=  *,**	1, 17 1, 1A 1,	-, 44 -, 76	1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1	1,41 1,76 1,71 1,71 1,70 1,70 1,10	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكياوية الموافية الكوبان السالوعملويات البركة العربي / بوباني البركة العربي / بوباني المركة العربية الموافية المحلوة المحينة المحبدة الموافية المحبدة الموافية المحدونة المحرونة والكورت المنك المحرونة والكورت المنك المحرونة الإسلامي المنك المحرونية الم	المناعة المناعة المناول		##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##  ##	171	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	1.14A  1.14A  1.14A  2	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية البيقة الزراعية البيقة الزراعية البيقة الخليج البيقة الخليج البيقة الخليج البيقة الأخليج البيقة الأخليج البيقة العقاري البيقة العقاري البيقة المستمارات المائية المسلمارات الموانية الإستمارات المائية المسلمارات الوطانية الإستمارات الوطانية الإستمارات الوطانية الإستمارات الوطانية المسلمانة الإستمارات الوطانية المسلمانة المستمارات الوطانية الموانية المسلمانة المستمارات المسلمانة	المقار	- YE.1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- TE,V1  -,A1- Y,Y1  -,-Y,A2  -,-Y Y,Y1	TO, VE TY  TO, VE TY  TY, AO TO  SERVE  E, 1E E,  -, 4Y,  1, 0Y - 1,  1, 0Y - 1,  1, 0Y - 1,  1, 0Y - 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1,  1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1, 1,  1, 1,  1, 1,  1, 1, 1,	14.	177  177	القاهرة الدواجن كر التواجز والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات
*,*1%*  *,**  *,**	1, 17 1, 1A 1,	-, 49 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 777 -, 78	## 1	1,41 1,76 1,71 1,71 1,70 1,70 1,10	(\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)  (\$)	العالمة الكيماوية الموافية الكيماوية الموافية الكيماوية المركز العربي / الوافي المركز العربي / الوافي المركز العربي / الوافي المحلات المحديث	المناعة المناع		6  FA.  FY.  FY.  FY.  FY.  FY.  FY.	171	*** *** *** *** *** *** *** ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  *	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	1.14A  1.14A  1.14A  2	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية الجوف الزراعية البيقة الزراعية البيقة الزراعية البيقة الخليج البيقة الخليج البيقة الأخليج البيقة الأخليج البيقة الأعلى البيقة العقاري البيقة العقاري البيقة المسلمان التحويلي الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية الاستثمارات المائية البيت الزواق مالية مستثمر بواي السلمل المناعية البيت الزواق المائية البيت التمان المناعية الموابة المرابحة المؤارث المائية الموابة المائية الموابة المائية الما	المقار	- YE.1  -,A1- TE,VI  -,A1- TE,VI  -,A1- TE,VI  -,A1- TE,VI  -,A1- Y,Y1  -,-Y ,AE  -,-Y Y,Y1	TO, VE TY TY, AO TO  SERVE  E, 1E E,  -, 4Y,  1, 0Y - 1,  1, 0Y - 1,  1, YO - 1,  1, YO - 1,  1, YO,   1, TY - 1,	16.	177  177	القاهرة للدواجن الكيماويات كفر الزيات للمبيدات والكيماويات البيدات والكيماويات المبيدات والكيماويات المبيدات الاستثمار القليجية لخدمات الإستثمار القابضة العاملية للاستثمار القابضة العمانية العاملية للاستثمار القابضة المحافية المبيدات الإستثمار القابضة المحافية للاستثمار القابضة عمان والإمارات للاستثمارا القابضة المبيدات الاستثمارات الاستثمارات المستثمارات المستثمارات المستثمار المعانية المتحدد المتامين المبيدات ا

الاثنين ٢٣ تشرين الثاني (نوامير) ١٩٩٨ الموافق ٤ شعبان ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٤٧
AL HAYAT MONDAY 23 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13847

		الرئيسية	مالدولية	واق الأسها	شرات اسو	مؤ	
1994	/144*	11/14	11/14	11/11	11/4-		
ادنى مستوى	أعلى مستوى					للؤشو	لليورصنة
17474,47	•٨,٢٢٢٢٢	12214	14+44,77	11401,17	15774,45	نىكاي داو	بابان
444.5.	4777,47	A9,77,YA	4.21,11	4.07,.0	4104,00	داو جونزه	ويورك
1712. T.	1174	00.4.4.	9575	01-7,7-	۵۷۱۷٫۵۰	قدت (۱۰۰ سهم)	بطانيا
YYV1, 4 -	7171,47	\$V•Y,77	TY, APT	2790,79	£111,AA	داکس (۳۰ سهما)	ابَيا
1447,18	ETAA, ŁA	771, °Y	7717,00	1747,77	TA+1,V+	(٤٠) ځاله	نسا
71.8,8.	97,770	1771,4.	£71.,07	¥*,\$\$73	1171,11	س بی اي	ويسرا
777.,27	אי, שאידו	1.184,74	1.717,57	1-414.4.	1-777,77	هائغ سنغ	وثغ كونغ
\$1,41	17,7737	1770,77	1771,74	1717,00	1714,4.	س تي اي	نغافورة
1477,7-	YAA1, £ .	Y7Y7,7·	Y774,Y-	YW-,7-	77-77-	المؤشر العام	ستراثيا

اسیم ا	للسعر	السعر المنايق (الغرق)	ببعور	سعر
IITED	KI	VGD	OM	-

		رق)	Lt) (2)	سنة) (س	)			
UNITED KINGDOM								
BEY NATIONAL	1294	26	1320	882	_			
GIS GROUP GREGATE INDUSTRIES	8 <u>5.25</u> 67	2.\$ -0.5	112	63.5				
TOURS	411	5	75.75 541	47 282.5				
LIANCE & LEICESTER	921.5	16.5	964	707.5				
LIANCE UNICHEM	546.5	20	602_5	314.5				
TED DOMESTO	414		634	200				

BBEY NATIONAL	1294	26	1320	882
GIS GROUP	81.23	2.5	112	63.5
GGREGATE INDUSTRIES	67	-0.5	75.75	47
RTOURS	411	5	541	282.5
LIANCE & LEICESTER	921.5	16.5	964	707.5
LIANCE UNICHEM	546.5	20	602_5	314.5
TIED DOMECO	515	1	634	389.5
LIED ZURICH	784.5	34.5	816.5	476
MVESCAP	442	32	743	263
vollan water	878	-4	960.95	796.1
UO WIGGINS APL	107.5	1.5	254	93.5
URIVA	385.3	2.0	512.5	332
DA GROUP	134.3	4.75	218.75	151
SD.BRIT.FOODS	611	-3	664.5	480
SD.BRIT.PORTS	286.5	0	317.5	245.5
/IS EUROPE	242 671.5	-1.5	292.5	155.5
IA INK OF SCOTLAND	647	-5.5 37	731.5 793	451 45 <del>9</del>
RCLAYS	1320	47	1949	439 838
LSS	747_5	-2.5	1175	636
LSS B SHS.	94	-23 G	96	77
A GROUP	335	5	535	285.5
i diodi	413.25	3.25	413.23	269.5
LLITON	125	-2	186.5	98.75
LIE CIRCLE INDS.	300	0	400	240
C GROUP	925	-2	1035	698
DYCOTE INTL	860	20	1282.5	677,5
XOTS	1011	25	1070	802
WTHORPE	396	7.5	603.5	306.5
В	255	-13	440	195
IT.AEROSPACE	504	8	545	312
IT.AMERICAN TOBACC	532.25	17.25	539.5	309.13
IT.BORNEO OEL & GA	129.5	-3.5	451.5	185.5
IT.PETROLEUM	929	-4	968.5	737
JT.SKY BCAST.	502	-13	539	342
ITANNIC	1230	0	1356.3	984
ITISH AIRWAYS	402	- 8	703	308.25
ITISH ENERGY	642	22	645	402.5
ITISH LAND	508	-1	803	467
ITISK STEEL	104	1.25	172	95.25
ITISH TELECOM	878	19	902	452
P	385	0	578	311.5
R	95	-2	228.31	95
NZL	255.5	0	343.5	199
RMAH CASTROL	900	-9	1330	770
BLE & WIRELESS	735	46	856	487
BLE & WIRELESS COM	532	77	716.5	251
DBURY SCHWEFFES	907.5	21.5	993 459	601
P.SHOP.CENTS.	356	-1.5		325.5
PITA GROUP	558.5	8.5	626	316.5
RLTON COMMS. TTLES	457.25 608.5	0.25 19.5	640	353.25 379
NTRICA	118.5	0	121	379 83
U	942	33	1280	736
G .	1545	30	2245	662.5
BHAM	782.5	10	1244	565
CA COLA BEVERAGES	133.5	3	191	106.5
LT TELECOM	710	0	831.87	149.63
MPASS GROUP	626	-5	689	343.75
MPUTACENTER	487.5	o o	783	362.5
OKSON GROUP	116	ă	278.5	96.5
ILY MAIL'A'	2400	100	3170	1757.5
BENHAMS	380	19.5	426.5	276.5
GEO	686	19.5	778.5	480.5
ONS CP.	690	-9	699	472.5
CTROCOMP.	389	9	601	311
AP	1110	30	1298	840
GROUP	392	56.5	607.5	312

BBA GROUP	335
BG	413.25
BILLITON	125
BLUE CIRCLE INDS.	300
BOC GROUP	925
BODYCOTE INTL	860
BOOTS	1011
BOWTHORPE	396
SIPB	255
BRIT AEROSPACE	504
BRIT.AMERICAN TOBACC	
BRIT BORNEO OEL & GA	129.5
BRIT.PETROLEUM	929
BRITISKY BCAST.	502
BRITANNIC	1230
BRITISH AIRWAYS	402
BRITISH ENERGY	642
BRITISH LAND	508
BRITISH STEEL	104
BRITISH TELECOM	878
TP	385
BTR	95
BUNZL	255.5
HURMAH CASTROL	900
ABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM	735
ABLE & WIKELESS COM	532
ADBURY SCHWEPFES	907.5 356
CAP.SHOP.CENTS.	
APITA GROUP	558.5
CARLTON COMMS.	457.25 608.5
CATTLES TENTRICA	118.5
GU	942
TMG	1545
	782.5
COBHAM COCA COLA BEVERAGES	133.5
OLT TELECOM	710
COMPASS GROUP	626
OMPUTACENTER	487.5
OOKSON GROUP	116
AILY MAIL'A'	2400
MILT MAIL'A	380
rebenhams Hageo	686
NAGBU OXONS CIP.	690
LECTROCOMP.	389
	389 1110
MAP NG CERCUTE	307 [[]]

IRITISH LAND
RITISH STEEL
IRITISH TELECOM
ITP
ITR
UNZL
FURMAH CASTROL
ABLE & WIRELESS
ABLE & WIRELESS COM
ADBURY SCHWEFFES
AP.SHOP.CENTS.
APITA GROUP
ARLTON COMMS.
ATTLES
ENTRICA
<del>ตบ</del>
MG
MAHEO
OCA COLA BEVERAGES
OLT TELECOM
ON PARK ARIAN

152.5 -5 -2.5 9

The state of the s
GALLAHER GROUP
Teneral Elbc.
TKN
ILAXO WELLCOME
GRANADA GROUP
GREENALLS CIP.
JT.PORTLAND EST.
JT.UNVL.STORES
GUARDIAN RYLEX.
EALIFAX
LAMMERSON
LANSON
IAYS
ISBC HOLDINGS
ISBC HOLDINGS (ISE)
TYDER
M
MP CHIM INTOS

Land E " O'VE DEADER 17 JANUARY
MPERIAL TOBACCO CP.
ARVIS
OHNSON MATTHEY
CINGFISHER
WIK-FIT HDG.
ADBROKE GROUP
AND SECURITIES
APORTE
ASMO
DN.&MANC.CP.
EGAL & GENERAL
IBERTY INTL.
LOYUS TSB GP.
OCICA
ONDON ENTIL GP.
UCno /4" Y
Mate GR∪,
(ANCE D & F JP.

EMI GROUP ENERGIS	392 1127,5
ENTERPRISE OIL	370 74.5
FIRST GROUP	408.5
FLEXTECH	132.5 580
Gallaher Group General Elsc.	415 524
EKN ELAXO WELLCOME	658 1933
GRANADA GROUP	851
GREENALLS CIP. GT.PORTLAND EST.	346 191.5
GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYL.EX.	625 306
(ALIFAX (AMMERSON	841 376.5
LANSON	453
HAYS HSBC HOLDINGS	506 1612
HISBC HOLDINGS (ISE) HYDER	1519 841
MI MP.CHM.INDS.	245.5 545
MPERIAL TOBACCO CP.	675
ARVIS OHNSON MATTHEY	643 341.5
Kongfisher Kwik-fit hidg.	565 521
ADBROKE GROUP	795
AND SECURITIES APORTE ASMO	501
LASMO LDN.&MANC.CP.	153 601.5
ECAL & CENERAL	724.5 499.5
LOYDS TSB GP.	852
IBERTY DITE. LOYDS TSB GP. OGICA ONDON BITE GP. AUCHO!***	385.5 206
JUCnos'A" Y MÆG GR∪,	209,5
AANGE D & F JP. AARKS & SPENCER	306 440
AEPC AIRROR GP.	400
asys	152 402.5
HORGAN CRUCIBLE HORRISON(WM)SPIMICTS.	300 290.5
NAT WITMBAN.	1105
NATIONAL GRID	471.5 565.5
NATIONAL POWER TEXT	481
ORTHERN FOODS ORTHERN ROCK	145 586
ORWICH UNION FYCOMED AMERSHAM	441.5 383.5
CEAN GROUP DRANGE	739 598
EARSON	1040 698
ENAORNTL DED ENNON GROUP	1128.5
ERPETUAL ILKINGTON	2962_5 68
OWERGEN ROVIDENT FINL	867 950
RUDENTIAL CORP.	884 304
AILTRACK GP.	1637
LANK GROUP LECKITT & COLMAN	231.25 860
EED INTL ENTOKIL INITIAL	497 357.5
EUTERS GP.	603
EXAM IO TINTO (REG)	199 700
MC GROUP COLLS-ROYCE	773 240,75
OYAL & SUN ALLIN. YLBK.OF SCTL.	494.5
AFEWAY	298
AGE GROUP(THE) AINSBURY (3)	13\$0 524
CHRODERS COTA NEWCASTLE	1125 733
COT.HYDRO-ELEC.	704.5
COTTISH POWER ECURICOR	654 490
EDGWICK GROUP EMA GROUP	725 495
ETON SCHOLL HILTHCR	846.5
EVERN TRENT HELL TRANSPORT & TR	1077 358.75
TEBE LOUGH ESTATES	215
	275
	275 167,5
MITH & NEPHEW MITH(WH)GROUP MITHKLINE BRIM	167.5 485.5 761.5
MITH(WH)GROUP MITHXLINE BRIM MITHS INDS.	167.5 485.5 761.5 860
MITH(WH)GROUP MITHICLINE BHIM, MITHS INDS, OMERFIELD OUTHERN ELEC	167.5 485.5 761.5 860 448.5 703
MITH(WH)GROUP MITHIKLINE BHIM, MITHS INDS, OMERFIELD	167.5 485.5 761.5 860 448.5

MICKILL & CODMING	_
REED INTL.	4
RENTOKIL INITIAL	3
REUTERS GP.	6
REXAM	I
RIO TINTO (REG)	7
RMC GROUP	7
ROLLS-ROYCE	2
ROYAL & SUN ALL.IN.	4
RYLBK.OF SCTL.	*
SAFEWAY	2
SAGE GROUP(THE)	1
SAINSBURY (2)	5
SCHRODERS	1
SCOT & NEWCASTLE	7
SCOT.HYDRO-ELEC.	7
SCOTTISH POWER	- 6
SECURICOR	4
SEDGWICK GROUP	7
SEMA GROUP	4
SETON SCHOLL HLTHCR	8
SEVERN TRENT	1
SHELL TRANSPORT & TR	3
STEBE	2
SLOUGH ESTATES	2
SMITH & NEPHEW	14
SMITH(WH)GROUP	4
SMITHKLINE BHIM	7
SMITHS INDS.	8
SOMERFIELD	4
SOUTHERN ELEC	7
ST. JAMES'S PLACE CA	2
TT - CT 00 - T	_

		- 1
STD.CHARTER	ED	676
STOREHOUSE		135.5
SUN LIFE & PRI	OVINCIA	517.5
TARMAC		105
TATE&LYLE		380
TELEWEST CO	MIMES.	132
TESCO		178
THAMES WATE	R	1173
THISTLE HOTE	LS	120
THOMSON TRA	VEL GP.	148
TI GROUP		342
TOMKINS		262
UNIGATE		492.5
UNILEVER (UK		650
UNITED ASSUR		566.5
UNITED BISCUI		241
UNITED UTILIT		892
UTD.NEWS & M		641.5
VIRIDIAN GROU	_ •	677.5
VODAFONE GP.		880
WHITEREAD		805.5
WILLIAMS		358.75
WILLIS CORRO	ON DEAD	200.5
WOLSELEY		355
MOOTMICH		364.75
WPP GROUP		355.25
YORKSHIRE WA	RICK	549.5 2441
ZENBCA		2991

TELEWEST COMMS.
TESCO
THAMES WATER
THISTLE HOTELS
THOMSON TRAVEL GP.
TI GROUP
TOMKINS
UNIGATE
UNILEVER (UK)
UNITED ASSURANCE GRO
UNITED BISCUITS
UNITED UTILITIES
UTD.NEWS & MEDIA
VIRIDIAN GROUP
VODAFONE GP.
WHITEREAD
WILLIAMS
WILLIS CORROON DEAD
WOLSELEY
WOOLWICH
WPP GROUP
YORKSHIRE WATER
ZENECA
TOT

## 8 -2.5 3.5 27.5 -4.3 18.5 -14 23.5 -0.25 0 10 -2.75 14.23 12 82 FRANCE

293.5 641.5 130 208.5 202.2 1205 251.6 199 619.5 378.75 738 707 647.5 289.3 957 915.3 927 1130 496.0 3 207.5 556 467 553.2 467 563.5 563.2

FRANCE						
ACCOR	1205	15	1772	901		
AGF-ASR.GL.DE FRN.	328	3.5	389.9	278.5		
AIR FRANCE LIMITED D	97.1	0	197	97.1		
AIR LIQUIDE	935	6	1000,89	756.45		
ALCATEL ALSTOM	657	28 7.4	1411 205	447 109		
AXA	699	34	830	420.3		
BANCAIRE (CIE.)	804	22	1200	488.5		
BIC	354	7.3	510	279 263.1		
BOUYGUES	399 1130	30 -16	573 1255	397		
CANAL+	1442	-7	1459	958		
CAP GEMINI	904	4	9010	436,45		
CARREFOUR CASINO GUICHARD-P	4205 569	20 13	4205 588	2802 323.5		
CASTORAMA DUBOIS	1180	101	1180	603		
CCF	452	28.4	575	299.9		
CGIP	293.3	3.3	335	187		
CHRISTIAN DIOR CIC 'A'	603 465	5 -5	858 670	406 440		
CNP ASSURANCES	180.1	-3.9	190	[49		
COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	890	0	920	615		
COMPT. MODERNES	3699	41	3700	2331.81		
DANONE DASSAULT AVIATION	1659	3	1838	911 1200		
DASSAULT SYSTEMES	223	8	327	152.5		
DEXIA FRANCE	830	20	914	598		
ELF AQUITAINE	738	27	890	571		
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	990 2300	3 17	1375 2680	883 1619		
EURO DISNEY SCA	8.1	-0.15	12.85	6.9		
FINAXA	545	26	720	349		
FRANCE TELECOM	409.5	4.6	490	206.5		
HAVAS	530	12	590	377		
HERMES INTL. L'OREAL	429 3477	14 90	519 3658	303 2081		
LAFARGE	565	-18	657	353.12		
LAGARDERE GROUPE	242	9.1	291.9	145		
LEGRAND	1488	-2	1749	1090		
LOUIS VUITTON LIMITE LYME	2391 1110	0 19	2500 1355	1863 725		
MICHELIN	225.6	0.6	408.9	189.1		
MOULINEX	92.55	-1.45	194	75.2		
NAVIGATION MIXTE DEA	1202	D	1280	760		
PARIBAS (EX-BQ.PARIB PECHINEY 'A'	467.2 188.4	20.2	683 304.5	272		
PERNOD-RICARD	186.8 386.8	-1.4 2.8	457.5	157.2		
PEUGEOT SA	860	42	1410	638		
PINAULT PRINTEMPS	996	35	1072	583.2		
POLIET	539	5	550	480		
PROMODES RENAULT	3492 229.5	18 9.7	3910 393	2036 162.1		
REXEL	491	9	705.5	402.25		
RHODIA	93.7	1.95	183	65		
RHONE POULENC'A'	288	19	346.9	198.1		
SAINT GOBAIN SANOFI	807 980	7 -11	1186 999	654 571		
SCHNEIDER	334.4	18.3	523	265,9		
SCOR	318.1	-12.9	435	253.5		
SEITA	305.1	0.1	334	199		
SITA SOCIETE GENERALE	1500 871	80 91	1580 1497	989.04 536		
SODEXHO ALLIANCE	1060	50	1297	722.5		
SOLLAC LIMITED DATA	82	0	139	71		
SUEZ (CIE.)	25.8	-0.45	27.95	14.8		
SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	1083	-12 -19	1133 1130	610 718		
TFT (TV.FSE.I)	940	15	1026	516		
THOMSON-CSF	211	19	257.8	145.1		
TOTAL	707	12	800	\$56		
UAP (CTE.) USINOR	266.1 67	14.9 -0.1	323	160		
VALEO	467.3	3.3	108.1 672	\$5.6 364.3		
VIVENDI (EX-GENERALE	1356	37	1425	752		
WORMS ET CIE R	206	0	518	206		

## 318.1 305.1 1500 871 1060 82 25.8 1083 1111 940 211 707 266.1 62 467.3 1356 206 SOLLAC LIBOTED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TIFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R -0.45 -12 -19 15 19 12 14.9 -0.1 3.3 37

GERMANY					
ADIDAS-SALOMON	183.5	2.5	328.5	160	
ALLIANZ ALLIANZ LEBENS.	569 1150	12	679 1774 29	396.3	
ALTANA	118	0	155.9	950 91	
AMB AACHAMUNCH BET R	255	-2	294	175	
AXA COLONIA KONZERN	190	0	280	144	
BANKGESELLSCHAFT BER BASF	25.75 65	-0.2	48.98	25.75	
BAYER	69.8	1.75	93.4 96	57.5 58.3	
BAYER HYPO-UND-VBK.	130.5	7.3	184	101.2	
BEIERSDORF	102.5	1.2	126	71.4	
BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK	92 65.5	-2.95 1.8	99 86.7	42.7 45.4	
BHW HOLDING	28.4	0.4	33.5	23.9	
BMW	1155	30	1980	910	
COMMERZBANK	54.8	1.4	75.5	40.1	
CONTIGAS CONTINENTAL	108.5 43.4	0 1.6	109.7 62.45	56.5 32	
DAIMLER-BENZ	153	5	201.84	105.8	
DEGUSSA	82.6	2.6	120.2	64	
DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK	133 10E	1.2	157	94.75	
DEUTSCHE HYPBK FF.HA	55.5	5.1	162.2 63	81.4 37.8	
DEUTSCHE TELEKOM	47.5	27	55.4	31	
DRESDNER BANK	66.4	2.8	113.6	56	
ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG	63 268	3	79.2 380	52.5 163.1	
FORD-WERKE	840	0	920	780	
FPB HOLDING	328	0	330	295	
FRESEN MEDICAL CARE FRI KRUPP-HOESCH KRU	105 221.75	1.5	142.8	60	
GEHE	1145	7.25	371 124.5	186 87_5	
HEIDELB.DRUCKMASCHIN	132	1.3	168	95.8	
HEIDELB ZEMENT	131	-2.5	179	106	
HENKEL PREF.	123.2 136.5	0.2	159.5	95	
HEW	46.2	-0.3	187.9 52.5	104.8 42	
HOCHTIEF	64.5	5.75	90.5	40	
HOECHST	79.97	1.67	96.25	57.8	
ISAR-AMPERWERKE	862	Đ	880	570	
KARSTADT KOELN RUCK GESELL	815 2590	20 95	986 2590	566	
LAHMEYER	86	0.5	100	1590 65.5	
LEIFHEIT	57	0.5	66.5	50.6	
LINDE	960	-20	1374	804	
LUFTHANSA MAN	35.85 500	0.35	55.3	27.95	
MANNESMANN	178.5	5	773 206	452 78.85	
METALLGESELLSCHAFT	24.95	2.15	42.B	21.5	
METRO	121.5	2.5	121.5	63.65	
MOBILCOM NM	468	19	668	63.88	
MUNCHRUCK REGD. NECKARWERKE STUTTGAR	789	15	965.41	538.87	
NESTLE DEUTSCHLAND	470	0	620 500	450 445	
PREUSSAG	588	-2	769	468	
RWE	B7.5	-0.5	110.5	77.55	
RWE PREF.	59.6	0.1	85.8	52.5	
RWE-DEA SAP	474 754	-i 4	515	424	
SAP PREP.	754 887_3	45	1219 1315	503	
SCHERENG	199.5	1.5	226.9	535.5 160.25	
STEMENS	116.7	0.2	138.6	79.5	
SPRINGER (AXEL) R	1260	-20	1620	910	
SUEDZUCKER	778 680	-2	1159	778	
THUEGA THYSSEN	296.8	5 9.4	695 491	468 248	
THYSSEN INDUSTRIE	361	5	488	257	
VEBA	93.5	12	131.4	80.9	

420 586 1610 92.55 61.2 29.5 1825 VEW B' VIAG VICTORIA VERS. 480 1024 2160 135.9 86.2 75.1 2702 635 £374.5 2495 196.8 139 80 2920 VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF WCM BETEILIGUNG WUERTT, VERS.BET. CITATION I AND

AARE-TESSIN R (ATEL)	900	42	998	765
ABB AG B'	1697	56	2575	1230
ABBAGR	345	]4	523	250
ADECCO B	572	35	792	349
ALUSUISSE R	1780	79	2011	1104
ARES-SERONO B	2177	-48	2600	1735
BALOESE R	1285	15	1550	725
BARRY CALLEBAUT	336	-5 -	347	270
BCV B'	490	-11	740	380
BK VISION B' (NAV)	256	12	451	143
BIK VISION 'B' LIMITE	258	14.75	453	148
CIBA SPECIALTY CHEMS	137	2.75	214	102.7
CLARIANT	739	17	1040	551
CREDIT SUISSE R	224.75	10.75	383	149.5
ELEKTROWATT 'B'	510	0	615	501
EMS-CHEMIE 'B'	8850	50	9100	6600
GOTTHARD BANK B'	1122	2	1460	770
HELVETIA PATRIA R	1290	ō	2120	960
HOLDERBANK 'B'	1548	38	2149	1105
HOLDERBANK R	310.5	2	436	224
JULIUS BAER TO	4250	130	5475	2291
KUONI REISEN R	5540	-60	8770	3700
LLB B'	910	0	980	555
NESTLE R	3140	52	3498	2053
NOVARTIS B	2660	19	2751	1945
NOVARTIS R	2660	18	2749	1948
OPRLIKON-BUPHRLE R	190	-1	310	153.5
PARGESA B'	2000	30	2725	1712
PHARMA VISION B' (L	989	6	1074	835
PHARMA VISION B' (N	995	5	1092	827
PIRELLI INTL. 'R'	340	5	385.5	227
RICHEMONT B 'A'	1820	102	2245	1420
RIETER HOLDING R	868	18	1175	593
ROCHE HOLDING B	25680	30	27000	20635
ROCHE HOLDING GSH.	16380	120	17655	12495
SAIRGROUP R	340	0	517	251
SAURER AG ARBON R	800	20	1710	605
SCHINDLER R	2170	70	2695	1510
STILLPALTER VIS.	373.5	11	486	275
SULZER MEDICA	267	-2	430	214
SULZER R	763 995	10 -9	1286	565 865
SURVEILLANCE B' SWISS LIFE B		-9	2920	559
SWISS RER	971 3515	60	1395 4120	2062
SWESS KE K THE SWATCH GROUP B'	2212 2212	25	1300	647
THE SWATCH GROUP R	/84 192	5.25	272	169.5
UBS R	419.5	16.5	663	270
VALORA R	349	5	479	260
VONTOBEL B'	2190	50	2790	1080

### 2190 939 50 44

J	AP	ALN		
ACOM	7360	200	8000	5410
ADVANTEST	7640	390	9560	4960
AIFUL	6200	300	10100	5080
AISIN SEIKI	1270	9	1530	1129
AIWA	3320	-120	5520	2780
AJINOMOTO	1130	21	1450	1030
ALL NIPPON AIRWAYS	432	3	762	390
ALPS ELECTRIC	1859	93	1910	1010
ASAHI BANK	422	10	740	323
ASAHI BREWERIES	1743	41	2100	1554
ASAHI CHEMICAL IND.	529	35	610	405
ASAHI GLASS	700	20	850	480
BANK OF FUKUOKA	487	11	540	399
BANK OF TOKYO-MITSUB	1252	23	1940	811
BANK OF YOKOBAMA	263	4	460	227
BANYU PHARMS.	1930	-12	2055	1220
BENESSE	5580	50	5830	2780
BRIDGESTONE	2730	40	3540	2080
CANON	2650	100	3360	2025



PRIVATE **BANKING** 

Geneva Tel: +4122 320 2777 - Fax: +4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cie and The International Investor

CHINOR SALES	1303	49	2200	1.2
CASIO COMPUTER	829	3	1330	74
CENTRAL JAPAN RAILWA	600000	5000	602000	38
CHIBA BANK	454	14	564	39
CHUBU ELEC.POWER	2330	5	2345	19
CHUGOKU BANK	1667	-[	1883	15
CHUGOKU ELECPOWER	2180	30	2255	18
CITIZEN WATCH	600	39	119t	64
CREDIT SAISON	2815	80	3550	23
DAI NIPPON PRINTING	11010	30	2550	16
DAI-ICHI KANGYO BK.	829	17	1100	50
DAIFI	274	34	783	29
DAUCHI PHARM.	TILAL	30	2070	12
DAIWA BANK	229	5	406	13
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1388	88	1455	62
DAIWA SECURITIES	446	8	674	28
DDI	384000	-11000	520000	28
DENSO	2345	85	2770	18
EAST JAPAN RAILWAY	724000	6000	743000	53
PHARA	1050	64	1550	82
EISAI	1895	25	2210	15
FAMILYMART	6000	280	6000	40
FANUC	3950	60	5150	33
FUII BANK	511	2	1110	29
FUJI HEAVY INDS.	647	25	865	30
FUJI PHOTO FILM	4380	140	\$500	36
FUI TELEVISION NETW	481000	18000	630000	42
FUJISAWA PHARM.	1395	39	1460	10
FWITSU	1370	23	1602	10
FURUKAWA ELECTRIC	432	31	660	33
FUTABA	4000	-20	5800	35

PUJI REAVY INDS.	041	43	860	313
FUJÍ PHOTÓ FILM	4380	140	\$500	3690
FUIL TELEVISION NETW	481000	18000	630000	4260
FUJISAWA PHARM.	1395	39	1460	1090
FWIT\$U	1370	23	1602	1086
FURUKAWA ELECTRIC	432	31	660	339
FUTABA	4000	-20	5800	3500
GUNMA BANK	930	16	1050	840
HACHUUNI BANK	1130	8	1170	940
HANKYU	522	22	619	460
HIROSE ELECTRIC	7950	350	8460	5720
HITACHI	711	33	1070	533
HITACHI CREDIT	2245	20	2520	1900
HOKKAIDO ELEC.POWER	1987	-3	2045	1780
HOKURIKU ELEC.POWER	2060	-15	2105	1830
HONDA MOTOR	4600	190	5500	2900
HOYA	51B0	170	5250	3350
INDUSTRIAL BKJAPAN	680	21	1160	440
ISETAN	1149	46	1301	485
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	226	6	330	189
ITO YOKADO	7980	670	7980	5750
TTOCHU	244	12	394	168
JAPAN ATRLINES	301	13	513	287
JAPAN TELECOM	825000	7000	1590000	7260
JAPAN TOBACCO	1100000	30000	1110000	8100
JOYO BANK	450	17	610	402
JUSCO	2345	155	2800	1450
KAJIMA	344	6	540	282
KANEKA	864	14	868	463
KANSAI ELECTRIC PWR.	2590	40	2600	2100
KAO	2400	55	2400	1630
KAWASAKI KEAVY IND.	295	7	354	195
KAWASAKI STEEL	192	5	286	145
KD/D	4500	140	6600	3790
KEIO ELECTRIC RAILWA	490	10	576	430
KEYENCE	13500	370	20300	10600
KINDEN	1705	25	1800	1290
KINKI NIPPON RAILWAY	621	4	728	591
KIRIN BREWERY	1264	12	1310	909
KOBE STEEL	90	2	143	77
KOKUSAI SECURITIES	1006	3	1615	830
KOKUYO	1680	-1	2550	1550
KOMATSU	631	31	775	499
KUBOTA	269	14	460	240
KURARAY	1239	16	1301	1040
KYOCERA	5830	170	7380	4810

KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA

MARUJ MATSUSH, KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN

MATSUSHITA COMMAS IN MATSUSHITA ELECUNOL MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI

MITSUBISHI CHEMICAL

MITSURISHI ELECTRIC MITSURISHI ESTATE MITSURISHI HEAVY IND

MARUBENT

MITSUBISHI MATERIALS MITSUBSHI MATERALS
MITSUBSHI TST.E BKG
MITSUI & COMPANY
MITSUI CHEMOCALS
MITSUI FUDOSAN
MITSUI MARAÉTRE INS
MITSUI MARAÉTRE INS MYCAL NAGOYA RATROAD NANKAI ELECKY.

NEC NGK INSULATORS NGK SPARK PLUG NICHIDO FIREAMARINS NRCHIEI NIDEC NIKKO SECURITIES NIKON NIKON
NINTENDO
NIPON CREDIT BANK
NIPPON CREDIT BANK
NIPPON ELECGLASS
NIPPON ELECGLASS
NIPPON ELECGLASS
NIPPON MEAT PACKERS
NIPPON OLL
NIPPON STEEL
NIPPON STEEL
NIPPON TELNETWORK
NIPPON TILENETWORK
NIPPON TILENETWORK
NIPPON TILENETWORK NIFTON TELENET WO NIFFON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSAN MOTOR NISSAN FOOD PROS. NITTO DENKO NICK

NONGURA SECURITIES
NPN.FIRE & MARINE IN
NPN.TELG & TEL NSK NTT DATA OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY. QJI PAPER CO. OJI PAPER CO,
OLYMPUS OPTICAL,
OMEON
ONO PHARM,
ONWARD KASHIYAMA
ORIENTAL LAND
ORIX
OSAKA GAS
PROMEER ELECTRONIC
PROMISE
EICOH
ROHM
SAKURA BANK
SANKYO (15T)
SANWA BANK
SANYO ELECTRIC
SECOM

SECOM SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SERISUI CHEMICAL SEVEN-ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW 479 2790 1167 SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO

SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK

SOFTBANK
SONY MUSIC ENTMI UA
SUMITOMO
SUMITOMO CHEMECAL
SUMITOMO CHEMECAL
SUMITOMO CHEMECAL
SUMITOMO MARAFIRE I
SUMITOMO MARAFIRE I
SUMITOMO METAL MOS.
SUMITOMO METAL MINI
SUMITOMO TRUST & BAN
SUZUKI MOTOR
TAISKI PHARM

TAKASHIMAYA
TAKEDA CHEMICAL INDS
TAKETUII
TOK
TEJIN

TERUMO
TOBU RAILWAY
TOHO
TOHOKU ELBCTRIC PWR.

TOEAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRON

TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING

TOYODA AUTOLOOM WES TOYOTA MOTOR UNICHARM

VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMANDUCHI PHARMS.

YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING

TOKYO GAS TOKYU
TONEN
TOPPAN PRINTING
TORAY INDS.

### YASUDA FIREAMAR INS. YOSHITOMI PHARM. IND HONG KONG

AMOY PROPERTIES	5.55	-0.2	7.05	3,13
BANK OF EAST ASIA	13.05	-0.1	19.75	7.25
CATHAY PACIFIC	7.25	-0.05	8.55	5
CHEUNG KONG HDG.	57.25	-15	58.75	28.85
CHEUNG KONG INFR.	19	-0.35	24.35	11.05
CHINA MRCHLHOLDINGS	5.55	-0.1	10.2	3.38
CHINA RESIDNITEP.	12.55	-0.15	19.9	4.57
CHINA TELECOM	15.6	-0.05	16.25	8.9
CITIC PACIFIC	18.95	-0.6	34.3	9.35
CLP HOLDINGS LTD	39.5	-0.9	44	29.85
HANG LUNG DEV.	81	-0.05	12.15	5.45
HANG SENG BANK	67	-1	78.5	36.7
HENDERSON INV.	5.5	-0.25	7	3.32
HENDERSON LD.DEV.	39.2	-1.6	41.1	20.3
HK & CHINA GAS	10.25	6.05	13.86	7.5
HICTELECOM.	14.3	-0.45	17.3	12.55
HONG KONG ELECTRIC	25.65	0.05	30.5	20.6
HSBC HDG.	186.5	5	247	132
HUTCHISON WHAMP.	55.25	-t.25	58.75	29.75
IOHNSON ELECTRIC HDG	16.45	-0.7	18.45	9.65
NEW WORLD DEV.	8.81	-0.05	31.8	7.95
PALIBURG ENTLHOLDEN	0.79	-0.03	6.5	0.51
SHANGHAI INDUSTRIAL	2.81	-0.4	33.6	10.2
SHANGRI-LA ASIA	6.2	-0.4	7	3.27
SMARTONE TELECOM	24.95	-0.3	28	13.7
SUN HUNG KAI PROPS.	55.5	-1.75	64.25	21.6
SWIRE PACIFIC 'A'	35	-0.5	47	20
SWIRE PACIFIC 'B'	5.65	6	8.6	3.25
isin sha tsui props.	11.75	-0.05	15	8.1
FV.BROADCASTS	22.15	0.15	25.4	14.55
WHARF HDG.	12.1	0.15	17.55	6.2
WHEELOCK & CO.	6.9	-0.05	9.85	3.3
YUE YUEN INDILHDG.	14.6	0.1	17.55	12

### SINGAPORE

DIII	<u> </u>	OI		
ASIA PACIFIC BREWS.	3.7	0.28	5.45	2.8
CITA DEAETOSMENIZ	7.35	-0.5	9	2.6
CREATIVE TECHNOLOGY	26	2.7	46	14.
DBS LAND	2.31	6.05	2.96	0.9
DEV.BANK OF SING.	7.35	6.4	9.16	3.56
Fraser & Neave	5.8	0.45	9.65	28,
GOODWOOD PARK HOTEL	20	0	38	20
GREAT EASTERN LIFE	8.9	0	14.1	6.7
JURONG SHIFYARD	6.9	62	9.5	5.3
KEPPEL CORPORATION	4.12	6.2	5.75	1.35
NATSTEEL ELECTRONICS	3.54	0.03	3.8	1.5
OVERSEAS CHINESE BKG	5.35	0.1	8.4	3.18
OVERSEAS UNION BANK	3.48	-0.02	5.95	1.65
ROTHMANS INDUSTRIES	9.1	6.3	9.1	6.6
SINGAPORE AIRLINE 20	6.4	0.15	9.4	4.8
SINGAPORE AIRLINES	6.5	0.2	9.4	4.84
SINGAPORE LAND	4.24	0.16	5.4	2.07
SINGAPORE PRESS HIDG.	16.5	0.3	20.29	11.4
SINGAPORE TECH INDI.	1.65	0	2.09	0.85
SINGAPORE TELECOM	2.55	0.03	3.48	2.12
SINGAPORE TELECOM 10	2.55	0.03	3.48	213
SINGAPORE TELECOM 10	2.55	0.04	3.48	213
ST ENGINEERING	1.7	0.06	1.7	1.1
UNITED OVERSEAS BANK	5.35	6.05	8.95	2.99
VENTURE MANUFACTURIN	5.75	0.15	6.35	3.2
	2013	لبدي	W-J.J	3.4

### MALAYSIA

MILATOIA						
BERJAYA SPORTS TOTO	3.78	0.06	11.4	2		
GENTING	7.2	-0.05	14	6		
GOLDEN HOPE PLIN.	2.87	0.07	4.94	ī		
HAP SENG CONSOLIDATE	2.47	0	2.9	ī		
KUALA LUMPUR KEPONG	5.1	0.16	9.95	3		
KUMPULAN GUTHRIE	245	0.01	3.2	Ĭ		
LEISURE MANAGEMENT	17.3	0	21	1		
MAGNUM CORPORATION	1.3	0.02	3.26	Ô		
MALAYAN BANKING	535	O	7.25	2		
MALAYSIA INTL. SHIPP	5.7	1.0	6.65	3		
NESTLE (MALAYSIA)	13.9	1.0	21.4	1		
ORIENTAL HOLDINGS	4.4	-0.1	7.9	2		
PERLIS PLANTATIONS	3.96	-0.02	7	3.		
PETRONAS GAS	7.7	0.2	10.3	3		
PROTON (PERUSAHAAN O	4.74	0.12	7.05	- 1		

YTL CORP. YTL POWER	2.96	ů o	7 3.6	2.1 1.4
TENAGA NASIONAL	4,94	0.06	9.85	2.0
TELEKOM MALAYSIA	7.15	-0.3	13.1	4.3
SIME DARBY	3.24	0.06	5.55	1.6
ROTHMANS OF PAUL MAL	18.8	0	35	13.
RHB CAPITAL	1.93	0.04	3.5	0.8
RESORTS WORLD	3.68	0	9.55	2.8
RENONG	1.15	0.01	1.83	0.2
PUBLIC BANK	1.45	0.03	2.06	8,0

# AUSTRALIA

AMCOR	7.1	0.09	7.58	5,72
AMP	20.1	0.27	23	18.46
AUS & NZ BANKING GRO	10.23	0.28	11.88	8.45
BRAMBLES INDS.	37.39	0.59	37.39	27.8
BROKEN HILL PTY.	12.87	0.07	16	11.7
CMWLBK.OF AUS.	20.6	0.38	20.6	16.7
COCA-COLA AMATYL	5.75	0.1	9	3.9
COCA-COLA BEVERAGES	3.35	-0.08	5	3.05
COLES MYER	7.9	0.07	7.95	5.97
COLONIAL LIMITED	5.25	0.17	5.83	3.76
CSR.	3.7	-0.13	5.48	3.2
POSTERS BREWING CP.	4.03	0.03	4.08	2.63
LEND LEASE CORP.	37.44	0.68	38.15	28.7
NAT.AUS.BANK	23.4	0.19	23.45	19.03
NAT MUT HOLDINGS (NZ	2.85	0.02	4.03	2.3
NEWS CORP.	10.7	0.28	13.21	7.39
NEWS CORP. PREF.ORD.	9.52	8.2	11.81	6.81
RIG TINTO	19.15	-0.15	22.3	16.1
ST.GEORGE BANK	10.32	0.07	10.96	8,27
TELSTRA CORPORATION	6.71	0.11	6.71	3.45
WESTFIELD TRUST	3.39	0.02	3.48	2.86
WESTPAC BANK	9.95	0.01	11.38	8.54
WMC	5.32	-0.06	5.68	4.28
WOODSIDE PTIL	9.4	0.02	11,25	7.3
THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	6.07	0.08	£ 1	4 49

ROKEN HILL PTY.	12.87	0.07	16	11.7
MWLBK.OF AUS.	20.6	0.38	20.6	16.7
OCA-COLA AMATIL	5.75	0.1	9	3.9
OCA-COLA BEVERAGES	3.35	-0.08	5	3.05
OLES MYER	7.9	0.07	7.95	5.97
OLONIAL LIMITED	5.25	0.17	5.83	3.76
SR.	3.7	-0.13	5.48	3.2
OSTERS BREWING CP.	4.03	0.03	4.08	2.63
END LEASE CORP.	37.44	0.68	38.15	28.7
AT.AUS.BANK	23.4	0.19	23.45	19.02
AT MUT HOLDINGS (NZ	2.85	0.02	4.03	2.3
EWS CORP.	10.7	0.28	13.21	7.39
EWS CORP. PREF.ORD.	9.52	8.2	11.81	6.81
IO TENTO	19.15	-0.15	22.3	16.1
T.GEORGE BANK	10.32	0.07	10.96	8,27
ELSTRA CORPORATION	6.71	0.11	6.71	3.45
ESTFIELD TRUST	3.39	0.02	3.48	2.86
ESTPAC BANK	9.95	0.01	11.38	8.54
MC	5.32	-0.06	5.68	4.28
OODSIDE PTI.	9.4	0.02	11,25	7.3
OOLWORTHS	6.02	0.08	6.1	4,48
			~~	
NE	W Y	OR	K	
1,2				
2014	39.38	0.81	39,38	23.69
BBOTT LABS.	48.75	1.44	48.75	32.25
G ASSOCIATES	294	0.13	6.13	1.63
RTOUCH COMMUNICATI	54.5	1.25	64.88	37.63
LBERTSONS	56.82	0.13	58.13	38.13
LLIED SIGNAL	41.19	-1.25	47.13	33
LLSTATE CORP.	43.5	1.75	51.5	37.31

	SCUSI	37.00	0.01	27,20	-7.07
	ABBOTT LABS.	48.75	1.44	48.75	32.25
	AG ASSOCIATES	2.94	0.13	6.13	1.63
	AIRTOUCH COMMUNICATI	54.5	1.25	64.88	37.63
	ALBERTSONS	56.88	0.13	58.13	38.13
	ALLIED SIGNAL	41.19	-1.25	47.13	33
	ALLSTATE CORP.	43.5	1.75	51.5	37.31
	ALLTEL	51.75	1.06	51.75	38
	ALUMINUM CO.OF AM.	79.31	0.13	80	59.31
	AMER.EXPRESS	101.38	-0.75	117,58	69.5
	AMER.GENERAL	70.38	-0.56	75.38	52.56
	AMERIHOME PRDS.	50,06	2.06	58.31	34.87
	AMERINTL GP.	91.44	0.56	101.96	66.56
	AMERICA ONLINE DEL	83.38	-0.38	83.75	18.03
	AMERITECH	55.94	L19	55.94	37.78
ŀ	AMGEN	77.06	-2.19	83.38	47.13
	AMOCO	58.44	-1.94	60.38	39.56
	ANHEUSER-BUSCH	59.25	0.69	59.5	41.75
	APPLIED MATS.	38	1.06	39.5	<u>22.38</u>
	ASSOCIATES FIRST CAP	76.5	1.94	86.13	48
	AT&T CORP.	62.94	1.63	68	50.13
	ATLANTIC RICHFIELD	65.75	-0.75	84.69	58
ı	AUTOMATIC DATA PROC.	79.94	0	82.63	54.75
	BANK OF NEW YORK	34.75	0.5	34.75	24.5
	BANK ONE	52.94	0.75	64.88	37.63
	BANKAMERICA NEW	61.56	0.31	87.94	48.06
ı	BAXTER INTL.	62.19	-0.69	64.88	46,94
	BELL ATLANTIC	55.38	0.31	56	41.13
	BELLSCUTH	80.56	0.56	82.13	52.94
	BERKSHIRE HATHAWAY	67000	50	80900	44500
	BEST FOODS	58	0	60	44,44
	BOEING	43.13	0.31	56.06	30.88
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT	118.63	2.56	125.81	88.88
		33.25	0.81	35.58	27.38
	CAMPBELL SOUP	57.44	1	11.09	47.75
	CARDINAL HEALTH	68.5	2.06	71	46.67
	CARNIVAL	31.88	0.13	42.06	21.69
	CATERPILLAR	47.81	-0.19	60.69	40.25
	CBS.	29.88	1,06	36.19	20.5
	CHASE MANHATTAN	61.5	-0.31	77	40.25
	CHEVRON	\$0.25	-0.31	88.94	71.13
	CRONA	77.25	0.19	78.81	52.81
	CISCO SYSTEMS	73.31	0,44	73.31	34.03
	CITIGROUP	44.44	0.19	73	31.75
	COCA COLA	71.38	0.44	87.94	56.19
		38.88	0.81	41.13	22.88
	COLGATE-PALM.	94,25	1.5	96,94	65.56
		48.25	-0.63	55.75	10.22
	COLUMBIA/HCA REALTHC		0.06	34.19	17.5
	COMCAST SPECIAL 'A'	50.75	0.69	50.75	26.19
	COMPAQ COMPUTERS	33.94	-0.44	37.5	23.25
į	COMPLITER ASSOCIAINTA	41.81	-1	61.13	27

ļ	COLGATE-PALM.	94,25	1.5	96,94	65.56
į	COLT TELECOM GP.SPN.	48.25	-0.63	55.75	10.22
1	COLUMBIA/FICA REALTHC	22.06	0.06	34.19	17.5
J	COMCAST SPECIAL 'A'	50.75	0.69	50.75	26.19
Į	COMPAQ COMPUTERS	33.94	-0.44	37.5	23.25
ļ	COMPUTER ASSOCS.INTL	41.81	-1	61.13	27
Ì	CONAGRA .	32.19	0.44	38.19	23.25
	COSTCO COMPANIES : -	61.88	1.19	65 ' '	40.56
l	COX COMMUNICATIONS '	57	1	61	33.38
1	CVS	47.38	0.75	47.69	29.81
	DAYTON-HUDSON	44.38	0	52.63	30.78
ļ	DELL COMPUTER	63.06	-0.81	71.94	19.37
ı	DISNEY (WALT)	28.31	-0.69	42.37	23.5
l	DOW CHEMICALS	94.5	-0.06	101.5	76.5
ı	DU PONT E I DE NEMOU	60.69	-0.38	82.75	53.25
ļ	DUKE ENERGY	62.69	-0.06	70.69	51.25
Ì	eastman kodar	76.19	0.13	<b>91.88</b>	54.13
ì	ELECTRONIC DATA SYST		-0.31	50.25	31.25
ļ	ENC CORPLIASS.	70.5	2.19	70.5	23.63
١	EMERSON ELECTRIC	62.13	-0.75	67.13	54.13
	ENRON CORP	55.13	0.13	58.31	38.5
	EXXON	69.88	-0.81	76.56	58.13
	FANNIE MAE	68.25	0.25	70.81	5L13
	FIFTH THIRD BANCORP.	69.5	1.19	71.94	46
	FIRST UNION	61.94	0.69	65.69	44.69
	FLEET FINL GP	41.94	0.06	45	31.69
	FORD MOTOR	54.38	-0.5	60.75	28.22
	FREDDIE MAC	57.31	-0.88	58.63	39.5
	GANNETT	64.81	0.81	74.69	48.94
	GAP	68	0	69.63	33.44
	GENELEC.	92_56	18.0	96.69	70.81
	CENRE	229.75	0.13	259.69	195.25
	GENERAL MOTORS	72.56	-0.13	76	50.25
	GILLETTE	46.13	0.31	62.56	36.25
	GTE	62	-0.13	62.94	47.81
	HALLIBURTON	32	0.25	57.25	26.19
	FARRICA PER BATT	CD 44	0.91	C1 50	

ه ۱۰۰ سمر بيان شي في

ستوبوهم الني إ م تصورت وهو

---- مشق فوج في إ --, عني منهد الواقع | ي المبدق بقسة عنى إعاقتهاك مني مسان السلا

وأنسهم المتسروع بدي العاول طل صافق إ ـــــــ احطار هدا ي الحباد المينات بدم الى تقوية استاني ومز

ر ۳ نشرین

ت ، العماد، حد معتواد ىقالىم قى

۔ و،عنف يي دعوته

بروف الا \_د. فی ن مورت

به حمرة ود لهدا ال الى 1

العي لا . س ده ځ

1 وال بهد لا إ مستم

ئارك معا ق

100

RE	229.75	0.13	259.69	
ERAL MOTORS	72.56	-0.13	76	- 3
ETTE	46.13	0.31	62.56	- 3
	62	-0.13	62.94	- 4
LIBURTON	32	0.25	57.25	- :
ZHI	60,44	-0.31	61.25	- 2
LETT-PACKARD	59.06	-0.75	81.63	- 2
E DEPOT	49.13	0.5	49.13	-
SEHOLD INTL	37.88	1	52,44	- 3
NOIS TOOK WKS.	64.44	0.75	71.81	- 2
T.	112.88	3	112.88	-
BUS.MACH.	158.56	-0.44	159.38	Š
PAPER	45.25	-0.5	55.19	3
VISON & JOHNSON	86.63	0.69	86.63	ě
LOGG	34.25	0.44	50.31	
CORP	31.75	0.31	43.13	2
BERLY-CLARK	49.88	0.13	58.94	
GER	36.38	-0.13	57.81	1
AET	86.06	1.19	87.38	-
CHEED MARTIN CORP	106.25	2.88	117	:
ES COS.	39.63	-0.56	45.13	
ENT TECHNOLOGIES	88	-1.25	107.25	2
SH & MCLENNAN	59.63	0	64	3
DEPT.STORES	62.44	0.63	70.63	-
A CORP.	21.06	0.56	25.33	1
ONALDS	71.06	1.69	74.13	
WORLDCOM	58.88	3.56	58.88	2
LAONE GP.	37.83	-1.56	49.63	
TRONIC	68.06	-0.13	69.81	2
CALBAND		-4.13	07.61	-

UNIE MAD	68.20	0.25	7U.S.I	5L13
th third bancorp.	69.5	1.19	71.94	46
ST UNION	61.94	0.69	65.69	44.69
ET FINL.GP	41.94	0.06	45	31.69
ED MOTOR	54.38	-0.5	60.75	28.22
DDIE MAC	57.31	-0.88	58.63	39.5
NEIT	64.81	0.81	74.69	48.94
	68	0	69.63	33.44
LELEC.	92.56	18.0	96.69	
RE	229.75			70.81
		0.13	259.69	195.25
RERAL MOTORS	72.56	-0.13	76	50.25
LEITE	46.13	0.31	62.56	36.25
	62	-0.13	62.94	47.81
LIBURTON	32	0.25	57.25	26.19
NZHI	60.44	-0.31	61.25	49.5
VLETT-PACKARD	59.06	-0.75	81.63	48.56
ME DEPOT	49.13	0.5	49.13	27.12
TIMI GLIOHAZI	37.88	1	52,44	26.75
NOIS TOOL WKS.	64.44	0.75	71.81	45.38
FI.	112.88	3	112.88	65.94
LBUS MACH	158.56	-0.44	159.38	96.13
LPAPER	45.25	-0.5	55.19	37
NSON & JOHNSON	86.63	0.69	86.63	62.69
LOGG	34.25	0.44	50.31	29.56
CORP	31.75	0.31		
BERLY-CLARK	49.88		43.13	24.94
XGER		0.13	\$8.94	37.38
	36.38	-0.13	57.81	33.06
Y ELI KHEED MARTIN CORP	86.06	1.19	87.38	58.25
KAEED MAKIEN CORP	106.25	2.88	117	87.56
VES COS.	39.63	-0.56	45.13	22
ENT TECHNOLOGIES RSH & MCLENNAN	88	-1.25	102.25	36,47
CSH & MCLENNAN	59.63	Đ	64	44.5
DEPT STORES	62.44	0.63	70.63	\$0.25
VA CORP.	21.06	0.56	25.33	13.75
DONALDS	71.06	1.69	74.13	45
WORLDCOM	58.88	3.56	58.88	28.81
DIAONE GP.	37.83	-1.56	49.63	26.19
TRONIC	68.06	-0.13	69.81	45.63
LON BANK	61.44	0.44	78	49
LCK.	150.31	0.94	150.31	92.5
RILL LYNCH	67.25	1.63	107.94	37.75
T.DN.WITTER & CO	66.56	1.25	96.88	38.44
ROSOFT	111.75	2	117.94	59.47
NESOTA MING & MINEG	82.69	0.63	96.63	68.06
BIL (U\$)	73.5	-0.13	82.56	62.94
SANTO	41.81	0.31	62.63	34
GAN IP	106.38	0.5	148.69	74.5
TOROLA	58.25	0.75	67.13	38.56
CITY	67	0.25	77.5	57.5
ELE CORP.	33.75	0.19	35	18.06
NEY IC	51.5	0.63	77.88	43.38
SICO	37.38	0.25	44.69	27.88
ER	110.56	-0.69	118.69	
RMACIA UPJOHN	54.31	1.25	55.5	70.75 33.75
IP MORRIS	55.38	0.69	55.38	
EY-BOWES	56.5	-0.13	57	35.19
BANK	51.25	1.56	64.88	40.78
CTER & GAMBLE	90	I	94	40.25
LIC STORAGE PP.SE	27.25	Ó	28	66.81
ST COMMS INTL	43	-0.25		26.38
THEON B'	58.25		46	25
WAY	52.88	1.06	60.69	41.31
A LEE CORP.		0.75	52.88	29.38
COMMUNICATIONS	59.75	0.5	63.19	45.38
ERING-PLOUGH	49.31	0.94	49.31	34.66
LUMBERGER	104	0	107.25	57 19
DAD ICTUDE	49.75	0.06	87.5	43.81
WAB (CHARLES)	52.94	0.88	58.38	29.63
RS ROEBUCK	47.69	0.06	63.75	39.19
THERN	29.19	-0.19	31.38	23.06
NT	80.63	0.19	80.63	
MICROSYSTEMS	67.75	1.13	67.75	55.06
<b>AM</b> ÉRICA	76.81	0.56		35
TRUST BANKS	70.5	-0.31	76.81	37.63
COLG GREEN.		-U-D1	87.44	SAGE

	DELL COMPUTER	63.06	-0.81	71.94
	DISNEY (WALT)	28.31 94.5	-0.69	42.37
	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	60.69	-0.06 -0.38	101.5 82.75
	DUKE ENERGY	62.69	-0.06	70.69
	EASTMAN KODAK	76.19	0.13	91.88
	ELECTRONIC DATA SYST	38.94	-0.31	50.25
	ENC CORP.MASS.	70.5	2.19	70.5
	EMERSON ELECTRIC	62.13	-0.75	67.13
	ENRON CORP	55.13	0.13	58.31
	EXXON	69.88	-0.81	76.56
	FANNIE MAE	68.25	0.25	70.81
	FIFTH THIRD BANCORP.	69.5	1.19	71.94
	FIRST UNION	61.94	0.69	65.69
	FLEET FINL CP	41.94	0.06	45
	FORD MOTOR	54.38	-0.5	60.75
	FREDDIE MAC	57.31	-0.88	58.63
i	GANNETT	64.81	0.81	74.69
ı	GAP	68	0	69.63
l	GENELEC.	92.56	0.81	96.69
ı	GEN.RE	229.75	0.13	259.69
١	GENERAL MOTORS	72.56	-0.13	76
	GILLETTE	46.13	0.31	62.56
	GTE	62	-0.13	62.94
	HALLIBURTON	32	0.25	57.25
	HEINZ HI	60.44	-0.31	61.25
	HEWLETT-PACKARD	59.06	-0.75	81.63
	HOME DEPOT	49.13	0.5	49.13
	HOUSEHOLD INTL	37.88	1	52,44
	ILLINOIS TOOL WKS.	64.44	0.75	71.81
	INTEL	112.88	3	112.88
	INTLEUSMACH INTLPAPER	158.56	-0.44	159.38
	JOHNSON & JOHNSON	45.25	-0.5	55.19
	KELLOGG	86.63 34.25	0.69	86.63
	KEYCORP	31.75	0.44	50.31
	KIMBERLY-CLARK	49.88	0.13	43.13 58.94
	KROGER	36.38	-0.13	57.81
	INTAET	86.06	1.19	87.38
	LOCKHEED MARTIN CORP	106.25	2.88	117
	LOWES COS.	39.63	-0.56	45.13
	LUCENT TECHNOLOGIES	88	-1.25	102.25
	MARSH & MCLENNAN	59.63	0	64
	MAY DEPT STORES	62.44	0.63	70.63
	MENA CORP.	21.06	0.56	25.33
	MCDONALDS MCI WORLDCOM	71.06	1.69	74.13
	MEDIAONE GP.	58.88	3.56	58.88
	MEDTRONIC	37.83 68.06	-1.56	49.63
	MELLON BANK	61,44	-0.13	69.81
	MERCK	150.31	0.44	78 150.31
	MERRILL LYNCH	67.25	1.63	107.94
	MOST DN. WITTER & CO	66.56	1.25	96.88
	MICROSOFT	111.75	2	117.94
	MENNESOTA MING & MINEG	82.69	0.63	98.63
	MOBIL (US)	73.5	-0.13	82.56
	MONSANTO	41.81	0.31	62.63
	MORGAN IP	106.38	0.5	148.69
	MOTOROLA NAT.CITY	58.25	0.75	67.13
	ORACLE CORP.	67	0.25	77.5
	PENNEY IC	33.75 51.5	0.19	35
	PEPSICO	37.38	0.63 0.25	77.88
	PFIZER	110.56	-0.69	44.69 118.69
	PHARMACIA UPJOHN	54.31	1.25	55.5
	PHILIP MORRIS	55.38	0.69	55.38
	PITNEY-BOWES PNC BANK	56.5	-0.13	57
		51.25	1.56	64.88
	PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF.SE	90	I	94
	QWEST COMMS INTL	27.25	0	28
	RAYTHEON BY	43 58.25	-0.25	46
	SAFEWAY	52.88	1.06	60.69
	SARA LEE CORP.	59.75	0.75	52.88
	SBC COMMUNICATIONS	49.31	0.5	63.19
	SCHERING-PLOUGH	104	0.94	49.31
	SCHLUMBERGER	49.75	0.06	107.25
	SCHWAB (CHARLES)	52.94	0.08	87.5 58.38
	SEARS ROEBUCK	47,69	0.06	
ļ	SOUTHERN	29.19	-0.19	63.75 31.38
1	SPRINT	80.63	0.19	80.63
	SUN MICROSYSTEMS	67.75	1.13	67.75
į	SUNAMERICA	76.81	0.56	76.81
İ	SUNTRUST BANKS	70.5	-0.31	87.44
	TELE COMMUNICATIONS	40.88	1.13	43.94
	TELECOMINEW LIBERTY	38	-0.63	43.44
-	TEXACO	57.94	-0.56	64.5
1	TEXAS INSTS.	77.13	4.38	77.13
ì	TEXAS UTILITIES TIME WARNER	44.31	-0.75	47.75
į	TYCO INTL	106	7.13	106
1	UNITED TECHNOLOGIES	67	1.75	68.56
4	US BANCORP DEL	100.88	1.19	100,88
į	US.WEST NEW	36.88	0.38	47.06
1	CONTRACT INCH	59.69	0.12	do

54.94 22.06 20.71 50.25 40.88 38.38 57.63

68.5 31 42.75 33.69 73.31 37.19 28.25 36.29 28.5 32.75 2.59 29.75 68.38 24.25

59.81 70 95.75 73.38 54.88 83.13 50.92 57.75 8.38 43.44 114.38

الأخيرتين

«علم الستقبليات» غريب عندنا

يتجزأ من الجدال حول ألصأضر

وحول مسا نتطلع اليسه في

والأفاق والتطلعات لا تحيل الى

المستقبل الافي مجتمعات

بلغت فيها الصدائة اوجها،

اما في مصنمعاتنا التراثية

هَالِأَفُقُّ وَالْنَطِلْعِ لَا يَمِكُنْ أَنْ يَعِنَّى

الا رجوعاً ألى الوراء. فسنلك

الرجوع وحده هو الكفيل بأن

بِدِفْعِ بِنَا نُصِو الغَّدِ وَالْأُمْسَامُ والمستقبل.

162

والمطاا

الدوليا

العراق

الاصرا

وعاده

ليقوه

صدام

عملياه

الإداة ا

والحال

تراجع

النول (

حدران

العسراد

الخلب

الدصار

من بلك

في المد

سعثوم

معلوبا

وصوح

ھاں ہمہ

30000

المعتدي

التتباسل

هداما وم

للعراق

الرسيان

(سب ئم

العوضي بر

المستعالي ا

مجيد خيد

و هستانه

التطبعانين بإ

السسعال ا

1200

ال سعستني

لاجدون سي

استعسدا للبوا

المنايا الما

و بسد

· · · ·

er care

. .

a see a 2

. 4.24

فلذ

وار

ان مفاهيم المستقبليات

## الرسالة الفلسفية البابوية في «الإيمان والعقل» ... أو الاقامة على تبديع الحداثة

### وضاح شرارة \*

🗷 يأخية رأس الكنيسسة الكاثوليكية، يوحنا بولس الثائي، على دالفاسيقية، المعاصيرة، وهو يحملها على كلُّ ولحد ومجتمع، تُركها مسالَّة الكون (كون الكائنَ او المكون)، والمعنى الأشيس، إلى مسسائل ثانوية مسئل سس الواقعة، أو الإثبيَّة، ومسالة المعرفة الإنسسانسة، والذات الإنسسسة، والغبايات العبطية والنرائع، وتحمَّل رسالة حبر روما الأضيرة، والإيمان والعبقل: (أذاعبها في منتصف تشرين الأول/ اكتوبر المتصمرم)، القلسفة، وتياراتها ونزعاتها العدمية والملحدة والوضعية والعلموية والتشككية (اللاادرية)، التبيعية عن وقوع الطلاق بين الفلسفة وبين الإيمان، وبين الفلسفة وبين اللاهوت، وعن آنتهاج العقل القلسفي والعلمي طريق إنكار والحقيقة المطلقة وتنكب الفحص عنها والسبعي

ً فالقلسقية وحيثناً، على زعم الرسبالة، تُسبال عَنْ دَافِئْتُهُ الْبَعَالُمُ للماصير وامتراضيه، على التصو الذى تشتخصنها عليه ويصنفها

رأس الكثلكة. فياذا غلبت المساعر والانفحالات على القيم وتقدمت عليها تعليلاً وتأويلاً؛ وإذا انقاد جوَّء من البشرية إلى الطمع في سلطان عظيم على الطبيع وغلبت تحسرنة المعسرفسة على وحدتها والمتافيزيقية والخلقية ورضى الفكر بالأجوبة المؤقسة والنسيسة عوض الإجابات «الأخيرة» عن الأسئلة الحاسمة والموضوعة على معنى الحياة الإنسانية وركنها الأضيرة وانمبرفت السبالة إلى سا يحبد العرفة ويقبضها عن الإحاطة بدمسعتى الكون، - قسما تلك إلا

جُرّاء تواضع الفلسفة الكانب والسبب في هذا التواضع، على حسب الرسالة، ذاي القلسقة بنفسها عن الدين، وانقطاعها من معينه ومعين مسائله على حُـلاف تراث فلسفي «عظيم» يرقى إلى دالقسدمسناء، وأباء سسة، وإلى من أخذ عن هؤلاء وأولئك من دمسعتمي، علم الكلام الوسميطي. ودالمعلمُ ون الشيوُخ هؤلاءً لمّ تنقطع نريتهم. وخُلَفُهُم اليوم، يُبعثونَ علمهم، ويتنصونه بما حنصله والفكر الصبعيث والمعناصسرة، وهذاء إذا صدق، بنبخي ان يبعث على

الطمانينة. فالتقليد العريق، عراقة السلمالة المتصلة منذ القدم اي

تركها التقليد العريق، والقديم وخروجها على مبانية المتصلة وهو يعرو صور الترك والشروج هنده إلى انقطاع أول نسب والصقْصِيقَة، إلى العَسلاقِية بين البشرية ويين المكون، وأرساها تالباً على أطوار هذه العلاقة، وعلى تغيرها وتبطها. فخسرت والمقيقة معلى قول خليفة البابوات الملاهوتيين، نسبتها إلى ركنها الثابت، وخسرت المجتمعات التي انقادت إلى مباني علم وعمل مناطها هذا الضرب المصنت من والحقيقة، مرساها القائم خارجها وليمست الإنسانويات الملحمة والجاحدة، على قول القاضي

منذ حكماء اليونان وفلاسفتها وريما منذ حكمناء الهند والصنن معاصري والعصر المحوري الذي جمع فیه کارل یاسبرز آنیداء فلسطين وحكماء اليونان ومعلمي الشبرق الأقصى، هذا التقليد يطمئن إلى ءازل الدقيقة برعلي قول كارول فويتيلا، وتعاليها عن وعلى هذا فـما ينكره أسـقف فرصوفيا السابق على الفكر والتاريخ للعاصرين إنما هو كله وليد الحداثة وتراثها، ونتاج

مساحب علم القلك غاليليه

المجعدة باوروبا ويعض اميركا وبالهند، إلا تمسرة فك العسروة والولاية بين الخليسةسة وبين مرجعها في الكون ومصدرها. فتحمل الرسالة البابوية والأنظمة الكليانية، وحَرضها البشرية جسرادساً لا تبسرا، على «تمام العقالانية؛ ومي العقالانية المكتفية بنفستها ويعللها، والمنقلبسة إلى بيانة والمنزلة الإيمان منذركة عطائة النفس والحقل عن الرشيد والقيدرة، وترتبت على فك العسروة بين الخليقة ويين مصدرها وغيرها وأفيات، الحداثة التي ناهضها

البابوات من أسلاف الحبسر

القاسي في القالات اللاهوتية

البولندي ووسموها بالبدع منذ أجر العصور الصيئة. وتقصد الرسالة نقدها وإنكارها ومطاعنهسا على تظاهرات الحداثة الأجتماعية والفكرية. فستطرح العلوم والطرائق العلمية من هذا النقد. لكن دُركُ الفكر الفلسيفي، والتفلسف عموماً، النظرَ في المصندر، وألبناءٌ على مسدارتهُ وتقدمه، إنما ابتداؤه الجهير والقوي كنان علوم الطبيعة. وقضت الكنيسة بومذاك بتبديع

فأذا أوكل إلى الإنسانية امر نفسها، وتركتَ في مَهبِ ونعمة، لا يسببر غور معناها، لم يؤمن ترك

إرسائها التقليد والترتيب على

أتمنال تعليمهاء العصوم، بمصدر

الخلق. ولعل غلو بعض تيارات

الفكر القاسقي الأوروبي الصديث

في القداء العلم أو العقل المضرر

ومحرده، مرده إلى الهوة العظيمة

لتي جسعلهسا الإصسالح

البِ روتست اللوثري

والكالفيني، بين المنيقة وبين

إنسائية هذه حالها وشان تفسها، وسوغت التبديع والإدانة بإخراج العالم الإيطالي الأرض من مركز وهي على هي عليه من الصبحف وتوهِّم الإقتدار. ولم تحمل بعض عالم الكواكب والإقلاك والإنسان المجتمعات على طلب سطان جامح والطبيقة مع الأرض. ورجعت الكندسة الكاثوليكية في تبديع على تفسيها، وهذا الطلب من مقدّمات الكليائيات وشرائطها، إلا غالبليه، على نحو ما رجعت في

وهي تحسب نفسها متمكنة من تبسيع داروين. وكنان رجوعها علمها، ومن إرسائها عملها على الرُدوج هٰذَا في عهد يوحنا يولس الثــاني نقــسـه، وفي السنتين علم صحميح وقسوي. وتطلب الرسالة البانوية علماً مثل هذا أما الإصل الثاني للحداثة، التعليم ولوعلى ركن المكون وحقيقته اللفاسقة والإنسانية وهو الغربية أو الذاتية، فخرج من المعاصرة معها. وتضع تحفظها إهاب الكنيسة نفسها، وكان ردُّ الحديي على تنكب الإيمان العقل جوأب وإصالحياً، على تُقليدها وانفسلابه جسراء هذا التنكب المتسمادي وترتيبها الناس ترهات وتصنيقاً محضاً. وإيمانهم وعقولهم على مراتب تُأْسَلَة - إذا اقتصر التعليل على فتغفل عن مصحر طلب علم الوجه الإعتقادي ~ وعلى

متمكن من حقيقة مصدره ومن طرق غير طرق العقلانية والقربية والزمنية، تغفل عن مصيره المحتمل إلى منا حسارت إلينه العيانات الإنسانوية الجاحدة، على قسول الأستقف اللاهوتي. وإغفال هذا الجوار معناه ريمًا أنّ دخبول الكنسسة الكاثوليكي الحداثة ما زال، قرناً وثلث قرن بعد رسالة سيدلابوس، من باب جانبي او خلفي.

\* كاتب لبناني.

### ضبمتي عن التراث، وعلى المسقة معينة في الزمان تعتبر الانفصال بين أنماط الزمان عملية سهلة، بل

عُمَلِيةِ تَلْقَائِيةً. وَهٰذِهِ ٱلفَلْسَغَةَ هُي نفسها ألتى تكرسها فكرة مقابل المفهومين المتداولين عن التصاميم والمخططات. نقد اوضيح التراث، التراث كمحافظة وتقليد هايدغر أن مفهوم المخطط يدخل وتكرار لنماذج راسخة، والتراث في اطار الفهم الذي تفرضه كتجاور وداستنكار، مقابل هنين التَّــقتـــة عن الكائن. انه تجل الفهومين يضع هايدغر مفهومين متعارضين للتطلعبات والأفاون للصَّيط الرياضي للصوحود، أنْ في حضوره أو غيابه، في حاضره أو مناك التطلع من حسيث هو مخططات وتصاميم ومصساب معنى ذلك ان المجالات القابلة للمستقبل، وفق الفهوم الذي لأن تكون مــوضــوعــأ لعلم تفرضه الشقثية عن الكائن من الستقبليات هي مجالات نادرة في حيث انه دينطوي على رياضيات» محتمعاتنا الثراثية، التي يشكل ثم هناك النظلع كانتفاعة تحو فيها الجدال حول الماضي جزءاً لا المُستقبل تستُّمه انطلاقتها من

ارتكازها على التراث وتجاوزه الظاهر أن للشايعين لعلم الستقبليات يكادون بجهلون هذا المفهوم الشائي عن التطلعات والأقاق. لذا يغبو عندهم الحديث عن المستقبل تنبؤا ونبوة. صَحيح أنه لا يتبني على فراغ، وغالياً مَا يعتمد معطّيات رياضيّة وقواعد احصائية، إلا انه يظل أقرب الى التنجيم والنبوة من حبثُ انه بعزل نمط المستقبل عن باقى النماط الزمان، فدنظر اليه في عَزلته وطهارته، وانفص

المطلق عن مشوائب، الماضي.

على هذا النحسو، فسعلم

المستقبليات ينطوي على مقهوم

+ كاتب مغربي.

## اتفاق يبدو بلا أفق... وشتاء بارد في انتظار «واي بلانتيشن»

ماجد ابو دیاك \*

على الرغم من الإختراق الظاهري الذي احدثه اتفَاقُ رواي بلانتيشن على صُعيدً التسوية السياسيّة، إلا أنه في حقيقة الأمر كشف عن اجـوّاء عُدمُ الثّقة الَّتي تُسود بين الاطراف المعنية بل حستى داخل كل طرف من هذه الاطراف على حدة، فهذا الاتفاق الذي جاء بعد توقف لعملية التسوية دام اكثر من عشرين شبهراً، لم يكن له أن ينجر من دون ضغوط متواصلة من الادارة الاميركية التي كانت معنية بإنجاز اتفاق بغض النظرعن مضمونه او بالتعقيدات التي سوف تنشأ عنه لدى الطرفين الموقعين، او حثّى بالمساكل التي ستعترض تنفيذه بسبب الشروط الامنية الصارمة التي وضعها الطرف الاسرائيلي على الفلسطينيين. واذا كان اتفاق اوسلو الذي وقع بإن حكومة العمل والقيادة الفلسطينية من يُون وساطة او ضغوط من اي طرف قد عاني كثيراً من التاجيل والتعطيل من قبل الحكومة الاسرائيلية التي وقعته عن قناعة ورؤية واضبحة لقوائده وثمراته السياسية والاقتصائية للنولة العبرية، فكيف ستكون الحال مع اتفاق انجر تحت المنغطا

اشاعت سياسة نتانياهو عبر السنتين الماضيتين اجواء عدم الثقة بين الاطراف العربية والحكومة الاسرائيلية التي سعت الي تغيير وتبديل اتفاق اوسلو بعد أن قبلت به الدول العربية على مضض وبتريد، بسبب التحوف من المحاولات الاسرائيلية للنفاذ من خلاله للسيطرة على العالم العربي عير ما عرف بالمسروع الشرق اوسطى الجديد الذي طرحه بيريز وروج له، وجاء نتَّانياهو ليقولُّ للعرب ان تنازلاتهم ومخاطرتهم لم تثمر الاعن مريد من التشيد الذي يننر باندلاع حسرب جبيدة في المنطقة ولا يؤدي الى حصولهم على انجاز ذي معنى بعد مرور شمس سنوات على

ولهذا، فإن مجرد توقيع نتانياهو اتفاق واي بلانتيشن، لا يمكن ان يكون كافيا لتغيير هذه الاجواء. فلدى الاطراف العربية، بل حتى

لدي الامدركيين انقسهم من الشواهد ما يكفي للتخوف من أن تكون نية نتانياهُو الحقيقيةٌ هي جنعل الاتفاق مجرد خطوة اخرى نحو المرِّيدُ من المماطلة وكسب الوقت بعد الإنحناء التكتيكي لعاصفة الرغبة الاميركية في انجاز وهناك من المؤشرات ما يكفى للدلالة على

ان مسيرة تطبيق الاتفاق سنتون مضنية وطويلة ومستعشرت وأهمسها على الاطلاق الخطوات الامنية المطلوب من السلطة اتخانها لضرب البنية التحتية للمقاومة القاسطننية بِمَا يِشْمَلُ كُلُّ مُؤْسِسَاتُهَا الْمُنْدَةُ. وقد اثْنَتْتُ معطيات السنين الماضية أن حركة مصماس، استطاعت تجاوز الحمالات الامنية الصارمة التي تعرضتُ لَهَا، واستمرت في عمليات المقاومة. ونتانياهو الذي يعرف جيداً هذه الحقيقة سيسعى الى استخدامها كنريعة لتعطيل تنقيذ مراحل أعادة الانتشار المقسطة على مدى اثني عشر اسبوعاً، بحجة عدم وقاء السلطة الفلسطينية بمنطلبات مكافحية الإرهاب والتبقياعس عن تنفيد بنود الخطة الامنية التي نصت عليها الاتفاقية. وقد بدأ بعض الصحف العبرية في الحديث عن تبادل انوار محتمل بين السلطة الفلسطينية وحركة حماس يتم بموجبه وقف العمل السلح خلال فسترة تطبعيق الاتضاق في مصابل تخسفيف السلطة الفلسطينية حملتها الامنية على محماسه وأن الدولة العبرية لن تقبل هذا الامر الذي يتيح احركة دحماس، استثناف عملياتها بعد أن تكون الحكومة الإسرائيلية نفُدت

وحتى لو مضت السلطة الفلسطينية الى أخبر المشبوار في التبصيدي للمبعبارضية الفلسطينية من خُلال المعالجة الامنية، بما ينطوي عليه نلك من تعريض وحدة الشعب الْفَلْسُطَيئَى لِلْحُطْرِ، فَــَانَ نَلْكَ لَنَ يَرضَي نتانياهو الذي يسعى للحفاظ على مستقبله " السياسي عبر النجاح في تقليل الخاطر الامنية المترتبة على توقيع الاتفاق، ليظهر بانه تفوق على سابقيه في هذا الجانب بعد ان وقع اتفاقا حاول تحاشيه لفترة من الزُمن. ونورد هنا ما نقله الكاتب الإسرائيلي بن كسفيت من

جريدة معاريف (١٩٩٨/١١/٦) عن تَصْيِلُ احد المقربين من نتانياهو حول تعامله مع اتفاق رواي بلانتيشن، وبنيامين نتانياهو استيقظ في فَنْجِر أحد ايام هذا الاسبوع ونظر الي الأنفاق الذي وقع عليه في منتجع (واي) واصيب بالقشّعريرّة،. ويردفُّ قائلاً: «لَكْنَاوُراتُ الحالية تنبيح له نسف الاتفاق والتوجه الى الانتخابات وكانه يحمل العصا من طرقيها: لقد جلبت السلام وتسفيه في نفس الوقت. وحينها يستطيع أن يعود الى قوته الطبيعية في اليمين، وإن يلجأ اليه من أجل الفور في

فنتأنياهو لايزال يعتبر الوضع الدلخلي اولوية على الرغم من توقيعه للاتفاق، وهذا سيجعله باستمرار رهينة لابتزاز اليمين المتطرف المتحالف معه، حُصوصاً، انه يستبعد حالياً تقييم موعد الانتخابات والبخول في تحالف مع صرب العمل لتشكيل حكومة ائتلافية، لأنه بري نلك اعترافاً بقشل حكومته وبرنامجها بما يعرن امكانية خسارته للأنتضابات في حال أجبرائها وفقأ لهذا السيئاريو، ولذلكُ رضحُ لَنْشُروطُ الْجِديدةُ التَّي وضعتها حكومته على الإتفاق، وأهمها ضرورة موافقتها المسبقة على كل نبضة من نَدَعْنات اعادات الانتشار الثَّلَاث، والسماح لأعضاء الحكومة بالاعتراض على خرائط اعادة الانتشار على الرغم من انها لم تكن مادة للمفاوضات أصلاً وجرى تحديدها من الطرف الاسرائيلي وحدهاا

انْ خُوفٌ نتائياهو على مستقبله السياسي من ان يتعرض لنفس المصير الذي تعرض له سلفه بيريز نفعه الى تلجيل عرض الاتفاق على حكومته عدة مرات تحت حجع امنية مختلفة، قبل أن يعرضه تحت ستار كثيف من قرارات الاستبيطان واهمسها على الاطلاق استثناف البناء في مستوطنة جبل ابو غنيم والذي كنان في مناً منضى سيبياً في وقف المفاوضات. وهو الذي دفعه ايضاً الى أعلان تجميد تنفيذ الاتفاق بعد ان وافقت عليه الحكومة والكنيست بحجة تصريح للاستهلاك المحلى اطلقه عرفات خلال احتفالات الاستقلال الفلسطيني، واوح به باستخدام خيار القوة

مُسالة المسدة، وابن تقع الحدود القاصلة بين

للصالح والمقاسد، واكتوا أن النين، ومصدره

هنا القرآن والسنّة والاجتهاد، هو الذي يحدد

اين تقع مصلحة الانسان، وطبيعة هذا الدين

في حال لم تطبق الحكومة الاسرائيلية الالتزامات التي نصت عليها الاتفاقية الاخبرة مع أن شمارونٌ كان في الوقت نفسمه يدعو المُستَوطَّةُ إِنْ الى نَهَبُّ الأَرضُ الفُلسطَّيِّذِيـةٌ واستيطان كل ما تقع عليه ايديهم حتى لا يعاد الى القُلسطينيين في مفاوضنات الحل النهائي وهناك مسررات اخسرى وفسرها الاتفاق

لنتأنياهو للأستمرار في سياسة تعطيل الاتفاقات، مثل مُضية تعديل الميثاق الوطني الفلسطيني، حيث طرحت اوساط قانونية في الحكومة الإسرائيلية أن الغاء الميثاق لا يتم الآ من خسلال تصبوبت ثلثي اعتضباء المجلس الوطني الفلسطيني عليه، الامر الذي عصّبته المحكومة الاسرآئيلية من خلال وضع شرط جديد يتمثل بتعديل الميثباق ألوطني الْقُلْسِطِينِي مِنْ خُـلال حِلْسِة خُـاصِية للمُحِلِسُ الوطني القلسطيني. وهناك ايضا قضايا ألمر الأمن الشيميالي والبناء والقضيايا الاقتصابية وللدنية والقانونية، التي لم يتم الاتفاق عليها اصلا وجرى ترحيلها الى مفاوضًات لاحقة.

لكل هذا، لم يكن مستغرباً التربد العربي في دعم الاتفساقُ على الرغمُ من الْحَسِفَوُطُّ الأميركية المتواصلة المطالبة باستئناف عملية التطبيع، اذ أن الشكلة لا تشوقف عند رداءة الاتفاق فقط بل تشجاوزه الى قناعة عربية ترسخت خيلال الفترة الماضية مؤداها أن نشانياهو لا يرغب بالاستمرار في عملية التسوية، فَبِنُوده وتصوصه والطريقة التي تعامل بها نتائياهو معه بعد توقيعه، نشير الى ان شــــّــاء بـارداً جـداً ريما بـصلّ الــ حــد الشجمد ينتظر الاتفاق، ولذا فإن فشرة الـ٣ اشهر المحددة للانتهاء من تطبيقه قد تطول من دون سِقَفَ رَمْنِي مُسِّحد. لكنِّ الثَّمْنُ الذِي دفع وسيبقع فلسطينيا وعربيا لقاء نلك سيكون اكبر من اي ثمن بقع في السابق، عبر إجبار الفلسطينيين على محاولة هدم أشم عامل من عوامل شوتهم (للقاومة)، والعمل على عزلهم اكثر عن محيطهم العربي

هُقَهُ المُصالحِ المُتُوارَّنَةُ هُو الذِي يِبِحِثُ فَي

انجع السبل وأفضلها لتحقيق العدل بأن

الناس. والشوائن هذا مطلوب بين مستطلبات

الحياة الننيا وبين الأخرة وابتغ فيما اتاك

الله الدار الآخرة ولا تنسى نصيبك من الننياء،

وهذا الشوازن بحسده الخطاب الجسيد الذي

تقدمه صفوة المجتمع بحيث يكون هو الخطاب

الاعلى في كل المنابر العلمسيسة والفكرية

والاعلامية والسياسية، ويكون هذا الخطأب

بديلاً عن الحَطايات السطحـة أو المتشددة أو

ٱلْخُرَافِيَةُ، وهو ٱلحُطَابِ الذِي يِعْتَمِدِ الثيسِيرِ

والتسهيل والتوسط لأن طبيعة الاسلام اليسر

والرحمة. لكن هذه المسالح لا تتحقق بصورة

فابتية ومنظمة الافي ظل مناخ جميد من

الحريات العامة، والافيّ ظل درجةٌ معقولة من

العنل السياسي والاقتصادي يحدده اهل العقد

والحل، وهم مجموعة من المواطنين يفترض ان

بكونوا من خبيرة ابناء الجشمع من حيث

فهمهم لواقعهم وللعصس الذي يعيشون فيه

ومن حيث استقامتهم ونزاهتهم وعطهم ومن

حيث قدرتهم على القيام بواجبهم على اكمل

الوجوه معنويا وجسمياً، ويتم اختيارهم

بِالْطُرِقِّ المُناسِبِةِ لَرْمانِهِمْ وَمَكَانَهُمْ فِي كُلِّ بِلَد

من البلدان الإسلامية (المحالس الندايية عندما

تغَدُّث فَ افْتَحَاباً حَراً نَزْيِهاً). ومسؤوليتهم

الاولى العمل على تحقيق المصالح العامة، وان

يكون السبيل الى نلك استخدام العقل والذكاء

البسري المنسجم مع الشيرع للوصول الي

المُصلحةُ. الخطابُ اللَّحِ الآنَ هُو الَّذِي يَعَالِجَ

قضايا البنية الاساسية الاجتماعية ومحورها

التعليم والتربية، الامن والسلام الاحتماعي،

التضامن الاقتصادي وتعزيز حرية وكرامة

الانسان السلم وغير السلم تحت مظلة الايمان

والعسل المسالح. والدولة في عصر تدفق

المعلوماته والمؤسسات المتخصصة لإيمكن

لها أنْ تَنْهُضْ بُواجِبِاتُهَا وَلَا بِمَكِنْ لَهَا إِنَّ

تنجح في معالجة مشاكل الحياة اليومية الا

اذا حست مصالح الناس ووضعت براسات

ومخططات لتحوصيف تلك المصالح

\* كاتب فلسطيني

22 تشرين الثاني (نوفمبري 1421

بين الهند وباكستان

الهندية. ونحن نرد الصاع صاعين دون ان ندرى ما اذا كانت حالة حرب حقيقية بينناء. كان هذا فحوى التصريح الذي اللت به الحكومة الباكستانية مساء يوم الثالث والعشرين من تشرين الثاني (نوفمبر) ۱۹۷۱، اثر معارك عنيفة جرت عند مناطق الحدود بين باكستان والهند، وتواصلت طوال يومين، قيل ان تتحول الى حرب حقيقية دامت، ما لا يقل عن

التصريح لم يكن يخطر في بال احد ولا حتى في بال اي من المكرمتين المعنيتين، ان حسرياً طاحنة سسوف تدور في تلك المنطقة من العالم، على الرغم من ان مؤشرات عديدة كانت تفيد العكس، وبأن الشرارة التي انطعت، وخصوصاً بسبب قضية بنغلادش، أي اقليم باكستان الشرقى المتاخم للهند والذي كان استقل اثر حرب انفصالية عنيفة واعلن نفسه جمهورية باسم بنغلادش، تلك الشرارة

وهكذا وجدت هذه الأخيرة نفسها في وضعية تعكنها من مواصلة تحركها، فيشنت هجوسأ كبييرأ على الاقليم الشرقي، وراحت تقصف منبئة داكا، وبتنج عن القصف مقتل ٢٠٠ طفل في دار

يحيى ذان، العلاقات الديبلوماسية مع



# حرب الاسبوعين تندلع

🏾 القد هوجمت قواتنا من قبل القوات

يوم أبلت الحكومة الباكستانية بهذا سوف تتحول الى لهب.

المهم، في ذلك اليوم تحولت الشرارة الى لهب حقاً. خصوصاً بعدما انتشرت في طول الهند وعرضها انباء تتحدث عن مقتل تسعين جنبيأ هنبيأ عند المناطق الصعوبية. هذه الاتباء جعلت الهند ترد باشتياكات مصمورة، لزعجت الباكستانيين، قما كان منهم الا ان راحوا يردوا. وكان من الواضح ان البيان الذي اصدرته حكومة كراتشي، انما هو تمهيد لتصعيد جديد. وبالفعل ما أن حل يوم الثالث من كبانون الاول (بيسمبر) من العام نفسه، حتى شنت القبوات الباكستانية مجرما كاسحا على القوات الهنئية، شاحه تأديبياً وانتقامياً في الوقت نفسه، ولكن هل كانت باكستان تعتقد حقاً أن بإمكان هجومها أن يهزم الهند؟ كان هذا هو السوال الذي راح يسري على انهان المتابعين. وهؤلاء أعتبر اكثرهم أن القوات الباكستانية وقعت في فخ سياسي وعسكري تُصبُ لها بإحكام. وأن الهند قد جرَّتها آلى معامرة سيكون من تتيجتها تأكيد انفصال الاقليم الشرقى، وزرع الفوضى السياسية في

انن، يوم التسالث من كسانون الاول اعلنت السيدة أندرا غاندي، رئيسة الحكومة الهنبية، حالة الطوارئ، وبعد ثلاثة ايام اعستسرفت بالصكومسة الانفصالية في داكاً: على الفور قطعت حكومة رئيمس الوزراء الباكستاني



صحيح أن العالم كله ارتعب أمام تلك المجازرة، لكن تلك لم يؤثر على سير القسال والمعارك، اذ واصلت القوات الهندية هجومها، حتى احتلت مدينة داكا، حيث استسلمت الحكومة الرسمية القائمة هناك، مع اقتراب القوات الهندية.

وكانت نتيجة نلك كله ان وجدت السيدة غاندي (الصورة) نفسها في وضع انتصارى يؤهلها لفرض شروط الهدنة على باكستان. اذ في يوم السابع عشر من كانون الاول (ديسمبر) من العام نفسه، أي بعد أسبوعين كاملين من القتال الضياري، وبعد أقل من شهر من أندلاع المعارك، اعلن الجنرال يصيى خان، انه يقبل شروط الهند للهدنة، على الرغم من انه في مساء اليوم السابق كان اعلن ان باكستان سسوف تواصل القتال حتى تحقيق النصر الشامل مع انه اعترف بأن باكستان خسرت اقليمها الشرقي.. ولم ييد اي امل في استرجاعه.

والحال أن أعلان يحيى خان لاعترافه بالهريمة اثهل الباكستانيين وفاجاهم وجعلهم يشعرون بقدر كبير من الرارة. أما بالنسبة الى الهنود فانهم ذاقوا هذه الرَّة كأس الانتصار، وشعر الكثير منهم، انهم عوضوا، معنوياً، على الانقساد الذي طال وبلادهم، قبل عقيين من الزمن وادى الى انفصال باكستان.

يحيى خان استقال بعد ذلك بثلاثة ايام ليخلف في الحكم ذو الفقار على بوتو، الذي اعلن من فوره انه مستعد للتفاوض مسع الهند. نتيجة تلك المعارك كانت ٢٢٠٠ قديل في الجانب الهندي واكثر من ثمانية الاف جريم. اما بالنسية الى باكستان، فان حكومتها الجنبيدة فنضلت أن تسكت عن حسم الخسائر التي اشارت شتى الصادر، مع نلك، الى انها كانت ضخمة جداً. واضخم مما كانت حكومة كراتشي

ابراهيم العريس أ

## فقه المصالح: هل من عودة الى ذلك الخطاب الغائب؟ الجنيد بصورة واسعة ليعرف الناس العمق الحقيقي لمفهوم للصلحة في الشرع الإسلامي.

والامام العر بن عبدالسلام يُقول: «أن الشريعة

كلها مصالح اما درء مقاسد او جلب مصالحه

تعرف عادة بالوقف الاسلامي.

محمود محمد الناكوع \*

■ شباع في اوسناط المشقيفين العسري، خصوصاً في عُقدي الخمسينات والستينات، ان الفكر الماركسي وصا تفرع عنه من مدارس ونظريات اشتراكية يعنى بمصالح الناس ريستريا الاقتصادية والاجتماعية اكثر من اي فكر اخر. وشباعت فى الوقت ذاته كشابات وآراء تصف الاستلام بانته فكر الروحانيات والأشلاقيات والمثل فيقط وهذاك من تمادي ووصف الفكر الاسسلامي بأنه لا يصلح لمخساطبسة الواقع والثعامل معه وحل مشكلاته العصرية للعقدة. وحقيقة الأمر أن التشريع الاسلامي والفكر الاسلامي بصورة عامة يهدف اساساً لتحقيق مصالح اليشر، وهذه للصالح يحددها الفكر الاستلامي بوضوح وتكامل فيهي متصبالح اقتصابية واجتماعية وعقلية ونفسية روحية ونقسرا في الخطاب الاسسلامي أن النين وتشريعاته ونظمه تهدف فى مجمُّوعها الَّى تُحقيقٌ مصالح الناس وهي ألمصالح الحيوية الإساسية والتي بدونها لا تستقيم الحياة ولا يعم الامن والاستقرار. وهذه المصالح منها ما يُحْص الفرد ومنها ما يحص الجَماعات والشسعبوب، وفي هذاالموضيوع يقف الاميام الشناطيي في مأقندم العلمناء في كنشابه داللو افتقات، حصوصاً الجرَّء الثَّاني الذي خصصه لقاصد الشريعة الإسلامية ونقب فية الى دان وضع الشرائع انما هو لمصالح العباد في العاجل والأجل معاً. ويرى ان تلك المصالح ماً يرجع الى قيام حياة الأنسان وتمام عيشة ونبله وما تقتضيه اوصافه الشهوانية والعقلية على الإطلاق حتى يكون منعماً على الإطلاق، ويقسم المقاصد الى ثلاثة اقساد: ضرورية وحاجية وتحسينية والضرورية اذأ فقيت معناها أن مصالح الناس قد ضاعت ووقع الناس في الفساد والتهارج. ومجموع الضروريات خمسة وهي حفظ الدين. والنفس. والنسل والمال. والعقل وهي ضروريات عامة ولكل البشر. وللامام الشاطبي آراء مفصلة ومفيدة في هذا الموضوع تستحق ان تبرس فَي الْمُدَارِسُ وَالْجِامِعَاتِ كُمَّا تَسْتَحِقُ أَنْ تَعْرُسُ في الساجد وان تكون مادة يتناولها الخطاب

ترك المصال امام للصنهد والمحث للنظر في اما شيخ الاسلام ابن تيمية فيرى وان الشريعة المصالح والمفاسد بما يتلاءم مع مقتضيات كلّ الاسلامية جاءت بتحصيل المصالح وتكميلها وتعطيل المفاسد وتقليلهاء وتلميذه الامام ابن القيم الجوزية بؤكد على للعبائي نفسها دالشريعة مبداها واساسها مصالح العياد في المعاش والمعاد وهي عدل كلها ومصالح كلها وحكمة كلهاء. ومعلوم أن المصالح تتحقق بتعاون ابناء المجتمع الواحد بطرق منها اقامة المُوسِّنات الشيرية وهو ما عرف في التاريخ الأجستسماعي الاسسلامي بالوقف، وبه سسجل المسلمون اول أس للضيمان الاجتماعي واول لبنة في معالجة حالات الفقر والحلجة ليعض ابناء المجتمع الاسلامي او القيمين فيه من أصحاب البيانات الإشرى، وكائتُ الْلَجِتْمَعاتُ الاسلامية قبل نشوء النولة القطرية الحنيثة تتمتع بكثير من الحريات في مجال ثوسيع المؤسسات الاجتماعية الخيرية، وكان السجد

واكتسابها لما يروئه حينند من غايتها هو المنارة التي تقود وتحث الناس على المِثل ومصيرها انتهابها من ايديهم واذا نهيت والعطاء ترلحها وتلاحها بين الناس. لكن أمالهم في اكتسابها وتحصيلها انقبضت الدولة الصديشة اصبحت تضيق بتلك ليديهم عن الصعي في ذلك وعلى قدر الاعتداء المُسسات كما تضيق بدور السجد في بعض وتسبته يكون انقباض الرعايا عن السعي في الأحيان، وما زلنا ثرى في المجتمعات الاكتسباب فاذا كان الاعتداء كثمراً عاماً في الْحُلَتُ عِيَّة شَّبِكًا مَنْ ثَلَكَ الْتَقَلَّيْدِ الاسلامي جميع ابواب المعاش كان القعود عن الكسبُ كنلك لنهابه بالزمال جملةء القنيع الجميل، وما زال اهل هذه المجتمعات الملاذ والقصد لكثير من المحتاجين والعاملين في مجال الخدمات الإنسانية والخيرية، وهذه الظَّاهرة تستحق التقدير. ونتمنى ان تشجع

جميع النظم والحكومات ظاهرة المؤسسات الخيرية الاهلية الستقلة، وهي الظاهرة التي والمقياس الحقيقي للنولة وعدلها متمثل في مدى التراسها خُدمَة النَّجِتَمع وتكريس كلَّ امكاناتها لنحقيق مصالح المواطئين والمقيمين في نلك المجتمع سواء كانت اقامتهم موقتة او دأنمة. وبعض دور خطاب المطحة هو شرح وتوضيح اهمية التعاون بهدف اشاعة مفهوم والفقرء ويجنبها مآسي القرارات الأقتصابية المسالح من وجهة اسلامية تعبيبة اخلاقية. المغلوطة التي تؤدي الى سلب امبوال الافبراد وقد بحث علماء امتنا مسالة من يصيد والعائلات وبالتالي تؤدي الى انهيار الاقتصاد المسلحة، وما هي حدود للصلحة، كما بحثوا الوطنى كله.

وعن كيفية تحديد المصلحة يرى الشاطبي ان «المسألح الجحتليمة شسرعناً والمقاسسة المستدفعة انما تعتير من حيث تمام الحياة النئيا للحياة الأخرى، لا من حيث اهواء النفوس في جلب مصالحها العادية او درء عصرنا هذا بالذات تعتبر ألمصلحة الاقتصادية سيدة المسالح، واي ظلم او تهاون فيها سيقتح ابواب القساد والخراب في كل مناحر المجشمع، وقد جعل ابن خلدونُ الطَّلَم الرَّتبطُّ بالعسوان على امدوال الناس بداية خدراب العمران مقال: داعلم أن العدوان على الناس في أمـــوالـهم ذاهب بأمـــالهم في <del>تحــصــيا هـــا</del>

وهذا النوع من الظلم الاقتصبادي هو منا فعلته وما تزال تغطه التطبيقات الاشتراكية خصوصاً في العالم المتخلف اقتصادياً، وهو التطبيق الذي ثقله بعض البلدان الصريبة والاسلامية من المعسكر الاشتراكي خُلال مرحلة الحرب الباردة وادى الى خراب اقتصاد ثلك البلدان وجعلها ترزح تحت اعباء البيون حتى يومنا هذا. إن فقه المصالح الذي نريده هو الذي يحدث التوازن المهم في اقتصاد الاقراد وقي اقتصاد الوطن بصورة شاملة. وهو الفقه الذي يجنب الامة ماسي الحاجية

The state of the s \* كاتب ليبي مقيم في لندن.

واولوياتها.

## لئلا يتحول النفط مقابل الغذاء نفطأ مقابل دبابات

### ساندي بيرغر \*

🖿 قبل اسْتِيوع، كان صدام حسْنِينَ يَامِل في ان يحقق كشبأ مرَّبُوجاً، بتحدي المُجَدَّمَع الدُّوليَ وللطالبية في البوقت نفتنه بآنهناء العقبوبات الدولية لكن جيرانه والعالم اضروا غلى لن يقي للعزاق بالتزاماته بشكل كأمل وأكبت الولايات للتحددة وبريطانيا استعذادهما لدعم هذا الإصرار بالقوة العسكرية.

وَلَرُّأُمْ رَدُ يُولِيَ حَالِّمْ وَمُوحِدِهِ الْأَعْنِ صِدَامِ. وعاد مفتشو الإسلحة الدوليون الآن للي العراق، ليقوموا بمهماتهم - لا لأننا نثق بتعهدات صدام بل لأتنا فريد أن تحتبرها.

قَلْنَا مَنْذِ بِدَأَيْةً الإَرْمَاعِ أَنْ أَفَاضَلَ وَسَبِيلَةٍ لتحقيق أهدافنا الشنتركة نكمن في استثناف ععليات التعتيش الدولية على الاسلحة، لأنها الاراة الإكبائس أساعلهمة لديدا لكشف وتدمسيس الأسلجة أأبّى أستخدمها أضدام فند شعبه والعالم ومنعه من إعادة بنائها. الآن بعدما تراجع للعراق وسمخ المقتشين بالعودة تتكذ النول في اتحام العالم موقفاً موحداً بالإضرار على القاع العراق بالترام اتم ومن ضميه حِيرانَ الْعَرَاقِ فِي الْعَالَمُ الْعَرِيْيِ. وَمَنِ الْمُهُمُّ انْ شرك السبب وراء هذا اللوقف

اولاً وقبل كل شيء، مُساق العالم كله ترعأ باستمرار العراق في الشداع والشَّمْدِي، وكَان العيراق والغق كيشيرط اوقف النار في حسرب الخليج على أن يكشف عن ترسسانة أسلحـــة النمار الشِّاملِ التي يُملكها حُلالِ ١٠ يوماً- بِدَلاً. من تلكُ، أمضى الجِرْء الإكبر من عقد من السنين في التهرب من التراماته، فامتنع عن تقديم معلومات للمقتشين وعرقل عملهم واتلف مطؤمات على مراى منهم ولا يوجد مثال اكثر وضوحاً من التوصل اخيراً إلى ان العراق انتج عُارُ دَفَى إِكْسُ، - السَّلاحُ الكيمَائِيُّ الإكثر فَتَكَأَّ في العالم - وعِبَّاه في رؤوس حربية لصواريخ كأن يمكن أن تُطلق في أي وقت ضد حسرانه.

تأنيبه يتخدر العالم كله الماضي القريب وينوك أن صدام خطر على السلام. واظهر صدام عاماً بعد عام وفي نزاع تلو الأخر، انه يسعى الى الحصول على الاسلحة كي يستخدمها. وفي كل مرة استخيفها كان صحاباه من شعوب الشرق الاوسط فقد واصل جريأ أستمرت عقدأ من السُندين صُبُد ايران، كلفت ارواح ما لا يقل عن نصف ملدون شخص. واستخدم مراراً اسلحة كبيمائية ضد جنود ايران واطلق صواريخ مسكود، على مستها. وفي ١٩٩٠، قامت قواته بغرق الكويت، ونفينت احكام الاعدام بصق من أبدى مقاومة، ونهبت البلد، واشعلت النار في • ٦٠ من ابنار النفط لتستعفق عشرات ماليين الغسالونات من النفط الي الخليج، واطلقت

صواريخ على الرياض والنامة. الصَّمَانِيا الرئيسيون لسوء الحكم من جانب صندام هم العراقيون انفسهم فقد اختفى أكثر هُنْ • ٧ أَلَفُ كَرِدِي عَـزاقي خَـلال حَـملة الأَنقَـال للهلكة التي شنها صدام في ١٩٨٨، وقتل منا لا بقل عن ٥ ألاف شخص بُغبارُ الخريل وأجبر أَكْثُرُ مِنْ ١٥٠ لِلْفَأُ مِنْ سِكَانَ الْأَمُوارُ ٱلْعُرِبُ عَلَى منفائرة بيارهم عنيما قامت القوات العراقية بتتضفيف الاهوان جنوب البنلاد عقب صرب الخليج وبمرت ثقافتهم وقتل كثيرون نتيجة القصف المنفعي وبواسطة المروحيات الحربية. ونُفَّنْتُ لِحَكَامُ الْأَعْدَامُ بِحَقَّ حَوَالَي \*١٥٠ سَجِينَ منياسي في العراق عام ١٩٩٧، بحسب الأمم المتحددة. وفي الوقت الحاضر، يعيش كل العراقيين في حَالِة رعب تحت وطأة الخُوف من الإعتقال الاعتباطي والتهجير من ببارهم

وطَيِلةُ السَّنُواتُ السَبِعُ الاَحْيِرَةِ، كَانَ الْجِتَمَعِ الدولي، وليس صدام، هو الذي حاول أن يبقي العراقيين على قيد الحياة.

عَنْدُما قُرِهَٰتَ العقوبات على العراق الرغزو صدام للكويت استثنت الامم المتحدة منها الغذاء والدواء والامدادات الانسائية الأخرى. وفي اعتاب حارب الخليج بادرت الولايات

مَن آي فترة سابقة في تاريخ العراق،

العراق وان هنه الحملية انتهت وسقطت عنيما

هاجمت القوات العراشية اربيل عام ١٩٩١،

ولنتنكر ان سيطرة المخابرات الطلقة لن تعطي

مُحالاً للمعارضة. لهذا فبدون تغير حقيقي عنى

الأرض فسوف يكون افق للعارضة العراقية

منحدودا جداً لكن هذا لا يمنع بل بحب ان لا

يمنع العارضة العراقية من الاستعداد من الآن

مُوضُوعٌ قُرِقُ الْنَقْتَيشُ العَائِدةَ الَّي بِعَدادِ فَهِي

استاس الازمة المقبلة. فالمعروف اممركينا أنَّ

العراق لشقى برامجه، وانه مَدَّدُ أَبِ (اغْسَطُس)

الماضي لشعى مرّبداً من الدلائل والأسلحة، ومن

العروف ان عودة واونسكوم، ثانية الى العراق

لن تؤدي الى نتسائج سسريعه، بل أن فسرق

آما بخضوص اسلحة الثمار الشبامل وهي

. تأمر حلة القبلة الأكثر حساستية. ``

في الوقت الحاضس؛ في ظل العقوبات البوليَّة، يُسمح انظام صدامٌ بان يُنفق عائداته النفطية على شيخين فقط: الغُذَاء والدواء. واذا رفعت العقوبات يمكن لصدام أن ينفق ثروة بلاده النقطيمة على أي شيء حسب ما يريد. بُمكنُ لَلْنَفْظُ مُقَائِلُ ٱلْغُذَّاءَ أَنْ يَتَحُولُ الَّي ٱلْنَفْظ مقابل النبابات. بل يمكن فعلاً الأ يحصل الشعب العراقي على ما يكفي لاطعامه. وستريد بالتاكيد مخاوف جيران العراق.

المتحدة الى تقديم اقتراح بان يسمح للعراق ببنع كسيات محددة من نفطه واستخدام العائدات لشراء إمدادات انسانية. وحتى عام

١٩٩٦ كان صدام يرفض القيام بذلك، على أمل أن يتلاعب بالراي العام العالمي يتجويع شعبه. والآن، يؤمن برنامج النقط مقابل الغذاء، بعد تطبيقه، حوالي ٣ بلايين دولار من العائدات التي يمكن للعسرأق الأيشت ري بها الغداء والتواء. وترايبت إمدادات الغذاء في العبراق، لتُرُودُ المُوْاطُنُ العَرَاقِي كمعنل بحوَّالي ٢٠٣٠ سعرة حرارية يومياً، وهي كمية تفوق الحد الابنى اليومي الذي تومي به الامم المتبحدة. وتعادل كمية المساعدات الانسانية المتوفرة للعراق تقريبا مجموع الساعدات المقدمة اكل البلدانُ في الْعالمُ التي سعت الامم المتحدة الى المُعاتِّفها على امتداد السنوات الثلاث الماضية

ومع ثلك، يواصل صيدام عبرقلة البنرنامج وبرفض التبرعات الخارجية من الغذاء والدواء. في غضون ذلك، انفقت الحكومة العراقية أموالها على بناء قصور مترقة واخفاء اسلحتها وتخزين الاغذية للوحدات العسكرية الخاصة "التابعة لها: وحصل العراق على مثَّات ملاينُ الدولارات من التهريب، لكن الجيزء الاعظم من ﴿هَدُّهُ الْأُمْوِالَ صَالاً جَنَّيْنُوبِ افْرِادْ عَابْلَةَ صَنَّدَامُ وانصاره. ومنذ أن بدأ تطبيق برتامج النفط مُقَائِلُ الغَّدَاءَ، خَفْضَ النظام نشترياته من الغذاء بما يراوح بين ٣٠٠ عليون دولار و ٥٠٠ مليون

هذا ما يدفع الولايات المتحدة الى مواصلة الترمي.

شعبه الى الخطر وتهديد جيرانه وإضعاف امن

لا نسبعي الى مواجهة مع العراق، بل نريد بالاحرى ان ننهي مواجهة العراق مع العالم. ولا نشكك في وحدة اراضي العراق كنولة، بل نثير بالاحرى مسالة أضطهاد الحكومة العراقية لُشَعِبِهِا الذي يؤدي الى تمريق العراق. أن سياستنا مؤيدة للعراقيين بمعنى ان اهدافها متطابقة مع مصالح الغالبية الساحقة للشعب العراقي. أنها مؤيدة للأسلام، بمعنى انها تسعى آلى بناء عراق يمكن فيه لكل معتنقى الاديان ان يُعْدِشوا في سلام، وشرق اوسطّ يمكن فيه لكل معتنقي الاديان ان يعيشوا في

وبالفعل، يعكس الملابين السنة من المسلمين الامبركيين، الذين يمارسون العبادة في العدد المُشَرَّايِد مَّنَ المُسْاجِد وَالمُرَاكِرُ الْاسسلامَ عِنهُ في بلابنًا، الحَقِيقَةُ المَاثِلةَ في عدم وجبود اي تضارب بين الاسلام وامدركا. وكما قال الرئيس كلينتون دحتى ونحن نكافح للتوفيق بين جميع الامدركدين وللتوصل الى وحدة اكبر في اطار تنوعنا المتنزايد، سنبقى سنسسكين بنهج الصداقة والأحترام للعالم الإسلامي. سُنُواصلُ العمل على تحقيق قيم مشتركة ومصالح مشتركة ومساع مشتركة

عندما يتعلق الامر بنظام منبوذ يملك اسلحة نمار شامل وسجلاً في استخدامها، لا بد للولايات المتسحدة واصدقدائها في العسالم الأسلامي من أن يحافظوا على وحدتهُم - لاننا جميعاً مُهددون. وتامل كلّنا بحماسة بأن ينضم العراق ثانية الى اسرة الأمم كعضو محب الصرية وملترم بالقانون. وعلينا جميعا أن تعمل معا لتحقيق هذا الامل الصلحتنا والمسلحة الشعب العراقي الذي عائى طويلاً.

\* مستشار الرئيس بيل كلينتون لشوون الامن

## هي أعقد وأهم من أن يتم حلها بسياسة وحشية تقوم على حرق الأرض والقرى وتبديد السكان. والراهن أن القضية هذه أن أم يُصر الى حل ديموقراطي وتعددي لها، كفيلة بتدمير تركيا نقسمها، ولئن كان النزوح السكاني الكثيف من الجنوب الشرقي ألى المدن أشأرة ألى الكارثة الميموغرافية المتوقعة، فإن الكارثة السياسية تبقى أمر وأدهى.

رسائل كربية وأخرى تركية.

فَإِذَا تَبَاهُتَ تَرْكِيا الْإِتَاتُورِكُيَّة بِأَنْهَا لا تَتَسَبُّ الْي الشَّرَقَ والمُتَّخَلَف، ووغير العلماني»، فالواضِّع أنْ المسألة الكربية والتَّعاطي معها هما أكثر ما يمنع أنقره من الانتساب الى الغرَّب «المُتقدم، و«العلماني». ذلك أن «القومية» بطريقتها الثركية غدت جزءاً من ماضي أورويا، فيما غنت الوطنيات الأوروبية الحالية تجدد نفسها بقيم حقوق الانسان وحقوق ألفرد وتعلدية

عنالأكرادوتركيا

كانتاً ما كان الشكل الذي ستستقر عليه قضية عبدالله الجلان، ببقى أنها تحمل

فَٱلْوَاضَعَ أَنَ الْرَجِلِّ، أَتَمُّ تَسَلِّيمَهُ لَلَى أَنْقَرَهُ فِي النَّهَايَّةُ أَمْ لَمْ يَتَم، انتهى دوره الفطي في صنع الحدث الكردي - التركي، وأدنى العرفة بتنظيمه، حرَّب العمال الكردستاني، تسمع بالقرل إن الوراثة ستكون عصية، أن لم تكن مستحيلة. فأحد لن يستطيع الحلول محل الأب المطلق، ولهذا فريما تقسَّح التنظيم تنظيمات، وريما انبشقت منه جماعات ارهابية لا على

وريما كان أبعد من الحدث تفسه دلالته على استحالة قيامٌ دولة للأكراد، لا في تركياً نحسب، بل في اي من العواق وايران أيضاً. فالأسباب الاقليمية والدَّولية الكثيَّرة، ومعَّها مَدَّى

توافر العناصر الذاتية للنولة في أي من هذه البلدان، تجعل الثوق الاستقلالي حلماً مكلفاً. المقاصر الذاتية للنولة في أي من هذه البلدان، تجعل الثوق الاستقلالي حلماً مكلفاً. الم القيادة المدوية والارهابية لاوجلان فغني عن القول أنها غير قابلة للتكرار. بيد أن هذا لا يعني عنم مشروعية القضية الكربية وعدم عداليتها في أي من بلدان اقامة التحديد المدارات ا

الأكراد. وما دام الكلام على تركيا، فقد يكني القول إن قضية تقع على من يحرقون أنفسهم،

الطريقة السابقة والمركزية، بل على الطريقة، الشكلية، الارمنية، في أوروبا.

وكعا أضحت الأكلاف الاقتصادية التي يرتبها قمع الأكراد وعدم الاعتراف بهم، عبناً على الاقتصاد التركي، معار من المستحيل تخفيف القبضة العسكرية التي تخنق الديموقراطية التركية من دون الاعتراف بالهوية الكردية جزءاً مكوناً لوطن تركي تعدديّ. قَسْلطُنَةَ الْأَمْسِ بِأَت فِي وَسَعْهَا أَنْ تَتَصَّالُح مَعْ شَرِقَيْتِهَا وَمَع غَرِبَيْتِهَا، تبعأ لفرصة لم تتوافر من قبل في المنطقتين: منشأة التعدية الثقافية والاثنية في الغرب، ويداية استشعار القوى الراديكالية بمئزقها في الشرق، وهو مازق بمكن تعميقه إذا ما أضافت تركيا جهودها

كديموقراطية تعددية لا كقوة عسكرية. عكس ذلك، يتراجي أن الأمور من سيء إلى أسوأ. وتصبح الصورة أقرب الى الكابوس إذا نتنكر برس الحياة السياسية التركية وتلوثها، هي التي تعاني اليوم سكرة أخرى ربما أنت الى اسقاط حكومة يلماز!

حازم صاغية

### لبنان؛ لتُعد الثقة الى الواطن

■ غدأ يتولى الجنرال أميل لحود مهمات منصبه ليصبح رئيساً للجمهورية في لبنان لقد أطّهر العماد المُنتَخب الحتراماً للمؤسسات وللشخصيات الّتي تشغلها. فلم يُتدخّل علناً في شأن عام، وحافظ على كونه قائداً للجيش حتى اللحظة الاخيرة

هَذَا أَلسُلُوكِ مِفْهُومٌ وَيُستَحِقَ التَقْنِيرَ. لكنَّ اعتباراً مِن يُومٍ غد تتغير الأمور تغيراً كاملاً. ولا يعود الصمت حكمة. لا بل يزداد الطلب من الرئيس أن يقول كل ما عنده، بعدماً بات على رأس أدارة شدون البلد التي تتطلب عرضاً للافكار وتبريراً للقرارات. وقد يرد بعض هذه المطالب في خطاب القسم. لكن هذا الخطاب يظل كلاماً يقال للمناسبة، ما لم ترافقه الشفافية خلال كاملٌ الولاية.

نسب الكثير من الأفكار والاتجاهات الى لحود الذي حرص، خلال الفترة بين انتخابه علمه مهمأت منصيه، على الاجتماع مع عند كبير من المسؤولين ودرس الملفات الحارة معهم. لكن الكلام المنقول واجتهادات الإوساط القريبة والتسريبات غير الراضحة وحتى للبيأنأت المُقتضيةُ، كل هٰذا لا يشكل بنيلاً من القول الباشر والصَّريح في الوقت الذي عانى اللبنانيون كثيراً نتائج معارسات رسمية غلفها ظاهر جميل، ولا بنيل مِّن مناقشة واسعة

الرئيس اللبنائي ليس مطلق الصلاحيات. وتالياً أن يكون قادراً على قلب معادلات بضرية عما سحرية، إلا إذا كان انقلابياً ومتجاوزاً لاحكام الدستور. لكن لحود أم يبد إلا كل

احترام الدستور، والرفسم اللينائي الحالي لا يتيح نجاح أي توجه انقلابي. وتبقى الشفافية الكاملة السلاح الامضى في يدي الرئيس لادارة شؤون الحكم، بدءاً من تشكيل حكومته الأولى واختيار أشخاصها وصولاً الى إعادة الاعتبار الى المؤسد ولخضاع جميع العاملين في خدمة الدولة من وزراء وموظفين كبار لاحكام الستور والقوادين. فلا تعد الجاسات التشريعية مجرد واجهة لقرارات تتخذ في اللحظة الأخيرة، والقرارات الوزارية ترتبيات تُنائية أو ثُلاَثية، والأحكام القضائية خاضعة للَّصالح شخصية اقتصادية أو سيَّاسَيَّة، وَمَوَّسسات الرقابة الأداريَّة والماليَّة مجرد ادارات لتوظيف التّحاسيب والمنتفعين.

ويهذا المعنى يستطيع الرئيس لحود أن ينخل تعنيلاً جوهرياً على عمل رئيس الجمهورية، وهو المؤتمن على النصبتور، من خلال تشغيل مؤسسات الدولة، كل في مجال اختصاصه، وفي جو من الشفافية والمصارحة.

وهي جو س مستعلق والمسترب المسترب النظام الديموقراطي، تصبح نهجاً تغييرياً أكيداً في البنان بعد التشويه الكبير للية الحكم فيه. ولعل الأولوية للقضاء على هذا التشويه هي إعادة الاعتبار للمعطيات الدلخلية، الاقتصادية والسياسية، في اتخاذ القرار.

وما دام لن أحداً لا يشك في أن الرئيس لحود سيحًافظ على العلاقة الميزة مع «الصديق» مورية وسُيقاتل العدوه استِّرلئيل (كما قال في أخر أمر يومي وجهه للجيش). تسقط اعتبارات كثيرة متعلقة باللاعبين الاقليميين وخلافاتهم في لبنان. في موازاة ذلك، وعلى النحو ذاته، تفرض أي معالجة ترفع عن للواطن الأعباء الكثيرة في لقمته اليومية إعادة الاعتبار الي النورة الاقتصائية الداخلية، بعدما أهملت كثيراً لأسباب لم تَظهر دائماً جنواها.

في الوضع الذي وصل اليه لبنان، أذا كان ثمة من معنى لتولي رئيس جديد للحكم فهو إعادة الثقة بالذات والدولة. بالذات من خلال تلكيد الحقوق الاجتماعية والسياسية للمواطن، وبالدولة من خلال كونها أداة لتوفير العيش الكريم لهذا المواطن.

عبدالله اسكثير

## العراق والولايات المتحدة: أزمة تحت الرماد

■ في أحسر اللحظات تراجيعت الولايات المتحدة عن اهدافها وقدم العزاق رسالة تؤجد السماح يعودة التغتيش عن إسلمنة التماز

وعنقابينة تتبجت عن سنجاصرات هذا الحكم العسكريُّ وقي كل ازمة وفي كل مواجهة حسر الشبعب العراقي مريداً مِنْ الْجَنَعُوق، وهي كل حالة لم يكنُ مصير ٱلشِّبعَبِ العَراقِي هُوَ ٱلْأَمَنَ الرئيسني لكل الفَرُقَاءَ بِذَءًا بِالرئيسِ العَراقي وسياساته. ان أمامنا اليوم مشهداً من أسواً مشاهد العنف الداخلي حبيث ان الهينف هو البِقَيَّاءِ فِي السِلْطَةِ بِوْنَ النَّظَرِ الِي النَّبَائِجِ اوْ

The state of the s

و المحادث

الأَمَانُ التِّي يدفعها الشَّعِبِ العَراقي، وفي الأِمة الاِحْسِرة التِّي اغلق ملغها يوم الاحد ١١١/١٥/١١ الكبت الولايات المتحدة يما لا يقبل التردد انها وصلت الى طريق اللأعودة وانها في طريقها الى حل مهائي للمشكلة العراقية بل أن هنوءَ الولايات للتَّحْدة طُوال المدة التي اوقف فيها العراق التعاون مع مجلس الأمن فَمَنَّر عَلَى أَنَّهُ هِنُوءَ مُدروسَ. لَهِذَا عَنْدَمَا تحركت الولايات المتحدة للرد على تحدي العراق للقرارات الدولية اوضحت لحلفائها وأوضحت للدول المصيطة بالعسراق بان هذه هي احسر الازمات وان أميركا نفد صبرها وأنها لن تسمح لصدام يتحديها وانها تسنعى باتجاه افاق التغيير في العراق. لهذا جاء التراجع للفلجئ ليثير ازمة صنقية بي نول الذايج من جهة ويعن الإدارة الاميركية، أن معظم للتوجهات قد تتجه الآن للقول بأن قرصة الحملة العسكرية الحاسمة قدرتكون قد ضعفت كثيراً مع الازمة الاشيرة وفي هذا ساهم تربد الادارة الامكركية في مساعدة الرئيس العراقي على تحقيق تقدِم في موقفه السياسي الذي يستثث على البقاء في السلطة مهما كان الثمن.

شقيق ناظم الغيرا. \* ...:

الشامل. كَانَ الوضع يومَى الثانيُ والثالثُ عَشِرَ من الشِّمَهُ رَيَقِتُ رَبِّ مَنْ الإِنْفَجِالَ الشَّبِامِلِ، وَلَكَنْ خُلَافًا فِي الإدارة الإضركية على توجيه ضرية للغراق أوغدم توجيبه ضبرية للعراق بعد الرسائل العرافية قد انتهى بقرار الرئيس الامدركي ويمسأندة مستشبار منجلس الأمن للقومي بِتُوقَيفَ اي عَمل عسكري صَبِدُ العراق، ومع كل أزمة جنيدة نجد مريداً من العاناة للشبعب العراقي الذي يواجنه الكاركة المتعلقة بحكم عسكري شنيذ القسوة وبحالة اقتصانية

لقد جاء الحل الصيلوماسي مستجعاً مع

عقلية الرئيس كلينتون وطبيعة المدود التي رُسَمْنَهُمَا الْرِكْيِسُ كَلَيْنَتَوْنَ فَي الصبراعُ حولٌ الله المسراعُ حولٌ الله المسراعُ حولٌ الله الله الم غيره من الرؤساء، وهُو ليس تواقأ لُاستَخدام القوة. أن معارضة الرئيس كلينتون للحرب 'هُ اَسْتَحُدامُ العَنْفُ قَدِيمُةَ حِداً وتَعُودِ الى موقَّفَه والقديم ضيد حرب فيتنام ولكن استمرار احتواء والعشراق بالطريقية الراهنة يستاهم في اثارة ألأزمات وبالتالي سيجد الرئيس كلينتون نفسه اجلاً أم علجلاً امام مواجهة جديدة. التَّاكد من وجود اسلحة، وسينتظر العراقَ في ولكن للرعب في الحالة العراتية أن التكتيك حالة عدم التوصل لنتائج للربع الأول من العام َ الذِّي بِتُنْبِعُهُ الْرِئْيِسِ صِدام حسينِ بِنَطِئقِ مِنْ

المقبل قبل اثارة ارمة جديدة حول العقوبات المُيْمِطِرَةُ للطلقة على الشيعب العراقي، وهذه السيطرة مرتبطة اولا بالعقوبات التي تضمن ان وحول الاسلحة وأمور تتعلق بوضيع العراق. كل ما ينخل ويشرج من العراق يتم أساساً عبر النظام بل حتى النواء والغناء مقابل النفط يتم مَنْ خَلَالُ النظامُ العراقيّ ولا تقوم الأمم المتحدّة . بتوزيعه مباشرة كما كان مطروحاً في قرار سابق، قالي حد كبير يحكم العراق بواسطة الأمم للتحدة من ضلال الرئيس العراقي، بل أن حدود العراق الدولية مكفولة دولياً ما يُعثي ان العراق ليس بحاجة للجيش القوي للدفاع عن الصدود، بل أن الجيش الذي يدافع عن الجدود أو يتم الهاؤه بمعامرات النظام هو نفسه مصدر الانقلابات، وقد ثم استبداله كمصدر قوة دن خلال تقوية وتوسعة شبكة للخابرات. أن شبكة كنبرة من لجهزة الاستخبارات تقوم البوم بحكم العراق وبالسيطرة الداخلية بطريقة اكثر فأعلية انُ فَكَرَةُ دَعَمُ لِلْعَارِضُيَّةُ لِلْتِي تُصِدِثُ عَنْهِنا الرئيس الاميركي غند ذهاية الازمة مفيدة، ولكن لنشتكس أن هذا الإسر جسرب في السنابق وأن المضابرات المركزية الامبركية كانت في شمال

التفتيش وفق سكوت ريتر رئيس فرق التفتيش المستقبل، بحاجة لمدة تراوح من ثلاثة الى سئة اشبهر أضافية للوصول آلَّى النقطة التي كان التفتيش قد بلغها قبل قطع التعاون بين العراق والمُفِسَشِينَ في أبِ الماضي، وقد يقدم العراق بعض الوثائق وقد يقدم بعض المعلومات ولكثه لن يقدم كل شيء وستبقى الشكوك كجيسرة. وسيسعى العراق الآن للعب المسالة بهدوء كبير بانتظار عودة القوات الإمبركية مع عطلة اعباد الميلاد، وقد تحاول قرق التفتيش اثّبات شيء او

أن صدام حسين قد لخذ قراراً أستراتيجياً بالحفاظ على اسلحة الدمار الشامل منذ البداية، وقى كل مناوراته كساز هدفسه المصافظة على الإسلحة. وفي الخيار بين العقوبات وبين اسلحة الدمار الشَّامُلُ مِحْتَارُ الْرَئيسَ العراقي بلا تردد اسلحة النمار الشامل وثلك انطلاقاً من اعتباره ان هذه الإسلامية هي دفياعيه الأهم عن الدور الاقليمي الذي يأمل بلعجه بما في ثلك الدوازن بينه وبأن ايران ومحاولة استعادة نوره. ولكن السسؤال هل وصلت الادارة الاسيسركسيسة الى النتيسية الثي وصل اليسها كبوقي انان هبول صعوبة معرفة كل ما يتعلق بالبرامح العراقية وانه في الإمكان وفق كوفي اتان رفع العقوبات رغم عدم الثاكد من تدمير كل الإسلحة؛ يمكن التأكيد أن الادارة الاميركية لا تزال حتى الأن مصرة ومعها العديد من الدول على ضرورة التساكد من اغسلاق ملف الإسليمية قسيل رفع العقوبات. وبما ان أغلاق ملف الاسلمة سبيكون مستحيلاً لأن العراق لن يقعل به ثمثاً لرفّع العقويات فستبقى مسالة السلاح قضية شائكة

وستكون المدخل للأزمة المقيلة. ومرّ متصناعت الوضيع الراهن أن منطقبة الخليج تشعر بضيق كبير في حالة الازمات الدائمة التي يثعرها العراق في مواحهة فرق التفتيش، هذه الإزمات تستنزّف دول الخليج ماليأ واقتصابيأ وهي ازمات يزداد الراي العام الخليجي ضيفاً منها. لهذا فان الموقف الخليجي الصقيقي هو اقرب للبحث عن صيع تنهى كلُ الرَّماتُ، فَأَنْ كَائِثُ المُبِحِنَةِ العسكريَّةِ سِتُؤْمِنَ حلا تلعراق واشعبه فالكثير من الدول العربية ما كانت لتمانع هذا الاحتمال انطلاقا من أن في ذلك امل للخلاص للشعب العراقي من حكم سبب الكشير من الدمار للعراق وللمنطقة المحيطة بالعراق. ولكن غداب الحل العسكري وغياب

الموقف الاميركي الصارم قد يؤدي بنفس الدول البحث عن طُرق أُخرى ببيلوماُسيةً لُلتخلص من أَفَاقَ ارْمَاتُ جَنِيدة. ولكنَّ السُّوالُ الكبير الذي بالحق المنطقسة منذ عسام ١٩٩٠ هل الرئيس العراقي مهتم بشيء اقل من اثارة الازمات، وهل يستتب حكمه ونظامه بدون اثارة ازمات مفادها أَصْعَافَ الشَّعْبِ العَرَاقِيِّ واستِنْزَافَ المُطَقَّةِ. اليس هذا ما قام به منذ عامَ ١٩٨١؟

وعلى رغم ضبق الاميركيين ايضا بتحدى صدام الدائم لدورهم ولقيابتهم ومن افتعالة ازمسات تسساهم في ارباكسهم ألا أن الإنجساه للمواجهة مع صدام هو اتجاه واسع مدعوم شعبياً. أن معظم المؤسسة الرسمية وغير الرسمية الصحافية والإعلامية تري في توجيه صَّربة لَّنظام صدامً امرأ سيكون هتمياً في أحْر الطريق، امنا النبن لأيف مناون المسيارات العسكرية الراهنة فبيرون في الضبغط عليبه ومحاصرته امرأ يجِبِ أن يستَّقُفر. صدام في الَّنهاية ليسٌ مطرِّوهَا فَي السَّاحة الْاميركيةُ الَّا كعدو قاتلته الولايات المتحدة في حرب موسعة عام ١٩٩١ كماً انَّه استمر فيَّ تصنيها على اصلحدة عجيدة. لهذا قبان فكرة تاهيل صبدام اسيركيباً صعبة جداً، وهي فكرة لم تساعد سیاسات صداد علی تقویتها، بل آن سیاسات صَسدام الله عُزيد من الرفض للنمسوذج الذي

ان الشعب العراقي لن يقوى على مواحبهة النظام العراقي في ظُلُّ ظُرُوفَ السيطرة الغَير طبيعية القائمة الأن في العراق، ودول الخليج لن تستطيع ان تقف الى ما لانهاية في مولجهةً ارْمَاتِ دَائِمَةُ. أما الولايات المُتحدة فُدعمها للمعارضة وسماستها البعيدة الإمد للصلحة التغير في العراق تبقى سياسة بعيدة الأمد لا تؤكدها الشواهد التكتيكية والأوضاع الراهنة. ني هذا كله حقق صداء حسينٌ تقدماً في لعبته الخطيرة: البِقاءَ في السلطةُ مَهما كانَّ الثُّمن وعلى حسباب كل شرىء في العبراق. في كل ميا حصل كان الشعب العراقي هو الخاسر الإكبر ومعه جانب من الصنقية الاميركية ومعه الشعور بالاستقرار في منطقة الخليج. ومع هذا لم تكن ولن تكون هذه الازمة خاتمة الازمات، لذ ستتجمع الاوراق تمهيدأ لجولة مقبلة حول التعاون وحول الاسلحة وحول مستقبل العراق وسيبقى شبح المواجهة امرأ ممكناً.

ه كمانب واكنديمي كويشي. حاليماً صعير المكتب

الاعلامي الكويثي في واشنطن

### أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

A CONTROL OF THE PROPERTY OF T

🗷 الْكتب الرئيسي (انس): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT هيئند. 0171-3714225 ماكي. 0171-3714225 / 0171-3714225 ساكي 0171-3714225 ما - التعرير: قياتف: 0171-6029988 القاكس: 0171-6024963 التاكس 925751 ~ الإدارة العامة: - الماتف. 6052124-0171 الفاكس: 6024514-0171 - التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖬 مكتب و نشخطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيوپورك

New York, 10017, USA, Tel:(212) 963-7619, (202) 486-0576, Fax:(212), 755-4041. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مکتب باریس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

ع مكتب بيروت: المعواء شارع السادات، باية شائيلا، المنعة الرابعة قهاتف/ الماكس: ٥/١/٢/٢-٢٢٦ (٠١)

العكتب الرياض: جرير بلارا - قدور الرابع - شارع العلبا العام مريد. ١٩٨٨، الرياس ١١٥٢٧، الهاتف: ٥٧٥٥١٥ / ٤٦١٥٤٩ / ١١٥٤٥٤، العاكس ٢٦١٥٢٥، ■ مكتب جمعة: شمارح مستريء غمرب طريق الميئة. ص.ب ٢٢٥٦٨، جمعة ٢١٤٣٦، الهمائم، ٢٢٩٦٣١ المماكس

■ مكتب المفاصرة: ١ شارع اميركا لللاتبنية، محاربي سبتي « امام السمارة السريطانية، دور ٣ - شقة ١ الهاتف ٢٥٤٦١٤٦ كماكس: ٣٥٠٨٠٤٣

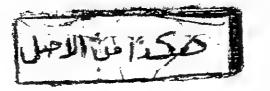
🗷 مكتب البحريزة النامة مرب. ٢٦٢٨ البلتف، ۱۲۷۸-۱۷۲۸ ، الباكس: ۱۹۷۲-۱۹۷۳ - الإدارة: من ب ١٠٦٥٩ شقة ٨، يبت ١١١٤ طريق ٢٢٦٥ (الحمير)، مجمع ٢٤٧، النامة

الهائف ۱۹۷۸ – ۱۹۷۳ العلكس: ۱۹۷۸ – ۲۷۳

🗷 فكتُب الرباط: ملتقي زبقة مولاي رشيد وشارع شالة، لغامة شالة، شقة ١٤، لندرر الرابع الهابف ٧٠١٥٨٢ الهاكس عكاف عنشق: مؤد - فيلات غربية - برح متاله، الدور التاسع، مكتب رفع او؟

المائف الرومية ، ١٦١٠٠٠ ، الماكس: ١٦١٥٠٠٠ - ص ب يعشق ١٦١٧٥ - الإعلامَات؛ شهامة للاعلان والعلاقات للعامة والنصوبق للركز الرئيميي: حِدة - الحمراء، شارع الاسلس، عبني تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: ٢٤٤ ١١٤ (٣٠ شطأ) - الفاكس: ٢٥٢٠٨٦٩

> تصدر عن شركة النحياة النولية للنشر تطبع في مطادع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckeres GrabH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.aihayat.com



ودعت الأمسيسرة مسريم المراة المسلمة الى التشبث بدينها وقيمه

العليا، وعدم الإنسياق نحو تقليد

محتمعات أصبحت تشكو من

أزماتها الأخلاقية وانحلال أواصر

الأسرة فيصا يدعون المساواة

المطلق ... أن الرجل والمراق

وأضافت أنه يجب أخذ العبرة من

تُصارب الصضَّارة الغربيـة في

جوائبها السلبية والإيجابية

والتمييز بين الصالح والطالح،

ومحاولة الالتزام بالوسطية التي

توازن بين الحقوق والواحسات

بأعشبارها تبخل في إطار نظام

مستكامل من الأحكام المراعسيسة

الطبيعة كل الجنسين ووظائفها

وقال وزير الشوون النينية

المغتربي عبد الكبيس العلوى

المُدعُــُريُّ أَنْهُ لِيسَ مِنْ الضَّيروريُّ

الاتفاق حول موضوع حقوق المراة

في الإسلام والشروج براي حاسم

في القصايا المعروضة، وإنما

الأستسمساع الى الراي الأخسر

ومحاولة استبعاب أراثه ومواقفه

ودعا الى حوار نزيه وهادىء بين

العلمسآء والدعساة من جهسة

والمنظمات النسائية والمثقفات

الناضلات من اجل حقوق المراة

الندوات العلمية ليس الاتفاق

حول موضوع اختلفت فيه

النظريات لختلافا كبيرا، ولكن

التوصل الى فهم الأخر واستيعاب

الإسلامية على أنها ملتقي لأهل

العلم ورجسال الفكر، وشسساب

المسحبوة، ومنوسم للحبوار

ومناسبة لإتاحة الفرصة أمام

الشبياب للإستنفائة من اراء

العلماء والاستمداد من فكرهم

لجامعة الصحوة الإسلامية في

الرباط بنوعية آلشاركين فيها

وتميسزت الدورة الضامسسة

وعلمهم وتجربتهم،

وينظر الى جامعة الصحوة

وأكد أن المطلوب من مثل هذه

وواجباتها من جهة اخرى،

الأجتماعية والإنسانية.

خوب

3

حوا

2 📕

جسال

وتانيرا

ى ادى النــ

بحنورد

تنتنى

الدكتور

الجمالي

کتاب ا

مدريد.

الكبيير

فوينت

جامعة ،

بنخلال

المعاصد

الصربيء

العربى،

الحضال

البحث

العناوي

الحمال

العبريت

ثنايا الد

في الثف

تعریف ا

فى الفحر

وتعد

العبريث

مقتحاء

الحرب أ

العربي

الإستنابد

بعض الما

الإراءاك

والمفجرت

والمعترب

مناہد کے

واحتوان

وابر باج

حرد، واد

كما بدريد

كاريها

العدرى،

والصنوء

٥٠٠

الإلحاط أأر

للحمال

السعر البر

ساسته ا

تحصور الدي سمو

والعسان

استانيا سسعدل ۔ مستند بع

, , , e

أعاضه معاط

5 - 20

27 30

اسالساقسا

فسرمعاطا و

محسنق الإنعا

وعندسدون

المستساسية

-

فللمسار المعا

بناسد التي

العسيد اء

An Care

حسب عبد

3.50 6

اللبائي

فأجاز

ويستو

ىقد

. •

دروس العلماء المسلمين

على شبكة الأنترنيت

■ دشن المغرب موقعاً جديداً على شسكة الأنتسرنيت يهستم

بالشوون البينية، ويقدم ابرز

المشورات الإسلامية الصادرة عن

فَالْاسْهَامَاتَ ٱلْمُعْرِينِةِ فِي مَجِال

قادسها المسلم وتبني تكريس ثقبافة الإسلام وتبني

ويضم الموقع المغسربي أ

على الخصوص النروس البينية

التي بلقيها ثلة من العلماء والفقيهاء المسلمين في حضور

شبكة الانترنيت عدة ابواب تشا

العناهل المغبربي لللك الحب

الثاني في مناسبة شهر رمضان،

وتُوحَد هذه الدروس في ثلاث

لغنات هي العبربينة والفرنسينة

والإنكليرية لتوسيع الاطلاع على

ضامينها، كما يقدم موقع

الشوون الدينية المعربية القران

للكريم بالحاسوب والمؤلفات

والمطبوعات التي تصندها الوزارة

اضافة الى معلومات عامة حول

وجاء تنشين موقع الشوون

السنية على الإنترنيت بتزامن مع

استنضافة اللغرب أعمال الدورة

الضامسة لجامعة الصحوة

الإصلامية التي بحثت على مدى

يومين متوضوع حقوق المراة

وحاول المشاركون تشخيص

واقع المرأة المسلمية في ظل

المتغيرات والمستجدات المعاصرة

والتعرض لما تعانيه المراة المسلمة

في عسلها من مستسايقات

وأستفزازات اضافة الى الصورة

التي تحملها وسائل الإعلام

والسبينما والمسرح للمراة المسلمة.

وقد دعا الملتقي علماء السلمين

وفقهاعهم الى ضبرورة رميند

ومتابعة المشاكل التي ياتي بها

العصر للتمكن من إيجاد الحلول

المناسبية لها، واعتماد الحوار

وقالت نجلة العاهل المغرب

كأسلوب لتبليغ رسالتهم

وواجباتها في الإسلام.

الوزارة والأنشطة التي نقوم بها

وزارة الشسؤون الإسسلامسي

أسلوب الحسوار والوسطي

والاعتدال والتعايش مع الآخر.



كتاب صابرة إسماعيل عن مدينة جدة

## كاميرا تاريخية توثق وحدة العقيدة والانفتاح

🗖 الرياض – هدى الدغفق

🗷 كتاب دجدة خلال الفترة من (۱۲۸۹ – ۱۳۲۱ هـ)، صدر عن دارة الملك عبد العربر في الرياض (١٤١٨) لمؤلفت السعوبية صابرة مؤمن إسماعيل. ويقع في ٢٢٥ صنفحية من القطع المتنوس ويتضمن خمسة فصول شمل كل فتصل منها عدة ابوآب تفيض بمعلومات غاية في الدقية والتوثيق.

نَاقَـشَت المؤلفة في الفـصل الأول «الإدارة العشميَّ أنية في الحجاز، وفي الثاني امدينَّة جدةً ومعالمها العمرانية، متطرقة ألى والأوضاع الاقتصابية في جدة، في الثالث. اما والموارد والنفقات المَّالية الحكومية في جدة، فقد كان لها رصيد قليل من الصفصات تمثل في الفسيصل الرابع من لكن القصل الأخير دالأوضناع

الاجتماعية والصحية والتعليمية، كان أطول الفصول، وأمتعها، لأنه ينقل صورة حية عن المجتمع من عدة نواح. وهو مع فصل دمينة جدة ومعالمها العمرانية، يرسمان صورة محيطة بعلاقة التاثير والتأثر الزمنية والاجتماعية يين العادات الإجتماعية ومعالم العسمسران بين الشسعسوب التي اجتمعت على وحدة العقيدة

والأنفتاح على الأخر. تشسيس المؤلفة الى أن عسد سكان الحجاز كان وفق إحصاء دسالنامة الحجاز، (سجل تكتب الحكومة في عهد الدولة العثمانية ينظهس إحسمسائيسة كل بضع سنوات)، لعسام (۱۸۸۸ – ۱۹۸۱م) في آلمدن والقسري (۲٬۵۰۰٬۰۰۰)، وعدد سكان جدة (٠٠٠، ٢٥ نسمة) يتضاعف في موسم الحج. وتقول المؤلفة عن سكان جدة أنهم كانوا 

حُلَّال تَأْرِيحُهَا الطويل.

بعد سنوات طويلة من سباتها القسري

فبالإضافة الى سكانها الإصليين من العرب، فإنه كان يستوطن بها عرب أضرون، وفدوا البها من اليمن وحضرموت والشام ومصر كما استوطنها أيضاً مسلمون من حنسيات مختلفة كالهنود والترك والإفارقة.

عرفت «الأسبوار والتحصيناتَّ،

لكانتها التأريثية والتجارية والدينية، وفي دراستها تنوه الْأَوْلَقَةَ بَمْزَاياً سُور مشهور سُمُي بإسم جِنة نفسها: داشتهرت جِنة بسورها الذي يعود بناؤه الى عام ١٥٠٥م كما ذكر الشيخ عبد القابر بن فرج... ولبناء هذا السور علاقة بظهور الخطر البسرتغيالي في البحر الأهشر، وكنلك هجمَّاتُ البدو المستمرة على جدة،... فقد نكر أن سلطان المماليك قانصوه الغوري أصر ببنائه لنلك فإن اسم هذا السلطان منقوش على الحجر الذي بباب مكة...

ويبدو أن هذا السور استم قائماً حتى عصر قريب، حيث النفاع عنها جعلهم ينسحبونء

ونكرت المؤلفة عنداً من الزوايا

ويطلى الجسانب الداخلي، ومما ومسدينة جسدة من المدن التي

کانت تُجری له ترمیمات بین حین وأخر... ولقد أدى هذا السور منذ بناثه خدمة كبيرة لجدة فقد نكر أن البرتغاليين هاجموا جندة بعد البناء لكن متانة اسوارها وحسن ومن الجسوامع والروايا التي

اشتهرت بها جدة الجامع العتيق أو جالمع الشافعي. ولقد نكرت المُؤلفسة في ذلك البساب أن هذا الجنامع بني في عنصس اميس المؤمنين عمر بن الخطاب. وهنالك جامع اخر هو جامع عثمان بن

الشبهورة في جدة تزيد على المئلة منها «زَاوِيةُ السَّادةَ الشاتلية، وزاوية السنوسي، وزاوية السيد اليسرغني، وزاوية للطريقسة القادرية،

وفي بياب عن دالمبياني، يبسبو اعتماد المؤلفة على المسادر الأجنبية الى حد كبير: ولاحظ بورك هاردت أن في جدة بعض المنازل التي بنيت من قطع صخرية مربعة الشكل ويكون الجانب للصقول الى الضارج

الأثرية، ويرجع ذلك الى عسوامل المناخ والتسعسرية التي تخسرب بمنزعة مثل هذه البانيء وللرحالة الفرنسي (شاربيبيه عام ١٨٥٤) رأي أخسر في بيوت جسدة إذ يقسول: طم تكن هناك فُواصلُ رُجَّاجِيةً في هٰذه النوافذ بل كانت كُلها خَشْبِية، بقيقة الصنع بحديث تسسمح لمن في الداخل أن يرى كل مسا يجسري في الخارج من دون أن يتمكن من في الخسسارج أن يرى اي شيء في الداخل، وهي كتشييرة الشب

افت نظره خلو جدة من ألمساني

بالمشربيات أو الشرفات القاهرية، وفي مصدر أجنبي آخر: «أكثر المنازل كانت مبنية بالحجر الأبيض المستخرج من البحر ويتكون المنزل من طابقين الى خمسة والواجهات الأمامية من البيوت بها الرواشن المصنوعة من الخشب الأحمر المخروط ولقد كانت أكثر منازل جدة متوسطة القوة، ومعظمها قد بني على الطراز الهنديء وفي اخ

الباب وصف شامل للبيت في جدة من الداخل ولمساكن البدو. ولم تنس المؤلفة الإشبارة الي ناحية العمران فيما يتعلق ب الأسواق والخانات، «نكس الشبيخ الحضرواوي أن بجدة عام (١٨٧١) مسا يقسارب اربعية الاف نكان... إلا أننا نجد أن هذا الرقم ينخفض عام ١٨٨٨ع.

وقد نكر احد الرحالة النين راروا جدة في تلك الفترة (شارل ىيىييە) بان دالسوق فى جدة قد

أعدت بحيث يستطيع المرء أن يصل اليه من أي شارع يسير فيهه. وفي هذا وعي بإس مسشكلة التخطيط الطولى الساحلي لمينة جدة.

وأمأ الخانات فقد وصفها الرحالة شارل جاكوس كما نكرت للؤلفة بأن دخساناتها ونزلها تتكون من ثلاثة طوابق وأكسش وفي كل ركن من اركانها منشازن كبيرة وفي وسطها فناء واسع، وكانت الأنوار السفلية تستخدم الب ضائع واما النزلاء فكانوا ينزلون في الطوابق، كما نكر أنَّه كَانْتُ تُوجِّد مجموعة كبيرة من هذه الخانات في جدة، وكان المسافر يستأجر حجرة لنفسه ويدفع أبضا مقابل تضزين

بالخسيمسة في الخسانات من

اليونانيين وفق مًّا لاحظه الرحالةٌ

وُفِّي بِأْبِ دَالْمُقَاهِي وَالْمُتَنزَهَاتَ،

س ناجــر

نكرت ألمؤلفة أن عند المقاهي بلغ

المئة. ويقول بوركهاريت عنها

محترم في هذه المقاهي، بل هم

تجسار النرجسة الشالثية ألنين

تخذون من المقاهى ملتقى لهم.

فَّالتَجَاَّرُ الْكَبَارِ كَانْوًا بِمِلْكُونَ فِي

منازلهم الضاصة مكانأ يلتقون

فيه بمن تربطهم بهم معاملات

تجارية كما نكر بأن القهوة كانت

المشروب المتداول في الصجار،

ولاحظ أن بعضهم كأن يشرب ما

بين عشرين لشلائين فنجانا من

القهوة يومياً. كما لاحظ انتشار

البايب الفارسي في المقاهي.

بضائعه وكانت هذه الخانات تشببه القصور ويترتب احيانأ على النزيل أن يعد طعامه وثيابه بنفسه، وبعضها كان يؤجَّر من بون أي الناث، وعلى النزيل أن يشتري ما يلزمه من أطعمة وأثاث ومسأ شسابه نلكء ومن الجسير بالذكر: دان معظم الذين يقومون

وأما التبغ المستخدم في هذه الْقَاهِي فَقَدَ كَانَ بِالَّتِي مِنَ الْخَلِيجِ العسربي واجسوده كسّان ياتي من شيرازء.

وجدة التي يغطي ماء البحر وجنت بعض الحدائق.

وفى فــــصل دالاوطب

ومن تلصية اخسرى تتناول

المؤلفة جزءأ تابعاً لما مضى يذكر معلومات عن «انواق أهل حدة في الليساس والطعسام، ويتنضح في

وكان من عادة أهل جدة السمر

كما كان اهل جدة يحبون الغناء، وكانت طريقة غنائهم على

أراضيها تخلو من المتنزهات كما تعلق المؤلفة على ذلك بقولها: مبالنسسية للمستنزهات فيقد نكر الرحالة على بك بأن جدة خالية من الحدائق والبسانين أو المزارع، حيث إنها تخلو أيضاً من الأنهار أو الينَابيع... ولكن بعد وصول عين الحمينية لجدة وتوافر المياه

والجلوس في المقاهي للتسبلية

في البيوت وخصوصاً في رمضان والاجتساع بالمعارف وقنضآء الوقت، وكانوا يلعبون في هذه المقساهي محضتك الألعاب التي

الإجتماعية الصحية والتعليمية، تقسول المؤلفة عن دالعسادات والإحتفالات الإجتماعية؛ دكان للحارات في جدة بعض العادات إذ يعتبر السكان حارتهم معقلاً فلا يسمحون بدخول اهل اي حارة أخرى بمواكب واحتفالات من دون إنن مسيق.

الأصنول العربية، ولم يستعملوا الآلات للوسيقية في العناء بل كان الغنى يعتمد على صوته فقطه. وقسمت للؤلفة احتفالات اهل جدة الاجتماعية فهناك احتفالات يشتركون فيها مع غيرهم واخرى يتفردون فيها مثل احتفالات الأعياد الدينية والرسمية وختم القرآن، والعودة من الحج وميلاد السلطان عبد الدميد الثاني الموافق لـ1٦ شــعــبــان ١٣٠٥.

السمارية الموجودة في المتاحف والراكر

العلمية العالمية، هذا وان ما لا يزال في

بْكِثْيْنِ. لَقَدْ نَالَتَ ٱللَّغَةَ الْأَشُورِيَّةَ حَدِيثًا

أهتمام العلماء والساميتين فازدانت

البحصوث والمنشسورات في الجسرائد

والمجلات وفي وسائل الإعلام العالمية

صيث تبحث في علوم اللغة الأشسورية

واخنت مبجموعة اخبرى متمثلة

بالجمعية الاكانيمية الأشورية وبالتعاون

مع جهات أخرى مهتمة باللغة الأشورية

بِالْعَمَلِ عَلَى نَشَـر قَـامَـوس اشــوري –

طويلة من المؤمل انجازه قريباً، وكانت قد

بدأت عملية نشر القواميس التي تجمع

بين التشورية وغيرها من لغات العالم

وخصوصا العربية والإنكليزية والألائدة

والروسية لساعدة دارسي علم الأشوريات

وقد كان أحرما نشر في هذا المجال

هو قاموس برعم اللغة (اشوري - عربي)،

واخر عربي - اشوري بعنوان قاموس

بهرا (النور أو الصباء)، هذه القواميس

التي تساعد كثيراً في عملية التعريس

باللَّغَة الأشورية، لَهَا فُواند عَظْيِمة اخْرى

للأشوريين في شمال العراق كان يمثل

بالأمس انجازاً صعب المنال، حيث عطية

تدريس اللغية الأشدورية بشكل علمي

ومسرحلي وهي التي وصلت الآن الي

المرحلة المتسوسطة قسد ثالت اعسسان

المهتمين والباحثين بهنه اللغة وشجعت

الكثير على تعلمها وأعادت الثقة الى

نقوس الآشوريين وأعطتهم دافعاً قوماً

للحياة بإرائة حرة وأحيت فيهم الأمل

الذي كَانَ بُاهِنَا فَي أَنْ يِنَالُوا حَقُوقَهُم

الثَّابِّنَةُ عَلَى أَرضِهِمُ التَّارِيخِيةُ، فَاللغَّةُ هَيْ

ان التطور الكبيس التي تصقق

على المدى القريب والبعيد أبضاً.

وغيرهم من الهتمين في العالم.

هذا العيمل الذي استيمس لسنوات

انكليري متكامل.

باطن الأرض بما يحمله من أسرار أكنا

طبقاتهم فالمواطنون يلبسون غير ما يلبسه التجار وكنك العلماء. كمنا تطرقت اللؤلفة الى البسية النسساء وزينتهن والنعال بشكل عام ويدل ذلك كله على ارتفاع مستوى المعيشة لدى أهل جدة وأناقة البستهم. كما تناولت المؤلفة الناحسة الصحية بتوسع ومما نكرته: طم تعرف جسنة إلا عسداً قليسلاً من

واحتفالات الختان.

قضية المراة ظلت مشار جدل السويلمار أوغلوا، وملحق اخبر يصور لقطات لبعض معالم منينة وحبوار بين عبد من الفشات في ألمجتمعات الإسلامية المعاصرة حِدِةً، وهذا ما انتهى المه الكتاب. عندمها اتصل العهالم الإسهلامي ومما يجسر نكره أن الكتساب بالحضارة الغربية وانفتح على طبع لناسبة مرور ١٠٠ سنة على فتح الرياض. فقافتها ونظمها الأجتماعية الكتاب كان بحثاً لنيل برجة مشيرة الى أن الاختيلاف ارداد الماجستير ولم تشر دارة ألملك عبد حدة بعد صدور الاتفاقيات النولية حول حقوق الإنسانَ في العريز الى نلك الكتاب، ولم تشر منتصف هذا القرن. الى أنها الطبعة الأولى (عرفنا نلك من خلال المؤلفة بشكل شخصي). وبالمقارنة الى شمول الدرأسة تعتبر الصور التي نشرتها دارة

المستشفيات ولميكن الحجر

الصحي ووقاية الأوبئية يفيان

بالطلوب خصوصاً في مواسم

كتابها ملاحق عسدة: ملحق عن

السلك الأجنبي في جدة، وملحق

أخر يترجم ما ورد عن جدة في

كتاب السياحة في بلاد الحجار

الملك عبد العرين قليلة جداً (١٠

صور) ومناخرة عن تعليقاتها

التابعة لها، فالتعليق في للقدمة

بعد الغلاف مباشرة أما الصور

فهي قبل الغلاف الأخير. ويؤخَّذُ

على الدارة عدم إشبارتها الى

سيسيرة ذاتيسة تعسرف القساريء

بالمؤلفة التي لا يعرف القارىء

مُؤلفاً أخر لهاً.

الأمة وتصبح في طور النسيان.

التَشُوريين في العراق باسره.

إن القائمين على عملية التحريس

باللغة الأشورية في شمال العراق باملون

وكما الأشوريين جميعا على تعميم

تنريسها لتشمل مناطق تواجد وتمركز

ومن المجالات العديدة التي بخلتها

الأشسورية في العسمسر المسديث شو

الانسرنيت فبسامكان المرء السوم مطالعة

العديد من الصحف والمجلات على شبكة

الأنترنيت لمعرفة اخر الأخبار والأحداث

وقراءة مختلف النقارير والأبحاث العالمية

باللَّغة التشورية أو غيرها من اللغات التي

المتميزة التي تساعد المرء على تعلم

الاشورية بسهولة ويسرعة من خالل

الوسائل للنطورة للتي توفرها شبكة

المنترنيت. أن العالم يسير اليوم بالجاه

العبولة، فيعملية تبادل الشقافات

واختلاطها لايعنى بالضرورة الغاءاو

أحتواء ومحو الثقافات المبغيرة بل

افساح المجال أمامها للتعبير عن نفسها

فالأشوريين وجدوا أنفسهم وقد

انغلقوا على انفسهم بسبب تجاهل العالم

لهم من جانب ومن جانب آخر بسبب رد

الفعل من السياسات العدوانية تجاههم

والصيف الذي لحق بهم في تاريخهم

مرتكزة على اسس صلبة متجهة للعالم

برحابة أفق ذات أهداف واضحة تتجلى

في الوصدول بالشسعب الأشسوري الي

مصَّافَ الشَّعُوبِ الأَخْرِي فِي ثَيْلَ حَقُوقَهُ

وإرادته الحسرة في عالم يستوده السالام

والأمن والالفة المتباطة بين شعوبه وفئاته

من هذا المنطلق بدات صحوة اشورية

وإبرار هويتها للعالم اجمع.

البعيد القريب

and the second

كاتب اشوري \*

وهنآك العديد من البرامج التعليمية

تبحث في علوم اللغة الأشورية وادابها.

وللمؤلفة وثقت في نهاية

وأضيافت أن تلك الإتفاقييات بخبولت المراة من الحبقبوق مبيا اعتبره بعض الشقيقين عنينا بمثابة شرعة بولية حررت المراة ومنحتها الكرامة الجديرة بها حين رفعت الميسز بينها وبين

الأسيسرة مسريم بنت الحسسن أنّ ومن أبرز الأسماء التي عززت المناقشيات والندوات خيلال دورة الجامعة شهلاء حبيبي مستشارة الرئيس الإيراني وفائزة هاشمي رفسنجاني عضو مجلس الشوري

أى ايران ومحمد مهدي شعم النين رئيس المجلس الشــيــعي الأعلى والاســـتــــاذ بوسف القرضاوي وعبد المسيب الإسلامية الإسبانية وعبد المسبور شأهين أستاد بكلية دار العلوم في جامعة القاهرة وسارة بنت عبد المحسن رئيسة تصرير مجلة الشقائق في الرياض، وعند اخر من الباحثين والإساتذة في علوم الغُقه الإسلامي.

## قال رسول الله منكي الله علت وسلم الله على العباد : ص اسل بغن بنها منفن کان له عند اللہ عبدت ان

	الجنا	5			ينان س له	ومن لم
					-	عمد الله ء
Call	A. Company					ار یدخله ا از ساء ع
	77+A-7-10			=		وار ساء ١
B.				أر العند ال		
			فر خرید): فرخر کان	y>→		
7.						
1	7		4 1441	السروق	ا رائعت آم	المديكات
استساد	المغرب	7777	No.		14.44	I all to
14,10	14,51	10,17	14.4	7,77	0,10	مكة الكرمة للنيئة التورة
14, 14	17,17	10,17	17,17	7,11	1,11	كالنس للحنلة
(V, 64	14.51	12,14	17,14	7,79	0,7.	ابو ظبی
14,19	11, EA	11,44	11,11	0,04	174	المنامة
14,14	17,77	10,11	17,70	¥,T.	4 774	الجزائر الخرطوم
12,14	14,14	11,07	11,77	7,17	£,77A	الكويت
14,13	17,00	11,77	11,17	~~	0,5%	الرباط
14, 14	14,44	16,20	11,51	"ĨĨ,Ĩ	1,01	الرياض
14,17	17,50	12,72	11,41	*,00	1,77	النوحة
14,41	17,07	15,77	11.27	77.77	1,00	القاهرة
1V.00	11.17	12,17	11,71	7,12	£,£Y	بدروت دغداد
14,14	17,04	12,74	11,01	٧,٣١	0,11	توبس
14,17	1Y, 1A	1£,£A	17,.4	7,	1,00	حسوتي
14,01	17,84	10,18	11,02	7,10	1,11	دمشق
14,07	17,77	15,11	17,00	1,4%	0,14	لبي
14.10	17.7	10,18	11,00	٦,٠٥	1,00	ضنعاء
14,41	17,77	11,10	11,0£	7,51	0,10	طراطس العرب
17, XI 10, VI	11,17	11.17	11,72	٦,٠٨	£,££	عمان
1A,TE	17.71	12,00	11,04	7,11	6, YA	مقبشو
14,07	17,17	10.4	11,27	*,51	4,00	تواكشوط
11,20	1A,TV	17.17	14,04	7,11	o, ±	اللقوة -
14,44	17.7.	15,-1	11,70	7,87	0,11	طهران
14.14	17.07	18,47	17,17	¥,1.	0,74	النيا
14,17	17,71	17,27	11,01	¥,¥7	o, tv	برلين
17,51	17,11	12,74	17,71	A,10	1,14	بروكسيل
14.47 01.47	17,11	12,27	17,77	A, .Y_	1,11	باریس حنیف
14.47		11,17	14,44	V, ET	2,··	100
14.14	11,17	15,77	11,04	V,•±		ماراييفو
14,04	11,14	17.01	11,17	Y, at	0,54	ستوكهونم
۱۷,۰۳	10,17	17,70	11,07	V,00	7,.7	كوينهاغن
17,51		17.27	11,44	V, YV	0,74	ننن
17.17		10,00	15.5	A,	3.7.	بلريد .
74,77	-	11.14	11,17	1,70	£.0Y	نيقوسيا واشتعان
14,11	17,07	15.71	11,01	7,80 Y,•A	*,TT	ونلوا
14.47	13,74	15,-7	11,00			
	يغي	التوقيت العب	يرجى مراعة	ن اللانبا ه	. لامي في بحر	ه تقويم المركز الا

اللغة الآشورية تنهض بالوسائل المقروءة والمرئية جميعها الأصيلة حيث حلت محلها كلمات أخرى لكافية المواد المنهجية تعتبس الأولى من سركون بيت شليمون \* عرفنا بأن ما تم ترجيمته ويراسته لا روح وشسريان الأمة فبانتثارها تضييع نوعها، وقد البنت نجامها في الرَّاحل يتجاوز ١٠ في المئة من مجموع الألواح

اربيل وبهوك

الأبتدائية وها هي تنطلق هذه السنة الي

المراحل التي تليها، هذا وأن بل على شيء

فإنه يدل على جدارة هنه اللغة وأصالتها

التي لا تجاريها لغة اخرى، وقد اثبتت

على أرض الواقع هذا البيوم كيميا كيانت

بالأمس. ومما ساعيد ورايف عيملية

النهوض باللغة الأشورية هو البرامج

التعليمي والتربوي أو التثقيقي بشكل

عام والتي تبث باللغة الأشورية من خلال

إذاعة وتلفريون أشور في محسافظتي

الشهرية والفصلية والكثب التعليمية

التي تصسدر باللغة الاشسورية، والدعم

والإسناد الذي تلاقيه من قبل المؤسسات

الثقافية في المنطقة كالمركز الثقافي

الأشوري في دهوك ومسيرية الشقافة

الأشورية في الإقليم، هذا الى جانب الدعم

اللامحدود من قبل مؤسسات الحركة

النيموقراطية الأشورية حيث تمثل عملية

تعتبر اللغة الأشورية الحديثة المفتاح

الذي يفك رموز الكتابات السمارية

الأشورية حيث أقر خبراء علم الأشوريات

بالدور الكبير لرُسلائهم الأشوريين في

تُسهيل عملية فك الرمون، فاكتوا على

ضرورة الإلمام باللغة الأشورية الصبيثة

للتعجيل في عملية براسة المسماريات

وترجمتها ألى لغة مفهومة للجميع

لأغراض البحث والتحليل، وما برناميم

الجامعات العالمية في تقديم التسهيلات

والمصفرات من أجل جنب الأشوريين

للالتحاق باقسام علم الأشوريات، حيث

كانت آخرها النعوة التي قدمها رئيس

قسم الأشوريات في جامعة لندن نحو

التحليل العلمي والدقيق لرموز الحضارة

الأشبورية التي ما زالت تحيير العلماء

والخبراء لإنجازاتها والرقي الذّي وصلت اليه في نلك الزمان وخصوصنا إذا ما

التعليم باللغة الأشورية أسمى أهدافها.

هذا الى جانب الإصدارات والمشورات

■ بعدد سنين طويلة من المسبسات القسري ومضاوف من روال احدى ارقى الأساسية من جيل لأخّر. لغبات العالم اللفة التي عرفت ملحمة

(زهريراد بهراً) أي شعاع النور في سنة ١٨٤٩ في منطقة أورسية في بالاد مَّا بين نصيبين واورهي وجند يشابور.

إلا أنها ما لبثت بالإندسار دين بخُلتُ بلابنا ضمن منطقه التنافس الاستعماري من أجل الاستحواذ على ثرواتها في نهاية القرن الماضي ويدايات القرن الحالي، كما كان عليه الحال خلال الغروات العنيدة التي احتلت فيها بلاد الرَّافَيْدِن مِن قَبِل اعتَّداد العلم والتَّقَيم \* وقى العصر الحديث كان للدور

كلكامش والخليقة والطوفان في عصرها القديم، الى كتابات الحكيم مستشار الملك تطوراً كبيراً في مجال اللغة الأشورية هُو

عديدة في جميع مناطق تمركز الأشوريين في العالم) لمشروع احياء اللغة الاشورية بأسلوب علمي متروس من خلال تطبيق تدريسها في مدارس حكومية رسمية في مناطق التسورية أو تلك التي غسالبسيسة سكانها من الأشوريين. اخنت هي اللُّغَةُ العربِقَةُ بِالنَّهُوضُ مجدداً وبأسس علمية واضحة منطلقة من المراحل الابتسدائيسة الأولى ومسولأ الى المرحلة الجامعينة طموحناً، حيث يتم

أن عملية التعليم باللغة الأشورية

غريبة عنها، وكان للكتب الكنسية الدور الكُبْيْر في الصّفاطُ عليها من الرّوال الي جانب تداولها المنزلي فتم تناقل سماتها أما التحول التاريخي الذي يعتبر

التفوق على أقرائه في المدارس الأحرى.

السلبي للحكومات المتعاقبة على سدة التكم في المنطقة وغييرها من العوامل المُؤثرة الَّتي أنت الى تراجع العسرفة العلمية والأكابيمية باللغة الأشورية الى خانب مرضها وفقدانها لخواصها اللغ وية العريقة وزوال الكثير من اغرابغات والكلمات والمصطلحات الأكبية

سنحاريب، وملئها لمئات الكتب والإلواح في مكتَّبة أشور بانيبال في العصر الوسيط، الى الاف الكتب التي تبحث في الطب والفلك والرياضيات والفلسفة وشبتى العلوم الأخسرى، والواسطة بين العرب والاغريق التي نقلت من خيلالها كتب أَضُلَاطُونَ وَأُرسطُو الى العَربية من قبل حنين بن اسحق وبختيشوع وغيرهم في العصر العباسي. انها اللغة الأشورية التي نطقت بها شفاه يسوع المسيح (ع)، فبعد سنين من اقتصار تداولها في الكنائس المشرقية، وعلى بعض الدارس الشاصية، ولو أنها

تدريس جميع المواد المنهجية باللغة الأشورية لاول مرة بعد قرون عبيدة من

تبنى الصركة الديموقراطية الأشورية (حزب أشوري قوي بتمتع بجماهيرية كبيسرة، يمثل التشوريين في الحكومة والبرغان في شنشال العراق، وله قواعد

ظهرت سبكراً في مجال الصحافة الأشورية في أول صحيفة أشورية

كأن لوصول عملية التبريس باللغة الأشورية ألى أمتحاثات الصفوف المنتهية (السنانس الابتندائي) في العنام الماضي حيث تفوقت احدى المدارس الأشورية (ارباليلو) على مجموع المدارس الإبتدائية في محافظة اربيل (٤٦٥ مدرسة) نقطة يجب الوقوف عننها للبحث والتحليل لكون هذه التجربة تعتبر الأولى من نوعها. فهي من جهة ضربة قوية تسكت النبن تطاولوا على هذه اللغبة العربقية وحاولوا اخراجها من ساحة اللغان الحيبة الى صفوف اللغات المبتلة، ومن جهة أشرى وهي الأشم هي قدرة الطالد الأشسوري علي النجساح والإبداع والذي يكون في اوجه حين يدرس بلغته لا ويل

أفول نجم المدارس الأشورية الشهيرة مثل

الإذاعيمة والتلفزيونيمة ذات التوجمة

- أن تُطرية الحب في الثقافة

العربية متميزة، وهي تعتمد على احترام الحواس اولاً، بينما كان

الفكر الغربي في القرون الوسطى

ينظر الى الحبّ من خــلال فكرة

ألخطيفة حيث تخضع العلاقة

لخدمة الرحل

العمارة العربية تستند الى « فكرة الواحة»، داخلها الخلود

وخارجها الموت... الشعر الجاهلي ترك بصماته على كل

الثقافة العربية. ابن عربي يعترف أن الرأة هي معلمته التي

تقوده الى المعرفة والحكمة. الجمالية العربية تفهم العمل

الفنى كقصيدة أو كقلادة. الزخرفة والخط أعطيا للفن

المربيّ والعمارة العربية هوية خاصة. واشنطى ارفنغ كتب

حكايات أسطورية عربية جذابة من دون رصيد تاريخي.

جمالية التضاد

العربية قبل الإسلام تتحصر في

الشعير، فكيف استطعت قيراءة

الجماليات للختلفة من خلال هذا

- يتطلب الشعس الجناهلي

اختصاصاً بقبقاً، وقد اعتميت في

البداية على الدراسات العربية

والغربية القبيمة والجبيدة،

• تكاد للصادر عن الحساة

## ؤية جديدة شاملة في اكتشاف الحماليات العربية

رؤى مختلفة عن العالم، مثل قوة

الخيال، وفي هذا اعادة اعتبار

الفكر العربي كفكر مهم ومؤثر في

تاريخ الفكر الإنساني. • ما هو موقع الجماليات العربية

في الدراسات الفريية كما عرفتها،

وكيف ترى وجسوه الاخست الإف في

– ثمة عناصر جمالية ف

التراث العربي تحتاج الي إعادة

البحث مثل حماليات أبن الهيثم

مع اتها معروفة لدى الباحثين

الغربيين منذ القرن الحادي عشر.

الهيثمهي كيف نحس أو ندرك

ان هذا المرثى جميل او قبيح،

بمصرد الرؤية للباشرة من دون

مسرور هذه الرؤية على العسقل،

والغربيون النين يفاخرون بابتكار

علم الجمال لم يتطوروا في هذا

للجال بينما نجد أن هناك علاقة

وطيئة بين علم الجيمنال وعلم

النفس، ولا بد من التبعمق في هذا

السالة التي طرحها ابن

الجماليات لدى الفكرين العرب

حوار: بندر عبد الحميد

■ هل الحــضارة العـربيــة حيضيارة بدوية، وهل هناك علم جـمال عربي، وما هو منوقعه يحاولون إثبات وجودهم بإضافة وتاثيراته في الثقافة الإنسانية، رموزهم الشاصة كما هو الحال وما هي ملامح الجماليات العربية في التبراث العبربي، التي تمتيد بجنورها الى الشعر الجاهلي، ولا تنتهي عند ابن خلدون؟

هذه بعض الأسثلة العريضة التي يطرحها ويجيب عليها البآحث المستعرب الإسباني الدكتور خوسيه ميغيل لابيرتا في ير استه الشاملة وتاريخ الفكر الجمالي للعربيء التي صدرت في كتاب – موسوعة، عن دار آكال في مدريد، باللغة الإسبانية، في اكثر من تسعمائة صفحة من القطع الكبير، بتقديم خواكين لومياً فوينتس، استاذ الفلسفة في جامعة سرقسطة.

يقدم ألياحث بعد التمهيد مدخلا لدراسة للراجع والكتأبأت المعاصرة حول الفكر الجمالي العربي، في النقد الغربي والنقد العربي، والنظرة الجمالية وعلم الجمال النداسي، ثم يوزع هيكل البحث على ثلاثة فصول تحمل العناوين العريضية التالية الجمال والغنون في نشوء الثقافة العربية المُكِتوبة - الغنون في ثنايا الحكمة: أفكار ومفاهيم فنبأة في الثقافة العربية الإسلامية – تعربف الحمال والإبراك الجمالي

في الفكر العربي الكلاسيكي. وتندرج تحت هذه العناوين العريضية عشرات العناوين الفرعسية التي تبحث في التفاصيل مدعمة بشواهد مقتطفة من كتابات المفكرين العبرب أوردها الساحث بتصبها العربي مع ترج مشها باللغة الإستانية، واعتمد في بحثه على

٥٠ شدو المؤل

نسب ا

- وسناز

و الميال

دۇ بعث

ى وقبال

زشلومو

ن برس»

حيركل

بعض المُصادر المُخْطُوطُة. ويستعرض في سياق البحث الأراء المختلفة والمؤتلفة للفلاسفة والمفكرين العسرب في المسرق والمغرب، ولا يكتفي بالمساهير منهم كابي حيان ألتوحيدي واحوان الصغاء والغارابي، وابن سبينا، وابن عبربي، والغسرالي، وابن باجسه، وابن طَفْسِل، وابنَ حزم وابن الهيثم ولبن خلاون، كما يدرس الأثر الجمالي لتيارات كان لَهَا اثر كبير في تشكيل الجماليات العربية كتبأر الحب العذري، وحركة اخوان الصفأ، والصوَّفية، واتباع مدرسة

وفي بحسنسه عن الحسنور الجسمنالينة عند العسرب يدرس الأنفاظ الجمالية والطابع الحسى للجمال والعمارة والقنون في

الشعر الجاهلي. قام النكتور خوسيه بزيارة خاصة الى بمشق، والتقيت به بحضور الأستاذ صالح علماني ألذي سيترجم كتابه الى العربية والفنان السيوري المقسيم في اسيائيا عاصم الباشاء وقد أجاب ميغيل عن الأسئلة بلغة عربية متينة تعلمها بنفسه على مدى عشرين عاماً.

جمالية الواحة

مؤلاء البلمثون عمومأ؟

- قَالِ الباحثون الغربيون أن الحضارة العربية حسية، وهم يعستقدون أن هذه الحضارة مرتبطة بالبداوة، مع أن العرب قيل الإسبلام كيان لديهم مين وقنصور وتجارته ولنيهم رؤية خيالية عن العمارة، يمكن أن نسميها معمارة أسية وأروقة قصر الحمراء هي نوع من هذه

والخلود، وهناك تضاد بين الحياة داخل الواحة وخارجها، أن داخل الواحة يعني الخلود، وضارجها يعنى الموت والتغير الستمر

في قصر الحمراء، وفي كل سلالة أو عصر نجد أضافة جبيدة، لأن هناك رؤى خاصة. إن الإسسلام أخسد من كل الحنضارات الأخرى ولكنه كان يضع قالبُه الخاص، ثم تقوم كل سلطة بأخذ ما بناسيها من هذا القالب وتطبعه بطابعها، لأن للفن اهمية سياسية، وهو يتجاوز السياسة، فالترجسية لدى الحكام تنفعهم الى محاولة تخليد

أسسمائهم ولكن المعساريين

والفنانين يريدون أبعد مما تريد

وفي كل عهد كان الصاكمون

السلطة، وهو الإبداع، والسلطة لا تستطيع أن تسيطر على كل

الخطوات الأولي ● لا بد أنك قرأت أهم ما كتيه الباحثون الغربيون عن الصضارة العربية، بما فيها من تفاصيل، ويبدو أن قرامتك لوجوه الجماليات العربية مختلفة، من حيث العمق والاتساع، فما هي أهم ملاحظاتك على ما كتبه هؤلاء

- كنت مهتماً ينشس الفكر الجسالي بشكل عام ولكنني وجسهت اهتسسامي نحسو الفكر الْعُربِي والإسسلامي في الْمراجِعُ الغربية، فوجنت هناك تغرات واسعة، فالمراجع الغربية تقفر من العصر اليوناني واليوناني الى عصب النهضية ثم الى العصبر الحديث، ولاحظت أن هناك اهمالا لدور الثقافة العربية في الثقافة الإنسانية، ومن هذا كانت خطواتي الأولى هي جمع الممادر من دون تحسديد لنقطة البداية، وتوصَّلت الى حقيقة واضحة هي أَنْ ٱلدراساتَ الغربية لَلْتُوفِرة فيَ موضوعات الجمائية العربيا تقتصر على البحث في اللُّغَّة والشعر والأدب وتبتعدعن

الفنون التشكيلية ومغاهيم

الجمال وتحديث الفنون بشكل

فقائة متكاملة كيف كانت بداية اهتمامك

أم هي حصيلة اهتمامات متواصلة؟ - كنت أدرس تاريخ الفن العام في جامعة غرناطة، وقمت مع مجموعة الدارسين بزيارة قصر الحمراء، ودفعني الإعجاب الي مصاولة فهم أسرار العمارة والزضرفة والخطوط العربية، وعرفت أننى لن استطيع أن أحقق رُغْبِتَى إلا بِدُراسِتِي اللَّغَةِ الْعربية، كان نَلْكُ في بدايةً الشمانينَات، حيث استطعت أن اقرأ النصوص الأولى بالاعتماد على للعاجم وأصبحت عاشقأ للغة العربية حيث وجدت قيها عالماً كاملاً من الشَّقَافَةَ والحضَّارةِ، ومن التراث والحداثة والتاصيل، ومنذ نلك الوقت لم أتوقف عن قراءة المصادر العربية من الكتب القديمة والحبيدة والصحافة والمجلات

يعتبرون الشعوب الشرقية متخلقة

بسبب عدم اهتمامها بالنطق، وكانوا

يوجمهون الاتهام نفسمه الي شحوب

اورويا الجنوبية كالإسبان والإيطاليين،

فهل تغييرت هذِه الرؤية مع الزمن، أم

فلم يعبد المنطق يمثل العنصسر

الصوهري في الفَلْسَفَة، وتبين انْ

الفكر العربي يحتاج الى أعادة

قراءة بشكل إيجابي، وإذا كان عدد

كبير من المفكرين الغربيين برون

ان الشرق مرهون سلبياً بالدين،

فإنهم يهتمون بافكار ابن رشد

بشُكل خَاص، وفي إسبانيا

ترجمت أعمال للفارأبي وابن سيئا

واعمال لشاهير المتصوفين وهذا

له علاقة بفقدان اهتمام الغرب

بالنطق، مع تنامي اهتـمامـه بالمتيلة، فالأهمية التي اعطاها

ابن عربي لدور المخيلة في عملية

التفكيس أو العيش بدأت تجتنب

بعض المفكرين في الغيرب النهم

فقدوا ثقتهم بالمنطق، ولجأوا الى

– الآن، اختلفت الصورة كثيراً،

أنها أخنت شكلاً أخر؟

والأنب العربي المعاصر. البحث عن الخيلة الشرقية

كان المستشرقون الأوائل

• برس الباحثون الغربيون والستشرقون وجوهأ متعددة للتراث العربي والإسلامي، وترجموا الى لفاتهم مؤلفات مختارة، وكانت لهم أراء متعددة في أهمية هذا التراث وعلاقاته بالتراث الإنساني تكرأ وتكيراً، فما هي ملاحظاتك الأساسية على ما كتبه

العمارة الأسية.

ثمة شيءً معقد، هناك جنور تعبود الى الجناهلينة وحنيناة الصحراء نجدها مأثلة في أكثر اشكال العمارة الإسلامية تطورأ، حيث تستند هذه العمارة في تنبتها التحتية وصحونها وأروقتها الى فكرة الواحبة بما فيها من معان بينية وأبية، فالولصة جزيرة من الجمال

عاليات العربية، ها ، هـ ، مصايفة،

جمالية اللزأة رمزآ ما هي درجة الأختلاف بين لبن الهيئم والقلاسفة أو المفكرين العرب الداخلي والخمارجي، ويؤكيد أن المهم هو الجمال الداخلي بينب

يعتبر ابن الهيثم أن أحمال الجسوهري لا يوصف وعلينا أن تبدأ من الجمال الحسي، وهذا الجمال الدسي يعتبره ألغزالي رىيئا، وابن عربي يعتبر أن جمال العالم هو جمال الله، وفي سياق آخر يعتبر ابن عربي جمأل الرأة ملخصاً لجمال الكون، ويرى أن بلقيس هي رمز الجمال والحكمة معا، وفي الرجيمان الأشواق؛ يعترف أبن عربي أن للراة هي

معلمته التي تقوده الى العرفة الحقيقية. ويمكن أن نجد مسريداً من التفاصيل في كتابات ابن عربي، الذي يعتبر بلقيس نعونج للجمال والحكمة، كما يمكن أن نتنكر قصيبته التي تبدأ هكذا:

أبين ببين الحب... كما يمكن أن نتبعرف على تفاصيل تظرية ابن عربي في الحب والأراة في كتابه والفتوحات

جمالية الحب العربي ● أهنت صورة الرأة في الشعر العربي القنيم والجنيد مكانة خاص في الجماليات العربية، كما هو الحال في كتابات المفكرين والفالاسفة ورواد الصوفية ومفكري عصر النهضة، وصولاً للى الكتابات الجديدة التي تدافع عن معقوق المرأة، التي ارتبط اسمها وصورتها بمكايات الحب العربية، فما هو موقع نظرية الحب في

عن هذه الجمالية، رؤية نقدية وحديثة إلى حد ما، لأن الشعر الجاهلي مبهم جبدأ، حيث ترك - إن الغسرالي يميسر بين يصماته على كل الثقافة العربية، والصوفيون استفانوا كثيرا من هذا الشعر في تشكيل رواهم، واختوا منه جمالية التصادبين الْلُوانَ، كسواد العبيون والشعر وبياض الوجه، مثلاً. الحاجة انى النقة والشعولية

● هناك محاولات جنينة لدى بعض المفكرين العبرب لإعبادة قبراءة التراث العربي عموماً، بما في ثلك المماليات العربية ريما كانت تهمك حكم بحثك الستمير عن مصادر الجماليات العربية، فماذا رايت في هذه

واخترت نصوصاً اساسية،

ويحثت في العناصر الجمالية

فيها، وحاولت تقنيم رؤية خاصة

- لاحظت اهتماماً خاصاً لدى المثقفين العرب يقضايا الجمالية العربية، منذ عشرين عاماً تقريباً، ويمكن القول ان هناك حفنة من الدراسات للخبيصة، لدى هذا المفكر أو ذاكه ولكن هناك القليل من الدراسيات التي تتناول الحمالية العربية بشكل بقيق أو تحليل شيامل، بل ان بعضها يعثل صبدى للدراسات الأورويية

المتقوصة. وضاولت تنسيبه الساحيثين الغربيين الى أهمية اعادة البحد واكتشاف وجوه الجماليات العربية كإحدى الجماليات الإنسانية، وتصحيح الاخطاء التي صارت جنزءاً من مسراجع

الجمالية كقصيدة أوقلادة متحددة، وقد تبدو متشابهة في

المتداداتها في المكان والزمان، كما تبدو غامضية في عيون الباحثين الغرييين أحياناً، فما هي العناصر الثابتة والعناصر للتغيرة التي لاحتلتها في **دراستك لهذه الجمالية؟** 

اكتشاف اشياء جنيدة أو نادرة، بين الرجل وللرأة ليرنامج محدد وكتابي موجه للغربيين اولاً، ولكن يهدف الى انجاب الإطفال من دون الشعور بالمتعمة التي تعني القارىء أو الباحث العربى هو الخطيئة في هذا البرنامج بينما نحدّ اللبُّعـة في تظرية الحب المنهج، إن فهم علم الجمال يحتاج الى بحث شامل، لأنه ليس مرتبطاً العربية نعمة إلهية، وتجد أن عيداً كبيراً من الفقهاء كتبوا في تفاصيل تنظيم العلاقات العاطفية بأعمال شخصية لمفكر واحد، وهكذا كسان لابدلي من دراسسة الأعمال الكاملة لكل مفكر عربي والجنسية كإبن حرم والتيجاني، قيل مقارنته بالأضرين، فليس واقرد عند منهم فصبولاً خاصة بالجمال، وطرحوا أسئلة عن انها متناقضة احيانا، وقد وجنت مواصفات المراة الجميلة، أو الرجل الجميل، وهذا يعيننا الى فعلأ افكارأ جديدة وغير متوقعة مسبقاً. فعلى الرغم من الاختلاف بين الفلاسفة والمفكرين العرب بْطُرْية النُورْ والتَّضَانَ، وَفِي هَذَا بحث في الشعبة وحيرص عني تنظيم ألعلاقات العائلية، ومع الجماليات التي تشكل ألقاسم هذا نجد مواقف جنيدة لمفكرات المشترك بينهم مثل جمالية النور عربيات معاصرات يكتبن في نقد النظرة الذكورية العربيسة الى المراق وتكريس كل حسال المراة

العمل المنجز. إن الجمالية العربية تفهم الغن كقصيدة أو كقلادة، وفي المنهج الذي اتبعته حرصت على لجراء حسوار داخلي بين النصسوص

المختلفة التي ترستها. أما الجمَّاليّة في الغرب فإنها بقيّت كجزء من الفلسفة الحية الى جانب الأضلاق، بينما فقتت الأجراء الأخرى من الطسفة أهميتها، والمفكرون الينوم لا يستطيعون أن يطرحوا أفكارأ جبيدة إلا في مجال الجمالية

المعرفة والجمال معأ

 كان الخط العربي، بتنويعاته، في جنران قصر المسراء، مصدر التهشة التي بضعتك للى تعلم لللغة العربية، والبَّحث في الجنّور والفروع التي تشكلت منها الجماليات العربية التي حاولت دراستها عمقاً واتساعاً، في أكبر عمل من نوعه في هذا المجال. ما هو نصيب الخطوط العربية في مجال الجماليات العربية، كما رأيتها؟ - إن الغربيين يفهمون الخط

العربي كرخرفة مجردة، ولكنه في الواقع يحمل وعياً جَمِالياً، وقد من الخط العربي بمراحل متعددة من التطوير، وهناك كتابات عربية عن حماليات الخط العربي في أعمال أبن قتيبة وأبى حيان التوحيدي والقلقشندي وغيرهم كما كتب لللفويون فصولاً خاصة عن الخط العسربي الذي ينقل المعسرفسة والجمال معاً، وتبنت الثقافة العربية الخطكفن خاص بهاء وهكذا تلاشت الفسسيسفسساء التقليدية وبرزت الزخرفة والخط لأنهما يعطيان فكرة أكثر وضوحأ عن تحسيد هوية الشقسافسة وخصوصية العمارة العربية، فقد كان العرب يحتاجون الى الظهور بشكل مختلف عن الحضارات الأخرى فكأن الخطوسيلتهم

المُثلثي. حكايات الفربيين عن العرب

 ترتبط صورة الصياة العربية لدى الغريدين بالإسطورة أحياناً، ونجد مثالاً واضحاً على نلك في قصص الكاتب الأميركي واشنطن أرفنغ عن والتمراء، فما هو حجم ارتباط الثقافة العربية بالأساطير، في نهنية للفكرين والقراء للغربيين؟

- ارتباط الثقافة العريسة بالاسطورة ليس قسديماً، لدى الغربيين فقد ظهرت برئسات جديدة تاخذ بعين الاعتبار البعد الأسطوري في الثّقافة العربية. اماً وأشنطن ارفنغ فقد كتب

قصصأ جميلة من وجهة نظر أببيسة، لكنهسا اثارت افكاراً رومانسية وتبسيطية عن الحياة العربية والعمارة العربية، لأنه كتب عن أحداث غير معروفة، وطورها، ليقدم قصصاً وحكايات جنذابة ولكنها من دون رصيب تَّارِيخِيّ. والْغَـــريّبِ أَن هَـنَهُ القصص تلاقي رواجاً واسعاً لدى القراء الغربيين، والإسبان بشكل خساص، وتُلُسُيس في الأوسساط الشعبية وبعض الأوساط الثقافية افكاراً وصوراً غير صحيحة عن الحمراء، وعن الحضارة العربية، وما تزال هذه الرؤية متداولة حتى

● للجماليات العربية وجوه

«الأعمال الشعرية الكاملة» لإلياس الفاضل

التفس من مشاعر حياشة. الى

جانب غربة الشاعر، ليس غربة

فاذًا احْنَنَا قَصِيدَةَ وَقَبِلَةَ الْوِدَاعِ،

من دلحزان القمر الاخضرء نشعر

ونحس بهذا الحزن الهادئ الذي

يُعبِّر عنه الشاعر في قبلة الوداع

الشمس تميل نحو المغيب

السماء تمطر على بروينا

ه الكابة

المرفأ القديم

وبعد قلبل

بين الحبيبين

المنينة الكبيرة

ونحن يا حبيبتي على وشك

كلُّ منا حولي يوحي بالحيِّن

وزورق الرحسيل ينتظرنا في

ليحملنا الىجزائر الضجر

قبليني يا حبيبتي قبل ان

احرقيني بنار حبك الإلهى

فالشمس تميل نحو المغيب

ستتركنا الامواج الظالمة

على الشواطئ المسخسرية

في هذه القصيدة، يدرك المرء،

كما الشاعر، بأن الحياة من دون

الحب هباء، وقسراغ، وشسواطئ

موحشة وزورق الرحيل عنيما

يجىء ليفرُق بين الحبيبين، انما

هُو أَلرمُ إِلَى آلمُوتِ اللَّانِهِ الْيِ

وحده، بكل بشاعته وقسوته يفرق

عنها طويل، وقصائد الغربة في

كل المجموعات الست، تعبّر اصدوّ

تعيبير عن الغربة الفّاصلة

- النفس لا المجد ولا المال ولا القيمة

انا هنا غريب يا حبيبتي

اسسيىر وحدي، وكل زادي الى

ومضة من رماد احلام كانت

وقيثارة وأغنيات حب لعينيك

فالشاعر على رغم وجلود

الحبيبة الى جانبه يشعر بالغربة،

لأن قلبه على الدرب يظل قتيلاً في

عتمة الفراغ الإليم، فالحب احياناً،

يسبب ايضًا غرفة للنفس، وليس

هُو دَائِماً متعة جمينة، فالحب

عندما نعيشه بكل اعماقنا نتنكر

أن له نهاية ومهيما غيفل عنه

الزمن، فلا بد من نهاية، ونهاية

فاجعة في كثير من الإصبان.

وهكذا، كيمناً قال عنه رفيق بريه

الشباعير والصبحباقي الكهييس

وصباحب كبشبات محنأن بنآ

أصدقائي، الياس مسوح: الياس

الفاضل شباعر لحشرف على منا

يؤسى وشقائى وحرماني

من تسيم الصيف

غريب كغجري مش

كالصحراء التي لا يمحوها من

اما عن غربة الشاعر، فالحديث

الكتاب الاغمال الكاملة

المؤلف: الياس الغاضل

الناشر؛ مكتبة بيسان، ١٩٩٨

راجعه: ياسين رفاعية – لم يكن عسملي يهسدف الى ■ الشباعار السوري اليباس الفاضل، طالت غريته عن الوطن نحسو ثلاثين عمامساً، بداها في الجسيد الذي يمكن أن يجسده بيروت، حيث عمل في صحافتها ربحاً من الزمن. ثم أنتقل الى الكويت، وفيها من صحيفة الى صحيفة، حتى استقر به الحال في مجلة «الجالس» الكويتية، وكانّ الشعر في كل هذا الاغتراب ملحاه الوحبيد. وعندما كان الياس الفَّاصْلُ في دَمشق، كانْ رفيقَ درب هناك جمالية عربية موحدة، بل لنا سليمان عواد ومحمد الماغوط وأنا، وكثيراً ما كنا نتسكع معاً بين دالهافاناء والصالحية، وتتصور انفسنا نجوسأ، لكن غيون النساء كانت تنحرف دائماً وجنت استنصرارا لسعض الى اصبحاب المبيارات الفارهة ومنحني السبكار الهافاني، فكنا نفشل معاً في كل طلعاتنا وجمالية تمياد الألوان وعناصر النسائية من دونُ أن نعشر على الاتقان في العسمل الفني في العسمل الفني في العسيفسياء وحفر الخشب ورخرفة امراة تقيل بنا شعراء من دون سيبارات فارهة او لناقبة مغرطة الخطوط العربية والدقة في اتقان تدل على الغني، ثم انفرط العقد

برحيل الماغوط الى بيروت، وتبعه الياس الفاضل، فبقينا سليمان عسواد وأنا ربحاً من الزمن في ىمشق، ياوينا مقهى الهافانا، ولا يطالبنا ابو هشام او الميتر سليم بالمشروب كناحفأ فقراء وكان ثمن مشروب «الهافاناء ... يؤثر علينا إذا نفعناه كل يوم. وكان سليمان توفيرا لثمن السكائر، يترك سييكارته في فمه مطفاة ساعاته بعلك اطرافها ويمتصها من دون ان يتجيزا على رميها

ثانية. مات سليمان بعد نلك ومن طرائف القدر، أن قيمته الشعرية، اعترف بها الوسط الثقافي قبل رحيله بأشهن فاحتفى به لكن اللوت لم يترك له ان يستطّعم على لسانه لذة النصر.

هكذا فركت بيننا الظروف ثم غنائرت إنا الى بينروت، التسقي مجندأ بالياس الفاضل حيث بدأت ظروفه تتحسن هنا، الى أن غادر الى الكويت وهناك انقطعت اخبياره عنى وانقطعت اخبياري عنه، والتهيئًا بالركض وراء لقمة العيش. تلهث هذا وهذاك من دون ان نستطيع التقاط انفاسنا، أو نحمي رؤوسنا من قيظ الشمس تحت سقف بيت ياوينا، ووسادة فوقها. فلا نستيقظ إلا على واقع يابس طالم يريننا نثاباً في عالم النَّتَابِ. لكُنْنَا، على رغم ثلَك، لم نفقد براعتنا، وظل الشبعر وحده

ملجانا الى حياة جوانية عميقة، ينقل الى الورق معاناتنا اليومية. واحْدِراً، وفي غفلة من الزمن، تلقيت الاعمال الشعرية الكاملة لاليأس الفاضل وتصفحت المجلد الضَّحْم الذي ضمَّ ست مجموعات شعرية للشاعر ومسرحية قصيرة بعثوان دنائي الرجولة، انتجها بَينَ أعسوام ١٩٦٠ و١٩٩٨ .. ويدءأ لا لحب عبارة والإعمال الكاملة، التي درج عليسها الشمعراء في تسمية اعمالهم، لان نلك يعني لنهم توقفوا عن الإبداع، او انهم رحلوا عن بنيانا، والياس الفاضل ما زال في عز ابداعه الشعري وفي نروة حيأته إلا اذا ارادنا ان نفهم ان خلقه ضاق من الشعر، وكثيراً

اقانيم التجربة فى قراءة متلاحقة لمجموعات هذا لُلْجِلْد، نُدرك أن اليـــــ

ما كَان بِتَلْفُظُ انْهُ صَاقَ نَرَعاً بِهِنِهِ

الحب ايضاً والغربة والشوق، انه من جيل شعراء الرفض والثورة

الحبِّ العظيم ومسا يخلقه في على ان الراي الذق عن الوطن وحسب، بل غرية في للوضوعي في شبعر الياس الفاضل جسندة الشاعر والناقد النفس والناس وحتى الاشبياء الراحل جبرا ابراهيم جبرا عندما والتهاصيل، في هذا المناخ قال عنه «الياس الفاضل من فئـة -المتنوع، تندرج القصائد الواحدة الثين جمحت بهم لحاسيسهم بعد الأضري، منها ما ينتمي الى العنيفة، فخرجوا بشعرهم خروجاً ـُ قصيدة النثر، والياس الفاضل لا محصد عنه، على الأشكال " فارس من فرسانها، ومنها ما ينتمى الى الشعر الحديث المتعدد التقليدية، لعلهم يحققون للشعر إ اسلوبأ تتجدد فيه اللغة، فيغبو التفعيلات. لكن كل هذا لا يؤثر الشعر وسيلة فعالة للتعبير عنء على الخُط الشبعيري المسيرُ عند النفس المعاصرة. وهذه النفس -الشَّاعَرِ، فَالقَصَيْنَةُ عَنْدُهُ، وَفَي نروة احزانها، عَنَائِيةَ شَغَافَةً، ما احزنها، وما ألم وحشبتها، الفراغ والمقاهى وعربات الأخرين اليس الحسرن هو الموحى الاول المنهبة، تحيط به كحراس طغاة، للشعر؟ فأحرّان الياس الفاضل ولكنها تظفر بحريتها ظفرأ لاشك تستشرف كبرياءها، وعنوان مجموعته الثانية مثلأ داحزان فيه عن طريق هذا القول المتمرد، فالكلمة نجاتها، والكلمة سلاحها القمر الإضضر، فيما عنوان المجموعة الاول الوراق جريحة،

ارّاء كل ما يهندها». لكن سعيد عقل يختصر العاس الفاضل بسطر واحد قائلًا فيه: والياس الفاضل شاعر معرفة جعل الحياة تحت قلمه الساحر اشيه

وفي الحقيقة، فان الياس الفاضلُّ بخل تجربته الشعرية ولم يضرج منها الى الآن فاذا كانت ألغربة والحب على مغصلين في شعره، لكن هناك مشاغل لخرى فيه، من الطبيعة الى السياسة الى التفاصيل الإحتماعية، الى جانب كبرياء الشاعر وهواجسه. وسبق انْ قُلْت فيه كلمة نشرها في . والإعمال الكاملة، جاء فيها الياس الفاضل يبدو في شعره كسالك الحزين، الطي الذي يحني هامته لضربات القبر. ولكن ما أن تقسو عليسه الظروف حستى تراه يحلق وصبوته ائين العبصبر وخسربة السبوط الوحيدة على العنف الذي يحــمل تعب المتــعــبين. وتاتي اناشـيده فـيـها اصـالة الفنان وصنعـة الذي يخلق الكلمـة من صدره وأعصابه.

ويتساعل المرء هل عند الشباعر امل مّا في قضية، في حكاية، في مُ مشكلة الكنه يعبّر عن خيبته من كل ذلك قائلاً:

الآن استطيع أن لبكي مثل طفل صغير مسحت موجة قصر الرمال الذي بناه على

وأنّ ارى الحياة سفينة من

تتارجح في بحسيرة من دم لكن هذا اليساس يتسراجع، خصوصاً في الوضع العام في الوطنّ، والناس، والأحسبة من حوله، فيخاطب الحرية، ويخاطب التباريخ، والشورة، والأحسنة الاصليلة والقائد الذي هو امل

حاله القريبة، فيترك خلفه كل الانتصارات الشخصية، كل الحكايات الجميلة التي عاشها، ويمضي الى سكون النفس وحركة الشعر في قصيدة دكان يا ما كان: وکان یا ما کان كانت لي النجوم في السماء وكان ئي نهار وكان لي بيت وشياكان وكان لي عنوان

ويعود الشاعر ليستسلم الى

وكان لي صديقة حسناء وكان لى مقهى وحان وكان ياً ما كان وكان، ديا لهفي، على ما كان لا يعسبود المأضي، ولا يكفر الندم للخسروج من عب نلك الماضي، لكن في الخشام أن الشعر هو اللَّجا، هو اللحظة الأخب ة والرفاء ولولا الشعر لفقدت الحياة

تقول فسيروز المسزن والانتظار وثمة كلمة اخرى تضاف الى هذا القول، هي ان الشباعر احترف الفاضل ظل مخلصاً عُوقفه من

## شعر الغزل في الأندلس

 صدر في القاهرة كتاب وشعر الغزل في
 الاندلس بين التقليد والتجديد والمكتور عبد الجواد شعبان، ويرصد فيه ملامح شعر الغزل الأندلسم ومدى تأثره بالغزل المشرقي والبيئة الاندلسية. وكذأ تطور القصيدة الغزلية الاندلسية ومعالمها وخصائصها.

وفي نهاية الكتاب يعرض لبعض النصوص الغزلية ويقوم بتحليلها لاستنباط الملامح الفنية المتعددة للشعر الاندلسي.

### كونفوشيوس رائد الفكر الانساني

 صدر عن دار قبياء في القاهرة كتاب
 مكونفوشيوس رائد الفكر الانساني، للدكتور صلاح رسلان رئيس تسم الفلسفة في آداب القاهرة. يضم الكتاب بأبين يلقى المؤلف في الأول منهما الضوء على التراث الغكري والروحي للصين القديمة قبل ظهور كونفوشيوس وأهم مصادر هذا التراث الى جانب معالم النظرية الاجتماعية والسياسية والأخلاقية التي ابتدعتها الصين القديمة.

ويستنع رض في الثاني الفكر الانساني لكونفوشيوس والذي انصرف عن البحث في الأمور المتافيزيقية الى البحث في الانسان وسلوكه ومشكلاته الاجتماعية ما جعلة أحد القلائل النين شكلت حكمتهم الوعي الصميني التاريخي حيث

سادت تعاليم مدرسته ونفونها بدءأ من القرن السادس قبل البلاد والى العصر الحديث.

طعمها الجميل،

### مذكرات السياسيين والزعماء

● صدر عن مكتبة الاسرة في القاهرة ضمن سلسلة الاعمال الخاصة طبعة جديدة من كتاب ممذكرات السياسيين والزعماء في مصر ١٨٩١ -١٩٨١ ، للدكتور عبدالعظيم رمضان يقع الكتاب في ٣٣٥ صفحة من القطع الكبير ويحتوي على ثلاثة فصول وملحقين. يشير المؤلف في القصل الاول الى اهسية المذكرات السياسية في دراسة التاريخ. ويتعرض في الثاني الى المنكرات الحزبية قبل ثورة ٢٣ تموز (يوليو).

وتشمل مذكرات الحرب الوطئي (محمد فريد وعبد الرحمن الرافعي) وحزب الوفد (سعد زغلول وعبد الرحمن فهمي وغيرهما) وحزب الاحرار الدستوريين (محمد حسنين هيكل وعبد العزيز فهمي واحمد لطفي السيد وأخرون) ومذكرات الاخوان المسلمين (حسن البنا وزينب الغزالي ومحمود عبد الحليم وحسن العشماوي) ومذكرات مصر الفتاة (احمد حسين).

أما الفصل الثالث فيتعرض للمذكرات السياسية عن ثورة تموز (يوليسو) ومنها منكسرات الرئيس الراحل محمد انور السادات ومحمد نجيب وسيد

مرعي وكمال حسن على واخرون. أما الملحقان فيحتوي الاول منهما على منكرات ناصر النبن النشاشيبي عن قصة مقتل اللك عبدالله، والثاني عن ابرز الذكرات الاجنبية عن مصر أو التي تتعلّق بها. العبد الحر

زرياف المقداد

🗷 مضيتُ وأبي، قدماه تسابقان قدميّ، ويداه ترقصان في الهواء يرفل امامي بثيابة الرثة، وتحترق اشعة الشمس شعره الاشعث. فجأة. وعلى بعد خطوات مني توقف أبي، واستدار قَائلاً: «أنا أسعدُ من الملك في بلأننا!!».

تنبهت حولي وخفت من حجارة الرصيف والاسفلت الرهيب أن تسمعاه تقدمت خطوات وقلت: - كيف يا أبى؟ قال: هل يستطيع المك أن يمشي حراً في الشارع في بلاننا مثلما أفعل انا؟..

الثقافة العربية كما تراها؟

قال: هل يستطيع ان يتناول طعاماً دون ان تندس فيه الايدي باحثة عن سم أو مؤامرة أو مكيدة؟

قال: إذا أنا أسعدُ من الملك. ضحكتُ. وجارت قدماي قدميه.

قدماي تسبقان قدميه، ويجر نفسه خلفي من اعلى

ضخماً بيد مرتجفة فأختبات ورامد.

خرج المحارس، عريض المنكبين، قياس الصوت، فاضح الملامح، لا تخترق اشعة الشمس شعره صاح بنا: اذهبوا من هنا. لا توجد مقابلات مع تراجع أبي خطوات منلعث مأ، ونزلنا سوية الى

في أعلى الشارع توقف أبي، وطرق باباً حديدياً

Disi La

الإثنين ٢٣ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ الموافق ٤ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٤٧

AL HAYAT MONDAY 23, NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13047

الأغنيات الراقية والإقبال الجماهيري

- لقد نشأت في بيثة فنية

صحيحة، وفي يوم الإجازة عنينا

في تونس وهو الأحد، كنت استمع

الى الاسطوانات الاصيلة لرياض

السنباطي، وام كلتوم، وفيرور

وزكريًا أحمد، والى كل الفنانين النين قدموا فنا راقياً، اعتقد أن

كل هذا بقي في داخلي وكبر معي

وأصبح طموحي. جميع هؤلاء الفنانين هم مثالي الأعلى لأنهم

• لوحظ أتك تتأولت في شريطك

الأخير الرأة التي تحب بنضع ووعي هم الأخير الرأة التي تحب المرين بهذه المرحلة؟

- (تضحك) فاقد الثنيء لا

قلبه جنأ لا يمكنه غناء الحب

والناس، أما حياتي الخاصة

فأطلب ألا يتدخل فيها أحد، هذه

حبيقتي الشخصية حيث الورد

والهواء النقى أحب أن أعيش

فيها وحيدة مرتاحة ويعيدة من

اي شيء. وربما تعكس أغنياتي

ثقتي الكبيرة بنفسى، والثقة تثبع

عائةً من الإيمان، لذا - لا تؤثر في

وأجابهها باهتمامي بغثي فقط لا

● كيف تصفين علاقتك بالصحافة

- لقد ساعداني وأوصلاني

الى مرتبة مرموقة، وعلاقتى جَيدة

بـ ٩٠ في المئة من الصحافة ألر أقَّنة

النبيلة والنزيهة التي احترمها

صدق، لكن هناك ١٠ في المئة من

الصحافيين قطعت صلّتي بهم نهائياً وهم اصحاب الأقلام التِي

لا لون لها، لذا اتناساهم تماماً.

● إذا أربت توجيه كلمة الى

- مع تكاثر الفضائيات اتمنى

جمهورك في العالم للعربي ماذا

عليه ألا ينساق وراء الأعمال

الغنية دالهايفةء لأن الجمهور

اخرى أمامها مواجهات كبرى

وأعداء ونحن كعائلة عربية

ينبغي علينا أن نربي أولادنا

ويتكون هذا الرصيد من افلام مطولة

وقصيرة صورت بالمغرب قبل الاستقلال

(١٩٥٦)، والأخبار الاجنبية التي اهتمت

بالمغبرب وخناصنة منهنا الفيرنسينة

والاستبانية، وكل الاضبار التي تم

تصويرها منذ ١٩٥٦ وما يقرب من ثلاثة

ارباع الانتاج المغربي منذ ١٩٥٦ الى الآن

وقد نخل مستؤولو الخيزانة في المحلة

الصالية في عملية مشاهدة لهذا الرصيد

لتصنيفه وتنظيمه وأرشقته وفق القواعد

تعتبر الخزانة السينمائية بالرباط

مكسيا ثقافيا حقيقيا واداة ضرورية

للمحافظة على الذاكرة البصرية الوطنية

۲- صاروخ فرنسي ۲- من اكلات اللحسة

واطاراً مساعداً على البحث والدراسة.

المتعارف عليها بولياً.

سوسيونو س ق ر م زي ة س ن ع ا ب ا الكلمات التقاطعة

1 b b a c a 2 5 l c l a l l a l l a l c c a

ك ش ش ر ر ء س و ع س ح س ن

ā ( 7 L 2 6 l e b 1 m e a

العربي مسؤول عن تكوين اجيال

وأثق بها وأتعامل معها بكل

الاشاعات. وهي طبيعية كوني

فنانة تسلط عليها الأضواء

يعطيه والإنسان الذي لا يحمل في

زَوَّجِك ومنها من طلَّقك، كيف تتعاملين

• طاولتك اشاعات كثيرة، منها من

- فُنِّي فقط هو ملك للصبحافة

قَدْمُوا فَنَا خَالِداً.

مع الاشاعات؟

وسط صخب أغاني العصر؟

■ يختلف مفهوم الحب عند البشر.. عناك من يعتبر الحب احساساً عابراً.. وهناك من يعتبرو

بالنسبة لإنسان عابث لا يشكل الحب سوى مغامرة طارثة

ولحظات سعيدة تنقضي ثم تسقط في اعماق اللاوعي. ولكن الحب بالنسبة لإنسان جاد يشكل مركبة كاملة من

القيم.. ولعل الفرق بين الاساس البنائي والمتعة الطارئة هو الفرق

ان روميو رفض الحياة حين تصور ان جولييت قد ماتت، كما

ان قيس انفرط عقله حين ادرك ان ليلى قد خرجت من مجاله

اقد كانت ليلي هي الكوكب الذي يدور حوله قيس، فلما احتفي

أما دون جوان رمز الرجل الذي يبحث عن وجه جديد كل ليلة

فإنه لا ينزعج كثيراً حين تقلت منة المراة، بل لعله يحس بالراحة

العميقة لانه كان قد بدأ يمل هذا الوجه وهذه الملامح، وقريب من

هذا شعور شاعر عابث، إن تكرار التجربة عنده أهم من التجرية

ذاتها، لأن تكرار التجرية تكرار للمتعة وتفجير لطاقاته الشعرية

ويعنى ميلاد قصائد جديدة، وميلاد القصائد عند الشعراء أهم

ما هو موضع الحب في حضارة الغرب التي نعيش في

تعتبر حضارة الغرب أن الحب تجرية سهلة، ويتحدث إبناء

إن الحب ينتمي الى الروح اكثر من انتمائه للجسد، كما الله

الافريقيا

(۲) شم أ.

أبحثال الد

المقادية

ستقط عبي

الإماراسي

بجساهس

المديد الد

دافيدوني

ص نخطے

أنواب البد

وئدين د

سنهلا بل ا

على اللت

يسجنور

ومغد لاعلم

صوصي الزب

الغنب في

على هسيسة

فسنتوا ود

الإستابيور

فقراهم لالد

لمتعل هنصنعاد

على الرضي

وسواتف

لتن بالمحم

تسحيل هد

مين البلايسيد

المقصوبوات

العسب انب

نهدا د وللل السسس

الوحدال

والله بده المسارات الله

العصايف

Las .

ه. . ۵

....

للعسائسيان

ومعس تسدر

الغفيان

المعاري

المساء بيد مدادي

في فسمور المرام 

200

a-b-a-a-bi

... siel ...

خدرنهم

وليعب

ينتمى الى القنيم أكثَّر من انتمائه للمائة، وبالتالي فأن مَنْ

الصحب على من فقد القيم أن يحب. لأن الحب هِيَّ الْجُلُّهِينَ

الاخير في هرم القيم، ومن المستحيل ان يوجد الحجر الأخير في

انما يقسر على الحب من يقسدر على الفسهم والملاحظة

واول قوانين الحب انه عطاء .. وهو عطاء يحس فيه من يعظي

هذا كله نادر، لان معظم الناس يحبون انفسهم الى الحد الذي

انما يبدأ الانسان بالخروج من ذاته وحب الأخرين اذا أرتقي

واى نظرية عن الحب يجب ان تبدأ بنظرية عن الانسان، نحن

نعرف أن الانسان جزء من الطبيعة.. جزء من الارض والسبيام،

جرَّء مِن عالم الخلائق الحية، ورغم ذلك فهو ليس طبيعة وليسِّ

ارضاً وليس حيواناً، أنما هو كائن منهش فيه هذا الحنين إلى

الارض الأم، وفيه في نفس الوقت هذا البعد الهائل عن الأهلين

آلانسان حياة تعي انها حياة.. هذا الوعى بالذات والآخُريُّنُّ

حياة منَّفصلة عن حياة الآخرين، يعي ان عمره قصير علي الم

الارض، يعي انه جاء الى الحياة بغير ارائته، وسينعب عَنْهَا بغير استنذانه.. سيموت الانسان امام احبائه فلا يستطيعون له شيئا وسيموت احباؤه امام عينيه فلأ يستطيع لهم شيئاً، فله الغربة ازاء قوى الطبيعة والمجتمع والدولة، هذا كله يجعل وجودة

سجناً لا يمكن احتماله.. يتحول الانسان الى الجنون لو لم يجزي

نفسه من غرية هذا السجن، ويريط نفسه بالبشس والعالم

الخارجي، يحدثنا علم النفس أن تجرية الغرية أو الانقصال في

مصدر جميع أنواع القلق، أن يكون الانسان منفصلاً عن العالم

ومغترباً فيه يعني أن يكون عاجزاً وغير قادر على الامسالة

بالعالم، غير قادر على الامساك بالاشياء أو الناس، غير قالين

على معارسة نشاطه، وهذا يعني ان العالم يستطيع ان يغزوني

بغير قدرة مني على الرد، وهذا يؤدي الى الاحساس بالهزيَّقِيِّ

ومن الهزيمة يولِّد الاحساس بالعار والذنب. يرى علماء النفس ان

اعمق حاجات الانسان هي حاجته للتغلب على انفصاله.. وليسَ

هناك طريقة للاتصال سوى الحب..

والحاضر سمة من سمات الانسان.. يعي الانسان اله

انه يأخذ.. والعطاء يحتاج الى رقي في الانسان، ويحتاج إلى

والاحساس والعطاء وكلما زاد ميراث الانسان من المعرفة والنوق

هذه الحضّارة عن الوقوع في الحبّ، من أول نظرة أو من خُأْمس: نظرة.. ويرجع هذا لارتباط الحب عندهم بالجنس.. ويصعب على

هؤلاء أن يتصوروا الحب بغير هذا الجانب المادي البحت...

يختلف الوضع عندنا في الشرق.

زادت قدرة القلب الانساني على الحب..

علمه ونضبجت شخصيته واستقر وجدانه.

الهرم والهرم نفسه عائب..

اسراك قيمة الايثار..

الذي جاء منه..

يحجب عنهم رؤية الأخرين...

هذا الكوكب بجانبيته صار قيس يدور في مجال الفراغ

بين روميو ودون جوان ويين قيس وعمر بن ابي ربيعة..

افلت منه عقله حين افلتت ليلي من بين يديه..

ضرورة من ضرورات الوجود الانساني..

وصارت زوجة لغريب..

والوحشة والجنون..

# التونسية: أحرص على الجودة وأنفتح على ذوق الجمهور

🗆 بيروت – آلان خليفة

■ المطربة لطيفة التونسية اسم على مسمَّى: فهي لطيفة الملقى والمغنى والحديث. وهي بطبعها تحب الأجواء اللطيفة، وتهوى شدى الياسمين الناعم، وتأنس للإصغاء إلى الحان البيانو الرقيقة الإنسياب. أثبتت لطيفة تُميِّزُها في عالم الأغنية في عصر صاحب فنياً. وهي انطلقت من ثقافة فنية حقيقِية لا تزال تصقلها الى اليوم إذ تعدُّ في القاهرة ماجستيراً يتناول وتقنية الغناء الغربي وحسن استعمالها في تقنية الغناء الشرقيء. وتجمع لطيفة الى الثقافة الفنية النظرية، التطبيق العملي عبر غنائها لشعراء كبار، أمثال نزار قباني ويدر شاكر السياب وعبد ألوهاب محمد وسواهم، وعبر تعاملها مع ملحثين أصيلين نذكر منهم سيد مكاوي ويليغ

حمدي، وهما سندا خطاها الفنية إذ علماها سلوك الطريق الصحيح، صدر شريطها الذي حمل عنوان «تلومني الدنيا، ولاقى نجاحاً ملموساً، وهي بصدد إعداد عمل جديد تتسرب أصداه عن تعاون فيه مع زياد الرحباني. ولطيفة العرفاوي (وهو اسمها الحقيقي) مسحورة بروعة أعمال الرحابنة وتعتبرهم «حضارة»، وتعترف بأن صوت فيروز «هو فن رياني فنياً. أمَّا حبِّهَا لبلدها تونس فلا يوازيه سوى تعلَّقها بلبنان وهي تحبُّه

ويرشا برشاء حسيما تقول. وفي لبنان قبالة البحر وصخرة الروشة حيث الفندق الذي تنزل فيه كان معها التحديث الآتى:

ولا يسعني القول إلاّ أنه كان لقاءً

• سمعنا أن عملك الغنائي القادم

- لا أريد أن أؤكد هذا الكلام أو

خيالياً ولم أكن أتصوره هكذا.

يتضمن اعمالاً لزياد الرحباني، هل

أنفيه، لكننى اتصلت بزياد

واجتمعنا مرات وانا أجده

موسيقارأ سبق عصرنا بمثة عام

وهو مع احترامي للجميع سبق

كل الفنانين والمؤسسةيين في العالم العربي. إنه فنان منقف

تحمَّل القصيدةَ شيئاً جبيداً

والأمر سيان بالنسبة الى الألحان

التي أحرص علي أن تكون قيمة

وتتضمن حديداً، وأن تقدمني في

• تعاونك مع الفنان كاظم الساهر

جمعتنى فيه قيمته الفنية

• يلاحظ أن أغانيك تدرجت من

ناضجة ننياً، ويرد بعضهم هذا التحول

النمط الشبابي السريع الى أغنيات

الشكل الذي أتمناه لصوتي ولا

أثمر أغنيات ناحجة وإخرها قصيبتا

نزار وتلومني الدنياء ووالإنسان، ما

الذي جمعك بكاظم الساهر؟

تكون مكررة.

كملحن موهوب.

تخبرينا عنه

وينوب في فنه.

• في حوار تلفزيوني معك في لبنان، ظهرت فنانة تملك تقافة فنية واسعة، الى أي حدٌّ في رأيك تلعب الثقافة دوراً في نجاح الفنان؟ - لا شك أنها تلعب دوراً كبيراً

جداً يوازي النور الذي تلعبه موهبته. ويقدر ما تعتبر الموهبة مهمة ينبغي على الفنان صقلها، بقدر ما يتعين عليه توسيع ثقافته لتصبح شموليَّة. لأن الثقافة تشحذ شخصية القثان وافكاره، وتدفعه الى تقديم فنَ اكثر رقياً.

 غنيت لشعراء معروفين مثل نزار ما هي قراءاتك؟ قباني وأبو القاسم الشابي وسواهماء معظم قراءاتي وجدائية، كما غنيت لشعراء شباب، علام شعرية وأنبية. وأنَّا أطالع شعراء تعتمدين في اختيار قصائد الأغنيات عدّة وثمة مجموعة تبقى آلى التي تؤدينها؟ جانب وسائتي لنزار قباني، ادونيس، بدر شاكر السياب، ابو - اتطلُّع اوكاً الى القيمة الفكرية التي يتضمنها الكلام القاسم الشابي، سعيد عقل الذي أختاره، ويهمني ثانياً أن

ومحمود برويش. المعروف أنك معجبة كثيراً بصوت السيدة فيروز وقد شاركت عام ١٩١٧ في حقل تكريمي لها في تونس، ماذا يقول لك صوت فيروز؟ وهل التقيتها يرمأ؟

- مثلما ربَتني امّي في الحياة، ربّتني فيروز فنياً، وإذا كان لبنان أقرب البلدان العربية الى قلبى بعد تونس فنلك يعود الى فيروز. لقد تخيلت لبنان عبر أغانى فيروز التي كنت اسمعها منذ طَفُولتي وكانّت دائماً ترسم لى لبنان بشجره وجباله فعرفته قبل أن أزوره، ولما أثنيت اليه للمرة الأولى وجنته أجمل. وقد

التقيت السيدة فيروز عام ١٩٩٥

 يلاحظ اليوم أن دوق الجمهور مبدل قياساً الى الماضعي ويات أكثر سهولة إذا جاز التعبير، كيف توفقين في أغنياتك بين ذوق هذا الجمهور،

الجمهور المتغيرة ومع النمط الجودة والاختيار الصحيح. لديّ أن اتراجع عنه، حتى لو ترافق

• هل لعب تعاونك مع كبار

في مثلاً الشاعر الكبير عيد الوهاب محمد رحمه الله، وهو بعد الـ ٢٠ عاماً. لقد لعب نزار وعمآر الشريعي وكأظم الساهر وسواهم دوراً كُبيراً في نجاحي. وأنا بالتالي قدمت النجاح الفني،

● نلاحظ أنك نرعت في اللحنين - تقصد الشباعر الراحل عبد

أنت تحتلين المرتبة الأولى بين

اعتبر أن الأغنية المصورة في عصر الفضائيات والإقمار الاصطناعية والفيديو

والتلفزيون، ومثلما يقدم الفنان

الفنانين العرب في الأغنيات المصورة، كم تعتقدين أنّ «الفيديو كليب، يساهم

- شرف كبير لي أن أحمل

- بالثاكيد أنَّ احْتياراتي عام ١٩٨٨ تختلف عنها عام ١٩٨٨، إذ

نضحت منذ ١٠ أعوام وأنا يهمني أن تحمل كلِّ مرحلة أمر فيها تطوراً ونضجاً اكْثر. طبأ أعترُّ بالتعاون مع الفنان كاظم الساهر لإنه شكل بصمة فنية جديدة في اغنياتي اوصلتها الى الناس في شكل رائع، لكنني اعتقد ان النضيج حصل في داخلي، وليس لأي إنسان آخر أن يعطيني

وبين تقييم فن حقيقي وراق؟ - شخصياً، احرص يوماً على التشبئث بخطأ رسمته لنفسي منذ

دهايفة، هي اجمل من اغنياتي

- من دون أدنى شك، فقد أثر

لها في شكل جيد وتصويرها

بطريقة لاثقة. على عكس الشعراء ثادا؟ الوهاب محمد، بالطبع لأنه

اعطاني افكاراً متجلدة تعبّر عن حالات مختلفة. فانا أتجدد مع كل أغنية أؤبيها له. فالقيمة الفكرية والشعرية لنيه هي التي نفعتني الى التمسك به.

في انتشار الأغنية؟

البداية وهو خطّ الجودة القّنية. طبعاً، أحاول أن أتأقلم مع أنواق الغنائى الحديث لكن ضمن إطار مستوى فنى معين من المستحيل جميع الناس على القول بان أغنية

الشعراء والملحنين بوراً في تكوين هذه القناعة لنيك

كتب أغنيات لأم كلثوم ولم يتجاوز قباني، وبليغ حمدي وسيد مكاوي وخدمت هذه الأغنيات عبر ناستي

تصوير دالفيديو كليبه وأنا ايامنا تكتسب أهمية تكبر يومأ بعد يوم لا سيَّما أننا نعيش في

عمله على المسرح بنبغي عليه أن • هل تفكرين بغناء اللون اللبناني خصوصاً أننا سمعنا عن مشروع

تعاون أك مع ملحم بركات؟ - ساكون سعيدة حداً إذا أنَّدت أغنيات لبنانية تتناسب مع صوتي، وقد اجتمعت مهذا الخُصنوص مع الفنان ملحم بركات ونحن بصند نراسة بعض

 في ألبومك الأخير أديت مع كاظم الساهر أغنية والقيس، عل من المكن أن تغنّي مستقبلاً لبيروت؟ - بالتاكيد، وسوف أقوم بنلك في المرحلة المقبلة بإنن الله. أنا

احمل بيروت في قلبي منذ طفولتي وانا في صند براسة عمل

- اتمنّى نلك، وفي الواقع شعرت بضرورة الْشَأْرِكَةُ فَيَ الصيف الفائت، لكنني إنسانة

- لا، لكن عندما أصل الى مكان وأمكث ١٢ ساعة في المطار وأشعر بأن أصحاب المكان النين دعوني عاجزين عن الإتيان بأي عمل لا اعرف ما سيكون موقفي أنذاك. لا شك اننى ساثور. كيف تتعاملين مع المنافسة

بعين الاعتبار واخرى غير جديرة بالتفكير فيها. وفي أيَّامناً الحاضرة أشعر أنَّ الفَّضَائبَات أظهرت أصواتاً لا ينبغى أن تصل الى الناس وأن يكون لها هذا الدور. ثمة منافسات أحترمها جداً واقترها واصر على سماعها والتعلم منها. وأعتبر أن أي فنان

ترفض الذَّل. ولاحظت أن بعض اعْضَاءَ فَرَقَتَى المُوسِيقِيةَ مُمَنَ نهبوا الى القُنس شعروا بِالنُلَّ، ولم يلعب أي مسؤول فلسطيني أي دور في التخفيف من ذلك. ولو كنت مكانهم لسببت مشكلة لأنني احبُ ان اتواجد في مكان اصحابه

مل أنت فنانة مشاكسة?

- ثمة منافسة يجس أحَنْها

أكبر منافس لي.

مع العليد من الفنانين، غير انني لأأحب الإفصاح عنه قيل إنجازه أو احتياره على الأقل، وإن شاء الله سيتضمن شريطي المقبل يقتم فنأ جميلاً وجنيداً وراقياً هو أغنية لبيروت. ● لِم لَم تَعْنَى قصيدة دالقنس، في

الصعبة في ألفن إذ جُمعت بين

حسب الدوق السليم فنياً، لأن الفنّ يُلعب بوراً كبيراً في تربية مدينة القُدس تفسيها كما قعل غيرك من الأحبال.

العشيرين، وتصويل الاشيرطة المصورة

بـ٣٥ ملم و١٦ ملم الى اشرطة فيديو حتى

يتسنى للباحثين والطلبة والنقاد من

الحصول، في ظروف افضل، على وثائق

وأفلام سينمائية لم يكن من المكن

توجد في العاصمة الرباط فإنها تعمم

خدماتها على باقي المدن المغربية الاخرى

كما ارتبطت بعلاقات مؤسسية مع

خرانات دولسة، وأصيحت عضواً

بدالفيدرالية الدولية لأرشيف الاضلامة

وتتوفر الخرانة الأن على رصيد كبير من

الصور التي التقطت بالمغرب منذ بداية

وعلى رغم ان الخرانة السينمائية

مشاهنتها او الحصول عليها من قبل

الافسلام التي صسورت بالمغسرب زمن

الاستعمار الفرنسي، كما قدمت افلاماً

افريقية وهنبية ومصرية وإيرانية

وصينية وسوفياتية كلاستكنة... الخ.

وذلك قصد تعميم الفائدة من الاعمال

السينعائية الرفيعة، وتقنيم افلام يصعب

على مورعي الافلام الآن اقتراحها على

الجمهور، ونظمت الخزانة، الي حانب

ثلك، متحفاً للسينما وضرانة للكتب

والمجالات والوثائق التي تهم السينمنا

بالمغرب كما اعلنت ادارتها عن رغبتها

في جمع ما تم تصويره في المغرب من

اشرطة سينمائية وطنية وأجنبية قصد

تكوين ارشيف لصور المغرب في القرن

الكلمة الضانعة

## الرقم ١ في العالم العربي في الى تعاونك مع كاظم الساهر، ما رأيك؟

بالسيس المركز السينمائي المغربي (١٩٤٤) المغربية سواء منذ اواخر الستينات او

من طرف سلطات الحماية الفرنسية قصد

التشويش على العلاقة التي تمكن الفيلم

المصري من نسجها مع الجمهور المغربي،

وإقامة بنيات انتاج مغربية للتاثير على

هُّذُه المُنطقة ثقافياً وفصلها عن امتدادها

العسربي، بعسد كل هذه المدة، اهتسدى

المسؤولُون المفرية الى انشاء خرانة

سينمائية سنة ١٩٩٥ للاشسراف على

التثراث السينمائي بالمصافظة عليه

وتخزينه وترميم ما تعرض من الافلام

السينمائية، منذ تاسيسها، في تقديم

عروض سينمائية منتقاة حول أسينما

وهكذا شسرعت لدارة الخ

والوثائق لمؤثرات الزمان.

🛮 الرياط - دالحياة،

🖿 للخزانة السينمائية دور كبير في الذاكرة البِصرية للشعوب في الوقت الحاضر وترِّداد أهميتها كلما تأكَّد، توماً بعد يوم، اكتساح الإجهزة السمعية البحسرية لمجالات الادراك، لذلك لم يعد الاهتمام بالسينما مقتصرا على الأنتاج والتوريع والتسويق، ونلك ما يندرج ضمن بورتها الاقتصابية والتصارية المعتادة، وانما يفترض، أيضاً، أيجاد طرق ملائمة للصفاظ على التراث السينسائي وتخزين الانتاج السمعي

وبعد مرور أكثر من نصف قرن على

البمنري الوطنى لكل بلد. الابراج

■ الحـــمل (٣/٢١ - ٤/١٩): وباب القدرك والعمل مفتوح خلافا ١٤ تعتقد. هناك صديق يشعر بانك تكلد العنواء (٩/٢٣ م ٩/٢٣): ثمة ليس في موقفك ان تنساه وعليك القيام بخطوة حيال الطرف الأخر بما يهد العلاقة حدياً.

ال مساعة وسيته المحيم المحتود التحريب المحدد المحدد المحدد والمدافع المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد والمحدد والمحدد والمحدد المحدد المحدد المحدد والمحدد والمحدد المحدد المح

مطابقة لرأيك... ففي هذا منتهى قدرة ووعياً.

المنتاتورية: البنور السيشة لن الديكاتورية: اللبكتاتوريه:

الانتكاتوريه:
الانتكاتوريه:
الانتكاتوريه:
الانتكاتوريه:
الانتكاتوريه:
الانتكاتوريه:
المسلم العائلي ليبقى الجو صحيا منه الربح من دون تاخر لللا تقعك العاصفة.

■ البلق (١/٢٠ - ٢/١٨)؛ لا تشعس بالإحساط ■ السرطان (١/٢١ - ١/٢٢): والياس عند أول تعثر، فالرحلة طويلة والثبات رحب بفكرة تبدو للوهلة الأولى مستحيلة التطبيق، سلاحك الأمضى فيها. قالنظروف قد تتغير في مصلحتها قريبا. الحسوت (٢/٢٧ – ٢/٢٧): الجمود يضر بك كثيرا، مالي في حوزتك لاتك لا تعلم ماذا يخبئ المستقبل. ... ٨ القران الكريم، ٥٠ . ٨ تين وننيا، ١٥ . ٨ القيم في الإسلام، ٤٥ . ٨ غالم الموضية، ٢٠ . ٩ . تاهيئا والشفا، ١٠ . ١ مسلسل كوميدي دعفراً وظيفة ما ١٩ . ١٠ . السلسل العربي عفريه الديار، ١٠ . ١٠ عالين الإخبار، ١٠ . ١٢ ارشيف الزمان ١٢ . ١٠ رسيم متحركة ١٠ . ١٠ عالين الإخبار، ١٠ . ١٠ الخبار، ١٠ . ١٠ الخبار، ١٠ . ١٠ المسلسل المبلح والساء، ١٠ . ١٥ الإخبار، ١٠ . ١٠ المسلسل العربي وشيء في مسريه ١٢ . ١٠ مسلسل العبار، ١٠ . ١٠ العبار المبلح والساء، ١٠ . ١٠ المبلسل العبلم العربي والمبلسل العبلم ١٠ . ١٠ المبلسل العبلم الساء (اعادة)، ١٠ . ١ العبلم الساء (اعادة)، ١٠ . ١ العبلم ال

المحكم المسلم المسلم التي يا مصن ٢٠٠١ شيفي دائم ١١/١٠ السلسل العربي ١٢،١٥ سيلسل الاطفال ١٢،٤٠ اليتني اكون ١٠٠٠ برنامج الخياري، ١٠٥٠ المسلم المراجع عمل ١٠٠١ المسلم المراجع عمل ١٠٥٠ المسلم المراجع عمل ١٠٥٠ المسلم المراجع المراجع عمل ١٠٥٠ المسلم المراجع المراجع عمل ١٠٥٠ المسلم المراجع المرجع المراجع الم

. . . . فيلم قلوب العذاري (شادية كمال الشناوي) عناني، ٢. ٦٠ فيلم نسبت لجماعي، ٢. ٠٠ فيهم دسعي وهس عرت دسي سجي، الجشاعي، ٢٠٠٠ فيلم نسبت القاضي (قو الشريف، شويكار) اجتماعي، الجشاعي، ١٠٠٠ فيلم نسبت القاضي (قو الشريف، شويكار) اجتماعي، ١٠٠٠ فيلم نسبت القاضي (قو الشريف، شويكار) اجتماعي، ١٠٠٠ فيلم نسبت القاضية المناسرة (محمود الجشي، فيلة كرم) حركة، ٢٠٠٠ فيلم نسبت اللي قتلت بايايا (شويكار، فؤاد المناسر) كوميدي، ١٠٠٠ فيلم حد لا يرى الشريف ورماني، ١٠٠٠ فيلم مع سبق الإصرار (محمود الشريف) دراما، ٢٠٠٠ يوم خاص داؤود الشمس (صفية العمري) فيلم الرف ٢٠٠٠ يوم خاص داؤود عبدالسيد (برنامج تكريم) فيلم الرف الاحلام (فاتن تصامة يدمي الفخراني) براما، ٢٠٠٠ فيلم الجدعان الثلاثة (سمير غاتم، حسين الشريبني) كوميدي.

و. . . • فيلم قلوب العذاري (شادية كمال الشناوي) عَناشي و ٢٠١٠ فيل سياء من نعب - لجندامي، تورك فيلم لاشي (مسن عزف نافية ناجي)

. \* القوان الكريم: ١٠,٣ برنامج والكني: ١٠,٠٠ مسلمال عربي، ١١,٠٠ يونامج على الهواء ١٢,٣٠ اغتيات ٢٠,٠٠ برنامج الناقة، ١٢,٢٠ برنامج المدون والمدون والمد

...ه عالم الصداح 6.. و ضيف اليوم - ٢٠٥ رياضة . ٦٠٠ موضة، ١٠٥ الزراعة - ٧٠ صمتك، ٧،٤٠ اولادنا، ٨٠٠٠ موجز الاخبار، ٨،٢٥ شوي

غريته خارا برنامج طبق ١٠٠٠ (١ ويعد منهار ١٠٠٠ ١٠ سلسل عربي وضعير ابلة مكت ١٤٠٠ (سرم متمركة ٢٠٠٠ منهار كيار ١٦٠٠ Blossom ١٦,٢٠ منهار كيار ١٦٠٠ منهار كيار Blossom ١٦,٢٠ منهار كيار ١٩٠٠ منهار كيار Moon ٢١,٠٠ على مدار الساعة ١٩٠٠ (١٠٠٠ على مدار الساعة ١٩٠٠ (١٠٠ على مدار الساعة

الأطريقة الدول الشطب العمدات و التي تعشر عليها بين الاسرف ولجية للتشورة في الشبكة النقيدا أو ربع التشورة في الشبكة النقيدا أو ربع مسوديا فروني الشبخة الدسيا أو ربع مسوديا فرونيا، يبينا أو يسارا، رثب حسعودا فر مبرطا، ألى أن تبقى رد لديك في النهاية الاحرف الكونة رسول للكلمة أو قهماة الاضافعة مع رشيد الانتباء في الكثر من كلمة واعدة. ويافعة تشترك في الكثر من كلمة واعدة. الكلمة الضائعة من محروف لِتنى جزر هاواي.

ك ق ك ر و ت ل ب ة هـ ك ل س اللجزم و رش ۱ ش و س م ر ق ل هـ ن ٤- مرض

\* توقيت للقاهرة

القرن الى الآن-

ق د بع مل و ی بن و ی ق ٦ ل ف ١ ء ك ٦ ل ٥ ض ١ ي ر حل العند السابق: دومبي علي.

LDG

١- من أوزان قشم عمر - همام ٨ - مزهرية ١- الرمر - ما. . ٤ فيديو كليب . - , و فن اللَّذِي ٢٠ . كيف وليش، ١٠ . وياضه ٢٠ ٨ نهاركم صعيد، ١١ , ٢٠ ما إلك إلا عيفاء ١٢ .١٠ الاغبار والم ٢٠ . ١٠ الاغبار والم ٢٠ . ١٠ الاغبار والم ٢٠ . ١٠ ۱۳،۱۵ باب الحظ ۱۶،۶۵ كيف وليش، ۱۶،۵۵ حسار وقت النوب ۱۶،۶۰ فيلم اجنس، ۱۸،۰۰ الأخبار، ۱۸،۵۰ مسلسل معبلج «النورس» ۱۳،۰۰ القرب. ۱۸،۰۰ الأخبار، ۱۸،۵۰ مسلسل معبلج «النورس» ۱۳،۰۰ القرب. ۱۸،۰۰ مهاركم معيد. ١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣,٢٠ الأغبار، ١٢,٤٠ مراة المسحلقة. ١٠,١٠ الشهر حراثم العمس، ١٤,٢٠ الاخبان، ١٥,١٥ صور. ١٥,٣٠ الكفيان، ١٠,٣٠

انتبأ: ١- بق القمر ٢- سرب - البعل ٢- ١

عمودياً: ١- بستور - قط ٢- قرش -

وسيوا ١٦- اباشر - لبس ٤- بهرجة ٥-

فَّاهُ رُ \* لَسُ ٦- مَلُ - أَجَالُ ٧- رَجِعَنْ -

٣- خطأ - جرس

٨ - من الطيور

١٠- من الحبيرب - خيد طويد - إ ١١١- استسلموا.

٦- خلف - من قسلاح الأبيمتر

٧- غير مطبوخ - تعترف - للنم

عام الطبيعة ١٦,٦٠ الأخيان ١٤,٦٠ شرة الجزيرة الانتصالية، ١٠,٧٠ اخيار الرياضة، ١٠,٧٠ مرأة الصحافة، ١٧,٠٠ الأخيان مد المراسطة احداث ومغامرات القرن العشرين، ٥٠. ٢٢ الحياة والشريعة (اعامة)، ٢٢، ٢٠ موجز الاضار، ٢٢، ٢٥ الحياة والشريعة (إعامة)، ٢٠.٣ اللغيار، ١٠٠٠ الحياة والشريعة (إعامة)، ٢٠.٣ اللغيار، ١٠٠٠ الحياة والشريعة (إعامة)، ٢٠.٣ اللغيار، ١٠٠٠ المعامة والمسرعة (إعامة)، ٢٠.٣ اللغيار، ١٠٠٠ المعامة والمسرعة (إعامة)، ٢٠.٣ اللغيار، ١٠٠٠ المعامة والمعامة احداث ومعامرت العن معسرين - من المشرق المركزة الانتصابية - ٢، ١ الاخبار، ١٠٤٥ حسور، ٢٠٠٠ مراسلون، ٢٠٢٠ الاخبار، ١٠٤٥ وياسون الكون (اعداد) - ٢٠٠١ الاخبار، ١٠٤٥ وياسون - ٢٠٠١ اخبار، ١٠٤٠ الاخبار، ١٠٤٠ الاخبار، ١٠٤٠ المركزة الاخبار، ١٠٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠٠٠ المركزة الاخبار المركزة الاخبار المركزة الاخبار المركزة الاخبار، ١٠٠٠ المركزة الاخبار المركزة الاخبار المركزة The Commish, 01.00 Silk Stalkings, 02.00 Arliss, 02.30 Jake & The Fat Man, 03.30 Blue Heelers, 94.30 The Com-

21.30 Jake & The Fat Man, 66.30 Inside Edition, 07.00 Dellaventura, 68.00 Star Trek-The Next Generation, 09.00 The Table of the Part Plant to the Edition, 11:00 Ing. 12:00 PSI Factor, 13:00 Early Edition, 14:00 Star Trek- The New Generation, 15.00 Walker Texas Ranger, 16.00 Real TV, 16.30 Premier League Highlights, 17.30 Bay New watch, 18.30 Jag, 19.30 The Premier Match, 22.00 Silk Stalkings, 23.00 Night Zone: Hot Line.

Cool and the crary, 01.30 Jailbrenkers, 63.00 Infinity, 05.00 The Italian Job, 67.00 Pentiac Moon, 99.00 Paradise

MOVIE

CHANNEL

10.30 Dark Averger, 12.00 3 Ninjas kick back, 13.30 Prehystria 3, 15.00 Mixed Nats, 16.30 Milk Money, 18.30

CHANNEL Deadly Women: The last supper, 20.00 Deadly Women: Mother's Boys, 21.30 Curdled, 23.00 Nightbreed.

٧٠٠٠٠ برنامج معامرات قتتانين المدغيرة (الشياب)، ٧٠ ١٠ سلسلة التائبون، ٨٠٠٠ مجلة سياق السيارات كرونو، ٨٠٠٥ برنامج كرة التدوالية ٠٠٠٠ برنامج تلفزة + (بلولشم) من من هلم هيلانه ملكة طرولدة (روسانا بويسما، جاك سياق السيارات كرونو، ٢٠٠٠ بونامج كرة النب العالم المملكة تحقيق خاص، ٢٠٠٠ برنامج المبلكة الاخرى (بالولفسم)، ١٠٠٠ برنامج المبلكة الاخرى (بالولفسم)، ١٠٠٠ بينامج المبلكة تحليق خاص، ١٠٠٠ بإنامج المبلكة بعداً (شيخ بعن، دوبن وابت بنه جون ترافيلة)، ١٠٠٠ بونامج من ترافيلة المبلكة الاخرى (بالولفسم)، ١٠٠٠ بينامج من المبلكة ا

**CANAL**+

HORIZONS

AND RESERVE OF THE PROPERTY OF

The same of the sa

يلد الوليد ٦-١. سجل للفائر مينا

(۲۷) واليوغوسلاقي يوغوقيتش

(٤١) والهولندي نيخوس (٤١) والارجنتيني كوريا (٥٩) وكيكو

(٧٤) وخوسيه ماري (٧٧)، بعد ان

تقدم الخاسر بواسطة سيزار (٢).

اريع مسساريات باشسراف محربة

الجنيد ذاقيير كليمنتي بتغلبه

على مضيفه أوقييدو بهدف سجله

سرقسطة صفر-صفر.

وتعادل ريال سوسييداد مع

ورفع سلتيك رصيده في المركز

وتقدم سلتيك بهدف عن طريق

الثالث آلي ٢٣ نقطة بفارق ٧ عن

لاعبه الجديد السلوفاكي لوبومير

مورافتشيك المنتقل اليه الشهر

الماضي من دويسبورغ الالماني

لقاء تصف مليون دولار (١٢)،

وتبع نلك طرد معداقع رينجسرز

سكوت ويلسون لارتكابه مخالفة

من الخلف على مبورافتشيك

بالذات لحظة التسجيل فاكمل

فريقه النقائق الـ ٦٨ الاضيرة

بعشيرة افراد. واستغل سلتيك

النقص العبدي في صنفوف

منافسه فأضاف مورافتشيك

الثاني في مطلع الشوط الثاني،

قبل أن يسجل السويدي هنريك

لارسون ومارك بوركيل الإهداف الشلاثة الاخسرى، في حين سجل

الهواندي جيوفاني فان برونكهورست هدف الشرف

وفي المباريات الاخرى تغلب

هارتس على دنفرملين ٢-١، وسان

جونستون على ابربين ١ -صفر،

وتعادل كيلمارنوك مع منرويل

١- رينجسسرز ٢٠ نقطة،٢-

كىلمارنوك ٢٥ نقطة، ٣- ساتىك ٢٣

نقطة،٤- سانت جونستون ٢٣

البرتغال

احرارْ لقْبِهُ الْخَامِسُ عَلَى التوالي

على منافسه التقليدي بنفيكا ٣-١

في لقاء قمة اقيم بينهما في

الرّحلة الثانية عشرة أمام 13 الف

متفرج، فصعد الفائز الى المركز

للثاني مؤقتاً برصيد ٢٦ نقطة من

١٢ متباراة متقابل ٢٧ من ١١ لبوافيستا المتصدر. اما بنفيكا

وسجل کارلوس شاینیو (۱۹)

والبرازيلي ساريو جارديل (٢٩

ولاه) لهداف بورتو، والاوكسراني

فيقى رابعاً برصيد ٢١ نقطة.

تغلب بورتو الذي يسمعى الى

- ترتيب فرق الصدارة:

صفر-صفر.

اولي (۲٤)۔

متفرج.

رينجرز للتصدر.

وحقق بيتيس فوزه الثالث في

سودس - اقاب - وصبع الترجي التونسي قدماً على منصة التـتويج بفوزه على بريميرو دي اغوستو الانغولي ۱-۳ مساء أول من أمس على ملعب المنزه في تونس أمام ٣٥ الف متفرج في

بطولة الأندية العربية

🛘 حدة - طلال الحمود

عاد فريق الاتحاد

اجسواء البطولة

عبشبرة للأندية

السعبودي الي

العربية الرابعة

أبطال النوري في حسره ....... القاصة حالياً في جسة فهرم

الوحـــدات الأريني ٢-١ صـــمن

الجموعة الاولى. وكان الإتصاد

صاحب الضيافة قاب قوسين أو

أينى من مسقادرة البطولة لانه

سقطفي الافتتاح أمام الوصل

ولعب الإتحساد المدعم

بجماهيره مباراة حاسمة القى

ألمنرب البلجسيكى بيمتسري

من تخطى الحساجين النفيسي

وتقديم مباراة جيدة فتحت لة

أبواب التساهل الى الدور الشاني.

ولم يكِن فريق الوحدات خصم

على اللقاء وكاد مسهاج موه

يستجلون أهدافأ عندة لولا قلة

ونفذ لاعبوه هجمات منسقة على

مرمى الاتحاد بل حاصروا لاعبى

الخصم في منتصف ملعيهم وكاذ

على جمعة يفتتح التسجيل

مَـيِّكراً. ومع مرور الوقت سيطر

الاتصاديون على مجريات الأصور

فتراجع لاعبو الوحدات واعتمدوا

شن هجمات مضادة شكلت خطراً

على مرمى الحارس حسن خليفة.

لكن بأعصاب مشدودة بغيبة

تسجيل هدف مبكر، وبدا الصراخ

بين اللاعبين ومدريهم وكثرت

التمريرات الخاطئة والتسبيدات

العشوائية، ولم يستطع المغربي

بهجا أن يصنع شيئاً لفريقه في

ظل التماسك القبوي لنفاء

المباراة أيقن ديمتري أن من سوء

التصرف أن يبقي على خطة ٥ –

الفيصلي يشكل بعثته

□ عمان - والحياة،

■ أعلن النادي القيصلي بطل

كناس الاردن لكرة القدم أسنماء

بعثته التي سترور المن

الفلسطينية الشهر المقبل برئاسة

التوليين امتيال جميال أبو عابد

وحسريس تابرس وصسيحي

وسيخوض الفريق ٥ مباريات

امام شيبات الخليل وهلال اريحا

وشيباب الأمعري ونجوم مبينة

القيس ونجوم مبينة غزة في ٥

و٧ و٩ و١١ و١٢ كــانون الأول

وكان القبيصلي زار للدن

الفلسطينية قبل ثلاث سنوات

لأول مرة بعد العام ١٩٦٧ وخاص

٤ مماريات فار فيها جميعها.

(بيسمبر).

وتضم البعثة نجوم الفيصلي

رئيس النادي سلطان العدوان.

الى فاستطين

ومع بداية الحصة الثانية من

الوحدات.

وتواصل الضبغط الاتصادى

ويدأ الوحدات المباراة مهاجمأ

الاماراتي.

المسارة لالي

ومسه الرئيس فراوا

--- سعور ز

والمستعب للكوهي

ساس حصفاظ للم

حا، الإوعال:

لس أخر

تععوبات

. هو سنقل بزعه

بداء الامتيقيال فليل

الديدوفراطي الأي

عبادة على للسلطة

د انسبعب موقور

باز فاتعاعثنا

و افتار. وقله في

را هو فسخسان

دُ والسرلمان) في

فاومة

سرل المواطن

ائر سقوط

فراد عائلته

Kiny

سان ان

واكلت

سن ، بندون

نهاب النور النَّهائي من مسابقة كأس الكُوُّوسُ الأفريقية لكرة القدم. وتقدم الفريق الضيف بهدف سجله موينزا (٢) ثُم أحررُ رياض الجعيدي (٦) والعيادي الصمروني (٥٤ من ركلة جــزاء) وسامي

وتقسام مسباراة الاياب في لواندا بعد

وخطا الترجي خطوة نحو تحقيق انجاز غير مسبوق ويتّمثل بان يكون اول فريق في تاريخ الكرة الافريقية يصرز الالقاب الاربعة المخصصة للاندية، وسبق له أن احرز كاس افريقيا للاندية ابطال الدوري عام ١٩٩٤ على حساب الزمالك المصري، والكاس «السوير» في العام ذاته على حساب موتيميا بيمبي من زائير سابقاً (جمهورية الكونغو الديمقراطية

٣ - ٢ وهو الباحث عن الفوز أمام لتقريب وجهات النظر بين اللاعب

يضيف الحمروني من ركلة جزاء الهنف الثاني فَى نَهاية الشوط الاول. واكد العروسي الفوز بتسجيله الهدف الثالث اثر تمريرة من ذالد

حالياً)، وأخيرا كاس الاتصاد الافريقي على حساب بترو اتلتيكو الانغواي العام الماضي. وقاچا بريميرو دي اغوستو مضيفه بهدف مبكر سجله موينزا مستغلأ تربد النفاع التونسي، بيد أن الهدف لم ينل من عريمة الفريق التونسي الذي ادرك التعادل بعد اربع نقائق فقط عن طريق رياض الجعيدي، قبل ان

وفي الجولة الثالثة الاخيرة

من المجموعة الاولى يلعب غداً

الاتحاد مع التحدي، والوصل مع

خمس بطلقات حمراء

تكرر ظهور البطاقات الحمراء

حتى اليبوم الثالث من البطولة

خمسة لاعيين من التحدي

والوصل والإتصاد والوحدات أي

من المجموعة الاولى وحدها، وأكد

الحكام لا يفرقون بين الألصاب

الخطرة وغيير الخطرة وطالبوا

بأن يتحقق الحكام من نلك قبل

الإتصاد فهد الخطيب الذي طرد

أصام الوحسدات طم أرتكب ما

الوحدات.

- ترتيب فرق الصدارة: ۱- مايوركا ۲۲ تقطة، ۲- سلتا للتسجيل في مطلع الشوط الثاني. وسجل بادالينو والارجنتيني فيحو ٢٠ نقطة، ٣- برشلونة ١٩ تقطاء، ٤- ريال مدريد ١٨ تقطة. باتبستوتا (هنفه الحادي عشر هُـدًا الموسسم) والالسانسي يسورغ هاينريخ اهداف فيبورنتينا في النفَــــَائق ٥ و١٦ و٧٥، في حين الحق سلتيك الثالث مغريمه سجل القرنسي دجوركاييف في التقييقة الثالثة من ركلة جزاء اللدود رينجرز المتصدر هزيمة تاريخية ١-١ في لقاء قمة اقيم على ملعب باركهيد في للرحلة احتسبت لزميله رويرتو بلجيو الخامسة عشرة امام ٦٠ الف

هدف انتر ميلان الذي هبط الى المركز الشامن برصيد ١٤ نقطة والذي بلقي يلعب في غسيساب مهاجميه البرازيلي رونالنو وفنتولا وموربيرو. وهيّ الخسارة الإولى لانتسر مسيسلان على ارض

وفي للباريات الاخسرى، فساز وسالرنيتا على فينيتسيا ١-صفن وتعادل سميدوريا وفيتشنزا صقرصفر بعنما اهتر الارجنتيني اورتيغا ركلة جزاء

– ترتيب فرق الصدارة: ١- فيورنتينا ٢١ نقطة، ٢-روماً ١٨ نقطة، ٣- يوفنتوس ١٣ نقطة، ٤- بارما ١٦ نقطة، ٥-ميلان ١٥ نقطة (تبقى له مباراة مع لاتسيو).

عشرة في مصلحة سايوركا الذي تصدر بعد فوزه على برشلونة ويعدما سقط سلتا فيغو المتصدر

وهزم مايوركا برشلونة بهدف مايوركا الآقوى في الدوري حتى

عدد من حكام البطولة أن تعليمات وكان الإقيس ائتزع التعادل ايضأ من ريال مدريد قبل اسبوعين.

وبيــوڅــو لوبيـــز (۲۲ و۷٤)، اتضاد قرار الطرد وقال مدافع يعستسوجب الإنذار لكن الحكم

تسرع ومنحنى بطاقية حسراء نتبجة إحتكاك عاديء حياتومعجب وأعسرب رثيس الاتحساد الأفريقي عيسى حياتو الذي يحضر مساريات البطوله عن أعجابه بمستوى الفرق العربيه الشَّاركة، وأكد في مؤتمر صحافي أن نجاح البطولات العربية يرجع الي الدعم المتسواصيل من رفيس الاتحاد العربي لكرة القدم الأمير فيصل بن فهد لشاطات الإتحاد.

وقحالة ميمتلك الإتداد العجربي امكانات كبيره تفوق بكثير امكانات الاتحاد الافريقيء ونكس حسياتو أن الاتصاد الأقريقي يدعم بقوه ترشيح احد البلدان الافريقيه لتنظيم كاس العسالم ٢٠٠٦، وقسال: وننتظر أن تفورٌ جنوب افريقيا أو المغرب أو مصر بحق تنظيم كنأس العنالم

وهناك من يتفهم هذا الحق في الاتحاد الدوليء.

البطولة العربية للرماية

🛘 الدوحة - دالحياق

🛢 ابتسم اليوم الخامس من

البطولة العربية الرابعة للرمانة،

للقطريين النين انتزعوا نهبيتين

(٦٠ طُّلقة) حل القطري عَانم سعد

النعيمي في المركز الآول محققاً

٦٧١,٩ تُقطةً، أمام المصري طارق

ركى (٥, ٢٦٦) والقطري عبدالله

سعد النعيمي (٥, ١٦٥). وفي

مسابقة الفرق جلت مصر اولي

برصيد ١٧٠٠ نقطة بغارق ٧ نقاط

وفي الرمساية على الاطبساق

الزبوجة من الحفرة دبيل ترابء

فازت الكوبت بالتقيسة برصيد

٢٩٤ نقطة، مــقــابل ٣٨٣ لمصس

عن قطر و١٤ عن الكويت.

في السنس الهوائي ١٠ أمتار

وفضية وبرونزيتين

فاروق جعفر يبدأ عمله أمام غزل المحلة | ٥ ميداليات لقطر في اليوم الخامس

الإتحساد الدولى لكرة القسدم واضحة وصريحة بضرورة اللعب بمستواهم أكثر، فجميعهم هواة ولا يمكن مطالبتهم بأكثر مما النظيف وحماية أجواء المباريات من الأنساب الخطيرة التي قد قدموه اليومء تؤدي الى إعاقات. الدافعون علقوا على ذلك بان

وكان للتحدي الليبي نصيب من إسمه عنيما وقف حجر عثرة أمام رغبة الوصل الاساراتي الجامحة لإعلان ترشحه الى الدور الثنائي قبل أي فريق أخسر. واستطأع اشرف أنفيتوري (أفضر لاعب في للبساراة) ورفساقه أن يخلطوا أوراق المجموعة الأولى بإحسارهم الوصل على الجنوح الى التعادل السلبي واقتناص نقطة تمينة من الفريق للتصدر. ولعب أحمد العماري دورأ كبير في النود عن مسرمي التسحسدي وتصدى لهجمات خطيرة نفنهأ مهلجم الوصل البوركيني كاسوم. ولم يكن لاعب الوصل محمد عمر في يوم سعده اذ تسب

ويطريقة مياشرة بحرمان فريقه من القور بالباراة عندما أهس ركلتي جزاء حيث صد له العمارى الاولى في حين سند الثنائسة بجوار القائم الإيسر.

وطرد حكم الباراة السوداتي جمهور النادي كان من اهم اسباب الفور لوقفته الصابقة مع الفريق طوال المساراة... واشسار الى أن مخاشنته ألغيتوري وعن مشكلة يهجا قال مسعود:

بطولة مصر

الغريق.

فاستحان بالهولندي روب فيتشغه بأن يكون اكثر اللاعبين انضباطأ في الستقبل، وأخرج المدافع علي سسهيل و استدعى جاري القرئى واستعان باحمد خريش ليتحول الى طريقة جسام حرين ٤ – ٤ – ٢ التي أتت أكلهــــا في

ومدريه بالنجاح، ووعدَّنا بهجا

واستدح سنرب الوحدات أصام الأتحاد، وقال طنمنا مباراة جيدة لكثنا إصطنمنا بفريق قوى يملك إمكانات كبيرة داخل وخارج الملعب، أنا حسرين لأن لاعسبي الوحدات بفتقدون للإمكانات الحسدة التي تستطيع أن ترتقي

حسرة وصلاوية على ركلتي جزاء

ولعب الإتحاد ناقصاً اثر طرد

مدافعه فهد الخطيب إلا أن الحكم للغربي محمد كراز الحق به مداقع الوحدات يوسف العموري بعد عشرين بقيقة من طرد الأول، وفشل راقت على ورفاقه في تعديل النثيجة لتنتهى المباراة بنتيجة إندانية مستحقة. ويأرك رئيس نادي الإتحساد احمد مسعود القورّ، وقال أن

□ القاهرة - دالحياق،

الهولندى رود كحرول المدير القنى

ضد القناة في الإسماعيلية في

الرحلة الرابعة عشرة من الدوري

المسري لكرة القسدم وأكسد

استعدادة لندء العمل في المباراة

المُقِيلَة ضِد غُرِل المحلة في القاهرة

وابدى جعفر استداءه الشسد

في تصريح له والحداق من النغمة

التي رستها الصحافة للصربة

عقى قرار تعبينه مدرياً مع كرول،

ا واكد أنها أجمعت على خط

امــــس، مــع

هدف الاتحاد الأول من تسديدة باغتت حارس الوحدات. ومع تسجيل هذا الهدف طلب مسدرب الوحسدات العسراقي أنور جسام من لاعبيه التقدم أوراك التعادل الأمر الذي فتح الباب على مصراعيه لفيتشغه وبهجا للتحرك

الإتحاد يصحو على حساب الوحدات...

فريق متقوقع في اقصى ملعبه،

والوصل يفرط بنقطتين أمام التحدي

بحرية وتغنية خط للقدمة باجود أنواع التمريرات، ونجح بهجاً في تسديد كرة قوية في النقيقة ٥٥ دافيدوفيتش بتقله فيها وتمكن إرتطمت بحسارس الوحسدات الغندور ورجعت الى حمزة ادريس الذي وضبعها في المرمى هنفأ واستمرت محاولات الوحدات سهلاً بل قاسم الإقصاد السيطرة

الجريئة لتقليص الفارق، وتمكن فيصل ابراهيم في الدقيقة ٦٠ من تسجيل هنف واستمر فريقه مهاجماً وياحثاً عن هدف التعادل إلا أن جهوده اجهضت عند الدقيقية ٧٠ عندما عباد حمزة ادريس ليسجل هدف الاتحاد الثالث من كرة انفراسة.

القادم واحلى، وإن الهريمة من الوصل كانت عابرة ولن تتكرره واختلاف وجهات النظر ظاهرة صحية، وقد تكلك مساعينا

### مصطفى عباس لاعب الوصل علم عيسى في الدقيقة ٣٥ نتيجة

ولا يرّال الوصل يتسريع علم قمة المجموعة برصيد اربع تقاط يليه الاتصاد بشلاث والتسحدي بتقطتين والوحدات ينقطة واحدة

مضايقة كرول وإبعاده عن تدريب

واشسار إلى أنه ابن بار من

ابناء نادى الزمالك وتهمه مصلحة

النادي بالدرجة الاولى ولا بديل

عن التعاون مع كرول أو أي

شيقص أشر لإستعبادة صدارة

بطولة الدوري واحراز اللقب الني

يحتكره الاهلي عبر خمس سنوات

اسماعيل يوسف منيراً لشوون

اللاعبين، وأكد أن استمناعييل

محموب جداً من اللاعبين وقادر

على حل مشكلاتهم وظهرت تبعات

اختياره سريعا بعودة محمد

صبري وايمن مشالي إلى المران

بعد فترة غضب طويلة

ورحب جعفر باختيار زميله

رويترز-

البطولات الاوروبية الحلية

فيورنتينا بصدارة البوري الإيطالي فيورنتينا بصدارة لكرة القدم بفوره على انتر ميلان ١٠٧ في المرحلة العاشرة.

أما اقرب منافسين لفيورنتينا، وهما روما ويوفئتوس، فإنهما تعسادلا مع باري ١-١ (اول من امس) وامدولي صفر-صفر علم التوالي. وهي نتيجة مخيبة جداً ليوفنتوس بالذات امام ضيفه الذي يحتل الخامس عشر والذي سنحت له ثلاث قبرص نهب

فيورنتينا منذ ١٩٨٧. اوبينيزي على بياتنشزا ١-صفر،

للاول في التقيقة ٢٢.

صبت نتائج المرحلة الصابية

السابق أمام الإفيس. سجله الظهير الدولي سيرجي باراخوان خطأ في مرمى فريقه في التقيقة ٢٠، وفشلُ الثاني في الثارُ من الاول الذي احرز على حسابه الكأس السبوير الاستبانيية في مطلع الموسم... ووجد برشلونة

الآن، إذ لم ينخل مرماه سوى ٤ وحقق الافيس الصاعد هذا الموسم الى الدرجة الاولى مفاجأة بتغلبه على سلتا فدغو بهدفين لجيرار (٢٧) وسيقوري (٦٩).

والحق فبالنسيب الخسيارة الثانية على التوالي بريال مدريد ٣-١. وسجل للفائر انغولو (٣٥) وَلَلْحُاسُرِ البِرَارْيَلَيْ سَأَقْدُو (٥٧)... وكسان ريال سَـقط على أرضَــه الاسبوع الماضي امام سلتا فيغو ١-٢. ولم تكن التجربة ناجحة لريال منديد الذي يلتسقي انتسر ميلان الإيطالي في لقاء قمة ضمن دوري ابطال اوروبا بعد غد.

سىيىرغى كاندوروف (٥٦) ھنگ وطرد الحكم مسهاجم بثقيكا جواو بينتو لئيله البطاقة الصغراء الثانية في المباراة قبل

بيندو طرد ايضا في المباراة ضد بورتو للوسم الماضي، واشتبك جمهور بنفيكا والشرطة خلال

وفساز ايضسأ براغسا على سيتويال بثلاثة اهداف سجلها

سيلفا (١٦ و٢٥ و٢٨).

1575 استقال مدرب بلاكبيرن روي هويجسون من منصيبه بعد خسارة فريقه على ارضه امام ساوثمبتون صغر-٢ سجلهما ماثيو أوكلي (٤) وستيف بأشام (٨٩) في المرحلة الرابعة عشيرة اول من أمس. وقد فاز بلاكبيرن في مـــــاراتين من اصل ١٤ في الدوري هذا الموسم وهو يحتل المركز الاخير علما بأنه توج بطلأ

.1990 ale وتسلم هوبجسون منصبه قبل سنتين قادماً من انتر ميلان الإيطالي وقاده الى احتلال مركز بين الحمسة الاوائل مما سمح له بألمشاركة في مسابقة كاس

الاتحساد الاوروبي هذا الموسم حيث خرج من النور الاول. وقد مني استون فيلا ومانشستر يونايته وارسنال الإول والثاني والثالث على التوالي، بحسارات مفاجئة في المرحلة الرابعة عشيرة فاحتدم الصراع على اللقب بعد دخول

تشلسي الرابع وليدر الخامس دال ة للنافسة. على ملعب مقيد الإبارك، في برمنغهام امام ٢٨ الف متفرج، الحق ليفربول بقيادة روبى فاولر اول حسارة بمضيفه استون فيلا هذا الموسم وهزمه ٤-٢ في مباراة مثيرة كان نصيب فاولر منها ٣ اهداف وشبهدت اهدار ركلة جزاء وطرد لاعب وصدم انصار استون فيلأ عندما تقدم ليفربول الذي عاد الى صفوفه مايكل اوين بهدفين

مُطَيِغِينَ في الدقائق الست الاولى، عندما حول بول اينس الكرة التي رفعها ستيف ستونتون من ركلةً ركنية يرأسه دلخل الشياك (٢)، ثم ما لبث ان عزز تقدمه عن طريق هدافه روبي فاولر (٦). وانعش استون فيلا امله

عندما سجل له ديون ببلن هدفا في مطلع الشوط الثاني (٤٧)، بيد ان فريقه لم ينعم به طويلا لان فاولر سچل هدف رائعا من ٥٤ مترا عندما سند بيسراه (٥٨) قبل

الشخصي له والرابع لفريقه (٦٦). وسجّل ببلن هنفه الثاني في مرمى ليفريول والسابع له في ٣ مباريات منذ انتقاله الى استون فيلا من كوفنتري سيتي قبل ثلاثة اسابيغ ليعود الفارق الى هدفين

وزاد الطبن بلة طرد مسهاجم استون فيلآ وليفربول السابق المشاكس ستان كوليمور لحصوله على البطاقة الصفراء الثانية في المباراة في النقيقة ٦٨. وسنحت امام ببان فرصة نهيية لتقليص الغارق اكثر واكثر عندما احتسبت لقريقه ركلة حزاء سد أن حارس

بيراعة (٧٥). وعوض لينفربول بالتسالم حسارته على ارضه امام ليدر ١-٣ الاسسبسوع الماضي ولاشك ان

ليغربول بيفيد جيمس صدها

عندما يولجهون سلتا فيغو الاسبائي غداً في الدور الثالث من مسابقة كاس الاتحاد الاوروبي.

وعلى ملعب دهيلزبره، سـ مأنشستر يونأيند سقوطا كبيرا امام شيفيلد ونزداي ١-٣. سجل للفسائر السسويدي نبكلاس

الكسندرسيون (١٤ و٧٧) والهدولندي فسيم يونك (٥٥)، وللخاسر اندي کول (۲۹). ولم تکن المباراة تجربة ناجحة لمانشستر يونابند المعو لمواجهة برشلونة الاستبائي العثيد على ملعب منوكامب، بعد غد في دوري ابطال وعلى ملعب دسيلهرست بارك، في لندن تخلب ويمبلدون على

اره ارسنال بهدف سيجله النيجيري الاحتياطي ايفان ایکوکو (۷۷). وخسیر ارسدال حسهبود لاعب وسطه الفرنسي باتريك فييرا وقائده طوئى ادامس اللنين لم يخوضنا الشوط الثاني ويحوم الشك حول مشاركتهما ضَّبَ لُنس الفَرنسي في دوري ابطال اوروبا بعد غد.

وكان تشلسي، الرابع، الرابح الاكبر في هذه المرحلة اذ تغلب على مضيفة ليستر سيتي صاحب احسد اقسوى خطوط النفساع في انكلتــرا ٤-٣. وســجل الايطالي جــانفــراتكو زولا (۲۸ و ۹۰) والاوروغوياني غوستافو بويت (٣٩) والنروجي توريه اندريه فلو (٥٦) اهداف تشلسي، وعزت (٤٠) وغوبي (٦٠) هنغي ليستر سيتي. ويملك تشلسي مباراتين مؤجلتين أمَّا رصيده حالياً فَهُو ٢٣ نَقَطَة بفارق ٥ عن استون فيلا واثنتين عن مانشستر يونايند. يذكر ان تشلسي لم يخسر في مبارياته الـ ١٨ الاخبرة في مختلف السابقات علما بانه منى بخسارة وحددة في الدوري هذا اللوسم وكسانت في المرحلة الاولى امام كوفنتري.

وتابع توتنهام عروضه الجيدة بقيادة مدربه جورج غراهام فهزم ثوتنفهام فوريست بهدفين سجلهما كريس ارمسترونغ (٥٩) والدنماركي الن نيلسن (٦٩).

وتغلب ليير على تشارلتون ٤-١. سُجِلُ للفَائِزَ الهَولندي جيمي فلويد هاسيلبانك (٣٤) ولي بوير (١٩) والن سلمسيث (٦٧) والاسترالي هاري كيويل (٨٧)، وللخاسر مورتيمر (٤٥).

وفاز ميطزيره على تشارلتون وهامیلتون ریکارد (۸۳).

- ترتيب فرق الصدارة: ١- استون فيلا ٢٨ نقطة من ۱۳ مباراة، ۲- مانشستر يونايتد ٢٥ من ١٣ مسارات ٣- ارستال ٢٤ من ١٤ مياراة،٤- تشلسي ٢٣ من ١٢ مــباراة،٥- ليـدز ٢٣ من ١٤

هولتدا ابتعد فيينورد في الصدارة بغارق ٣ نقاط عن هيرينفين بعدما فاز الاول باربعة أهداف سجلها دي رو (خطأ في مسرمي فبريقيه) وخُوليو كروز (٢) وفان فوسن في حضور ۲۶ الف متفرج، وتعابلُ الثاني مع غرافشاب ١-١.

ويملك فسيسينورد ٣٢ نقطة وهيسرينفين ٢٩ وكل من اياكس وتونتي انشكيده ۲۸.

### كاشيما يتقدم على جوبيلو بطولة افريقيا لكرة الطاولة فوزان سهلان لمصر في الافتتاح

🗇 القاهرة - والحياة،

■ حقق منتخبا مصر للرجال والسيدات فوزين كبيرين في افتتاح البطولة الافريقية لكرة الطاولة في موريشيوس، حيث فار الرجال على ناميبيا ٣-صغر بسهولة، وتالق اشرف حلمي وأشرف صيحي وشريف الساكت قلم يخسر أي منهم شوطاً ولحداً، وفارت سيدات مصرعلى الكونغو الديموقراطية ٣-صفر وتالقت اللاعبات المصريات شيماء عبدالعزيز

ويسنت عثمان وجيهان السيد. وتشمسارك في البطولة ١٤ دولة هي موريشيوس وجنوب افريقيا ومصر وتاميبيا والكونغو النيموقراطية والجزائر وانغولا

و٣٣٢ لقطر. وثال فهيد النيحاني

تَهبِية الفردي مسجِّلاً ١٨٠ تقطةً

مقابل ۱۸۷ غواطنه محمد مزید

و١٧٦ للمصري محمد الشائلي. وفارت قطر بنمبية البنتقية

ألهو ائية للناشئين برصيد ١٦٨٢

نقطة مقابل ١٦٧١ لمسر و١٦٣١

للكويت. وأنتسرْع القطري على الكبيسي تهبية الفردي مسجلاً ٧٠ تقطة امام المصري مصطفى

وفازت مصر بنهبية المسس

الهوائي للناشيثين برصيد ١٦٠٢

تقطة سقابل ١٥٢٨ لقطر و١٥٢٣

للكويت. وتوج القطري ابراهيم

محمد عدده بطلاً للقردي بـ ٥٣٩

نقطة مقابل ٥٣٧ و ٥٣١ للمصريين

محمد أحمد وهيثم محمد عصام.

خليفة الكبيسي (٥٦٢)

واوغندا واثيبوييا والكونغو ومدغشقر والسودان وغَانًا وُسيشيل. وتخلفت نيجيريا للمرة الشانية على التوالي عن المشاركة في مباريات الغرق للرجال والسيدات بسبب الخلافات المالية الحادة بين

الاتصاد النيجيري واللاعبين المصترفين في الانبية الأوروبية حنول حنقوقهم المالينة والتأمين ضد السفر. ويشارك سبعة لاعبين ولاعبات من نيجيريا في مسابقات الفردي. وكان المنتخب المصري احرز نهبيئي الفرق للرجال والسيدات في البطولة الماضية التي أقيمت في جنوب افريقيا في غياب نيجيرياً، لكن لاعبي نيجيريا حصدوا نهبيتي الفردي للرجال والسيدات ومعظم مبداليات للزوجي.

### ودونغا يودع الدوري الياباني ■ طوکتو - آ ب - تقدم کاشیما انتلوز علی

جوبيلو أيواتا ٢-١ في المباراة الاولى بينهما ضمن الدور النهائي من بطولة البابان لكرة القدم في حضور ٢٦٢ ٤ متغرجاً. وتقام المباراة الثانية السبت المقبل على

ملعب كاشتيما، وسجل جوبيلو ابواتا، حامل اللقب، هدفه في النقيقة السابعة من ركلة جزاء عبر هداف الدوري مأساشي ثاكاياما، ثم احرز يوشيوكي هاسيَّغاوا وايَّشي مُوروي هدفيٌّ الفائز في الشوط الثاني. يذكر أن كاشيما فاز ببطولة تهاب الدوري في حين فساز جوبيلو ببطولة الإياب.

وبعد المباراة صرح نجم جوبيلو البرازيلي الدولي دونغا (٣٥ عاماً) أنه سيخوض السبت المقبل مساراته الاخسرة في الدوري الساباني بعدما أمضَى في صفوف فريقه اربع سنوات.

## 27 دولة في دورة الالعلب الأسيوية

من ٦ الى ٢٠ كــانون الاول (بيسمبر) المقبل. وكانت منغوليا اخر بولة تعلن مشاركتها على الرغم من انها لم

للدورة ساكشي توبسوان: •اكنت ٤٢ بولة مشاركتها رسمياً في

وستكون افغانستان الغائمة

نىوبورك.

الإسركية بعدما خاضت فيهما ١٠

## المباراة الـ ١٣ لم تبتسم لغراف

مباريات ثم خياضت مباراتين نيويورك - اف ب - لم تبستسم ناجحتين في الماسترز قبل أنّ توقف بيقنبسورت مسس

كسرة المفسرب نهائي فيلائلفيا قبل ٨ أيام ففارت

واكست غراف أنها غي

### للباراة الـ ١٣ التي خاصتها نجمة الالمانية شتيفي غراف منذ عويتها الى الملاعب قبل شبهرين، حيث خسرتها أمام الاميركية لينساي

سفنبورت المصنفة اولى ١-١ و٦-٢ و٢-٦ وذلك في الدور قسيل

# انتَ مباراتها. وهما الثقتا في

وتلعب الإميركية مباراة القمة ضد السويسرية مارتينا هينغيس المصنفة تأنيسة التي تغلبت على الرومانية ايرينا سبيرليا ٦-٦ و٧-٦ (٩-٧). وسيتنال الفيائزة نصف مليون نولار والخاسرة ربع

وانتسزعت بيفنبسورت مع البيلاروسية ناتاشا زفسريفا مسابقة الروجي بفوزهما على الفسرنسسيستين ناتالي توزيا والكسندرا أحوسيه ١-٧ (١-٨) و٧-٥ و١-٣.

## الاسترز للسيدات:

🗷 بانكوك – أ ف ب - اعلنت اللجنة المنظمة أن ٤٢ بولة (رقم قياسي) سنشارك في دورة الالعاب الأسيوية الثالثة عشرة في بانكوك

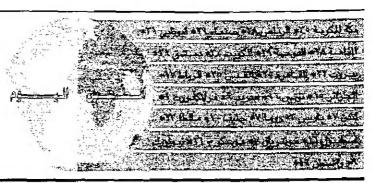
تذع اسماء بعثتها ألرسمية حثى وقبال رئيس اللجنة الفنسة

بورة الإلعاب، وسيعثلها ٦٦١٧ رياضيا ورياضية و٢٦٣٣ اداريأ ومنربا ليكون العند الإجمالي ينكس ان ٤١ دولة شساركت في بورة هيروشيماً (اليابان) عام

منزعجة ابدأ من النتيجة لإنها لم تكن تشوقع أن تبلغ الدور قبل النهائي بعد عيابها الطويل. ويثكر أنها توجت بطلة لدورتي لابسريغ الالمانسة وفسيلاللفسأ

## النهائي من بطولة الماسترز في

الحمعة للقبل.



الإثنان ٢٣ تشرين الثاني (توضير) ١٩٩٨ للوافق ؛ شعبان ١١٤١هـ/ العند ١٣٠٤٧ AL HAYAT MONDAY 23 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13047

## الملك فهد يتبرع بـ١٠ ملايين دولار لدعم صندوق التنمية الثقافية

🛘 الشارقة – شفيق الإسدي

📰 تبسرع خسادم الحسرسين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزير عاهل الملكة العربية السعوبية بمبلغ ١٠ مسلايين دولار لمسروع الصشوق العمربي للتنسي الثقافية.

اعلَّن ذلك الشبيخ عبدالله بن رايد وزير الاعلام والشقافة في دولة الامسارات رئيس المؤتمر الحادي عشر لوزراء الثقافة العرب الذي أحُنتم امس في الشارقة في دولة الإمارات.

وقندم وفند المملكة العبرسية السعودية لهذا المؤتمر برثاسة الأمير فيصل بن فهد الرثيس العام لرعاية الشمياب في السعوبية، هذا التبرع في جلسة مغلقة عقدها الوزراء ليل السبت الماضي، واعلن ان مقر الصندوق سيكون في الرياض. واشساد الشميخ عبدالله بن زايد بهده الخطوة من جانب الملك فيهد والدعم السسخي الذي يعطي للصندوق نفعة تاسيسية قوية. واعلن وزير الإعلام والثقافة الاماراتي عن تبرع الشبيخ سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الإعلى في نولة الأمارات حاكم الشارقة، بقطعة ارض في امارة

الشارقة لمشروع المحطة القضائية العربية الثقافية وإنشاء سبني

ليتم تنفينها باسرع وقت ممكن، ونلك لما لأحظناه من تَجاوب كبير وحماسة من كل الدول الاعضباء

لوضع البيات للنفياع عن الهبوية العربية في القدس بشكل ضاص وفلسطين بشكل عام.

وعن حساية صقوق المؤلف والمبدع قال الشبيخ عبدالله بن زايد أن اتصاد الناشرين العرب وحماية حقوقهم

عليها لهذه المحطة. وقال انه تم الإتفاق في المؤتمر على درس تقاصيل هذا الشروع حستى يرى النور في اسرع وقت ممكن وانه لا بد من ان يكون هناك مجلس امناء لهنه القناة لوضع آليه صسرف المبسالغ المرصودة واستثمارها. واضاف الشيخ عيدالله بن رَايِدُ دَانِنَا نِتَطَلَعَ ٱلَّى هَذَا الْمُؤْتِمُر واجراءاته وتوصياته وقراراته

لدعم الثقافة العربية ووضع أسس واوضح ان موضوع التراث الثقافي للقدس الشريف مهم جداً بسبب ما يصانيه الشعب الفلسطيني من طمس هويت العربية، وأنه لقي عناية اعضاء الدول العربية، وتم التنسيق مع وزير الثقافة والإعلام الفلسطي ياسر عبدريه والجهات المختلفة

قَعم ورقة بهذا الشبان دونحن على استعداد لدعم المبدعين والمثقفين



🗖 المثلة بروك شيلنز خلال تصوير دورها في الفيلم الجديد دأبيض وأسود، في نيويورك الاسبوع

نايلة معوض: دخل رينيه قلبي عفوياً

وتوقعت اغتياله قبل يومين من رحيله

العمل يمثل دعوة صريحة للاغتيال. لكنه اصرّ على

وعُن وضُع الْمَرَاة النَّائِية في لبنان ويورها الفعلى

في البرئان قالت النائبة معوضٌ: «مما لا شك فيه انَّ

المُجتَمع اللبناني هو مجتمع نكوري تتحكم فيه

عادات وتقاليد لحتماعية فأت عليها الزمن، ولكن

لحسن ألحظ لم اشعر بأي عنصرية داخل المجلس

قائت: دهي متعندة ومتكاملة. هناك النشباط الإنسان

من خلال مستوصف ثابت وثلاثة مستوصفات جوالةً

تغطى معظم المناطق النائية في شمال لبنان، وهناك

حملات واسعة لمحو الأمية ويورات تدريب مهني

بالاضافة الى نشاطات ثقافية وتربوية اضرى عبر

مطبوعات ومحاضرات وورش عمل في كافة المناطق

برنامج والوجه الآخر، مع النَّائبة نابلة معوض

يذاع على مدى اسبوعين من داذاعة مونت كارلو،

الاثنين ٩٨/١١/٣٧ والاثنين ٩٨/١١/٣٠ الساعية

الثامنة مساء بتوقيت بأريس ويعاد بثه الجمعة

الساعة الثانية عُشْرٌ طَهِراً بِتُوتِيْتُ بِارِيسَ ايضاً.

اللبنائية ويعض المساريع الإنمائية،

وعَنْ نشاطات دمؤسسة رينيه معوض، التي

ر بالقسط الأوفر من من برنامجها اليومي

الذهاب رغم قلقى العميقء

أول الكلام:

● «أفراق بلا وداع وعهدي بك جم الوفاء سمع الجنان،١٤

...

 تذكرت ذلك «الكبير»: شعراً، مواقف. والشعر اليوم يعانى من الجدب، ويتلفت بحثاً عن فارس في هامة وهيولة شاعر مثل هذا الكبير: عمر ابو وعمر ابو ريشة كان طوال

حيباته التي عميرها بالحب، وبالسفر المتلاحق في الغرية، يحمل في صدره «ارثه، الوحيد قلبه، او آن قلبه - وحده - كان هو إرثه الذي حصده من الدنيا وورَثه لنا في شكل قصائد. لم يكن «الجمال» في حياة عمار ابو ريشة هدفأ أتفريغ غريزة.. بل كان بحشد نفسه ووجدانه بمصيرات، وصفاء، ونقساء، وتأملات (الشماعسر)، ويتعامل مع «الجمال، بنلك كله! وقد عمق هذا الحشد حين ربط «الجسمال» نوماً بـ

«الحب»، ويهذه الرؤية: • اذا احــبــيت أنثىــ وجعتها - وحدها - أجمل

الجميلات! أذا ألفتَ مكاناً – بعيداً عن وطنك الأصلى - فبلا بد ان الفتك هذه، قد تولدت من نماء حب في داخلك!

● آذا جــذبك «مــعني» او «قبيمة»، او «فكرة» بجانب جـمالي.. فـنلك يعنى: ان والجمال، في كل منهم مرتبط «بحسبك» أو بما انغسرس في وجدانك من معنى، او قيمة، او

وهكذا كان عمر ابو ريشة في قصائده، يربط «الجمال» بالحب، أو أنه يُعرِّف الحب بأنه: الجمال الذي يوحد بين عاطفة ان وعقله، وبين رغائب الانسان ومعانيه!

...

● الجانب الهام.. الذي صور عمر ابوريشة ابعاده، وغُصَصه، ومعاناةِ النَّاسِ منه: يتحمثل في نلك الرابط الذي سماه أنسي الحاج بأنه: خوف الشاعرااا

وقد سكب عمر ابو ريشة في شعره ومعانيه. ذلك الرابط بين: خوف الشاعر، ويين: ولعه بالشموخ!

وحفلت قصائد دأبا شافعه بتصوير هذا «الولع» بالشموخ، وبالعزة، وبالإباء! كان مولعاً بهذه الصفات السوية لانسان حر، وكريم

وكان معوجعاً في نفس الوقت بالغصص الدامية التي

وصفها، فقال: أُمْتي.. كم غُصنة دامية خَنقت نجــوى عُــلاك في

أي جرح في إبائي راعف فَاتُّه الاسمى.. فلم يلتئم؟!

● قال انسى الصاح عن الرابط الاول/ خوف الشاعر - دصار عصفوراً غريباً... لا في النهار يجرز أن يطير ولا في الليل يجدد غممناً يستطيع ان يكتب عليه كلمة. كنا تكتب الشبعر لأتفسنا، فصار الآخرون يراقبون ما

نكتب، وكأنه: نسيسة! واذا قرأوا كلمة، نادوا على الفضيحة، واثفنوها بجراح سوء الفهم، وجراح السطحية، وجراح التسلية على حساب جراحنا الحقيقية ه!!

...

● ها نحن: نعيد التذكر لهذا الشاعر الكبير، ونُحنَّن الدكرى و.. .. يسقط العمر في نفس

النقطة التي تسقط فيها الاحلام وتسقط الذكري مبللة ندية... في نفس النقطة التي يستع فيها ما تبقى من بموعنا

عبدالله الجفري

## الرياض: الأميرعبدالله رعى احتفال الموهوبين

🗆 الرياض – دالحياة،

■ رعى ولي العهد السعودي الأمير عبدائلة بن عبدالعزيز في الرياض مساء امس حقلة تاسيس الجمعينة السنعويية لرعباية الموهوبين. ويرأس الأمير عبدالله هذه الجمعية التي أقرت عام ١٩٩٠ بُهدف اكتشافٌ عن الطلاب الموهوبين وتنصيسة صواهبهم وقدراتهم في العلوم النينية والفن والأند والعلوم والإستكار

والرياضيات والكمبيوتر وكنان الفريق الأسناسي الذي تشكل عام ١٩٩٠ برئاسة الدُكتور عبدالله النافع بدأ نشاطه الميداني في الرياض العام الماضي فأجري اخْستسبارات على ٥٠ الْف طَالِب وطالبة في المراحل التعليمية الأساسية تشمل اختبارات قياس الذكاء وقياس القدرات والتفكير الإبتكاري والميسول والإتجساهات

تطويرية مهمة لإستثمار الطاقات الذهنية والحركية لهؤلاء الطلاب والطالبات بحيث يتم تاهيلها على اسس تربوية متقدمة تتفق مع المجالات المبرزين فيها. وستسواصل الجسمنعينة

الى البرامج الأولى للجمعية.

وتعتقد مصابر تربوية أنه

يمكن الكشف لإحقاً عن حوالي •

ألف موهوب من الجنسين باعتبار

الموهوبين في المجتمع بين ٢ - ٥

في المُنَّة. ويشَكُّل المُسْرِوع خطوة

أن الأسس التربوية تحيد نسب

اختباراتها للبحث عن الموهوبين فى مناطق السعبوبية للختلف بالْتعاون مع الجهات التعليمية، ومن المنوقع أن يكون لديها بعد حوالي خمس سنوات ٤٥ مركزاً متخصصاً يضم ٢٢ ألف طالب وطالبة وقدرت كلفة رعاية المواهب سنوياً بـ ٣٣٣ دولاراً خـــــلال السنوات التاسيسية الخمسة يتم تقاسمها مناصفة بين الجمعيا والجهات التعليمية العنية.

## وفاة معمرة سورية عن ١١٣ سنة

• أقام سفير

كوريا لدى الامع

المتحدة لي سي يونغ مانبة عشاء

ترحييا بمندوب قطر

حضور مجموعة من

السفراء العرب

الجنيد السفير ناصر الناصر

ومندوب عمان

الجديد السعير مبارك الهيناي في حمار محموعة من

● في أطار «حُميس العهد» يحيي معهد

العالم العربي في باريس شوة موضوعها وأفاق

والنصف مساء الخميس القبل ٢٦ من الجاري

أقام مركز الجامعة العربية في توبس

العربية والاتحاد المغاربيء حاضر فيها الدكتور

اول من امس ندوة عن «منطقة التجارة الحرة

الشاذلي العياري والخبيران محمد

الصحرآوي وهادي بن رمضان وادارها

الدكتور عبد الفتاح غربال. حصر الندوة

الجامعة العربية السيد نور الدبن حشاد

السفير الجزائري اسماعيل علاوة واليمني يحيى حسين العرشي ورنيس مركز

في قاعة المجلس الاعلى، الطابق التاسع في

الاستنناء اللبناني، بمشاركة الاساتذة جوزف

مايلا، حازم صاغية، احمد بيضون،

شوقي الدويهي، ونلك في السَّادسةُ

🗇 دمشق – دالحياة،

شقيقها الذي يكبرها ببضعة

أشبهس يعيش في صدينة تدمس

وكانت المعمرة فهيدة الحاج

على حسين الخطيب بقبت حتى

سناعة وقاتها تتمنع بصحة

جيدة وعزيمة قوية وتتنكر

...J94][

والاجانب.

مينى للعهد.

الأثرية وسط سورية.

وأثمرت عن اكتشاف ألف طالب

وطالبة من الموهوبين سينضمون

أبق التفاصيل اليومية خلال طفُ ولدُ ها... قبيل قيرن عن 🖿 توفیت أمس معمرة عن عمر الرمن. بناهر ١١٣ عاماً تاركة وراعها

وقال أحد أحفاد المعمرة النين ينجاور عددهم الخمسين حفيداً: وَقَضْتُ جِينِي حِياتِهَا يونَ أَن تَنام تراجع طبيباً، وهي كانت تنام باكراً وتصحو قبل طاوع الفجر، وكان طعامها الرئيسي اللبن والتمر وتتناول وجباتها بشكل خْفَيفَ وَفَي أوقات محددة،

والقائم بالاعمال السورى احمد وليد رجب

غاير تونس امس الدكتور عبدالجليل

التميمي استاد التاريخ الحديث في الجامعة

التونسية الى عمان للمشاركة في الندوة التي

يقيمها البوم المعهد الديبلوماسي، في الأردن

برناسة النكتور كامل ابو جابر عن «الثقافة

غادر القاهرة الدكتور عبد العزيز

الترب المستشار اليمني والرئيس الاقليمي

للبلاد العربية في الجمعية الأوروبية النسويق

• وصل الى القاهرة السيد على

• عاد الى القاهرة الدكتور ممدوح

البلتاجي وزير السياحة المسرى قادماً من

لندن بعد أن شارك في سوق السياحة العالمي

يقام حالياً في قاعدة «اكسترا» في ضاحية الزمالك في القاهرة معرض الغنان

يوسف راقت ويستمر حتى ٢٨ من الجاري.

لناسبة مرور عشر سنوات على وفاة

المؤلف الموسيقي المصري جمال عبدالرحيم

بين البلدين لإقامة منطقة تجارية

الذي أقدم في العاصمة البريطانية.

والسفير السابق احمد ونيس.

والمجتمع المعلوماتي العالمي.

🛘 القاهرة – دالحداة:

🗷 تبدأ اليوم في مقر الجامعة العربية أعمال النورة ١٨ لمجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب برئاسة الوزيرة المصرية ميرفت التلاوي. ويبحث الوزراء في تنظيم ورشة عمل لتوحيد لغة الإشارة للصم والبكم في الدول

توحيد لغة الصم والبكم في الدول العربية

■ لندن- والحساق- عشية النكرى التاسعة

لاغتيال الرئيس اللبناني رينيه معوض، يستضيف

دراسيو مونت كارلو، زوجة الرئيس الراحل النائية

نايلة معوض في حديث طويل اللت به الى الزمعلة

كأبي لطيف في أطار البرنامج الاسبوعيّ والوجّه

الآخرَّ، وكيف ،قابلت رينيه معوض لأول مرة في منزل

عمي الشيخ ندره عيسى الخوري. من بعدها تكررت

لقاءاتنا في بيروت من خلال حياتي الاجتماعية

والمهنية. وكانت مفاجاتي كبيرة عندما اكتشفت وراء

بخل قُلبي من يون استئذان وبعد سنتين من الحب

النائيةُ اللَّبِنَانِيةِ: ﴿ قَبِيلَ انْتَحْنَانِهُ قَالَ لَابِنُهُ مَّنِشَالُ

بصراحة أنه على وشك دخول مرحلة جديدة من

حياته لا تخلو من الخطر، متمنِّداً عليه تكملة السيرة

والاعتناء بالعائلة في حال رحيله. في الحقيقة أنا

ايضاً كنت شنيدة الخوف على رينيه من الانتخاب

ومن الحكم ولست انري لماذا كان لدى لحساس قوي

مان كارثة ستعصف بالعائلة. وقبل يومين فقط من

الاستشهاد اعربت لربنيه عن عنم ارتباحي لحهة

نهامه الى السرايا وقلت له بالحرف الواحد أن هذا

وعن رينيه معوض الانسان والسياسي قالت

الشاب الملتزم والمتحمس رجلاً هادئ الطباع، كتو

المتبادل قررنا بخول القفص النهبيء.

العربية ومعرض للشقنيات الحنيشة في مجال الإعاقة البصرية. ويناقش الوزراء تقريرا

الدول العسرييسة للإطلاع على

حـول تجرية لبنان في مـعـالجـة موضوع الاعاقة واقتراحها تنظيم برنامج زيارات للمسوفولين في تجـربتـهـا في مـحـال الرعـاية الاجـتـمـاعـيـة وتاهيل وتدريب المعوقين، والبحث في طلب لبنان تقسديم الدعم اشسروع تأمين الأشخاص المعوقين. ومناقشة

الوضع في الأراضي الفلسطينية المحتلة وأنتهاك حقوق الانسان ودعم البرامج الفلسطينية.

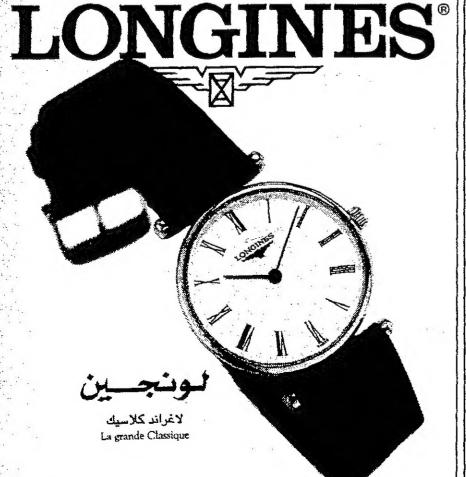
نقيم لجنة الموسيقى والأوبرا والباليه في المجلس الأعلى للثقافة ندوة مساء غد التلثاء في مكتبة القاهرة الكبرى يشارك فيها عازف البيانو رمزي يسمي والفتانون راجح داوود وعبدالمنعم كامل ومحمود الحديني.

 ● يقيم ديوان الكوفة في لندن معرضاً فنياً بعنوان «الشرق في عيون الغرب» من رسومات المستشرقين (بالتنسيق مع مجلة العالم) الاربعاء ٢٠ من الجاري الساعة ٢٠,٢٠ مساء ويستمر المعرض الى أ كانون الاول (ديسمبر) المقبل في ديوان الكوفة.

والتنمية بعد أن شارك في المؤتمر الثامن ● تدعو دار الاهرام في لندن الى سماع للاكاسمية العربية للعلوم المالية والمصرفية. الفنان سمير جَيران في عَرْف على العود في قاعة الدار الثقافية، السابعة مساء الاربعاء ٢٥ من الجاري. الصقري الوكيل في وزارة المال والأقتصاد السعودي لرناسة وقد بلاده في لجان الخبراء

 أقام الحامي والمستشار القانوني السعودي ماجد محمد قاروب مأدبة غداء اول من أمس في مدينة شرم الشيخ على شرف رؤساء الوفود المشاركة في المؤتمر الدولي حول الآثار الاقتصابية لاتفلقات «الغات، على البلدان العربية في حضور عند كبير من اعضاء مجلسي ألشورى والشعب والحاضرين في الندوة:

• جدد المجلس التنفيدي للمنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة. الذي يواصل عقد دورته التاسعة عشرة في الرباط أنتخاب السيد عمر سعد توري بالأجماع مديراً عاماً مساعداً للإيسيسكر لفترة ثانية.



المواجهة المتجددة بين العراق وفريق التفتيش الدولي تذكرنا بالقصة القديمة عن رجل بوقف رجلاً في الطريق ويصرح به انت

إذا كانت الولايات للتحدة تريد افتعال معركة مع العراق، قلا

وربت الولايات المتحدة مهددة، وانضمت اليها بريطانيا، ما جعل مراقبين كثيرين يعتقبون أن الضربة التي منعت في أخر لحظة قبل

ريماً كان الوضع الحقيقي هو عكس الشعور العام تماماً، فارتفاع

وكان الرئيس كلينتون غير رايه فجاة في نهاية الاسبوع السابق،

غير أن مَّذا التغيير كان مو ايضاً موقتا لصرف الأنظار عن عبم

اليوم، يقول أركان فريق التفتيش الدولي ان سلطتهم تآكلت، وإنهم

لا يستطيعون العودة الى مستوى نشاطهم سنة ١٩٩٦. ثم أنَّ

انقطاعهم عن التفتيش اربعة اشهر يعني أن الحكومة العراقية

استطاعت أن تشفى ما تريد اخفاه، وما كأن المفتشون على وشاير

في مثل هذا الجومن العجز عن إكمال المهمة، أخذ الأميركيون

غير أن قول هذا أسهل من تحقيقه، أذا افترضنا أن الأدارة جادة

الحكومة الاميركية تعمل بنشاط لتوحيد فصائل المعارضة

□ نيويو □ واشت

💂 اکد نا

عيزيز في رسم

الاميركي سيتر

جرد

💂 ۽ مسد

العراوز هم

المنشأل والمنفر

المهاحسي أند

الدوري شا

7 المصاب

€ اعتب ور

البحد حسب

لتبتث سدد

لرهابيت والعيطلة

المجموعة بمعنها

لتسريبين وبند

لفدافها الرحساس

في نعقبد اشرحقه

ضبط أسلدته و .

فوللتها ملك العلية

الزاوة الداحنية و

الجرن بدومدان

وفسار سحسد

400)

23

1-16 .... 9

العراقية، وهي مهمة ليست صعبة، بل مستحيلة، ويكفي أن جهودها

مع الأكراد وحدهم على مدى السنوات السبع الماضية، فتثناتًا

بامتياز. مع ذلك الفكرة واضحة، فلو إتفقت فصائل المعارضة، منَّ

أكراد في الشمال وشيعة في الجنوب، مع المؤتمر الوطني العراثي

وغيره، لأمكن قيام حكومة بديلة في مكان ما من شمال العزاق،

بحماية الاميركيين. ثم تعترف الولايات المتحدة بهذه الحكومة،

حلماً الْكُثر منه سياسة عملية، فإن الجزء الثاني يدخل في الاستجالة:

لأنه يفترض أن تزحف الحكومة البديلة على بغداد وتقلب النظام فيها

غير ان هذا غير ممكن من دون مساهمة عسكرية اميركية مبأشرة﴿

تشمل قوات برية، وهذا أمر يعارضه الاميركيون بشدة، ولا يوجِد

الخيارات الاخرى تشمل مخرجاً هو الأقل نفقات والأصغب

تنفيذاً، وهو اغتيال الرئيس صدام حسين. غير ان وكالة الاستخباراتُ الركزية تعرف ان ثمة أمراً رئاسياً بمنعها من التأمر الاغتيال قاية

أجانب، وحتى لو وجنت الحيلة القانونية لتجاوز الأمر الرئاسي، فإن

الوصول الى الرئيس العراقي متعنر، خصوصاً إن صدام حُسِّعَ

نفسه يعرف أنه على رأس ونظام الرصاصة الواحدة، أي ناك النوع

داخله، الا انها لا تعلُّك أي اتصسالات مع أركان الطُّقَّة الداَّقُلِية

الضيقة من أركان النظام، وقد اثبت صدام حسين باستمرار الله

إذا كنان هذا لا يكفي أجعل الصديث عنَّ اطاحة النظام مجرَّدُ

رياضة فكرية، فإن الدول المجاورة للعراق، ليست متحمسة لفكرة قلب

النظام، فهي تخشى أن يسفر عدم الاستقرار التالي عن تقسيم

العراق الى تولتين في الشمال والجنوب، وريما نولة ثالثة في الوسطاً! ما يغني النزعات الانفصالية في الدول المجاورة، ويفتح ابواباً للشير

وهكذا نعود الى التفتيش عن اسلحة الدمار الشامل، فهو

ويعدد من المسلم من المسلم من المسلم 
في المستقبل النظور، فالولايات المتحدة والمعارضة العراقية أن تُغْزُوا

بعداد، الأولى بسبب عدم وجود إرادة، والثانية بسبب عدم وجود

حهاد الخازن

متقدم خطوة أو اثنتين على كل المؤامرات التي تحاك ضده.

وتستطيع سي. أي. أيه. أن تُحاول تدبير مؤامرة اقلب التَظَامُ عن ا

وفي حين أن تحقيق هذا الجزء وحده من المشروع الاميركي يبدو

في موقفها، ولا تحاول باعلان هذا الموقف تحويل الأنظار عن وقف

وقال أن المضرج من الأزمات المتكررة مع العراق، هو في قيام حكومة

ديمقراطية في بغداد لا تهدد جيرانها بأسلحة الدمار الشامل.

الصوت الاميركي قد يكون سببه تحويل الأنظار عن عدم توجية

شيء ينفذه العراق سيمنع نلك. وسبب الضلاف هذه المرة وأَضْعَيْرُ ففريق التفتيش بريد وثائق، على شكل رسائل وغيرها من كبالً الضياط العراقيين، والحكومة العراقية تقول أن هذه الوثائق غير

تشتم والدى؟ ويرد الثاني مستغرباً انه لم يفتح فمه، ويصدرخ الأولُ

من جييد: وتشتم والبتي كمان؟

اسبوعين ستنفذ من دون أنذار منم المرة.

وضع اليد عليه، قبل خروجهم من بغداد.

يتحدثون عن قلب الحكومة في بغداد.

وتضغط على حلفائها للاعتراف بها.

من النظام الذي تطيحه رصاصة.

يصعب أغلاقها بعد ثلك.

سبب لتصور عمل الرئيس كلينتون في سبيله

ضرية، لا ايجاد العنر لتوجيه الضرية المؤجلة.

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

**ELEGANT TIME SINCE 1832.** SWISS MADE

تركيل الدارج الناخة الدرية السويدة، المركز الرئيسي : جدد عليف ١٤٣٢٠ - من ١١٠٠٠ مند ١١٠٠٠ مند ١٠٠٠٠ من المركز ا المركز ال